

مطالعہ کتب کے راہ نمائے اصول

# انوار المطالع

فی

# ہدایات المطالع

جدید

عبارت عربیہ پر عبور حاصل کرنا، مطالعہ کا طریقہ، مطالعہ کتب کے بنیادی اصول، مطالعے کے دوران پیش آنے والی پریشانیوں کا حل، متن کا اسلوب نگارش، شرح کی احتیاج اور اس کے دوامی، بہ وقت شرح رعایت کیے جانے والے امور، متن و شرح میں مستعمل الفاظ، اسالیب شرح، مطالعہ کتب عربیہ میں معین ضروری قواعد و ضوابط، شرح کا دل چسپ انداز استدلال و کلمات جواب و دلیل، طریقہ استدلال اور محققین پرورد، مصنفین کی لغزشوں پر عذر بیانی اور انداز تحریر جیسے مفید مضامین پر مشتمل نادر تحفہ

تسہیل و تحشیہ

محمد الیاس، عبد اللہ گڈھوی

مدرس مدرسہ دعوت الایمان مانٹک پورہ کولہ بکرات



تصنیف

شیخ علامہ الحافظ محمد حسین

سابق مدرس مدرسہ عالیہ امینیہ، دہلی

ادارۃ الصدق، بی اہمیل، گجرات



جديد  
أَنْوَارُ الْمَطَالِعِ  
فِي هِدَايَاتِ الْمُطَالَعِ

## جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں

نام کتاب:..... أنوار المَطالِع في هدايات المُطالِع

تالیف:..... حضرت مولانا محمد حافظ حسین صاحبؒ

تسہیل و تحشیہ:..... محمد الیاس بن عبداللہ گڈھوی

[MO. 98259 14758]

سن طباعت:..... ۱۴۳۲ھ، ۲۰۱۱ء

تعداد:..... ۱۱۰۰

ناشر:..... ادارہ صدیق، ڈابھیل، گجرات

### PUBLISHER

IDARA-E-SIDDIQ

DABHEL SIMLAK-396415

DIST. NAVSARI(GUJARAT)

MO. 99048 86188

ناشر

ادارہ صدیق

ڈابھیل-سملک، گجرات

# مطالعہ کتب کے راہِ نما اصول

## أنوارُ المَطَالِعِ

### في هدايات المَطَالِعِ (جدید)

عبارت عربیہ پر عبور حاصل کرنا، مطالعہ کا طریقہ، مطالعہ کتب کے بنیادی اصول، مطالعے کے دوران پیش آنے والی پریشانیوں کا حل، متن کا اسلوب نگارش، شرح کی احتیاج اور اُس کے دواعی، بہ وقت شرح رعایت کیے جانے والے امور، متن و شرح میں مستعمل الفاظ، اسالیبِ شرح، مطالعہ کتب عربیہ میں معین ضروری قواعد و ضوابط، شرح کا دل چسپ اندازِ استدلال و کلماتِ جواب و دلیل، طریقہ استدلال اور مخالفین پر رد، مصنفین کی لغزشوں پر عذر بیانی اور اندازِ تحریر جیسے مفید مضامین پر مشتمل نادر تحفہ

تسهیل و تحشیہ

محمد الیاس عبداللہ گڈھوی

مدرس: مدرسہ دعوتِ الایمان، مانک پور ٹکولی، گجرات

تصنیف

شیخ علامہ الحافظ محمد حسینؒ

(سابق مدرس مدرسہ عالیہ امینیہ دہلی)

ناشر:

ادارہ صدیق ڈابھیل، گجرات

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# فہرست مضامین

نمبر شمار	عناوین	صفحہ
•	کلمات توشیق و دعا	۱۵
•	تقریظ	۱۷
❦	مقدمہ از مجتبیٰ	❦
•	فن مطالعہ کی اہمیت، کتاب و صاحب کتاب کا تعارف	۱۹
•	وقت باری تعالیٰ کا ایک قیمتی تحفہ	۲۴
•	نظام الاوقات، صفت احتساب	۲۵
•	کیا آپ بھی کچھ بننا چاہتے ہیں	۲۶
•	طالب کا کردار اکابر اقوال کی روشنی میں	۲۸
•	فوائدِ ثمینہ	۳۹
❦	پیش لفظ از مؤلف	❦
•	مقدمہ: علم المطالعہ و امورِ ثلاثہ	۴۵
❦	القسم الاول فی مطالعة المبتدئين	❦
•	کیا کسی کلمے میں ایک سے زائد علامتیں جمع ہو سکتی ہیں؟ (حاشیہ)	۴۹
•	فعل و حرف کے اجرائی سوالات (حاشیہ)	۵۱
•	معرب مبنی	۵۲
•	کسی اسم کے بابت منصرف، غیر منصرف کی تعیین	۵۲
•	معرفہ، نکرہ، علم، علم جنسی، علم شخص کی تعریفات (حاشیہ)	۵۶

۵۷	ایک ہی اسم جب مکرر آئے؟ (حاشیہ)	•
۵۷	مذکر، مؤنث اور وہ الفاظ جن میں تذکیر و تانیث مساوی ہے۔ (حاشیہ)	•
۵۷	اَلِفَات کا تذکرہ	•
۵۹	واحد، تثنیہ اور جمع	•
۵۹	المَصْدَرُ لَا يُثْنَى وَلَا يُجْمَعُ کی مراد (حاشیہ)	•
۶۰	جمع قلت، جمع کثرت	•
۶۰	کیا جمع منتهی الجموع کا اطلاق تین پر ہو سکتا ہے؟ (حاشیہ)	•
۶۱	اعرابِ اسماءِ ممکنہ	•
۶۳	عناوین کے اعراب کی تعیین، قرآنِ کریم میں حذف کی صورتیں	•
۶۵	ابتداء کلام میں واقع ہونے والے اسماء	•
۶۵	درمیانی کلام میں واقع ہونے والا اسم اور اس کا مابعد	•
۶۷	قرآنِ کریم میں وہ کنسی جگہیں ہیں جہاں مبتدا بصورتِ نکرہ آیا ہے۔ (حاشیہ)	•
۶۷	معرفہ، نکرہ، محضہ، غیر محضہ کے بعد واقع ہونے والا اسم ترکیب میں کیا واقع ہوگا؟ (حاشیہ)	•
۷۰	تالیع، متبوع کی تعیین	•
۷۱	موصوف صفت اور اس کے اہم اصول (حاشیہ)	•
۷۳	بدل تفصیل کیا ہے؟ وہ بارہ جگہیں جہاں بدل اور عطفِ بیان کے درمیان فرق ہوتا ہے۔ (حاشیہ)	•
۷۴	متعلقاتِ جملہ فعلیہ	•
۷۴	افعالِ مجہولہ	•
۷۵	بظاہر فاعلِ مذکر کا فعل، مؤنث نظر آئے۔ (حاشیہ)	•

۷۵	وہ سات چیزیں جو قرآن کریم میں مفعول مطلق کی نائب ہوئی ہیں۔ (حاشیہ)	•
۷۷	تعیین اجزاء جملہ فعلیہ	•
۷۷	فعل اور اس کے معمولات کی ترتیب کیا ہوتی ہے اور اس میں ترمیم کب ہو سکتی ہے؟ (حاشیہ)	•
۷۸	مفعول لہ میں حذف لام کی کیا شرائط ہیں؟ (حاشیہ)	•
۷۹	فاعل اور مفعول بہ کے علاوہ ذوالحال کون بن سکتا ہے؟ (حاشیہ)	•
۷۹	کیا حال اسم جامد ہو سکتا ہے؟ (حاشیہ)	•
۸۰	اجزاء جملہ اسمیہ و جملہ فعلیہ کی شناخت۔	•
۸۱	دو فعل ایک جگہ جمع ہوں؟	•
۸۱	کیا لفظ مشترک کے چند معانی کو بہ یک وقت مراد لیا جاسکتا ہے؟ (حاشیہ)	•
۸۲	حروف معانی: باء، لام، من، حتی، واو، الا، ان، لا: نافیہ۔	•
۸۳	واو کی تعیین	•
۸۶	ان اور ان کی تعیین (حاشیہ)	•
✽	قوانین مہمہ	✽
۸۸	من، ما، ائی، آیۃ، متی، انی، اذا۔	•
۸۸	ما شرطیہ، موصولہ، استفہامیہ کی تعیین	•
✽	فوائد مختلفہ مہمہ	✽
۹۰	کلمات ذو وجہین	•
۹۲	لفظ کی شناخت اور ایک لطیفہ	•
۹۳	عربی زبان کی جامعیت، اور باب، صلہ و مصادر کی رعایت	•



✽	مطالعہ کتب کے بنیادی اصول	✽
۹۵	دورانِ مطالعہ کن بنیادی چیزوں کو مد نظر رکھا جائے؟	•
۹۵	فنی ابتدائی کتابوں کی اہمیت اکابر کی نظر میں	•
۹۶	لغت دیکھنے کا طریقہ اور لغت سے مختصر وقت میں لفظ نکالنے کا طریقہ (حاشیہ)	•
✽	القسم الثاني في مطالعة المتوسطين	✽
۱۰۱	بسملہ، حمدلہ اور تصلیہ کی اہمیت	•
۱۰۲	بوقت ابتدا اسالیب مصنفین	•
۱۰۳	حدیث بسملہ و حمدلہ میں تعارض کی تحقیق (حاشیہ)	•
۱۰۵	مناہج تعلیم چار ہیں: تقسیم، تحلیل، تحدید اور دلیل (حاشیہ)	•
۱۰۶	عوارض ذاتیہ و غریبیہ۔ (حاشیہ)	•
۱۰۶	متن اور طرزِ تحریر	•
۱۰۶	کتب فقہیہ کا طرزِ تحریر اور ایک مثال (حاشیہ)	•
۱۰۷	شرح کی احتیاج اور اس کے دواعیٰ اربعہ	•
۱۰۸	بوقتِ شرح ”متن“ کی عبارت کو کس طرح طول دیا جاتا ہے؟ (حاشیہ)	•
۱۰۹	قیاسِ اقترائی و استثنائی مع شرائط	•
۱۱۲	وہ بیس امور جن کی بوقتِ شرح رعایت کی جاتی ہے۔	•
۱۱۳	حصر کی اقسام اربعہ: عقلی، قطعی، استقرائی اور جعلی۔ (حاشیہ)	•
۱۱۳	مَالُهُ و مَا عَلَيْهِ کا مصداق (حاشیہ)	•
۱۱۶	بوقتِ شرح رعایت کردہ چند امور کی مثال (حاشیہ)	•
۱۲۱	تعریف کی حیثیت اور اس پر ہونے والے عمومی اعتراضات (حاشیہ)	•

متن و شرح میں بغرض مخصوص مستعمل الفاظ		
۱۲۷	ماتن کی متانت	•
۱۲۸	مقسم کے اقسام کے بعد لفظ: اِنْ، اِذَا، کَلَمًا شرطیہ، اوراداتِ قضیہ شرطیہ	•
۱۲۹	معرف و معرف کی پہچان اور منطقی ترکیب (حاشیہ)	•
۱۳۰	مقام تقسیم میں مبتداء کی خبروں میں کلمہ او؛ مقام تقسیم میں قضیہ شرطیہ غیر مانعۃ الجمع	•
۱۳۰	ماتن کا لفظ ”اَعْلَمُ“ اور اغراضِ ثلاثہ	•
۱۳۲	قاعدہ، تعریف اور تقسیم کے بعد کلمہ ثُمَّ	•
۱۳۳	کلمہ: وَمِنْ ثُمَّ، عَلٰی الْاَكْثَرِ، عَلٰی الْاَصَحِّ اور اس کی مراد	•
۱۳۳	مفتی بہ اقوال میں تعبیرات فقہاء (حاشیہ)	•
۱۳۴	دعویٰ یا مقام تقسیم میں بالضرورت اور بالبداهت، اور اس کی وضاحت	•
۱۳۵	شارح کی سخاوت	•
۱۳۵	اسالیبِ شرح: شرح بـ ”قال“.....، اقول.....؛ شرح بـ ”قوله“، شرح ممزوج	•
۱۳۶	فرائض شارحین	•
۱۳۷	ابراز و اعتراض اور کلمات ابراز: يَعْني، مَعْنَاهُ، الْمَعْنَى، مُرَادُهُ، الْمُرَادُ مِنْهُ، الظَّاهِرُ أَنَّ الْمُرَادَ..... وغیرہ۔	•
۱۳۷	الفاظِ توضیح مبہم: کلمہ اَي، تَوْضِيْحُهُ، بَيَانُهُ، اَرَادَ بِهِ كَذَا	•
۱۳۷	فوائد قیود اور طرزِ تعبیر: قَيَّدَ بِهِ، اِنَّمَا قَيَّدَ بِهِ، اِحْتَرَزَ بِهِ، بِهَذَا الْقَيْدِ اِحْتَرَزَ.	•
۱۳۸	الفاظِ دفع و ہم و اعتراض، مثلاً: اِغْتَرَضَ عَلَيْهِ، بَحْثٌ، اُورِدَ عَلَيْهِ، فِيهِ نَظَرٌ، هَهُنَا كَلَامٌ، اِنْ قِيلَ، فِيهِ تَوَهُّمٌ، فِيهِ اِسْكَالٌ، قِيلَ، قَالُوا، نُوقِضَ عَلَيْهِ، لَا يَخْفَى مَا فِيهِ. وغیرہ	•

۱۳۸	اسالیب کتب فقہ و مصطلحات ہدایہ (حاشیہ)	•
۱۳۸	تَأْمَلُ، فَتَأْمَلُ اور فَلَيْتَأْمَلُ میں فرق؛ فَإِنْ قِيلَ..... أَجِيبُ؛ فَإِنْ قِيلَ.....، قُلْتُ كَذَا (حاشیہ)	•
۱۳۸	صواب، خطا اور حق، باطل	•
۱۳۹	عِنْدَ فُلَانٍ، عَنْ فُلَانٍ؛ بِمَا تَلَوْنَا، بِمَا رَوَيْنَا، بِمَا ذَكَرْنَا، لَمَّا بَيْنَا۔ (حاشیہ)	•
۱۳۹	ایک دلیل عقلی کے بعد دوسری دلیل عقلی، وھذا لَأَنَّ۔ (دلیل لمی وائی) (حاشیہ)	•
۱۴۰	کیا قِيلَ اور يُقَالُ صیغہ تَمْرِیض ہیں؟ (حاشیہ)	•
۱۴۰	يَنْبَغِي، لَا يَنْبَغِي، لَا بَأْسَ	•
۱۴۰	نقلِ اعتراض کے الفاظ: اعترضَ عَلَيْهِ، فِيهِ نَظَرٌ، فِيهِ بَحْثٌ وغیرہ	•
۱۴۰	اعتراض کا جواب دینے کے بعد فلا نَقُضَ، فلا كَلَامَ، فلا بَحْثَ۔	•
۱۴۱	مطالعہ بین کے لیے کن علوم کا جاننا ضروری ہے؟	•
❦	مطالعہ کتب عربیہ میں معین ۳۸ ضروری اصول و ضوابط	❦
۱۴۵	وہ ضما زجن کے مراجع بہ ظاہر مذکور نہیں ہوتے	•
۱۴۵	فعلِ مصنف کے بعد: لَأَنَّ، فَإِنْ، لِأَجْلِ، لئَلَّا، كَيْلَا، حَتَّى لَا، لَكَيْلَا، بدلیل، مَنْ أَجَلَ، مَفْعُولٌ لَهُ، لَامِ السَّبَبِيَّةِ، الْبَاءُ لِلْسَّبَبِيَّةِ۔	•
۱۴۶	إِنْ و صلیہ اور اس کی ترکیبی حیثیت (حاشیہ)	•
۱۴۷	وجہ عدول و وجہ تسمیہ اور کلمہ ”إِنَّمَا“ (إِنَّمَا عَرَفَهُ، إِنَّمَا سُمِّيَ)	•
۱۴۸	کیا تعریفات میں جمہور کی مخالفت جائز ہے؟	•
۱۴۹	شرح کا دلچسپ انداز استدلال؛ کلمات جواب و دلیل	•

۱۴۹	●	مصطلحاتِ فن کے بعد آنے والی دلیل (وجہ تسمیہ)، قید کے بعد آنے والی دلیل (قید احترازی)
۱۵۰	●	تقسیم کے بعد واقع ہونے والی دلیل (وجہ حصر)
۱۵۱	●	قانون یا تعریف کی مثال کے بعد لفظ: فِإِنَّ، حَيْثُ سے ذکر کی جانے والی دلیل اور اس کے بعد وَهَذَا لِأَنَّ
۱۵۱	●	”فاء“ تعلیلیہ، سببیہ اور تفسیریہ کی تعیین
۱۵۲	●	خِلَافًا لِفُلَانٍ فَإِنَّ عِنْدَهُ
۱۵۲	●	اخْتَارَ.....، اِعْرَضَ..... وَخَالَفَ..... کے بعد کلمہ ”حَيْثُ“
۱۵۳	●	موضع حصر میں کلمہ ”لَا يَخْلُو“
۱۵۳	●	لفظ ”يُقَالُ“ اور اس کی غرض
۱۵۴	●	فاء تفریعیہ
۱۵۴	●	اعترض کے جواب کے بعد وَمِنْ هَذَا ظَهَرَ.....، بِهِ يَنْدَفِعُ..... یا اس کے ہم معنی الفاظ
۱۵۶	●	شارحین کا قول: بِالْفَتْحِ، بِالْكَسْرِ، بِالضَّمِّ؛ بِالتَّشْدِيدِ، بِالتَّخْفِيفِ؛ بِالْمَدِّ، بِالْقَصْرِ
۱۵۶	●	صیغہ اسم فاعل یا اسم مفعول کے بعد شرح کا قول: اسم فاعل، اسم مفعول کہنا
۱۵۶	●	مصدر مبنی للفاعل، مصدر مبنی للمفعول اور عبارت کو پڑھنے کا طریقہ
۱۵۸	●	شارح کا لفظ ”إِعْلَمُ“، اور مقاصدِ اربعہ
●	●	طریقہ استدلال اور مخالفین پر رد
۱۵۹	●	دورانِ شرح غیر کا قول نقل کرنے کی اغراض
۱۵۹	●	قانون یا تعریف کے بعد قول حق ﷺ، قول نبی ﷺ، قول فصیح یا شعر (دلیل نقلی)
۱۵۹	●	کسی صاحبِ فن یا صاحبِ مذہب کے قول کو نقل کرنا دو غرضوں سے ہوتا ہے۔

۱۶۰	●	سلبِ کلی کی عمارت کو ڈھانے کے لیے ایجابِ جزئی کافی ہے۔ (حاشیہ)
۱۶۳	●	لَمَّا.....، فَرَدَّ عَلَيْهِ الْمُصَّ، يَاقَالَ الْمُصَّ، يَارَادَ الْمُصَّ
۱۶۴	●	شرح کا لفظ لَمَّا فَرَعَ الْمُصَنَّفُ، شَرَعَ؛ لَمَّا ذَكَرَ.....، فَقَالَ كَهْنَا
۱۶۴	●	تقدم اور اس کی اقسام اربعہ: تقدم علی، زمانی، طبعی اور رتبی (حاشیہ)
۱۶۴	●	اعتراضِ معترض میں واقع کمی کو بیان کرتے ہوئے لفظ ”لَمَّا“
۱۶۷	●	مَجْمَل جملہ کے بعد کلمہ ”أَمَّا“
۱۶۷	●	کسی قانون یا تعریف کی قید ذکر کرنے کے بعد کلمہ ”أَمَّا“
۱۶۷	●	أَمَّا، إِمَّا، أَمَّا کا فرق (حاشیہ)
۱۶۸	●	مقسم کے اقسام کو شمار کرنے کے بعد کسی قسم کی تعریف پر ”فَاءُ“، (فاءِ تفسیریہ)
۱۶۸	●	مقسم اور اقسام کے درمیان شارح کا اسمِ عدد کو بڑھانا
۱۶۸	●	مقسم، اقسام اور قسموں کا آپسی ربط (حاشیہ)
۱۶۹	●	مقسم اور اقسام کے درمیان مُنْقَسِمَةٌ الی.....، مُنْحَصِرَةٌ فِي..... کہنا
۱۶۹	●	اقسامِ شئی کو ذکر کرتے ہوئے کلمہ ”مِنْهَا“ اور اس کا فائدہ
۱۷۰	●	اجوبہ مختلفہ اور ان کی حیثیات
۱۷۱	●	کیا خصم کی دلیل توڑنے سے خصم کا مدعی بھی ٹوٹ جاتا ہے؟ (حاشیہ)
۱۷۱	●	شارحین کا: عَلَا أَنَّهُ، مَعَ أَنَّهُ، مَعَ مَا فِيهِ، مَعَ هَذَا، مَعَ ذَلِكَ، اور ان کے ہم معنی الفاظ
۱۷۱	●	مصنف کے مدعی کے بعد شارح کا ”وَالْأَصْلُ فِي هَذَا الْبَابِ.....“ کہنا
۱۷۳	●	وَالْأَصْلُ فِي هَذَا الْبَابِ کے بعد لکن، إِلَّا أَنْ وَغیرہ الفاظ کو ذکر کرنا
۱۷۳	●	شارحین کا قول: لَا يَخْفَى مَا فِيهِ، لَا يَخْفَى لُطْفُهُ کا مطلب
۱۷۴	●	مدعی، نتیجہ (حاشیہ)

	لفظ ”أَي“ کا فلسفہ	
۱۷۴	اقسام متعدده میں سے کسی ایک قسم کو، یا شقوقِ مذکورہ کی کسی شق کو لفظ ”أَي“ سے خاص کر لینا	●
۱۷۵	حاشیہ و بین السطور کی اہمیت اور کتاب و حاشیہ حل کرنے کا طریقہ (حاشیہ)	●
۱۷۸	أَيُّ مُطْلَقاً سَوَاءً كَانَ کی مراد	●
۱۷۸	لفظ ”أَي“ کبھی معنی مجازی، کنائی، لغوی یا اصطلاحی معنی کی طرف مشیر ہوتا ہے	●
۱۷۹	مقدّر حرف و کلمہ؛ محذوف حرف و کلمہ کو ظاہر کرنے کے لیے لفظ ”أَي“	●
۱۸۰	شارحین کا بِالْجُمْلَةِ، تَوْضِيْحُهُ، الْحَاصِلُ، حَاصِلُهُ اور مَحْصُلُهُ کا قول کرنا	●
۱۸۰	حَاصِلُ وَمَحْصُولُ..... اور بِالْجُمْلَةِ وَفِي الْجُمْلَةِ کا فرق (حاشیہ)	●
۱۸۰	باءِ تصویریہ	●
۱۸۱	مصنف کا لفظ أَيْضاً کے بعد لفظ ”كَمَا“ سے کلام کا آغاز کرنا	●
۱۸۱	حیثیتِ اطلاقیہ، تقیید یہ اور ان کے مابین فرق	●
۱۸۲	کلام کے اختتام پر شراح کا قول: فَلَا يَرُدُّ عَلَيْهِ، فَلَا يَرُدُّ بِهِ، فَلَا يَعْتَرِضُ عَلَيْهِ، فَلَا وُرُودَ اور فاء کی تعیین	●
۱۸۲	بخلاف، اور بخلاف کا فرق (حاشیہ)	●
	مصنفین کی لغزشوں پر عذر بیانی اور اندازِ تحریر	
۱۸۴	شارحین کے مخصوص کلمات تعریض و کنایہ: یعنی قِيلَ، ظَنَّ، وَهُمْ، اُعْتَرِضَ، أُجِيبَ، بَعْضُ الشُّرَاحِ، بَعْضُ الشُّرُوحِ وَالْحَوَاشِي	●
۱۸۴	شارحین کا قول: بِنَاءً عَلَيْهِ، هَذَا الْقَوْلُ مَبْنِيٌّ عَلَى.....	●
۱۸۵	اعتراض کا جواب اللَّهُمَّ إِلَّا أَنْ يُقَالَ..... سے دینا	●

۱۸۵	اعترض کا جواب: یُمكنُ، یَجوزُ، قیلَ فی جوابہ، قَدْ یُقَالُ، قَدْ فَسَّرُوا سے دینا	●
۱۸۶	اعترض کے جواب پر: فَتَأَمَّلْ، فَلِیْتَأَمَّلْ، فِیہ تَأَمَّلْ، فِیہ بَحْثْ، فِیہ تَوَهَّمْ، فِیہ مُنَاقَشَۃٌ، فِیہ تَسَامُحْ، کہنا	●
۱۸۶	فیہ بحث اور فیہ نظر کی مثال (حاشیہ)	●
۱۸۶	شارح کا قول: تَأَمَّلْ، تَدَبَّرْ، تَفَكَّرْ، لَا تَغْفُلْ، فَافْهَمْ کہنا	●
۱۸۷	شارح کے لفظ وَمَا..... کے بعد ذکر کی جانے والی دلیل	●
۱۸۷	شارح کا قول: لَا طَائِلَ فِیہ (حاشیہ)	●
۱۸۸	عطف کا معیار اور هُوَ حَسْبِی وَنِعْمَ الْوَكِيلُ کی تفصیل (حاشیہ)	●
۱۸۹	مضمون جملہ نکالنے کا طریق (حاشیہ)	●
❦	خاتمہ	❦
۱۹۵	مختصر علم کی فضیلت و ضرورت	●
۱۹۷	علم مطالعہ کی اہمیت	●
۱۹۸	ایک سچا طالب علم اور اس کے صفات	●
۱۹۹	آداب طالب علم	●
۲۰۱	ایک کامیاب طالب علم	●
۲۰۳	طریقہ مطالعہ	●
۲۰۳	نسخوں کی تبدیلی اور ہونے والی پریشانی کی ایک مثال (حاشیہ)	●
۲۰۴	تعقید لفظی و تعقید معنوی	●
۲۰۸	ترقیم کے چند قواعد و رموز؛ رموز عددی و کلمات مخففہ	●
۲۱۲	اہم مآخذ و مراجع	●

## کلمات توثیق و دعا

بہ قلم: ماہر علوم عقلیہ و نقلیہ مولانا محمد یونس صاحب تاجپوری دامت برکاتہم

(شیخ الحدیث جامعہ امداد العلوم وڈالی)



الحمد لله رب العالمین، والصلاة والسلام علی سید المرسلین.

فاضلِ کامل، نابغہ روزگار: مولوی حافظ محمد حسین صاحب دہلوی کی اُنوارِ المَطالع فی ہدایاتِ المَطالع نامی کتاب ایک قیمتی اور گوہر بے بہا تالیف ہے، مؤلف نے اس میں اصولِ علمِ مطالعہ اور اُس سے متعلق طلبہ کے لیے ضروری اُمور کو عمدہ ترتیب سے پرودیا ہے؛ لیکن کتاب قدیم اردو طرز میں لکھی ہوئی تھی؛ اس لیے ضرورت تھی کہ اس کو جدید اسلوب میں ڈھال کر سہل سے سہل تر انداز میں طالبانِ علومِ نبوت کے سامنے پیش کیا جائے۔ اس کام کا قرعہ فال محبِ مکرم، ذکی و فطین، لائق و فائق مولوی محمد الیاس گڈھوی (مدرسہ دعوت الایمان مانک پور ٹکولی) سلمہ اللہ تعالیٰ کے نام نکلا، چنانچہ موصوف نے پوری عرق ریزی اور جانکاہی سے اس کام کو انجام دیا۔

میں نے پورے حواشی دیکھے، ماشاء اللہ اس کا حق ادا کیا ہے، تمام ضروری جگہوں میں مثالوں سے وضاحت، ترتیب و تنسیق کے ساتھ اصول و ضوابط اور ضروری اشیاء کو اس طور پر زیبِ قرطاس کیا ہے کہ، قاری کے لیے کتاب سمجھنا آسان ہو گیا ہے، اور حسنِ تعبیر، فصاحتِ کلام کو بھی ہاتھ سے نہیں جانے دیا ہے، اور دیگر محاسن و خوبیوں سے آراستہ و پیراستہ ہے جس کا بہ خوبی اندازہ قارئین کر لیں گے۔

اللہ سبحانہ و تعالیٰ مؤلف و محشی کو مستفدین کی طرف سے بہترین بدلہ عطا فرمائیں، اور اُن کو صالحین کے گروہ میں شامل فرمائیں۔ مجھے نکتہ نواز پروردگار سے پوری توقع ہے کہ، یہ



کتاب طلبہ کے لیے مفید اور اساتذہ کے لیے اُن کے علمی سفر میں معاون ثابت ہوگی، واللہ  
الحمد اولاً و آخراً۔

میں عظیم الشان خدا سے دعا گو ہوں کہ، اس کو خالص اپنی رضا مندی کا ذریعہ بنائے،  
اور محشی کو دینِ قویم کی مزید خدمت کی توفیقِ حسن سے نوازے! آمین یا رب العالمین۔

(مولانا) یونس تاجپوری

مدرس امداد العلوم وڈالی

## تقریظ

حضرت الاستاذ مولانا قاری عبدالستار صاحب

(استاذ حدیث و قراءت دارالعلوم وڈالی)

نحمدہ ونصلی علیٰ رسولہ الکریم أما بعد!

علم میں ترقی اور مضبوط استعداد پیدا کرنے کے لیے مطالعہ و کتب بینی نہایت ضروری ہے۔ یہ ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ، جتنے لوگ علمی میدان میں بامِ عروج پر پہنچے ہیں وہ مطالعے کی راہ ہی سے پہنچے ہیں، بدونِ مطالعہ نہ استعداد پیدا ہو سکتی ہے اور نہ ہی علم میں کمال آ سکتا ہے۔

امام بخاریؒ سے پوچھا گیا کہ: حفظ کی دوا کیا ہے؟ فرمایا: کتب بینی۔

حضرت اقدس مولانا اشرف علی تھانویؒ مطالعے کی اہمیت بیان کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

”مطالعے کی مثال ایسی ہے جیسے کپڑا رنگنے کے لیے پہلے دھویا جاتا ہے، پھر رنگ کے مکے میں ڈالا جاتا ہے، اگر پہلے دھویا نہ جائے تو کپڑے پر داغ پڑ جاتے ہیں، اسی طرح مطالعہ نہ کیا جائے تو مضمون اچھی طرح سمجھ میں نہیں آتا۔“ ایک جگہ فرمایا ہے کہ:

”مطالعہ مفتاحِ استعداد ہے، اور اسی کی برکت سے استعداد اور فہم پیدا ہوتا ہے۔“

ابوالقاسم اسماعیل بن ابوالحسن عباد کو (جو ایک بڑے عالم و فاضل تھے) خلیفہ نوح بن منصور نے وزارت کی درخواست کی، تو ابوالقاسم نے جواباً لکھا کہ: ”مجھے وزارت سے مُعاف رکھیے، کتابوں کے مطالعے ہی میں مجھے وزارت کیا! بادشاہی کا مزہ آ رہا ہے۔“

معلوم ہوا مطالعہ بڑی اہم چیز ہے، اور طلبہٴ علوم دینیہ کی بنیادی ضرورت بھی ہے؛ لیکن استعداد اور فہم اُسی مطالعے سے پیدا ہوگا جو ضابطے کے تحت ہو۔ مطالعہ بھی ایک فن ہے، اس کے بھی اصول و ضوابط ہیں، جن کی رعایت سے مطالعہ کیا جائے گا تو مقصود اچھی طرح حاصل ہوگا۔ مدارسِ عربیہ میں بہت سے طلبہ جن کو ذوقِ مطالعہ ہے؛ لیکن نہجِ مطالعہ سے واقفیت نہیں ہوتی، جس سے حلِ کتب میں اُن کو دشواری ہوتی ہے اور کما حقہٗ استفادہ نہیں کر سکتے؛ لہذا ضرورت تھی کہ، مطالعے کے سلسلے میں ایسی ایک کتاب ہو جس میں ایسی ہدایات اور رہنما اصول بیان ہوں

جن کی رعایت کرتے ہوئے طلبہ مطالعہ کر سکیں۔

اسی ضرورت کو محسوس کرتے ہوئے چند سال قبل حضرت مولانا محمد حسین صاحب (سابق مدرس مدرسہ امینیہ دہلی) نے ”انوار المطالع فی ہدایات المطالع“ نامی کتاب تالیف فرمائی، جس میں مولانا موصوف نے مبتدی اور متوسط طلبہ کے لیے فن مطالعہ کے مکمل اصول اور ایسی مفید معلومات جمع فرمائیں جن سے متقدمین کے ذخیرہ علم کو حل کرنا نہایت آسان ہو جائے۔ جزاءہ اللہ تعالیٰ أحسن الجزاء۔

الغرض! مضامین کتاب کا مطالعہ علمی ترقیات کے لیے بے حد مفید تھا؛ لیکن کتاب ادق تھی، استفادے میں دشواری پیش آرہی تھی، ضرورت تھی کہ اس پر تسہیل کا کام کیا جائے، اللہ پاک جزائے خیر عطا فرمائے ہمارے جامعہ امداد العلوم وڈالی کے فاضل محترم: مولانا محمد الیاس گڈھوی سلمہ اللہ (مدرس مدرسہ دعوت الایمان، مانک پور ٹکولی) کو جنہیں کتاب ہذا کی تسہیل کا خیال ہوا۔ چوں کہ مولانا موصوف کو باری تعالیٰ نے ذوق مطالعہ کی نعمت کے ساتھ تالیفی ذوق بھی عطا فرمایا ہے؛ لہذا آپ کے بعض احباب نے بھی اس اہم کام کی طرف متوجہ کیا، جس پر موصوف نے اس کام کی ہمت کی۔ اللہ تعالیٰ کے فضل کرم سے یہ کام بوجہ احسن پایہ تکمیل کو پہنچا۔ احقر قلت وقت کی بنا پر مسودے کو بالاستیعاب نہ دیکھ سکا؛ البتہ فہرست مضامین کی معاونت سے مختلف مقامات کا مطالعہ کیا، جس سے اندازہ ہوا کہ موصوف نے تسہیل کا حق ادا کیا ہے، مضامین کو جدید اسلوب میں ڈھالا ہے، ترتیب بھی بہت خوب ہے؛ نیز قوانین و قواعد کو مثالوں سے مزین کیا ہے۔

ہم موصوف کی کوشش و کاوش کی قدر کرتے ہوئے دعا گو ہیں کہ: باری تعالیٰ اس کتاب کو قبول فرمائے، اس کے نفع کو عام تام فرمائے، موصوف کو دارین کی سعادتوں سے بہرہ ور فرمائے، اور مزید مفید کتابوں کی تالیف کے لیے قبول فرمائے۔

احقر: عبدالستار اسلام پوری

مدرس مدرسہ امداد العلوم وڈالی شمالی گجرات

۱۸/ صفر المظفر ۱۴۳۲ھ مطابق ۱۴/ جنوری ۲۰۱۱ء

## مقدمہ

از قلم: محمد الیاس گڈھوی  
 الحمد للہ رب العالمین، والعاقبة للمتقین، والصلاة والسلام علی سید  
 المرسلین، وعلی آلہ واصحابہ المجتہدین، وعلی من تبعہم من المعلمین  
 والمتعلمین - إلی یوم الدین.

اُمّا بعد! یہ بات روزِ روشن کی طرح عیاں ہے کہ، جملہ فنون کو اہل فنون نے اپنی اپنی  
 کتابوں میں درج فرمایا ہے، ہم اُن کتابوں سے مستفید ہو کر اپنے مقصدِ اعلیٰ کو پہنچ سکتے ہیں؛  
 لیکن بغیر ضابطے کے اُن کتابوں سے استفادہ دشوار ہے۔ وہ ضابطہ یہ ہے کہ، فن مطالعہ پر  
 واقفیت ہو اُس کے قوانین کا علم ہو، یہ وہ علم ہے جس پر تمام فنون کا مدار ہے، حتیٰ کہ مقصود بالذات  
 اور ترکہ نبوی ﷺ (قرآن و سنت) کا مطالعہ کرنا، اُن کو سمجھنا اور اُن کے حقائق و دقائق سے  
 واقف ہونا بھی اسی علم پر موقوف ہے۔ اسی اہمیت کے مد نظر رکھتے ہوئے مولانا موصوف نے  
 زیرِ نظر کتاب میں مبتدی اور متوسط طلبہ کے لیے مطالعے کا طریقہ بیان فرمایا ہے، اور کتاب میں  
 وہ قواعد و طرق بیان کیے گئے ہیں جن سے حقائق و دقائق عربیہ سے مکمل فائدہ اٹھایا جاسکتا ہے۔  
 معلوم ہونا چاہیے کہ، زیرِ نظر کتاب: ”أنوار المَطَالَع في هدايات المَطَالَع“ در  
 اصل محقق و مدقق مولانا حافظ محمد حسین صاحب کا ایک قیمتی تحفہ ہے، جو علمِ المطالعہ کے اہم اصولوں  
 پر مشتمل ہے۔ حضرت مصنف نے اس کتاب کو دو قسموں پر منقسم کیا ہے:

قسم اول میں مبتدی طلبہ کے مطالعے کا طریقہ ہونا چاہیے، اور عبارت پر عبور حاصل  
 کرنے کا قرینہ بیان کیا ہے؛ نیز دورانِ مطالعہ مبتدی جن پریشانیوں سے سراسیمہ اور عبارت  
 کی پیچیدگیوں میں سرگرداں رہتا ہے، اُن کا حل ذکر کیا ہے۔

قسم ثانی میں متوسط طلبہ کی رہبری کے لیے ایسے انوکھے اور کارآمد اصول بیان کیے ہیں  
 جن کو پڑھنے والا انگشت بہ دندان ہو جاتا ہے، کتاب کا ہر مضمون اور مضمون کا ہر ایک قاعدہ ”دریا  
 بہ کوزه“ کا مصداق ہے؛ بلکہ اس کی ہر لکیر تشنگانِ علومِ نبوت کے لیے سنہرے حروف سے لکھنے

کے قابل ہے، مثلاً: حضراتِ ماتین کا طرزِ تحریر، شارحین کا اندازِ استدلال، فرائضِ شارحین اور متن و شرح میں مستعمل الفاظ اور ان کی اغراضِ مخصوصہ وغیرہ دل چسپ مضامین شامل کتاب ہیں؛ بلکہ یوں کہیے کہ: حضرت مصنفؒ کی یہ کتاب فنِ مطالعہ میں درِّ لاثانی ہے، اور شائقینِ اساتذہ و طلبہ کے لیے ایک انمول تحفہ ہے۔

لیکن افسوس!!!۔

مصنفؒ کا یہ تجدیدی کارنامہ علمی میدان میں نایاب نہیں تو کم یاب ضرور رہا۔ اصل بوسیدہ نسخہ احقر کے پاس سالہائے دراز سے محفوظ تھا، اور دیمک کی نذر ہونے کے اندیشے سے بار بار اشاعت کا خیال آتا رہا؛ لیکن تقدیراتِ الہیہ کے نتیجے میں احقر اقدم رجلا و آخر آخری میں مبتلا رہا، بالآخر یہ وقع نسخہ رفیق محترم: مفتی ابوبکر صاحب مدظلہ کو دکھایا، تو آپ نے اور دیگر رفقاء نے اس کے نفع کو عام کرنے کی طرف خصوصی توجّہ دلائی، چنانچہ مخلصین و مفکرین کی آہِ سحر گاہی کے نتیجے میں یہ کام معرضِ وجود میں آیا۔ فللہ الحمد چوں کہ اصل کتاب کی زبان کچھ نامانوس سی تھی، نیز بعض قواعد بڑے دقیق تھے، جن کو سمجھنے کے لیے مثالوں کو بیان کرنا بھی ناگزیر تھا، علاوہ ازیں خود مصنف ماہر فن تھے جس کی وجہ سے اہم نکات و قوانین کو مختصر عبارت میں تحریر فرما گئے تھے، ان امور کی بناء پر اصل کتاب سے استفادہ بہت مشکل تھا؛ لہذا یہ ضرورت محسوس ہوئی کہ، ان قوانین و ضوابط کی صحیح ترجمانی کرتے ہوئے تسہیل کی جائے، مضامین کو جدید اسلوب میں ڈھالا جائے، ترتیب کو موجودہ زمانے کے مطابق سہل اور آسان کیا جائے اور قوانین و قواعد کو امثلہ سے واضح کیا جائے۔

اصل کتاب کی افادیت کو عام کرنے کی اہم خدمت انجام دینا، اور بڑوں کی امانت کو بحسنہ ادا کرنا اپنی بساط سے باہر تھا۔

کہاں میں اور کہاں یہ نکہت گل	☆	نسیم	صبح	تیری	مہربانی
------------------------------	---	------	-----	------	---------

تاہم بعض مخلصین کے ایما پر اپنی نااہلیت اور علمی بے بضاعتی کا اعتراف کرتے ہوئے متوکلاً علی اللہ تسہیل کا کام شروع کیا، دورانِ تسہیل و تحشیہ موقع بہ موقع مخلصین رفقاء سے مدد لیتا

رہا؛ جن کی معاونت، بڑوں کی مشورۃ و ہدایت سے، نیز مخلصین مربیوں کی توجہات سے بہ توفیقِ الہی یہ کام تمامیت کو پہنچا۔

## کام کی نوعیت اور کتاب میں رعایت کردہ امور

- (۱) ہر مضمون کو علاحدہ عنوان سے ممتاز کیا گیا ہے۔
- (۲) اصل کتاب (انوار المطالع) کے قدیم اسلوب تحریر کو جدید اسلوب نگارش سے آراستہ کیا گیا ہے۔

- (۳) بہ وقتِ ضرورت کسی لفظ یا عبارت کو بڑھاتے ہوئے [.....] کا نشان لگایا گیا ہے۔
- (۴) تسہیل کو مد نظر رکھتے ہوئے قواعد کی ترتیب میں قدرے تقدیم و تاخیر کی گئی ہے۔
- (۵) اصل حواشی کو بہ لفظ ”مصنف“ ممتاز کرنے کا اہتمام کیا گیا ہے۔
- (۶) قسم ثانی کے قواعد کی توضیح کے لیے قاعدے کے ساتھ حاشیہ میں مثالیں ذکر کر دی ہیں؛ البتہ بعض مقامات میں کسی مناسبت سے دوسری جگہ ذکر کردہ مثال کا حوالہ دے دیا گیا ہے۔
- (۷) امثلہ کی عبارت میں متن و شرح کا امتیاز دو طریقوں میں کسی ایک سے کیا گیا ہے: [۱] ”م:“ سے مرجع کا متن مراد ہے، اور ”ش:“ سے شرح [۲] اور کہیں شرح ممزوج میں بین القوسین (.....) شرح کو ذکر کیا گیا ہے۔

- (۸) قسم ثانی کی امثلہ میں بسا اوقات ایک عبارت کو سمجھاتے ہوئے کتاب میں مذکور دیگر قواعد کی امثلہ کی طرف اشارہ کیا گیا ہے، جن میں سے ہر ایک ممثل لہ کو ((.....)) کے درمیان واضح کیا گیا ہے۔

- (۹) مصنف کے ذکر کردہ بہت سے اصطلاحی کلمات کی تعریفات کے لیے ہماری کتاب ”دستور الطلباء“ کا حوالہ دیا گیا ہے، جس میں تعریفات، دلائل اور امثلہ کے قبیل سے مستعمل ہونے والی اصطلاحات کو کافی حد تک جمع کیا گیا ہے۔

## ایک نظر یہاں بھی

جیسا کہ ابھی بتایا گیا کہ، حضرت مصنف کے ذکر کردہ اصول مفید در مفید ہونے کے باوجود بڑے دقیق اور انتہائی غامض ہیں؛ لہذا مسئلہ کو پیش کرنے کے لیے وہی عبقری شخصیات نظر میں آتی ہیں، جن کے متون و شروح کو واقعہً متن و شرح کہا جاسکتا ہے۔

بنابریں قواعد کو سمجھانے کے لیے ہدایہ، شرح عقائد، شرح وقایہ، نور الانوار، شرح نخبۃ الفکر، شرح جامی، شرح تہذیب، شرح ابن عقیل، کافیہ اور شرح مآۃ عامل جیسی کتابوں سے مثالیں دی گئی ہیں؛ کیوں کہ یہ وہ کتابیں ہیں جن کے مانتین کی تعریف کا ہر لفظ قید احترازی کا حامل ہے، اور ہر جملہ ”دریا بہ کوزہ“ کا مصداق ہے۔ مزید برآں ان کے شارحین نے مانتین کی عبارت پر علوم کے ایسے دریا بہائے ہیں جس کی تشریحات کے مطالعے سے ایک طالب صادق انگشت بدنداں رہ جاتا ہے۔

## مصنف کا مختصر تعارف

مصنف کتاب کا نام مولانا حافظ حسین صاحب ہے، کتاب کے مطالعے سے معلوم ہوتا ہے کہ فاضل مصنف، مولانا فضل حق رامپوری کے بالواسطہ (عم محترم) شاگرد ہیں، آپ کسی زمانے میں مدرسہ عالیہ امینیہ دہلی کے مدرس رہ چکے ہیں، اور محدث مولانا ضیاء الحق صاحب کے ہم عصر ہیں، بڑے متبحر عالم اور خداداد صلاحیتوں کے مالک تھے، آپ کے استاذ خواجہ صوفی مفسر قرآن مولانا محمد شاہ صاحب (شاگرد مولانا سیف الرحمن صاحب) تھے، آپ کا تعلق علمی گھرانے سے تھا، معقولات میں دست گاہِ کامل تھی، فنِ مطالعہ میں رُسوخ کا یہ عالم تھا کہ قواعد پڑھنے والا عش عش کرنے لگتا ہے، مصنفین (مانتین و شارحین) کی تعبیرات و اسالیب کو پرکھنے کا ایسا ملکہ حاصل تھا کہ قاری کتاب قواعد پڑھ کر انگشت بدنداں ہو جاتا ہے، دل فرحت و انبساط سے سرشار ہو جاتا ہے، اور زبان ﴿فوق کل ذی علم علیم﴾ کا ورد کرنے لگتی ہے۔ عبارت متقدمین کی گتھیاں سلجھانے سے پریشان طالب علم کے چہرے سے اُداسی کے

چھائے ہوئے گھٹا ٹوپ بادل چھٹ جاتے ہیں، اور باریک بین کا دل مسرت و شادمانی سے باغ باغ ہو جاتا ہے۔ الحاصل! علمی میدان کا یہ گراں مایہ سرمایہ آپ کا ایک تجدیدی کارنامہ ہے۔

## مصنف کی دیگر تصانیف

مولانا موصوف کی دیگر تصنیفات۔ جن کا ذکر اصل کتاب میں ملا ہے، اور ان کے شائع کرنے کا وعدہ بھی مسطور ہے۔ حسب ذیل ہیں:

المقالة المشتملة على المصطلحات المختلفة.

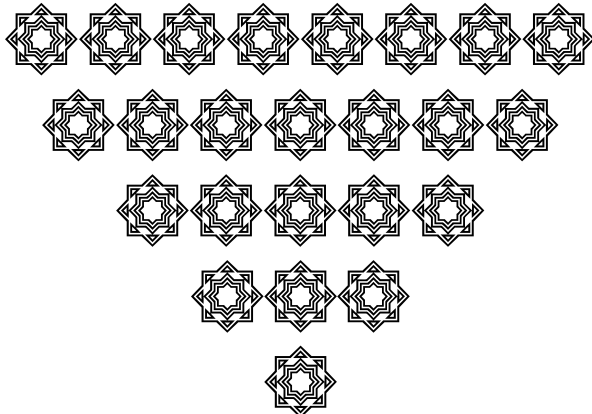
جمع الفنون على نهج القانون.

حاشیہ میزان البلاغة، للعلامة الفهامة امام المحدثين رأس المفسرين قدوة

العلماء مولانا الشيخ الشاه عبدالعزيز الدهلوی.

نیز کچھ نقشے بھی اُس وقت چھپ کر شائع ہوئے تھے، مثلاً: شجرۂ اقسامِ نحو میر، شجرۂ اقسامِ اصول الفقہ والبیان، وغیرہ؛ لیکن افسوس! کہ یہ علم نہ ہوسکا کہ کیا یہ کتابیں زیورِ طبع سے آراستہ ہوئیں تھیں یا پھر مسودہ ہی کی شکل میں رہ گئیں۔ اللہ پاک مولانا موصوف کی خدمات سے اہل علم کو مستفیض فرمائیں۔

اخیراً بندہ ناچیز اپنے والدین، اساتذہ، رفقاء اور جملہ معاونین کا شکر گزار ہے، جن کی دعاؤں، محنتوں، محبتوں اور کاوشوں کے نتیجے میں یہ عظیم کارنامہ وجود میں آیا۔ باری تعالیٰ! ناس شدہ فن مطالعہ پر آس لگا دے، اور کتاب ہذا کو علومِ عربیت کے زندہ ہونے کا ذریعہ بنادے۔





## وقت باری تعالیٰ کا ایک قیمتی تحفہ

الحمد لله الذي أنزل القرآن، والصلاة والسلام على عبده الذي علمه البيان، وعلى اله وأصحابه الذين فازوا بالقرآن، وعلى من جاهدوا في تعليم الصبيان.

عزیزو! قرآن میں زمانہ اور رات دن کی قسّم کے ساتھ ساتھ مختلف اوقات کی قسّمیں ملتی ہیں، کہیں صبح، کہیں ضحیٰ اور کہیں وقت عصر کی، ان قسّموں کا ایک بڑا مقصد انسان کو اپنے وقت اور عمر عزیز کی گزرتی لہروں سے نفع اٹھانے اور پل پل لمحہ کو تول تول کر خرچ کرنے کی طرف توجّہ دلانا ہے۔

صوفیائے کرام فرماتے ہیں: ”الوقت سيف قاطع“ وقت کی مثال کاٹنے والی تلوار کی سی ہے۔ انبیائے کرام بھی نصیحت کرتے تھے کہ: وقت کے بارے میں ہوشیار رہو، وقت برباد نہ کرو، وقت کو غیر مفید باتوں میں صرف نہ کرو، روزِ قیامت ربِ جلیل کے رُوبہ رو گھڑی گھڑی، لحظہ لحظہ کا تمہیں حساب دینا پڑے گا!!!۔

سچ ہے کہ وقت ضائع کرنا ایک طرح کی خودکشی ہے، تاریخ اور صدیوں کا تجربہ بھی ہمیں یہ سکھاتا ہے کہ، دنیا میں جس قدر کامیاب و کامران ہستیاں گزری ہیں، اُن کی کامیابی و نام وری کا راز صرف وقت کی قدر اور اُس کا صحیح استعمال رہا ہے۔

یہی منٹ، گھنٹے اور دن جو غفلت اور بے کاری میں گزر جاتے ہیں، اگر انسان حساب کر لے تو اُن کی مجموعی تعداد مہینوں؛ بلکہ برسوں تک پہنچتی ہیں۔ ارے! فضول کاموں سے روزانہ ایک گھنٹہ بچا کر جاہل سے جاہل انسان بھی دس سال میں ایک درجے کا باخبر عالم بن سکتا ہے۔ اسی ایک گھنٹے میں معمولی صلاحیت کا ایک بچہ خوب اچھی طرح سمجھ کر ایک کتاب کے بڑے بیس صفحے اور اس حساب سے سال بھر میں سات ہزار صفحے پڑھ سکتا ہے۔

لیکن افسوس! لفظ ”کل آسندہ“ پر، جو انسان کو آج وقت ضائع کرنے پر ندامت اور

افسوس سے بچا تا رہتا ہے، سچ ہے یہ فرمان نبوی: نِعْمَتَانِ مَغْبُونٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ: الصَّحَّةُ وَالْفَرَاغُ. (مشکاة شریف)، دو نعمتیں ایسی ہیں جس میں اکثر لوگ دھوکہ میں ہیں: صحت اور فراغت؛ لہذا اگر ہم کچھ بننا چاہتے ہیں تو یاد رہے! وقت خام مسالے کے مانند ہے، جس سے آپ جو کچھ چاہیں بنا سکتے ہیں، گزشتہ زمانے کے متعلق افسوس اور حسرت نہیں کرنی چاہیے، کہ بے سود ہے؛ آئندہ زمانے کے خواب نہیں دیکھنا چاہیے، کہ یہ موہوم ہے؛ بلکہ حال کی اُس کے آنے سے پہلے قدر کرنا چاہیے، اور حال کو قابو میں کرنے کے دو بڑے اصول ہیں: نظام الاوقات اور احتساب۔

## نظام الاوقات

نظام الاوقات: شب و روز کے اوقات کے لیے ایک نظام متعین کرنا، آنے والے وقت کے لیے ایک مخصوص کارپروگرام بنانا اور زندگی کے تمام اوقات کے لیے کاموں کی ترتیب اور تشکیل کے عمل کو ”نظام الاوقات“ کہا جاتا ہے۔ تاریخ میں جتنی علمی شخصیات گزری ہیں، جنہوں نے عظیم تصنیفی کارنامے انجام دیے ہیں، اُن کی پابندی نظام الاوقات ضرب المثل ہے، اور یہی اُن کے کارناموں کا بنیادی راز ہے، مشہور امام خلیل نحوی کا قول ہے: أَثْقَلَ السَّاعَاتِ عَلَى سَاعَةٍ أَكَلٌ فِيهَا۔

ماہرین تربیت کا کہنا ہے: اجعل لكل لحظة من يومك عملاً معيناً، ولكل عمل من أعمالك وقتاً خاصاً۔

وقت کے صحیح استعمال سے ایک وحشی مہذب اور ایک مہذب، فرشتہ سیرت بن سکتا ہے۔ اس کی برکت سے جاہل، عالم، مفلس، تو نگر، نادان، دانا بنتے ہیں۔ وقت ایک ایسی دولت ہے جو شاہ و گدا، امیر و غریب، طاقت ور اور کمزور؛ سب کو یکساں ملتی ہے۔

## احتساب

احتساب: شب کو بستر پر لیٹنے سے پہلے محاسبہ کرے کہ کیا کھویا اور کیا پایا؟ کتنا فائدہ ہوا اور کتنا نقصان؟ اس کو پرکھنے کی کسوٹی ”احتساب“ کا عمل ہے، چاہے وہ انفرادی سطح پر ہو یا

اجتماعی اسٹیج پر۔ یہ احتساب ہمارے دل میں آئندہ وقت کو ضیاع سے بچانے کے لیے ایک عملی جذبہ پیدا کرے گا؛ لیکن ارشاد نبوی ﷺ: **إِنَّ لِنَفْسِكَ عَلَيْكَ حَقًّا**: تیرے نفس کا بھی تجھ پر حق ہے، اور فرمان نبوی ﷺ: **نَفْسُكَ مَطِيئُكَ**، **فَارْفُقْ بِهَا**: تمہارا نفس تمہاری سواری ہے، اُس کے ساتھ نرمی کا برتاؤ کرو۔ کے پیش نظر صحت و اعتدال کا؛ اور فرمان نبوی ﷺ: **أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ أَدْوَمُهَا وَإِنْ قَلَّ**: اللہ کو وہ عمل زیادہ محبوب ہے جو دائمی ہو، اگرچہ مقدار میں کم ہو۔ کے پیش نظر مداومت کا لحاظ ضرور رہے۔

عزیزو! کتب بنی کے انہماک کے ساتھ ہی ساتھ اپنے آپ کو ایام طالب علمی میں پیروی سنن و نوافل کا خوب عادی بنائیں، نیز خالی اوقات میں بہ جائے سیر و تفریح کے ذکر و تلاوت کی پابندی کریں۔ تعطیل (جمعرات، جمعہ، عید الاضحیٰ اور رمضان المبارک) کے موقع پر اپنے گھر جا کر لایعنی کاموں میں اوقات گزارنے کے بہ جائے تبلیغی مصروفیات میں اور خصوصاً شب بیداری میں حصہ لیجیے۔ (مخلص متاع وقت اور کاروان علم، مآرب الطلبہ)

بہ قول حضرت تھانوی: جب پڑھنے کے زمانے میں تم احادیث و قرآن کی ورق گردانی کرتے چلے گئے، اور ترغیب و ترہیب کا اس وقت تمہارے دل پر اثر نہ ہوا، تو آئندہ کیا امید کی جاسکتی ہے کہ تم اس سے متاثر ہوں گے۔

ایک جگہ فرمایا: اصل چیز عمل ہے، بغیر عمل کے سب بے کار ہے، خواہ علم ظاہر ہو یا علم باطن؛ اصل فضیلت تو عمل ہی کو ہے، عمل ہی سے دین کی تکمیل ہوتی ہے۔ دیکھیے صحابہ کرام کو کتابی علم کہاں تھا؟ مگر قبولیت اظہر من الشمس ہے، اس کی وجہ یہی ہے کہ علم سے زیادہ ان کے پاس عمل تھا۔

**کیا آپ بھی کچھ بننا چاہتے ہیں؟**

مطالعہ ایک فن ہے جو طالب علم کو یہ سکھاتا ہے کہ، وہ کیسے غور و فکر کرے اور کیسے ملاحظہ کرے؟ اور کیسے تحلیل و تجزیہ کرے؟ نسق و ترتیب کا کیا طریقہ ہو اور نقطہ نظر اور توجہ کیا ہو؟ وہ کیسے پھیلے ہوئے مباحث کو سمیٹے؟ علوم و فنون کا اسٹاک اور ذخیرہ کیوں کر کرے اور واقعات کو

ترتیب کیسے دے؟

بہت سارے طلباء کی یہ شکایت رہتی ہے کہ، ہم مطالعہ کرتے ہیں؛ لیکن بعض عبارتیں اور مشکل مضامین حل نہیں ہوتے۔

عزیزوں! عاشقِ علم ابنِ سینا سے کون ناواقف ہوگا! جب کوئی کتاب ان کے ہاتھ لگ جاتی صرف پڑھنے کی نہیں، پڑھ کر سمجھنے کی عادت تھی، مابعد الطبیعیات پر ایک کتاب چالیس بار پڑھی، پوری کتاب حفظ ہوگئی، پر سمجھ میں نہ آئی؛ لیکن ہمت تھی کہ ہارتی کہاں!۔ کسی نے اس موضوع پر فارابی کی کتاب خریدنے کا مشورہ دیا، خریدی پڑھی، موضوع سمجھ میں آ گیا تو علم کے اس عاشق نے مسرت میں سجدہ شکر ادا کیا، اور صدقہ خیرات کیا۔

کہتے تھے: جب کسی مسئلہ میں مجھے تردد ہوتا تو جامع مسجد جا کر صلاۃ الحاجۃ پڑھتا، رب کے حضور گڑگڑا کر دعا کرتا، تب کہیں جا کر عقدہ کشائی ہوتی۔

بعض طلبہ کی یہ شکایت ہوتی ہے کہ: حل شدہ مضامین مستحضر نہیں رہتے؟ چوں کہ مثل بھی ہے: آفة العلم النسیان، علم کی آفت و مصیبت بھولنا ہے۔

یاد رکھیں! درسیات کا مطالعہ اس طور پر کریں کہ، دو یا تین مرتبہ معانی کے استحضار کے ساتھ زبان سے عبارت پڑھیں، اگرچہ یہ کام بہ ظاہر آسان نظر آتا ہے؛ لیکن تھوڑا سا مشکل بہ اس معنی ہے کہ، اس میں ذہن سے بہ یک وقت دو کام لیے جاتے ہیں: اول معانی کا استحضار، ثانی: ہمارے سمجھے ہوئے معانی کے مطابق عبارت پر اعراب ڈالنا۔ اس طرح مطالعہ کرتے جائیں، اور وقتی طور پر حاصل مطالعہ کے مستحضر نہ رہنے پر اس عمل کو ترک نہ کریں؛ کیوں کہ مطالعہ کے دوران آنے والی چیزیں موقع بہ موقع یاد آتی رہیں گی (ان شاء اللہ)۔ اور خارجیات کے مطالعہ میں یہ عادت ڈالیں کہ زبان بند ہو، اور دماغ چلتا رہے۔ اس سے مطالعہ کی مقدار میں کافی اضافہ ہوگا۔

ہاں! دورانِ مطالعہ حاصلِ مطالعہ کو ذہن نشین کرنے کی تدبیر بھی ضروری ہے، جس کے دو طریقے ہیں:

ایک طریقہ: بہ قول حضرت امام شافعیؒ: العلمُ صیدٌ، والکتابُ قیدٌ، کہ علم کی مثال ایک شکار کی سی ہے، اُسے لکھ کر قید کیا جاسکتا ہے۔ یحییٰ بن معینؒ کا فرمان ہے: جو شخص حدیث طلب کر رہا ہو اُس کے لیے لازم ہے کہ وہ اپنے مُحدث اور قلم سے دُوری اختیار نہ کرے۔ (مطالعہ کیوں: ۴۴) لہذا دورانِ مطالعہ مفید باتوں کو محفوظ کرتے رہنا چاہیے۔

دوسرا طریقہ: چلتے پھرتے، اُٹھتے بیٹھتے، حاصلِ مطالعہ کے استحضار کی عادت ڈالیں۔ مطالعہ کے دوران حل شدہ عبارت و حواشی پر خط کھینچ لیں بہ شرطے کہ کتاب ذاتی ہو، اور حل نہ ہونے والے الفاظ پر بقدر ضرورت لکیر کھینچ لیں۔ خط کشید کا فائدہ یہ ہوگا کہ، جب طالب علم دوبارہ اس کو پڑھے گا تو ان عبارتوں اور سطروں سے بنیادی افکار، اہم تفصیلات، فنی کلمات اور علمی اصطلاحات سمجھے گا۔ اور حل نہ ہونے والے الفاظ پر خط کشید سے اپنی کمزوری کی بنیاد معلوم ہوگی۔ فائدہ: کتابوں کے اسباق و مطالعہ کے بعد اُسی دن مراجعت کرنے میں نہ تو وقت زیادہ صرف ہوگا، نہ ہی زیادہ محنت لگے گی؛ کیوں کہ ابھی تازہ سبق یا مطالعہ ہوا ہے، آفتِ نسیان اس پر طاری نہیں ہوئی۔ اور اس کی آسان صورت یہ ہے کہ، اس عربی عبارت کو معانی کے استحضار کے ساتھ پڑھ لیں، اور فنی کتابوں میں کم از کم تین دن کے اسباق کو پڑھیں۔ اس طرح مراجعت سے فائدہ یہ ہوگا کہ، اسباق میں ہونے والے مختلف فنی اجزاء کو مربوط کرنے کی قدرت حاصل ہوگی، جس سے فنی استحضار حاصل ہوگا، جس کو ”فنِ دانی“ سے بھی تعبیر کیا جاسکتا ہے۔

مطالعہ کا ذوق بڑھانے کے لیے کم از کم دو ساتھیوں کی جوڑی ہو، دونوں ایک متعین مقدار مطالعے کا عہد کریں، اور بہ وقت فرصت مذاکرہ و مباحثہ کریں۔

## طالب کا کردار، اقوالِ اکابر کی روشنی میں

ضیوفِ اہل اسلام، طلبہٴ علومِ دینیہ کے حوصلے کیا ہونے چاہیے؟ ان کا کردار کیسا ہو؟ اور وہ کن صفاتِ حمیدہ سے متصف ہونے چاہیے؟ اس بابت لب کشائی کرنا یا کچھ لکھنا مجھ حقیر کے بساط سے باہر ہے؛ لیکن اسلاف و بزرگانِ دین کی کچھ امانتیں ایسی ہیں جن کو ادا کرنا امانت کا مقتضی ہے، جو حسبِ ذیل ہیں:

## علماء، طلباء اور حفاظ کی فضیلت

قال النبي ﷺ: أُغْدُ عَالِمًا، أَوْ مُتَعَلِّمًا، أَوْ مُسْتَمِعًا، أَوْ مُحِبًّا، وَلَا تَكُنْ الْخَامِسَةَ (علماء سے دشمنی رکھنا)، فَتُهْلِكَ. (الاعتدال في مراتب الرجال)

وقال ﷺ: حَمَلَةُ الْقُرْآنِ عُرَفَاءُ (چودھری) أَهْلُ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. (رواه الطبراني)

علم کی تعریف امام ابوحنیفہ کی زبانی: قَالَ أَبُو حَنِيفَةَ: الْفَقْهُ مَعْرِفَةُ النَّفْسِ، مَا لَهَا وَمَا عَلَيْهَا.

وقال: مَا الْعِلْمُ إِلَّا لِلْعَمَلِ بِهِ، وَالْعَمَلُ بِهِ: تَرْكُ الْعَاجِلِ لِلْآجِلِ. (تعليم المتعلم: ۳۰)

حضرت امام ابوحنیفہ کا ارشاد ہے: نفس کا اپنے لیے نفع بخش اور ضرر رساں چیزوں کے جاننے کا نام فقہ ہے۔

نیز فرمایا: کہ علم تو عمل ہی کے لیے ہے، اور علم پر عمل: آخرت کے لیے دنیا کو ترک کرنا ہے۔  
**خلوص:** كُمْ مَنْ عَمِلَ يُتَصَوَّرُ مِنْ أَعْمَالِ الدُّنْيَا، وَيَصِيرُ بِحُسْنِ النِّيَّةِ مِنْ أَعْمَالِ الْآخِرَةِ. وَكَمْ مَنْ عَمِلَ يُتَصَوَّرُ بِصُورَةِ أَعْمَالِ الْآخِرَةِ، ثُمَّ يَصِيرُ مِنْ أَعْمَالِ الدُّنْيَا بِسُوءِ النِّيَّةِ. (تعليم المتعلم: ۳۲)

بہت سارے اعمال، دنیوی اعمال سمجھے جاتے ہیں؛ لیکن وہ عامل کی حسن نیت سے اعمالِ آخرت میں شمار ہوتے ہیں۔ اور بہت سے اعمال ظاہراً آخرت کے اعمال تصور کیے جاتے ہیں؛ مگر بد نیتی کی وجہ سے دنیاوی اعمال میں شمار ہوتے ہیں۔  
**تواضع:**

وَبِهِ التَّقِيُّ إِلَى الْمَعَالِي يَرْتَقِي	❁	إِنَّ التَّوَاضُّعَ مِنْ خِصَالِ الْمُتَّقِي
مَخْصُوصَةٌ فَتَجَنَّبَهَا وَاتَّقِي	❁	وَالْكِبْرِيَاءُ، لَرَبَّنَا صِفَةٌ بِهِ

بلاشبہ تواضع متقی اور پرہیزگار کے اوصافِ حمیدہ میں سے ہے، اسی کے ذریعہ متقی

بلندیوں پر پہنچتا ہے۔

تکبر تو ہمارے پروردگار کی مخصوص صفت ہے، اس سے دور رہو، اور احتیاط برتو۔ (تعلیم

المتعلم: ۳۵)

### مشورہ کی اہمیت:

قَالَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: مَا هَلَكَ امْرُؤٌ مِنْ مَشُورَةٍ. (تعلیم المتعلم: ۳۸)

حضرت علیؑ نے فرمایا کہ: کوئی انسان مشورہ کی وجہ سے ہلاک و برباد نہیں ہوا۔

ادب واحترام: قِيلَ: مَا وَصَلَ مَنْ وَصَلَ إِلَّا بِالْحُرْمَةِ، وَمَا سَقَطَ مَنْ

سَقَطَ إِلَّا بِتَرْكِ الْحُرْمَةِ.

جو بھی آدمی منزل مقصود پر پہنچا ہے وہ احترام ہی کے نتیجے میں پہنچا ہے، اور جو بھی پیچھے رہا وہ عزت واحترام کے نہ کرنے کی وجہ سے رہا۔

وقِيلَ: الْحُرْمَةُ خَيْرٌ مِنَ الطَّاعَةِ. أَلَا يُرَى أَنَّ الْإِنْسَانَ لَا يَكْفُرُ بِالْمَعْصِيَةِ، وَإِنَّمَا

يَكْفُرُ بِتَرْكِ الْحُرْمَةِ. (تعلیم المتعلم: ۴۳)

ادب واحترام، اطاعت وفرما برداری سے بھی بہتر ہے، کیا نہیں دیکھا جاتا کہ انسان معصیت کی وجہ سے کافر نہیں ہوتا؛ لیکن بے حرمتی کی وجہ سے کافر سمجھا جاتا ہے۔

علماء اور اساتذہ کی تعظیم: قَالَ مَشَائِخُنَا: مَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ ابْنَهُ عَالِماً

يَنْبَغِي أَنْ يُرَاعِيَ الْغُرَبَاءَ مِنَ الْفُقَهَاءِ، وَيُكْرِمَهُمْ، وَيُعْظِمَهُمْ، وَيُعْطِيَهُمْ شَيْئاً؛ فَإِنْ لَمْ

يَكُنْ ابْنَهُ عَالِماً يَكُونُ حَافِظُهُ عَالِماً. (تعلیم المتعلم: ۴۳)

ہمارے مشائخ نے فرمایا: جو شخص یہ چاہتا ہو کہ اُس کا بیٹا عالم بن جائے تو اس کے لیے

مناسب ہے کہ غریب فقہاء کا (مالی) خیال رکھے، اُن کی عزت اور اُن کی تعظیم کرے، اور اُن کو

کچھ نہ کچھ دیتا رہے۔ پس اگر اُس کا بیٹا عالم نہ ہو تو اُس کا پوتا عالم ہوگا۔

وَمِنْ تَوْقِيرِ الْمُعَلِّمِ: أَنْ لَا يَمْشِيَ أَمَامَهُ، وَلَا يَجْلِسَ مَكَانَهُ، وَلَا يَبْتَدَأَ الْكَلَامَ

عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ، وَلَا يَكْثُرَ الْكَلَامَ عِنْدَهُ، وَلَا يَسْأَلُ شَيْئاً عِنْدَ مَلَامَتِهِ. (تعلیم المتعلم)

ومن توقيره: توقير أولاده ومن يتعلّق به. (تعليم المتعلم)

استاذ کی تعظیم میں یہ بات بھی داخل ہے کہ، اُن کے آگے نہ چلے، اُن کے بیٹھنے کی جگہ نہ بیٹھے، اُن کے سامنے بغیر اُن کی اجازت کے گفتگو شروع نہ کرے، اُن کی موجودگی میں زیادہ نہ بولے، اُن کی رنجیدگی کے وقت کچھ نہ پوچھے۔ استاذ کی اولاد اور ان کے متعلقین کی تعظیم بھی استاذ ہی کی تعظیم ہے۔

کتاب کی عظمت: ومن تعظیم العلم تعظیم الكتاب. فينبغي لطالب العلم ألا يأخذ الكتاب إلا بطهارة.

قال شمس الأئمة الحلواني: إنما نلت هذا العلم بالتعظيم، فإني ما أخذت الكاغذ إلا بطهارة. وهذا لأن العلم نور والوضوء نور، فيزاد نور العلم به. (تعليم المتعلم: ۴۷)

کتاب کی تعظیم بھی علم ہی کی تعظیم ہے؛ لہذا طالب علم کے لیے ضروری ہے کہ وہ بغیر پاکی کے کتاب نہ لے۔

امام شمس الائمہ حلوانی فرماتے ہیں: میں نے اس علم کو تعظیم ہی سے حاصل کیا؛ اس لیے کہ میں نے بغیر پاکی کے کاغذ کو ہاتھ نہیں لگایا، اور وجہ اس کی یہ ہے کہ، علم نور ہے اور وضو بھی نور ہے، لہذا وضو کے نور سے علم کے نور میں اضافہ ہوتا ہے۔

ساتھیوں کی تعظیم: ومن تعظیم العلم تعظیم الشركاء.

شرکائے درس کا ادب و احترام کرنا بھی علم کی تعظیم کا ایک جزو ہے۔

علم کے خاطر خوشامد کرنا: التَّمَلُّقُ مَذْمُومٌ إِلَّا فِي طَلَبِ الْعِلْمِ، فَإِنَّهُ لَا بَدَّ مِنْ

التَّمَلُّقِ لِلْأَسْتَاذِ وَالشَّرْكَاءِ وَغَيْرِهِمْ لِلِاسْتِفَادَةِ مِنْهُمْ. (تعليم المتعلم: ۸۸)

حصول علم کے خاطر خوشامدی قابلِ مذمت نہیں؛ کہ استاذ اور شرکائے درس سے استفادے کے لیے اُن کی خوشامد کرنا ضروری ہے۔

استاذ اور ساتھیوں کی خوشامد: وَيَنْبَغِي أَنْ يَتَمَلَّقَ لِأَسْتَاذِهِ وَشُرَكَائِهِ



لِيَسْتَفِيدَ مِنْهُمْ.

طالب علم کے لیے استاذ اور رفقاءے درس کی خوشامد کرنا مناسب ہے؛ تاکہ ان سے استفادہ کر سکے۔ (تعلیم المتعلم: ۴۹)

علمی معاملہ استاذ کے حوالے کرنا: وَيَنْبَغِي لَطَالِبِ الْعِلْمِ أَلَّا يَخْتَارَ نَوْعَ الْعِلْمِ بِنَفْسِهِ؛ بَلْ يُفَوِّضُ أَمْرَهُ إِلَى الْأُسْتَاذِ، فَإِنَّ الْأُسْتَاذَ قَدْ حَصَلَ لَهُ التَّجَارِبُ فِي ذَلِكَ. (تعلیم المتعلم: ۴۹)

طالب علم کے لیے مناسب ہے کہ، کسی خاص علم کا از خود انتخاب نہ کرے؛ بلکہ یہ معاملہ استاذ کے حوالے کر دے؛ اس لیے کہ استاذ کو اس سلسلے میں تجربات حاصل ہیں۔

اخلاق ذمہ سے احتراز: وَيَنْبَغِي لَطَالِبِ الْعِلْمِ أَنْ يَحْتَرِزَ عَنِ الْأَخْلَاقِ الذَّمِيمَةِ، فَإِنَّهَا كِلَابٌ مَعْنَوِيَّةٌ. (تعلیم المتعلم: ۵۱)

طالب علم کو اخلاقِ ذمہ (برے اخلاق) سے احتراز کرنا چاہیے؛ کیوں کہ برے اخلاق معنوی گتے ہیں، (جہاں فرشتے نہیں آتے)۔

اسباق و تکرار کی پابندی: لَا بَدَّ لَطَالِبِ الْعِلْمِ مِنَ الْمُوَاضَبَةِ عَلَى الدَّرْسِ وَالتَّكْرَارِ فِي أَوَّلِ اللَّيْلِ وَآخِرِهِ، فَإِنَّ مَا بَيْنَ الْعِشَائَيْنِ وَوَقْتُ السَّحَرِ وَقْتُ مُبَارَكٍ. وَقِيلَ: مَنْ أَسْهَرَ نَفْسَهُ بِاللَّيْلِ فَقَدْ فَرَّحَ نَفْسَهُ بِالنَّهَارِ. (تعلیم المتعلم: ۵۴)

طالب علم کے لیے ضروری ہے کہ، اولِ لیل اور آخرِ لیل میں سبق اور تکرار کی پابندی کرے؛ کیوں کہ مغرب اور عشاء کے درمیان کا وقت اور آخری رات کا وقت بڑا مبارک وقت ہے۔ اور کہا گیا ہے: کہ جس نے اپنے آپ کو راتوں میں بیدار رکھا، اس نے دن میں اپنے دل کو راحت بخشی۔

جوانی کی حفاظت: وَيَنْبَغِي لَطَالِبِ الْعِلْمِ أَنْ يَغْتَنِمَ أَيَّامَ الْحَدَاثَةِ وَعُغْفُوانِ الشَّبَابِ.

بِقَدْرِ الْكَدِّ تُعْطَى مَا تَرْوُمُ	فَمَنْ رَامَ الْمُنَى لَيْلًا يَقُومُ
--	---------------------------------------

وَأَيَّامَ الْحَدَاثَةِ فَاعْتَنِمْهَا ﴿٥٥﴾ أَلَا إِنَّ الْحَدَاثَةَ لَا تَدُومُ

طالب علم کو چاہیے کہ، ایام طفولیت اور چڑھتی جوانی کے دنوں کو غنیمت جانے؛ کیوں کہ بہ قول شاعر: محنت کے بہ قدر ہی مقصد حاصل ہوگا، جو شخص آرزوؤں کو چاہتا ہے وہ رات کو جاگتا ہے۔ (تعلیم المتعلم: ۵۵)

عزائم کی بلندی: وَلَا بَدَّ لَطَالِبِ الْعِلْمِ مِنْ الْهَمَّةِ الْعَالِيَةِ فِي هَذَا الْعِلْمِ، فَإِنَّ

الْمَرْءَ يَطِيرُ بِهَمَّتِهِ، كَالطَّيْرِ يَطِيرُ بِجَنَاحِيهِ. (تعلیم المتعلم: ۵۶)

حصولِ علم میں طالب علم کے لیے بلند ہمتی ضروری ہے؛ کیوں کہ انسان اپنی ہمت ہی کے ذریعے اس پرندے کی طرح پرواز کرتا ہے جو اپنے پروں سے اڑتا ہے۔

روحانی سستی کی بنیاد: يَحْصُلُ الْكَسَلُ مِنْ قِلَّةِ التَّأَمُّلِ فِي مَنَاقِبِ الْعِلْمِ

وَفَضَائِلِهِ، فَيَنْبَغِي لِلْمُتَعَلِّمِ أَنْ يُتَعَبَ نَفْسَهُ عَلَى التَّحْصِيلِ، وَالْجِدِّ، وَالْمُوَاضَاةِ

بِالتَّأَمُّلِ فِي فَضَائِلِ الْعِلْمِ. (تعلیم المتعلم: ۵۹)

تحصیلِ علم میں سستی فضائل و مناقب میں کم غور و فکر سے پیدا ہوتی ہے؛ لہذا طالب علم کے لیے مناسب ہے کہ فضائلِ علم میں غور و فکر کر کے تحصیلِ علم، محنت اور پابندیِ اوقات پر اپنے آپ کو آمادہ کرے۔

جسمانی سستی کی بنیاد: قَدْ يَتَوَلَّدُ الْكَسَلُ مِنْ كَثَرَةِ الْبَلْغَمِ وَالرُّطُوبَاتِ،

وَطَرِيقُ تَقْلِيلِهِ تَقْلِيلُ الطَّعَامِ.

قيل: اتفق سبعون نبياً - عليهم السلام - على أن كثرة النسيان من كثرة

البلغم، وكثرة البلغم من كثرة شرب الماء، وكثرة شرب الماء من كثرة الأكل.

والخبز اليابس يقطع البلغم، وكذلك أكل الزبيب على الرقيق، والسواك يقلل

البلغم، ويزيد في الحفظ والفصاحة، فإنه سنة سنّة. (تعلیم المتعلم: ۶۲)

بسا اوقات کاہلی، بلغم اور رطوبت کی کثرت سے پیدا ہوتی ہے۔ اس کو کم کرنے کا

طریقہ: کم کھانا ہے۔

کہا گیا ہے کہ: ستر انبیا کا اس بات پر اتفاق ہے کہ، نسیان کی زیادتی کثرتِ بلغم سے ہوتی ہے، اور بلغم کی کثرت زیادہ پانی پی لینے سے ہوتی ہے، اور زیادہ پیاس، زیادہ کھانے کی وجہ سے لگتی ہے۔

خشک روٹی بلغم کو ختم کرتی ہے، اسی طرح نہار منہ کشمش کھانا بھی بلغم کو ختم کرتا ہے، اور مسواک بھی بلغم کو کم کرتا ہے، حافظہ اور شستہ زبانی میں اضافہ کرتی ہے؛ کیوں کہ مسواک ایک پسندیدہ سنت ہے۔

**شرافتِ علم:** إِنَّمَا شَرُفَ الْعِلْمِ لِكَوْنِهِ وَسِيلَةً إِلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى، الَّذِي يَسْتَحِقُّ الْكَرَامَةَ عِنْدَ اللَّهِ، وَالسَّعَادَةَ الْأَبَدِيَّةَ، وَبِهِ أَظْهَرَ اللَّهُ تَعَالَى فَضْلَ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلَى الْمَلَائِكَةِ، وَأَمَرَهُمُ بِالسُّجُودِ لَهُ. (تقديم تعليم المتعلم)

علم کی شرافت یہ اس وجہ ہے کہ، وہ اس نیکی اور تقویٰ کے حصول کا ذریعہ ہے جو اللہ کے نزدیک شرافت اور سعادتِ ابدیہ کا مستحق ہے۔ اور یہی علم ملائکہ پر حضرت آدم علیہ السلام کی فضیلت کا راز ثابت ہوا ہے، کہ حضرت آدم علیہ السلام کے سامنے سجدہ کرنے کا حکم ملائکہ کو ہوا۔

**مسائلِ علم کا حفظ کرنا:** قِيلَ: حِفْظُ حَرْفَيْنِ خَيْرٌ مِنْ سِمَاعِ وَقْرَيْنِ (الحملُ الثَّقِيلُ)، وَفَهُمُ حَرْفَيْنِ خَيْرٌ مِنْ حِفْظِ وَقْرَيْنِ. (تعليم المتعلم: ۶۶).

وَيَنْبَغِي أَنْ يُعْلَقَ السَّبَقُ بَعْدَ الضَّبْطِ وَالْإِعَادَةِ، فَإِنَّهُ نَافِعٌ جِدًّا. إِذَا مَا حَفِظْتَ شَيْئًا أَعِدْهُ: ثُمَّ أَكْثَرُ غَايَةِ التَّأَكُّدِ. (تعليم المتعلم: ۶۶)

کہا گیا ہے کہ: دو حرف کا یاد کرنا دو گٹھڑی کے بہ قدر سننے سے بہتر ہے، اور دو حرف کا سمجھنا دو گٹھڑی کے بہ قدر یاد کرنے سے بہتر ہے۔ سبق کو محفوظ کر لینے اور دوہرانے کے بعد لکھ لینا بہت مناسب ہے؛ کیوں کہ لکھنا بہت مفید چیز ہے۔ جب تم کسی چیز کو یاد کر لو تو اس کو دوہرا لو، اور پھر اُس کو اچھی طرح محفوظ کر لو۔

**آپسی مذاکرہ کی اہمیت:** فَائِدَةُ الْمُطَارَحَةِ وَالْمُنَظَرَةِ أَقْوَى مِنْ فَائِدَةِ مُجَرَّدِ التَّكْرَارِ؛ لِأَنَّ فِيهِ تَكَرُّراً وَزِيَادَةً. وَقِيلَ: مُطَارَحَةُ سَاعَةٍ خَيْرٌ مِنْ تَكَرُّارِ

شہر۔ (تعلیم المتعلم: ۶۸)

قِيلَ لَابْنِ عَبَّاسٍ: بِمَ أَدْرَكَتَ الْعِلْمَ؟ قَالَ: بِلِسَانٍ سَوُوْلٍ وَقَلْبٍ عَقُوْلٍ.  
وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ حِينَ قِيلَ لَهُ: بِمَ أَدْرَكَتَ الْعِلْمَ؟ قَالَ: مَا اسْتَنْكَفْتُ مِنْ  
الِاسْتِفَادَةِ، وَمَا بَخَلْتُ بِالْإِفَادَةِ. (تعلیم المتعلم: ۷۰)

علمی بحث و مباحثہ اور مناظرہ کا فائدہ، محض تکرار کے فائدے سے زیادہ قوی ہے؛  
کیوں کہ اس میں تکرار بھی ہے اور زیادتی بھی۔ چنانچہ کہا گیا ہے کہ ایک گھڑی کا بحث  
و مباحثہ ایک مہینے کے تکرار محض سے زیادہ بہتر ہے۔

حضرت ابن عباسؓ سے دریافت کیا گیا کہ: آپ نے علم کیسے حاصل کیا؟ تو فرمایا: بہت  
زیادہ سوال کرنے والی زبان اور بہت زیادہ سمجھ رکھنے والے دل سے حاصل کیا۔

امام ابو یوسفؒ سے جب پوچھا گیا کہ: آپ نے علم کس طرح حاصل کیا؟ تو فرمایا کہ:  
میں نے نہ تو استفادہ کرنے میں شرم محسوس کی اور نہ ہی دوسروں کو فائدہ پہنچانے میں بخل کیا۔  
فائدہ: آنے والے اسباق کے مطالعے میں یہ لحاظ ضرور رکھیں کہ، اُس باب و فصل  
میں استعمال ہونے والی مصطلحات کو عربی شروحات یا کسی رسالے سے ضرور محفوظ کر لیں۔

آداب کی رعایت: قِيلَ: مَنْ تَهَاوَنَ بِالْآدَابِ عُوقِبَ بِحِرْمَانِ السُّنَّةِ، وَمَنْ  
تَهَاوَنَ بِالسُّنَّةِ عُوقِبَ بِحِرْمَانِ الْفَرَائِضِ، وَمَنْ تَهَاوَنَ بِالْفَرَائِضِ عُوقِبَ بِحِرْمَانِ  
الْمَعْرِفَةِ. (اللّٰهُمَّ احْفَظْنَا مِنْهُ) (الاعتدال في مراتب الرجال: ۲۳)

اسباق کی تیاری تجربہ کار مربیوں کی نظر میں:

إِنَّ إِعْدَادَ الدَّرْسِ مِنْ قِبَلِ الطَّالِبِ هُوَ أَقْوَمُ سَبِيلٍ لِمَنْ يَرُومُ الدِّرَاسَةَ  
النَّافِعَةَ. (مطالعہ کیوں اور کیسے؟)

جو طالب علم مفید مطالعے کا خواہش مند ہو تو اس کے لیے آئندہ اسباق کی تیاری ہی  
ٹھیک راستہ ہے۔

گذشتہ اسباق پر مداومت: قَالَ الْبُخَارِيُّ: لَا أَعْلَمُ شَيْئًا أَنْفَعُ لِلْحِفْظِ مِنْ

نُهِمَةُ الرَّجُلِ، وَمُدَاوِمَةُ النَّظَرِ.

امام بخاریؒ نے فرمایا: میں علم کی حفاظت کے لیے آدمی کے شوق، حرص اور مداومتِ نظر سے زیادہ نفع بخش کسی بھی چیز کو نہیں سمجھتا۔ (مطالعہ کیوں اور کیسے؟)

امام صاحبؒ کے حصولِ علم کا سبب: قَالَ أَبُو حَنِيفَةَ: إِنَّمَا أَدْرَكَتُ الْعِلْمَ بِالْحَمْدِ وَالشُّكْرِ، فَكَلَّمَا فَهَمْتُ وَوَقَفْتُ عَلَى فِقْهِ وَحِكْمَةٍ فَقُلْتُ: "الْحَمْدُ لِلَّهِ" فَازْدَادَ عِلْمًا. (تعلیم المتعلم: ۷۱)

حضرت امام ابو حنیفہؒ نے فرمایا کہ: میں نے اللہ کی حمد و ثنا اور اُس کا شکر ادا کرنے کے ذریعہ علم حاصل کیا ہے؛ کیوں کہ جب بھی میں کسی علم کی بات کو سمجھتا یا مجھے کسی فقہی مسئلہ یا حکمت و دانائی کی بات معلوم ہوتی، تو میں کہتا: الحمد للہ (تمام تعریفیں اللہ ہی کے لیے ہیں)، جس سے میرے علم میں اضافہ ہو گیا۔

اپنا پورا وقت علم کی نذر کر دینا: وَيَنْبَغِي لَطَالِبِ الْعِلْمِ أَنْ يَسْتَغْرِقَ جَمِيعَ أَوْقَاتِهِ، فَإِذَا مَلَ مِنْ عِلْمٍ يَشْتَغِلُ بِعِلْمٍ آخَرَ. وَكَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِذَا مَلَ مِنْ الْكَلَامِ، يَقُولُ: هَاتُوا دِيْوَانَ الشُّعْرَاءِ. (تعلیم المتعلم: ۸۱)

طالبِ علم کے لیے ضروری ہے کہ وہ ہمہ وقت مشغول رہے، جب کسی ایک علم سے اکتا جائے تو دوسرے علم میں مشغول ہو جائے۔ حضرت ابن عباسؓ جب علمِ کلام سے اکتا جاتے تو فرماتے کہ: شعراء کا دیوان لاؤ۔

طلبا پر شفقت اور اُن کی خیر خواہی: وَيَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ صَاحِبُ الْعِلْمِ مُشْفِقًا نَاصِحًا، غَيْرَ حَاسِدٍ، فَالْحَسَدُ يَضُرُّهُ وَلَا يَنْفَعُهُ. قَالَ الْمَشَائِخُ: إِنَّ ابْنَ الْمُعَلِّمِ يَكُونُ عَالِمًا؛ لِأَنَّ الْمُعَلِّمَ يُرِيدُ أَنْ يَكُونَ تَلَامِذَّتُهُ فِي الْقُرْآنِ عِلْمَاءَ، فَيَبْرَكَةِ اعْتِقَادِهِ وَشَفَقَتِهِ يَكُونُ ابْنُهُ عَالِمًا. (تعلیم المتعلم: ۸۱)

صاحبِ علم کے لیے ضروری ہے کہ وہ شفیق اور خیر خواہ ہو، حاسد نہ ہو؛ اس لیے کہ حسد تو اس کو نقصان ہی پہنچائے گا، نہ کہ نفع۔ معلم کا بیٹا عالم بنتا ہے؛ اس لیے کہ معلم کی یہ خواہش ہوتی

ہے کہ، اُس کے تلامذہ زمانے کے علما بن جائیں، پس استاذ کے اعتقاد اور اُس کی شفقت کی برکت سے اس کا فرزند عالم بن جاتا ہے۔

علم کو ضیاع سے بچانا: مَا حُفِظَ فَرٌّ، وَمَا كُتِبَ قَرٌّ. (تعلیم: ۸۵)

الْعُمُرُ قَصِيرٌ، وَالْعِلْمُ كَثِيرٌ، فَيَنْبَغِي أَلَّا يُضَيَّعَ الْأَوْقَاتُ وَالسَّاعَاتُ، وَيَغْتَنَمَ اللَّيَالِي وَالْخَلَوَاتُ. (تعلیم: ۸۷)

علم کا جو حصہ یاد کیا گیا وہ نکل گیا، اور جو لکھ لیا گیا وہ باقی رہا۔

انسان کی عمر بہت تھوڑی ہے اور علم بہت زیادہ ہے؛ اس لیے اوقات اور لمحات کو ضائع کرنا ہرگز مناسب نہیں ہے، اور اس کے لیے راتوں اور تنہائیوں کو غنیمت جانے۔

محنت و مشقت برداشت کرنا: لَا بَدَّ لَطَالِبِ الْعِلْمِ مِنْ تَحْمُلِ الْمَشَقَّةِ وَالْمَذَلَّةِ

فِي طَلَبِ الْعِلْمِ، قِيلَ: الْعِلْمُ عَزٌّ لَا ذُلَّ فِيهِ، لَا يُدْرِكُ إِلَّا بِذُلٍّ لَا عِزَّ فِيهِ. (تعلیم: ۸۸)

طالب علم کے لیے تحصیل علم میں مشقت اور ذلت کا برداشت کرنا بھی ضروری ہے۔ کہا گیا ہے کہ: علم ایک ایسی عزت ہے جس میں ذلت کی آمیزش نہیں، اور علم ایسی ذلت ہی سے حاصل ہوتا ہے جس میں کوئی عزت نہیں۔

کثرت طعام و منام اور اختلاط مع الانام سے احتراز: وَمَنْ الْوَرَعَ: أَنْ

يَتَحَرَّزَ عَنِ الشُّبْعِ، وَكَثْرَةِ النَّوْمِ، وَكَثْرَةِ الْكَلَامِ فِيمَا لَا يَنْفَعُ. (تعلیم: ۸۸)

پرہیزگاری یہ ہے کہ، شکم سیری، زیادہ سونے اور بے فائدہ چیزوں میں بسیار گوئی سے اجتناب کرے۔

غیبت اور لالچنی سے حفاظت: وَصَّى فُقَيْهٌ مِنْ زُهَّادِ الْفُقَهَاءِ طَالِبَ الْعِلْمِ:

عَلَيْكَ أَنْ تَتَحَرَّزَ عَنِ الْغِيبَةِ وَعَنْ مُجَالَسَةِ الْمِكْثَارِ. وَقَالَ: إِنَّ مِنْ يُكْثِرُ الْكَلَامَ يَسْرِقُ عُمُرَكَ وَيُضَيِّعُ أَوْقَاتَكَ. (تعلیم: ۸۹)

ایک زاہد فقیہ نے ایک طالب علم کو وصیت کرتے ہوئے فرمایا کہ: تم غیبت کرنے والے اور بسیار گو کے پاس اٹھنے بیٹھنے سے بچو۔ اور فرمایا کہ: زیادہ بولنے والا شخص تمہاری عمر کی

چوری کر رہا ہے، اور تمہارے وقت کو ضائع کر رہا ہے۔

حافظہ کو قوت بہم پہونچانے والے اسباب: أَقْوَىٰ أَسْبَابِ الْحِفْظِ: الْجِدُّ، وَالْمُوَظَّظَةُ، وَتَقْلِيلُ الْغَدَاءِ، وَصَلَاةُ اللَّيْلِ، وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ مِنْ أَسْبَابِ الْحِفْظِ. (تعلیم المتعلم: ۹۱)

حافظے کو قوت پہونچانے والے اسباب یہ ہیں: محنت، پابندی، کم کھانا اور تہجد کی نماز پڑھنا۔ نیز تلاوت قرآن پاک بھی اسباب حفظ میں سے ہے۔

اسباب نسیان: الْمَعَاصِي، وَكَثْرَةُ الدُّنُوبِ، وَالْهُمُومُ وَالْإِحْزَانُ فِي أُمُورِ الدُّنْيَا، وَكَثْرَةُ الْأَشْغَالِ وَالْعَلَائِقِ. (تعلیم: ۹۳)

نسیان پیدا کرنے والی چیزیں: معاصی، کثرت گناہ، دنیاوی کاموں کا رنج و غم اور زیادہ تعلقات۔  
حافظہ کو تیز کرنا: امیر المومنین فی الحدیث حضرت امام بخاریؒ سے پوچھا گیا کہ: قوت حافظہ تیز کرنے کے لیے کیا تدبیر اپنائی جائے؟

آپ نے جواب دیا: ”کتابوں کا مطالعہ مسلسل جاری رکھا جائے“، اس سے حافظہ مضبوط ہوگا۔ (مطالعہ: ۸۹)

مطالعہ سے قبل پڑھنے کی دعا: بِسْمِ اللَّهِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَظِيمِ، عَدَدَ كُلِّ حَرْفٍ كُتِبَ وَيُكْتَبُ، أَبَدَ الْآبِدِينَ وَذَهَرَ الدَّاهِرِينَ. (تعلیم: ۹۲)

شروع کرتا ہوں اللہ کے نام سے، اُس کی ذات پاک ہے، تمام تعریفیں اُسی کے لیے ہیں، اللہ سب سے بڑا ہے، اُس کی مدد کے بغیر نہ نیکی کی قوت ہے نہ برائی سے بچنے کی طاقت۔ وہ بڑائی والا اور عظمت والا ہے، (میں یہ کلمات کہتا ہوں) ہر حرف کے بہ قدر جو لکھے گئے اور لکھے جائیں گے، ہمیشہ ہمیشہ اور عرصہ دراز تک۔

مطالعہ محفوظ کرنا: کسی بھی کتاب کو سہولت کے لحاظ سے کئی حصوں پر تقسیم کیا جائے، پھر مطالعہ کو بار بار کیا جائے، اور اس کا خلاصہ بھی لکھا جائے۔ آخر میں کتاب بند کر کے پڑھے

ہوئے حصے کا ذہن میں اعادہ کیا جائے۔ انشاء اللہ یہ اعادہ مفید ثابت ہوگا۔

### حفظِ متون

بہ قول حضرت مولانا نور عالم خلیل امینی: ”اکابر کے زمانے میں ہر علم و فن میں کوئی نہ کوئی متن طلبہ کو ضرور یاد کرایا جاتا تھا؛ اسی لیے علما ذی استعداد پیدا ہوتے تھے، عالم عرب میں اب تک متون اور مختصرات کے یاد کرانے کا رواج باقی ہے۔ نہ صرف صرف و نحو؛ بلکہ تاریخ و سیر اور لسانیات میں بھی مختصرات کی تحفیظ پر بڑی توجہ دی جاتی ہے۔ (مقدمہ مصطلحات النحو)

### ملکہ تحریر پیدا کرنے کا نسخہ

کسی بھی کتاب کے مطالعے سے جب فارغ ہو جائے تو اپنے پڑھے ہوئے مضمون کی تلخیص کو اپنے اوپر لازم سمجھے؛ اس لیے کہ تلخیص کا کام ہی ملکہ کو پروان چڑھانے کا پہلا مرحلہ اور لیاقت و صلاحیت کو چلا بخشنے کا پہلا اسٹیج ہے، اس مرحلے کو عبور کیے بغیر نام و راؤ با اور ممتاز انشا پردازوں کے مقام تک پہنچنا، اور ان کی صف میں کھڑا ہونا دشوار ہی نہیں؛ بلکہ خواب و خیال ہے۔ (مطالعہ کیوں اور کیسے: ۸۵)

طلباء کا اساتذہ سے ربط، حضرت مولانا علی میاں صاحب ندوی کی زبانی افسوس! کہ آج تمام مدارس میں ایک خلا ہے اور طلبہ و اساتذہ میں ربط نہیں ہے؛ بلکہ ان کے درمیان ایک خلیج حائل ہے۔ خوب سمجھ لیجیے کہ، ان ہی اساتذہ کی محفلوں میں شرکت کر کے آپ صحیح ذوق و شوق پیدا کر سکتے ہیں؛ لیکن شرط یہ کہ آپ اعتماد اور ایک حد تک اعتماد و اتحاد کے ساتھ بیٹھیں۔ (مطالعہ کیوں اور کیسے؟: ۶۳)

### فوائدِ ثمینہ

علمی دوستوں! مدارس کا مال اور ان کا ایک ایک لقمہ؛ بلکہ پانی کا ایک گھونٹ بھی وقف (اللہ کا) ہے، جس میں ہزاروں محسنین کا حصہ لگا ہوا ہے، جس کا حساب مالک ارض و سماء، ربّ ذو الجلال والا کرام کے سامنے دینا ہوگا۔ (اللہم احفظنا منہ)، اس کا ہر وقت استحضار



رکھتے ہوئے ہر لقمے کے ادائیگی حق کی حتی الامکان فکر کرنا۔

(۱) ہر کتاب سے استفادہ کرنے سے پہلے مصنف کتاب، استاذ محترم اور محسن انسانیت ﷺ سے لیکر اپنے تک کے تمام وسائط پر تین مرتبہ سورہ اخلاص پڑھ کر ایصال ثواب کرتے رہنا، کتاب کھولنے سے پہلے یہ دعا پڑھنا: بِسْمِ اللّٰهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللّٰهُ وَاللّٰهُ أَكْبَرُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ عَدَدَ كُلِّ حَرْفٍ كُتِبَ وَيُكْتَبُ أَبَدَ الْآبَدِينَ وَدَهْرَ الدَّاهِرِينَ۔

(۲) ہر فن و کتاب کو شروع کرنے سے پہلے اُس کا آسان ہونا اور بے حد مفید ہونا ذہن میں بٹھالیا جائے، جس سے پہاڑ بھی رائے کا دانہ بن جاتا ہے؛ ورنہ مشکل سمجھنے کی صورت میں رائے کا دانہ بھی پہاڑ سے کم نہیں ہے۔

(۳) کسی بھی فن و کتاب کے بابت یہ تصور کہ یہ تو مجھے کہاں سے سمجھ میں آئے گا؟ اس بات کو حاشیہ خیال سے قطعاً خارج کر دیں، کیوں کہ نہ سمجھ میں آنے والی چیز کذب محض ہی ہے۔

(۴) اکابرین و ماہرین فن کے متعین کردہ نصاب تعلیم کے مطابق ہر درجے میں شروع ہونے والے فنون کے متن اور نقشے کا بار بار استحضار کرتے رہنا چاہیے؛ تاکہ اُس فن کا مکمل حق ادا ہو سکے، اور دیگر کتب و فنون کو سمجھنے میں سہولت ہو سکے؛ کیوں کہ فنون آپس میں بے انتہا مربوط ہیں۔

(۵) عربی سوم کے بعد روزانہ ہر کتاب کے اسباق کو ایک مرتبہ اپنی زبان سے ادا کریں، اپنے علمی ساتھیوں سے علمی مذاکرہ کرنا تکرار سے بھی زیادہ مفید ہے۔ قیل مُطَارَحَةُ سَاعِهِ خَيْرٌ مِنْ تَكَرُّرِ شَهْرٍ۔ اور فنی کتابوں میں کم از کم کل گزشتہ کے پڑھے ہوئے اسباق کو تین مرتبہ، پرسوں کے اسباق کو دو مرتبہ اور ترسوں کے اسباق کو ایک مرتبہ نظر سے گزارنا امر لایڈی ہے۔

(۶) دوران مطالعہ معلوم ہونے والے نکات کو اُس فن کی ذاتی دل چسپ کتاب میں ضبط کر لینا؛ تاکہ رجوع کرنے میں آسانی ہو۔ علمی مسئلہ کے حل ہونے پر اللہ رب العزت کی تعریف کریں؛ کیوں کہ حضرت امام اعظم ابوحنیفہؒ نے اپنی زیادتی علم کی وجہ بتلائی ہے: إِنَّمَا أَدْرَكْتُ الْعِلْمَ بِالْحَمْدِ وَالشُّكْرِ۔

(۷) فرائض الہیہ کو امر الہی سمجھ کر عظمت و شوق سے ادا کرنا، سنت نبویہ ﷺ کو مقرب الی اللہ و رسولہ کے ساتھ ادا کرنا، صبح و شام کی تسبیحات اور ادو وظائف کو پورا کرنا، روزانہ کسی ایک نفل نماز

کی پابندی کرنا، چلتے پھرتے درود شریف واستغفار کی کثرت کرنا روحانیت بنانے میں بے حد مفید ثابت ہوگا۔  
(۸) حضرت تھانویؒ کی طلباء اور اہل علم کو نصیحت: تم اپنے کو مٹا دو، گمنام کر دو، تو پھر تمہاری محبوبیت کی یہ شان ہوگی کہ تم چپ ہو گے، اور تمام مخلوق میں تمہارا آواز (شہرہ) ہوگا۔  
(العلم والعلماء)

اپنے بڑوں کی رہبری میں رہو۔ بہ قول حضرت مولانا علی میاں ندویؒ: مطالعہ وسیع کیجیے، اور اس کے لیے اپنے اساتذہ سے، خاص طور پر مربی الاصلاح سے اور ان اساتذہ سے جن سے آپ کا ربط ہے، مشورہ لیجیے۔

(۹) خدارا! اپنی ذات اور والدین پر رحم کھاتے ہوئے، خاندان اور علاقے والوں کی حالت پر ترس کھاتے ہوئے، اپنی زندگی کے ایک ایک لمحے کو نظام الاوقات سے مربوط کرتے ہوئے مکمل وصول کرنے کی فکر کریں، ان شاء اللہ کامیابی آپ کے قدم چومے گی۔

(۱۰) اپنے اندر کمال پیدا کرنے کا نسخہ کیمیا یہ ہے کہ، آدمی دوسرے کی خوبیاں خوب دیکھے، اور بدی کو بُرا ضرور جانے؛ لیکن یہ خیال رہے کہ بدی والے کی حقارت دل میں بالکل نہ آنے پائے؛ کیوں کہ ساری مخلوقات میں سراپا خیر انبیاء و ملائکہ ہیں، سراپا شرف و شیطاں ہیں، باقی تمام مخلوقات میں خیر و شر دونوں کا مادہ موجود ہے؛ لہذا اولاً اپنی کوتاہیوں کی فکر کرنی چاہیے۔  
فائدہ: اپنی ایک مخصوص کاپی بنائیں جس میں وعظ و نصیحت کی حدیثیں، اشعار، اقوالِ سلف اور مفید باتیں جمع کریں، جن کو حالات اور پریشانیوں میں پڑھنے سے راہِ اعتدال ملتی ہے، اور ایک کاپی میں علمی نکات کا ذخیرہ بحوالہ جمع کریں جو بہ وقتِ ضرورت کام آسکے۔

اللهم تقبلها بقبول حسن وأنتها نباتا حسنا.

محمد الیاس گڈھوی

مدرسہ دعوتِ الایمان مانیک پور ٹکولی





## پیش لفظ (از مؤلف)

الْحَمْدُ لِلّٰهِ وَكَفَى وَالصَّلَاةُ عَلَى رَسُوْلِهِ الْمُصْطَفٰى.  
وَبَعْدُ: فَاَقُوْلُ بِتَوْفِیْقِ اللّٰهِ الْمَلِكِ الْعَلَامِ.

طلبائے مدارس عربیہ سے گاہے گاہے بات کرنے کا موقعہ ہوتا ہے تو میں پوچھا کرتا ہوں: کہ آپ لوگ جو مطالعہ کرتے ہو آخر یہ تو بتلائیے کہ، مطالعہ کس چیز کا نام ہے؟ کیا کیفیت ہے اس کی؟ تو مسئلہ عنہ سے کوئی تسلی بخش جواب نہیں ملتا، تو معلوم کیا اور آخر یہی نتیجہ سمجھا کہ یہ مطالعہ من جملہ اُن اشیاء میں سے ہے کہ، جس کا دنیا میں نام مشہور ہے، اور اس کی گنہ اور ماہیت سے چند مخصوص طبقے کے علاوہ کوئی واقف نہیں۔ تو دل میں یہ خیال آیا کہ، علوم شرعیہ کی طرف لوگوں کی توجہ نہیں رہی، مشکل سمجھ کر اعراض کرتے جا رہے ہیں؛ حالاں کہ نفس الامر میں معاملہ ایسا نہیں جیسا لوگوں کا خیال ہے۔

ان علوم کا پڑھنا فی حد ذاتہ کوئی مقصود نہیں؛ بلکہ مقصود بالذات ”سعادت دارین“ کی تحصیل ہے، اور یہ ایک بہت مشکل اور ضروری چیز ہے، اور یہ بغیر عمل صالح کے ناممکن ہے، اور عمل کے لیے اُس کا علم ضروری ہے، جس کا بڑا ماخذ قرآن مجید ہے جس کو خدا نے بالکل آسان فرمایا ہے، (۱) اگر کچھ مشکل ہے تو چند موقوف علیہ کے ساتھ آسان ہو جاتا ہے۔ اور یہ ظاہر ہے کہ آسان کا موقوف علیہ آسان ہی ہوتا ہے؛ مگر مشکل سمجھنے کی وجہ یہ ہے کہ وہ اُس ڈھنگ اور داؤ سے واقف نہیں کہ جس کے ذریعے سے بہ آسانی مقصد تک رسائی کر سکیں، اور اُس کی مثال گرز اٹھانے والے کے ساتھ دی جاتی ہے۔

الغرض، وہ ڈھنگ اور داؤ فن مطالعہ پر واقف ہونا ہے؛ اس لیے یہ خیال ہوا کہ، اس قسم کی ایک کتاب شائع کی جائے؛ تاکہ لوگ اُس سے فائدہ اٹھا کر جلد از جلد اپنے مقصود اصلی کی طرف توجہ کریں۔

(۱) قَالَ اللّٰهُ ﷻ: وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدْكِرٍ.

تو عربی میں ایک کتاب لکھی، پھر حسبِ ارشادِ گرامی استاذِ اشفق، ماہرِ فنونِ عقلیہ و نقلیہ، علامہِ یگانہ، مولائی الحافظ ”المولوی ضیاء الحق صاحب“ - مُدَرِّسِ مدرسہ عالیہ امینیہ - اردو میں ترجمہ کرا کر اس کو شائع کیا جاتا ہے؛ مگر چوں کہ اردو میری اصلی زبان نہیں؛ اس لیے میں معذرت کرتا ہوں کہ، اگر اردو عبارت میں خطا واقع ہو تو ازراہِ کرم خط بھیج کر اصلی چیز بیان فرمادیں، یہ نہ ہو کہ کتاب ہی سے التفات ہٹائی جائے۔

دانا یاں معانی را گیرند، الفاظ را نہ بینند		گر قبول افتد زہے عز و شرف
--	---	---------------------------

خوید مکم محمد حسین غفرلہ

(سابق مُدَرِّسِ مدرسہ امینیہ، دہلی)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ تَعَالَى، وَالصَّلَاةُ عَلَى النَّبِيِّ وَآلِهِ تَتَوَالَى.  
 اما بعد: پس بندہ کم تر یں، نادان، احقر الثقلین حافظ محمد حسین - غفر اللہ لہ  
 وَلِوَالِدَيْهِ - عرض کرتا ہے کہ: میں نے مبتدی طلبا کی آسانی کے لیے یہ کتاب فن مطالعہ میں  
 تیار کی ہے، جس کے ذریعے طلبا بہ آسانی کتب [درس نظامی] کا مطالعہ کر سکیں۔ میں نے اس  
 کتاب کا نام: **أَنْوَارُ الْمَطَالَعِ فِي هِدَايَاتِ الْمُطَالَعِ** رکھا۔ وَبِهِ التَّوْفِيقُ، وَهُوَ حَسْبِي،  
 وَنَعْمَ الْوَكِيلُ.

اور میں نے اس کتاب کو ایک مقدمہ، دو قسموں اور ایک خاتمے پر مرتب کیا۔

### مقدمہ

مقدمہ میں چند ضروری باتیں بیان ہوں گی: (۱) حد المطالعہ (۲) موضوع (۳) غرض۔  
**مطالعہ کی لغوی تعریف:** مطالعہ لغت میں ”طلوع“ سے مشتق  
 ہے، کہا جاتا ہے: ”طَلَعَتِ الشَّمْسُ“۔ اوپر سے ظاہر ہونا، طلوع ہونا، نکلنا۔ اور مطالعہ کا معنی:  
 جانچ پڑتال کرنا۔

**مطالعہ کی اصطلاحی تعریف:** الْمُطَالَعَةُ: صَرْفُ الْفِكْرِ فِيْ

مَبْحَثٍ لِّتَجَلِّيَ الْمُرَادُ (۱)۔

**علم المطالعة:** عِلْمٌ يُعْرِفُ بِهِ مُرَادُ الْمُحَرَّرِ بِتَحْرِيرِهِ.

**موضوع:** علم المطالعة کا موضوع: ”الْمُحَرَّرُ مِنْ حَيْثُ هُوَ“۔

**غرض:** علم المطالعة کے قوانین کا لحاظ کرنے والا مُحَرَّر کی مراد کو صحیح پیمانے پر سمجھنے میں کامیاب ہوتا ہے، اور خطا سے محفوظ رہتا ہے۔

(۱) **المطالعة:** صَرَفُ الْفِكْرِ لِيَتَجَلَّى الْمَطْلُوبُ. کسی بحث میں غور و فکر کرنا؛ تاکہ مراد اچھی طرح واضح ہو جائے، یعنی واقفیت پیدا کرنے کی غرض سے کسی چیز کو دیکھنا۔

**وَعِلْمُ الْمَطَالَعَةِ:** عِلْمٌ بَاثِتٌ عَنْ كَيْفِيَّةِ الْمَطَالَعَةِ. والأحسنُ في التعريفِ: أَنَّ الْمَطَالَعَةَ

عِلْمٌ يُعْرِفُ بِهِ مُرَادُ الْمُحَرَّرِ بِتَحْرِيرِهِ.

علم المطالعة وہ علم ہے جو عبارت سے واقفیت پیدا کرنے کی کیفیت واضح کرے۔ یا وہ علم جس سے راقم کے مضمون (نوشتہ) کا مقصد معلوم کیا جائے۔

**وغايتها:** (علم المطالعة): الفوزُ بِمُرَادِهِ حَقًّا، وَالسَّلَامَةُ عَنِ الْخَطَا وَالْتَّخْطِیَةِ.

مصنف کے صحیح مقصد کو معلوم کرنے میں مُطَالَع کا کامیاب ہونا، اور مقصدِ مصنف کے سمجھنے میں خطا واقع ہونے یا تقصیر کی طرف نسبت ہونے سے حفاظت۔

**وموضوعها:** الْمُحَرَّرُ مِنْ حَيْثُ هُوَ، تحریر شدہ عبارت۔ (دستور العلماء ۳/۳۲۴) انتہی، مرتب۔

# القِسْمُ الأوَّلُ فِي مُطَالَعَةِ الْمُبْتَدِئِينَ





جو طلبا شروع شروع میں کتب عربیہ کے مطالعے میں قدم رکھنا چاہتے ہیں، میری مراد وہ طلبا ہیں جو صرف میر، نحو میر [وغیرہ] ابتدائی کتابوں سے فارغ ہو چکے ہیں۔ اُن کے لیے مطالعہ کا طریقہ یہ ہے کہ: جو بھی لفظ (۱) اُن کی نظر میں آئے تو حسب ذیل امور کو معلوم کریں۔

۱- یہ لفظ موضوع (بامعنی) ہے یا مہمل (بمعنی)؟ (۲)۔

۲- اگر وہ لفظ، لفظ موضوع ہے تو یہ معلوم کریں کہ: آیا وہ اسم ہے، فعل ہے یا حرف (۳)؟

۳- اگر اسم ہے تو یہ بتائیں کہ: معرب ہے یا مبنی (۱)؟

(۱) اگر وہ لفظ عربی ہے تو اس میں مصنف کی ذکر کردہ تحقیقاتِ نحویہ جاری کریں؛ ورنہ بعض جگہ کتب عربیہ میں معرب اور ذخیل الفاظ بھی موجود ہیں۔

(۲) المہمل: هو الذي لم يوضع لمعنى، سواء كان دالاً على معنى أو لا. (دستور العلماء ۳/۴۵۴)

مہمل: وہ لفظ ہے جو کسی معنی کے لیے وضع نہ کیا گیا ہو، خواہ (استعمالاً) کسی مراد پر دلالت کرتا ہو یا نہ کرتا ہو۔

فائدہ: مہمل تو بے معنی کو کہتے ہیں حالاں کہ یہاں پر مہمل کی تعریف کی گئی ہے جس سے اس کا موضوع یعنی بامعنی ہونا معلوم ہوتا ہے، اس کا جواب یہ ہے کہ یہاں پر دو چیزیں ہیں: (۱) مہمل جس سے فنی اصطلاح مراد ہے (۲) مہمل (لفظ بے معنی) کا مصداق، مثلاً: دیز؛ اول موضوع ہے اور ثانی مہمل ہے۔ گویا لفظ ”مہمل“ بذاتِ خود مہمل نہیں؛ کیوں کہ وہ ایک خاص معنی کے لیے موضوع ہے کہ اُس کی وضع ہوئی ہے؛ لیکن لفظ مہمل کا مصداق (جس لفظ پر مہمل کا اطلاق کیا جاتا ہے)، عدم وضع کی بنا پر مہمل ہے، جیسے لفظ ”خیر“ اپنے تمام مصداق کی خیریت پر ضرور دلالت کرتا ہے؛ لیکن خود خیریت میں نہیں ہے کیوں کہ وہ ”اَخِير“ بروزن ”اَفْعَل“ اسم تفضیل سے تخفیفاً بدلا ہوا ہے۔

(۳) کتب عربیہ میں جو کلمہ ہماری نظر میں آئے گا، وہ تین حالتوں سے خالی نہ ہوگا: یا وہ کلمہ اسم ہوگا، یا فعل، یا حرف۔

الکلام کُلُّه ثلاث: اسم، وفعل، وحرف. وقال بعضهم: إِنَّ العِبَارَاتِ بِحَسَبِ الْمُعَبَّرِ وَالْمُعَبَّرِ عَنْهُ مِنَ الْمَعْنَى ثلاث: ذات، وحدث عن ذات، ووَاسِطَةٌ بَيْنَ الذَّاتِ وَالْحَدِثِ، يدلُّ عَلَى اثْبَاتِهِ لَهَا أَوْ نَفْيِهِ عَنْهَا. فالذات الاسم، والحدث الفعل، والوَاسِطَةُ الحرف. (الاشباه ۲/۴۲)

یعنی بعض حضرات نے کہا ہے کہ: لفظ کی معنی کے اعتبار سے تین قسمیں ہیں: (۱) وہ لفظ جو ذات پر دلالت کرتا ہو (۲) وہ لفظ جو ذات کے ساتھ وابستہ کسی کام پر دلالت کرتا ہو (۳) وہ لفظ جو ذات اور اُس کے کام کے درمیان واسطہ ہو، یعنی جو کام کو ذات کے لیے ثابت کرنے یا کام کی ذات سے نفی کرنے کے لیے استعمال کیا گیا ہو۔ پس ذات، اسم ہے؛ اور کام، فعل ہے؛ اور وہ واسطہ حرف ہے۔

(۱) فائدہ: کیا کسی کلمہ میں ایک سے زائد علامتیں جمع ہو سکتی ہیں؟

كُلُّ خَاصَّتِي نَوْعٍ إِمَّا أَنْ يَتَفَقَّأَ أَوْ يَخْتَلِفَا: فَإِنْ اتَّفَقَا اِمْتَنَعَ اجْتِمَاعُهُمَا، كـ ”الالف واللام“ والاضافة ”في الاسم“ و ”السَّيْنِ وَسَوَفَ“ في الفعل. وَإِنْ اَخْتَلَفَا: فَإِنْ تَضَادَّا لَمْ يَجْتَمِعَا، كـ ”التنوين والاضافة“

- ۴- اگر وہ اسم، معرب ہے تو دیکھو کہ وہ منصرف ہے یا غیر منصرف؟
- ۵- اگر مبنی ہے تو ضمیر، اسم اشارہ، اسم موصول، اسم فعل، اسم صوت، ظرف، مرکب بنائی اور کنایہ میں سے کیا ہے؟
- ۶- معرفہ ہے یا نکرہ (۱)؟ [اگر معرفہ ہے تو معرفہ کی سات قسموں میں سے کونسی قسم ہے؟]-
- ۷- مذکر ہے، یا مؤنث؟ [اگر مؤنث ہے تو علامتِ تائید ہے یا نہیں؟]-
- ۸- مفرد ہے، ثنی ہے، یا مجموع؟
- ۹- مرفوع ہے، یا منصوب و مجرور (۲)؟

❦ فی الاسم؛ وسوف تاء التانيث في الفعل؛ لأنَّ سوف تقتضي المستقبل، والتاء تقتضي الماضي. وإن لم يتضادًا جازًا اجتماعهما، كـ "اللف واللام" و "التصغير"؛ و "قد وتاء التانيث". (الاشباه والنظائر في النحو ۶/۲)

اسم، فعل اور حرف کی علامتوں میں سے کوئی بھی دو علامتیں یا تو متفق ہوں گی یا مختلف، اگر وہ دونوں علامتیں مقصد میں متفق ہیں تو وہ دونوں جمع نہیں ہوں گی، مثلاً "الف لام" اور "اضافت"، کہ یہ دونوں معرفہ بنانے میں متفق ہیں، اور جیسے فعل کی علامتوں میں سے "سین اور سوف"، کہ یہ دونوں فعل کو مستقبل کے ساتھ خاص کر دینے میں متفق ہیں۔

اور اگر وہ دونوں علامتیں متفق نہ ہوں؛ بلکہ مختلف ہوں تو دو حال سے خالی نہیں: یا تو دونوں علامتیں ایک دوسرے کی ضد ہوں گی یا نہیں؟ اگر وہ آپس میں ضد ہیں، مثلاً اسم کی علامتوں میں "تنوین اور اضافت"، کہ وہ دونوں آپس میں ضد ہیں، (تنوین کلمہ کو نکرہ بناتی ہے، اور اضافت معرفہ بناتی ہے) اور فعل کی علامتوں میں "سوف اور تائید"، کہ یہ دونوں بھی متضاد ہے؛ اس لیے کہ "سوف" برائے مستقبل ہے اور "تاء" برائے ماضی۔ اور اگر وہ دونوں متضاد نہ ہو تو ان علامتوں کا اجتماع ممکن ہے، مثلاً اسم میں "الف لام اور تصغیر" کا ہونا، اور فعل میں "قد اور تاء" کا ہونا۔

(۱) کسی کلمہ کو بہ صورتِ نکرہ کیوں لایا جاتا ہے؟

و يُنْكَرُ الاسمُ لقصدِ الافراد، او النَّوعِيَّةِ، نحو: وِيلٌ اَهْوَنُ مِنْ وَيْلَيْنِ، وَلِكُلِّ دَاءٍ دَوَاءٌ. وَلِلتَّكْثِيرِ اَوَّلُ التَّقْلِيلِ نحو: إِنَّ لَهُ لِابِلًا وَغَنَمًا، وَعِنْدَهُ كِسْرٌ يَقْتَاتُ بِهَا. (سفيته البلغاء ص: ۶۰)

یعنی اسم کو چار مقاصد کے پیش نظر نکرہ لایا جاتا ہے: (۱) کلمہ کے مفرد ہونے کو ظاہر کرنے کے لیے، جیسے: وِيلٌ اَهْوَنُ مِنْ وَيْلَيْنِ: ایک مصیبت دو مصیبتوں سے آسان ہے۔ (۲) نوعیت کو ظاہر کرنے کے لیے، مثلاً: لِكُلِّ دَاءٍ دَوَاءٌ: ہر قسم کی بیماری کے لیے علاج ہے۔ (۳) تکثیر کے لیے، جیسے: إِنَّ لَهُ لِابِلًا وَغَنَمًا: اُس کے پاس بہت سے اونٹ اور بکریاں ہیں۔ (۴) تقلیل یعنی کمی کو ظاہر کرنے کے لیے، جیسے: وَعِنْدَهُ كِسْرٌ يَقْتَاتُ بِهَا: اس کے پاس کچھ ٹکڑے ہیں جن کے ذریعہ وہ خوراک حاصل کرتا ہے۔

(۲) یاد رہے کہ، کبھی کسی لفظ پر اُس کا اصلی اعراب نہیں دیا جاتا؛ بلکہ اعرابِ حکائی دیا جاتا ہے۔

ان کے معلوم کرنے کا آسان طریقہ یہ ہے کہ: اگر اُس لفظ موضوع میں اسم کی کوئی علامت ہے، تو اُس کو اسم، فعل کی کوئی علامت ہے تو فعل، اور اسم و فعل کی علامات میں سے کوئی بھی علامت نہ ہو تو اُسے حرف کہہ لو (۱)۔

الحکایۃ: ہی ایرادُ اللَّفْظِ أَوْ التَّعْبِيرِ عَلَى حَسَبِ مَا وَرَدَ عَنْ صَاحِبِهِ، سِوَاهُ كَانَ ذَلِكَ عَنْ طَرِيقِ الْكَلَامِ أَمْ الْكِتَابَةِ أَمْ الْقِرَاءَةِ فَيُحْكَمُ عَنْ لَفْظِهِ، وَيَكُونُ أَعْرَابُهُ مَحَلًّا، نَحْوُ قَوْلِكَ: مَنْ مُحَمَّدًا؟ لَمَنْ قَالَ لَكَ: رَأَيْتُ مُحَمَّدًا. (موسوعة، ص: ۳۵۰)

**حکایت:** (اعراب حکائی) کسی متکلم کے لفظ یا تعبیر کو بعینہ بول کر، لکھ کر یا پڑھ کر ادا کرنا، بہ اس طور کہ اُس لفظ کو متکلم کے الفاظ ہی میں نقل کریں۔

ملاحظہ: ایسے الفاظ پر اعراب محلی آئے گا، نہ کہ لفظی و تقدیری، جیسے: کسی نے تم سے کہا: رَأَيْتُ مُحَمَّدًا، میں نے محمد کو دیکھا، اس پر تم نے خبر سے پوچھا: مَنْ مُحَمَّدًا؟ کون محمد؟۔ دیکھیے! اس عبارت میں ”محمد“ بہ وجہ خبر ہونے کے مرفوع ہے؛ لیکن چونکہ وہ لفظ مخبر کے کلام میں (بہ وجہ مفعول) منصوب تھا، تو تم نے بھی اُس کو منصوب ہی استعمال کر لیا، اس کو ”اعراب حکائی“ کہتے ہیں۔

(۱) مصنف علام نے اسم کے یہ سوالات بہ طور نمونہ دیے ہیں: ورنہ مبتدیوں کے لیے اسم کے اجراء کی طرح فعل و حرف میں بھی اجراء کرنا ضروری ہے؛ تاکہ مطالعہ کا حق ادا ہو سکے، اور فہم عبارت میں مُعین ہو۔ جس کی تفصیل حسب ذیل ہے: جب آپ کی نظر سے کوئی کلمہ گزرے تو دیکھو کہ: وہ اسم ہے، یا فعل، یا حرف؟ اگر اسم ہے تو اُس کے سوالات حضرت مصنف نے بیان کر دیے ہیں۔ اتماً للفاکدہ مابقیہ سوالات کو یہاں بیان کیا گیا ہے، تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو ”اجراء نحو صرف“۔

**مرحلہ اولی:** اگر کسی کلمے کا فعل ہونا سمجھ میں آئے تو غور کرو کہ، اُس میں علامت فعل کیا ہے؟ معرب ہے یا مبني؟ معروف ہے یا مجهول؟ معروف ہے تو لازم ہے یا متعدی؟ اگر متعدی ہے تو متعدی کی چار قسموں میں سے کونسی قسم ہے؟ اگر یہ فعل مضارع ہے تو مرفوع، منصوب و مجزوم میں سے کیا ہے؟ افعال خاصہ: مدح و ذم، اور تعجب میں سے کیا ہے؟ ثلاثی و رباعی؛ مجرد و مزید فیہ میں سے کون سے باب سے ہے؟ ہفت اقسام میں سے کونسی قسم ہے، اور اس میں کیا تعلیل و تخفیف ہوئی ہے؟ اگر ملحق ہے تو ملحق بہ رباعی مجرد و مزید فیہ کے کون سے باب سے ہے؟ اخیراً اُس فعل کی صرف صغیر و کبیر کرتے ہوئے صیغہ، بحث و ترجمہ پر غور کرو۔

فائدہ بہ قول حضرت قاری صدیق صاحب باندوی:

جن طلبہ کی استعداد نہیں ہے اگر وہ تھوڑی سی محنت پابندی سے کر لے تو جلد ہی اُن کی استعداد بن سکتی ہے۔ روزانہ ایک سطر کسی کو پڑھ کر سنایا کرے، اور ہر لفظ پر صرفی و نحوی اعتبار سے غور کرے کہ ثلاثی ہے یا رباعی؟ کس باب سے ہے؟ ہفت اقسام میں سے کونسی قسم ہے؟ تعلیل ہوئی ہے یا نہیں؟ پھر نحوی اعتبار سے دیکھے

## معرب، مبنی

اسم کی بابت معرب (۱) اور مبنی معلوم کرنے کے لیے پہلے اسمائے غیر متمکنہ کی طرف نظر کرو۔  
اگر اسمائے غیر متمکنہ (۲) میں سے ہے تو وہ یقیناً مبنی ہوگا۔ اور اگر مبنیات کے اقسام میں سے نہیں ہے تو وہ ضرور معرب ہوگا۔

## منصرف، غیر منصرف

[۱] اگر مذکورہ کلمہ معرب ہے اور بروزن: أَفَاعِلُ، أَفَاعِلُ، تَفَاعِلُ، تَفَاعِلُ،

کہ عامل ہے یا معمول؟ معمول ہے تو کس کا؟ وغیرہ اس طرح کرنے سے انشاء اللہ ایک ماہ میں عبارت

پڑھنا آجائے گی، اور رفتہ رفتہ استعداد بھی بن جائے گی۔ (افادات صدیق: ۱۴۲)

اور اگر کوئی حرف نظر آئے تو دیکھے کہ، اُس میں علامات اسم و فعل میں سے کوئی علامت تو نہیں؟ مبنی ہے یا معرب؟ حروف عاملہ میں سے ہے یا غیر عاملہ میں سے؟ اگر عاملہ میں سے ہے تو کیا عمل کرتا ہے؟ اور غیر عاملہ میں سے ہے تو حروف معانی کی کونسی قسم (مثلاً حرف عطف، ردع اور ایجاب وغیرہ میں) سے تعلق رکھتا ہے؟ اگر حروف عاملہ میں سے ہے تو کونسی قسم ہے؟ یعنی عاملہ در اسم ہے یا در فعل؟ اگر عاملہ در اسم ہے تو ان کی سات قسموں میں سے کونسی قسم ہے؟ اگر مضارع پر داخل ہے تو حرف ناصب ہے یا جازم؟ اگر حروف غیر عاملہ میں سے ہے تو کونسی قسم ہے؟ حروف معانی کتنے ہیں؟ اور یہ کس معنی میں مستعمل ہے؟

**مرحلہ ثانیہ:** یہ لفظ اگر معرب ہے تو مرفوعات، منصوبات اور مجرورات کتنے ہیں اور یہ لفظ اُن میں سے کیا ہے؟

**مرحلہ ثالثہ:** اس لفظ کا پہلے والے اور بعد والے کلمے سے (فعل فاعل، مبتدأ خبر، موصوف صفت، مضاف مضاف الیہ، حال ذوالحال، میز تمیز، عامل معمول) کیا تعلق ہے؟ اور اس کا حکم کیا ہے؟

**مرحلہ رابعہ:** یہ عبارت مرکب مفید ہے یا غیر مفید؟ اگر مفید ہے تو جملہ اسمیہ، فعلیہ، شرطیہ، اور ظرفیہ میں سے کیا ہے؟ بہر صورت جملہ خبریہ ہے یا انشائیہ؟ اگر مرکب غیر مفید ہے تو اُس کی تین قسموں میں سے کونسی قسم ہے؟ عملاً اجرائی نمونہ کے لیے ملاحظہ فرمائیں: ”اجراء نحو صرف“۔ (مطبوعہ ادارہ صدیق ڈاہیل) مرتب

(۱) معرب وہ کلمہ ہے جو اپنے عامل لفظی یا معنوی کے ساتھ مرکب ہو، اور مبنی الاصل (جملہ حروف، ماضی، امر حاضر معروف) کے ساتھ مشابہ نہ ہو، اور معرب کا حکم یہ ہے کہ عوامل مختلفہ کے ورود سے اُس کا آخر بدلتا رہے۔

والمبنی ما لیس بمعرب. مرتب

(۲) اسمائے مبنیہ آٹھ ہیں: (۱) مضمرات (۲) اسمائے موصولہ (۳) اسمائے اشارہ (۴) اسمائے افعال (۵)

اسمائے اصوات (۶) اسمائے ظروف (۷) اسمائے کنایات (۸) مرکب بنائی۔

مَفَاعِلٌ، مَفَاعِيلٌ، فَوَاعِلٌ، فَعَالِلٌ، فَعَالِلٌ، فَعَائِلٌ، فَعَائِلٌ، ہے، تو وہ ”جمع منتہی المجموع“ (۱) ہے، جو بلا شک غیر منصرف ہوگا۔

[۲] اسی طرح اگر اُس اسم کے آخر میں ”الفِ ممدودہ“ یا ”الفِ مقصورہ“ زائدہ تانیث کا ہو، تو وہ بھی ضرور غیر منصرف ہوگا، [جیسے: حُبْلَى، حَمْرَاءُ]۔

[۳] اگر وہ اسم ”مُرکب مزجی (امتزاجی) (۲) علم ہو تو وہ بھی غیر منصرف ہوگا۔

[۴] اگر کوئی اسم عجمی زبان کا لفظ ہے، اور تین حروف سے زائد ہے [جیسے: ابراہیم]، یا تین حرفی متحرک الاوسط ہے [جیسے: شَتْرُ نامِ قلعہ]، تو اُس کو بھی غیر منصرف پڑھو، بہ شرطے کہ عجمی زبان میں علم ہو، یا عربوں نے اُس کو نام بنا کر اپنی زبان میں نقل کیا ہو۔

[۵] اگر کسی ”صیغہ صفت“ کے آخر میں ”الف ونون زائدتان“ ہوں، اور اُس کی مؤنث فعلاۃ نہ آئے، تو اُسے غیر منصرف پڑھو [جیسے: سَكْرَانُ، رَحْمَنُ]؛ اور اگر مؤنث فعلاۃ آتی ہے تو وہ منصرف ہوگا، [جیسے: نَدْمَانُ]۔

**فائدہ:** رہی یہ بات کہ ہم کیسے معلوم کریں کہ، اس کی مؤنث ”فَعْلَانَةٌ“ آتی ہے یا

(۱) یاد رہے کہ جمع منتہی المجموع کے غیر منصرف ہونے کے لیے یہ شرط بھی ہے کہ، وہ ”تاء“ کو قبول نہ کرے۔ (ہدایت الخو)  
وهذه التاء قد تكون بدلاً من ياء مفاعيل كجحاحجة (جحجاج کی جمع ہے، بہ معنی: فیاضی کی طرف سبقت کرنے والا سردار) ویجمع أيضاً علی جحاجح وجحاجیح، ویکثر ذلك في المعرب كزنادقة معرب بالفارسیة، أو بدلاً من ياء النسبة، كدماشقة، ومشارقة، ومغاربة. (جامع الدروس ۷۸/۱) مرتب  
یعنی جمع منتہی المجموع کے اخیر میں آنے والی ”تاء“ کبھی یائے مفاعیل کا عوض ہوتی ہے، جیسے: جحاحجة جو در اصل جحاجیح تھا (فیاضی کی طرف سبقت کرنے والا سردار)؛ اور کبھی یائے نسبتی کے عوض میں بھی آتی ہے، جیسے: دِمَشْقِي کی جمع میں دماشقة مستعمل ہے؛ کیوں کہ یہ تاء جمع کی جمعیت میں فتور پیدا کر دیتی ہے۔

(۲) مرکب مزجی: وہ دو کلمے جو مرکب ہو کر ایک اسم بن گئے ہوں، اور ان دونوں کے درمیان نسبت اضافی و اسنادی نہ ہو، اس کی تین صورتیں:

[۱] دو کلموں کو بغیر نسبت اضافی و اسنادی کے ایک کر لیا ہو، اور دوسرا جز متضمن حرف ہو تو دونوں جز مبنی بر فتح ہوں گے، جیسے: أَحَدَ عَشَرَ سے تسعة عشر تک سوائے اثنا عشر کے، صباح صباح، شَذَرَ مَذَرَ وغیرہ۔ [۲] اگر دوسرا جز اسم صوت ہو تو پہلا جز مبنی بر فتح اور دوسرا جز مبنی بر کسر ہوگا، جیسے: سیبویہ، راہویہ۔ [۳] دوسرا جز نہ متضمن حرف ہو اور نہ ہی اسم صوت ہو تو دوسرا جز معرب بہ اعراب غیر منصرف ہوگا، جیسے: بعلبک۔ یہاں تیسری قسم مراد ہے۔

نہیں؟ تو اگر آپ لغت کی کتابیں دیکھ کر سمجھ سکتے ہوں تو وہاں دیکھ لو؛ ورنہ اپنے استاذ صاحب سے دریافت کر لو۔

[۶] اگر صیغہ صفت کے علاوہ کسی اور اسم کے آخر میں ”الف ونون زائد“ دیکھو تو توقّف کرو؛ کیوں کہ اگر وہ کسی کا علم (نام) ہے تو وہ غیر منصرف ہوگا، [جیسے: عمران، سلمان]؛ ورنہ منصرف [جیسے: سعدان]۔

[۷] کسی علم (نام) کے آخر میں تانیث کی ”تاء“ ہے تو وہ بھی یقینی طور پر غیر منصرف ہوگا [جیسے: فاطمۃ، طلحۃ]۔ نیز اگر کوئی اسم ”مؤنث معنوی“ کسی مذکر کا نام ہو اور تین حروف سے زائد ہو، تو وہ بھی غیر منصرف ہوگا، [جیسے: فردوس، جب کہ کسی مذکر کا علم ہو]؛ ورنہ منصرف، [جیسے: عنکبوت، أرنب]۔

اگر کوئی اسم مؤنث معنوی، ثلاثی، ساکن الاوسط، عربی ہے تو آپ کو اختیار ہے: چاہے منصرف پڑھو یا غیر منصرف [جیسے: هند، هند]۔ ہاں! اگر ان میں سے ایک قید بھی مفقود ہوگی تو وہ یقیناً غیر منصرف ہوگا، [جیسے: زینب، سقر، ماہ و جور: مثال اول غیر ثلاثی ہے، ثانی متحرک الاوسط ہے اور ثالث عجمی ہے؛ کیوں کہ وہ دونوں ملک عجم کے دو شہروں کے نام ہیں]۔ [۸] اگر صفت کا صیغہ ہے اور علم کے علاوہ کوئی اور سبب اسباب تسعہ (۱) میں سے ہے، تو وہ غیر منصرف ہوگا [جیسے: احمر، أسود]، بہ شرطے کہ واضع نے اُس کو وصفی معنی کے لیے وضع کیا ہو، گو بعد میں اسمیت کا غلبہ ہو گیا ہو [جیسے: أحمد، أشرف]۔

[۹] اگر ”فعل“ یا ”فعل“ کے وزن پر کسی کا نام ہو تو وہ بھی غیر منصرف ہوگا، [جیسے: دئل: نام قبیلہ، شمر: نام اسپ]۔

اگر آپ کو کوئی ایسا اسم نظر آئے جس کے شروع میں حروف ”آتین“ میں سے کوئی ایک حرف ہے، اور اُس کے آخر میں - استاذ سے دریافت کرنے کے بعد، یا لغت کی کتاب سے

(۱) والأسباب التسعة هي: عدل، ووصف، وتانیث، ومعرفة، وعجمة، وجمع، وترکیب،

ووزن الفعل، والألف والنون الزائدتان۔

استمداد کے بعد۔ ”تاء“ کا نہ لگنا متیقن ہو جائے، تو یقین جانو کہ یہ غیر منصرف ہے، [جیسے: اَحْمَدُ، يَشْكُرُ، نَزَجِسُ]؛ ورنہ منصرف [جیسے: يَعْمَلُ: بار بردار، قوی]۔

**فائدہ:** مَفْعَلُ، فَعْلُ، فُعَالُ (۱)، فَعْلُ، فَعْلُ (۲)، فَعَالِ کے وزن پر بعض ایسے اسم بھی آئے ہیں کہ جن کو آپ کے منصرف پڑھنے پر استاذ صاحب غیر منصرف پڑھنے کا حکم فرمائیں گے، باوجودیکہ آپ کو ایک سبب کے علاوہ کوئی دوسرا سبب نظر نہیں آتا، یعنی آپ کو صرف علمیت نظر آتی ہے [جسے: عُمَرُ، مُضَرُّ]، یا وصفیت [جیسے: ثَلَاثٌ وَ مَثَلٌ، اُخْرُ، جُمْعُ]، تو معلوم ہونا چاہیے کہ، ایسے الفاظ میں دوسرا سبب عدل (۳) ہوتا ہے؛ لہذا یہ کلمہ غیر منصرف ہوگا (۴)۔ خوب سمجھ لو۔

(۱) فُعَالٌ كَثَلَاثٌ، وَمَفْعَلٌ كَمَثَلٌ، وَفَعْلٌ كَعُمَرُ وَ اُخْرُ، وَفَعْلٌ كَأُمْسٍ، فَعْلٌ كَسَحَرُ، وَفَعَالٍ كَقَطَامٍ. (درايہ: ۵۸) مرتب

(۲) یاد رہے کہ وہ اعلام جو ”فَعْلُ“ کے وزن پر غیر منصرف مستعمل ہیں اور اُن میں علمیت کے علاوہ کوئی دوسرا سبب اسباب منع صرف میں سے نہیں ہے، تو اُن کو ”فَاعِلُ“ کے وزن سے معدول مانا ہے۔

إِنَّ النِّحَاةَ وَجَدُوا الْأَعْلَامَ الَّتِي عَلَى وَزْنِ فَعْلٍ غَيْرَ مَنْصَرِفَةٍ وَلَيْسَ فِيهَا إِلَّا الْعِلْمِيَّةُ، وَهِيَ لَا تَكْفِي وَحْدَهَا فِي مَنَعِ الصَّرْفِ، فَقَدَّرُوا أَنَّهَا مَعْدُولَةٌ عَنْ وَزْنِ فَاعِلٍ، وَهِيَ خَمْسَةُ عَشَرَ عِلْمًا: عُمَرُ، زُفَرُ، زُحَلُ، ثُعَلُ، جُشَمُ، جُمْعُ، قَزَحُ، ذُلْفُ، غُصَمُ، جُحَى، بُلْعُ، مُضَرُّ، هُبَلُ، هُذَلُ، قُتْمُ. وَيُلْحَقُ بِهَا: جُمْعُ، كُتْعُ، بُتْعُ، بُصْعُ. (جامع الدروس ۲/۱۵۲) مرتب

یعنی نحو یوں نے جب فَعْلُ کے وزن پر آنے والے کلمات کو غیر منصرف پایا، حالاں کہ اُن میں سوائے علمیت (معرفہ) کے اور کوئی دوسرا سبب نہیں پایا جاتا، اور تنہا علمیت کلمہ کو غیر منصرف بنانے میں کافی نہیں ہے تو انھوں نے یہ فرض کر لیا کہ وہ (فَعْلُ کے وزن پر آنے والے کلمے) فَاعِلُ کے وزن سے معدول ہیں، اور وہ مذکورہ پندرہ اعلام ہیں، اور ان کے ساتھ چار اسماء اور لاحق کیے گئے ہیں: جُمْعُ، کُتْعُ، بُتْعُ، بُصْعُ۔

(۳) العدل هو كون الاسم مخرجاً عن صورته الموافقة للأصل والقانون إلى صورة مخالفة للقياس مع بقاء مادته. مصنف۔

**عدل:** کسی اسم کا اصل اور قانون کے مطابق آنے والی صورتِ اصلیه سے نکل کر خلافِ قیاس دوسری صورت میں چلا جانا، مادہ اور معنی کے برقرار رہتے ہوئے۔

(۴) لأن العدل أمرٌ اعتباري وفرضي، ولا بد في اعتبار العدل من أمرين: (۱) وجود أصل للاسم المعدول، حقيقياً كان أو تقديرياً. (۲) اعتبار إخراجه عن ذلك الأصل. فإن كان الأصل محققاً ۞



**فائدہ:** لفظ ”أبوهريرة“ (۱) میں اگرچہ دو سبب نہیں ہیں؛ لیکن پھر بھی اُس کو غیر منصرف

پڑھا جاتا ہے۔

## معرفہ، نکرہ

اگر کسی اسم کے بارے میں معلوم کرنا چاہو کہ معرفہ ہے یا نکرہ؟ تو پہلے اُسے معرفہ کی سات قسموں میں تلاش کرو، اگر ضمیر علم (۲)، اسم اشارہ، موصول، معرف باللام (۳) یا اُن

يسمى ”العدل تحقيقاً“، وإن كان الأصل مقدرًا كان ”العدل تقديرًا“۔ فكون العدل تحقيقاً أو تقديرًا إنما هو باعتبار كون أصله ”تحقيقاً“ أو ”تقديرًا“؛ وإلا فالعدل في ذاته إنما هو تقديرٌ وفرضيٌّ.

یعنی عدل ایک اعتباری اور فرضی چیز ہے، جس کے لیے دو چیزوں کا پایا جانا ضروری ہے: (۱) اسم معدول کی اصل کا پایا جانا، خواہ وہ اصل حقیقی ہو یا فرضی و تقدیری، (۲) اسم معدول کا معدول عنہ سے نکالنے کا اعتبار کرنا، چنانچہ اگر اصل حقیقتاً ہو تو ”عدل تحقیقی“، اور فرضی ہو تو ”عدل تقدیری“ کہا جائے گا؛ لہذا عدل کا تحقیقی و تقدیری ہونا اُس کی اصل کے تحقیقی و تقدیری ہونے کے اعتبار سے ہے؛ ورنہ عدل تو اپنی ذات کے اعتبار سے صرف تقدیری و فرضی ہی ہوتا ہے۔ مرتب (۱) یہ بڑے اولوالعزم جلیل القدر صحابی ہوئے ہیں، حضور ﷺ کی احادیث شریفہ کے یاد کرنے میں ہمیشہ

مشغول رہتے تھے۔ مصنف

(۲) علم کے احکام و اقسام حسب ذیل ہیں:

علم کی دو قسمیں ہیں: علم شخصی، علم جنسی۔ علم شخصی کے دو حکم ہیں: معنوی اور لفظی۔

[۱] حکم معنوی: علم شخصی سے مراد فرد واحد معین ہوگا، جیسے: زید، أحمد۔

[۲] حکم لفظی: علم شخصی کے بعد نکرہ منصوبہ حال واقع ہو سکتا ہے، جیسے: جاءني زيد ضاحكاً؛ اور اسباب تسعة میں

سے کوئی سبب پایا جائے تو غیر منصرف ہوگا، جیسے: هذا أحمد؛ اس پر الف لام داخل نہ ہوگا، چنانچہ جاءني العمر نہیں کہا جائے گا۔

علم جنسی کے بھی دو حکم ہیں: معنوی، لفظی۔

[۱] حکم معنوی: علم جنسی نکرہ کے مانند ہے یعنی اس سے فرد واحد غیر معین مراد ہوگا، چنانچہ ہر شیر پر لفظ اسامہ

(جو شیر کا علم جنسی ہے) صادق آئے گا۔

[۲] حکم لفظی: علم جنسی علم شخصی کی طرح ہے، جیسے: هذا أسامة مقبلاً، کہ اسامہ غیر منصرف ہے، اور اس کے بعد

حال واقع ہوا ہے؛ اُس پر الف لام داخل نہیں ہو سکتا؛ لہذا هذا الاسامة نہیں کہہ سکتے۔ (شرح ابن عقيل: ۱۱۲۔ معجم القواعد: ۷۲)

(۳) اسم و حرف میں وارد ہمزہ وصلیہ: تَكُونُ الْهَمْزَةُ سِمَاعِيَّةً فِي عَشْرَةِ أَسْمَاءٍ: اِسْمٌ، اِسْتٌ، اِبْنٌ، اِبْنُ

(بیٹا)، اِبْنَةُ، اُمْرُو، اِمْرَاةٌ، اِثْنَانِ، اِثْنَانِ، اَيُّمُنُ. وَفِي الْحَرْفِ الْوَاحِدِ ”ال“ التَّعْرِيفِ. (معجم القواعد: ۱۱)

اور افعال میں بے ہمزہ وصل کے ابواب اور ہمزہ الفاء کے علاوہ آنے والا ہمزہ وصلی ہوگا۔ مرتب

میں سے کسی ایک کی طرف مضاف ہو، یا معرفہ بہ ندا ہو، تو وہ معرفہ ہوگا؛ ورنہ نکرہ (۱)۔

## مذکر، مؤنث

اگر کسی اسم کی بابت معلوم کرنا چاہو کہ مذکر ہے یا مؤنث؟ تو دیکھو:

اگر اُس کلمے کے آخر میں تائے تانیث، الفِ ممدودہ یا الفِ مقصورہ (۲) تانیث کے ہوں

(۱) ایک ہی اسم جب مکرر آئے۔

فائدہ: دو اسموں کی مناسبت سے ایک اہم قاعدہ اہل اصول کا ہے جو فہم عبارت کے لیے بے حد معین ہے، مندرجہ ذیل ہے:

[۱] کسی اسم نکرہ کے بعد اُسی اسم کو بہ صورت معرفہ دوبارہ ذکر کیا جائے تو ثانی سے عین اول مراد ہوگا، جیسے:

كَقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا، فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ﴾۔

[۲] اسم نکرہ کو دوبارہ بہ صورت نکرہ ہی ذکر کیا جائے تو ثانی سے مراد غیر اول ہوگا، جیسے: ”يُسْرًا“ (فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا) سو بے شک موجودہ مشکلات کے ساتھ آسانی ہونے والی ہے، بے شک موجودہ مشکلات کے ساتھ (دوسری) آسانی ہونے والی ہے۔ ترجمہ تھانوی

[۳] کسی اسم معرفہ کو دوبارہ بہ صورت معرفہ ذکر کیا جائے تو ثانی سے مراد عین اول ہوگا؛ کیوں کہ الف لام ماقبل میں مذکور معبود کی طرف مشیر ہوگا، جیسے: ”العسر“ مثال مذکورہ بالا میں۔ کہ مثال مذکور میں ”یسر“ نکرہ کا اعادہ بہ صورت نکرہ ہے تو گویا آسانیاں دو ہوئیں۔ قاعدہ نمبر ۲ کے مطابق اور ”العسر“ معرفہ کا اعادہ بہ صورت معرفہ ہے تو عسر ثانی سے عین اول مراد ہوگا، اور مطلب یہ ہوگا کہ ایک مصیبت کے ساتھ دو آسانیاں ہوگی۔ اسی کی طرف شاعر نے اپنے شعر میں اشارہ کیا ہے:

إِذَا اشْتَدَّتْ بِكَ الْبَلَوَىٰ فَفَكِّرْ فِي أَلَمِ نَشْرَحْ	فَعَسْرٌ بَيْنَ يُسْرَيْنِ إِذَا فَكَّرْتَهُ فَافْرَحْ
---	--

[۴] اسم معرفہ کا بہ صورت نکرہ اعادہ کیا جائے تو ثانی سے غیر اول مراد ہوگا، جیسے: باری تعالیٰ کا فرمان:

﴿اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ﴾

وينبغي أن يعلم أن هذا كله عند الإطلاق وخلو المقام عن القرائن. والتفصيل في ”نور الأنوار“

(ص: ۸۶) فليراجع. مرتب

## (۲) الفات:

الاسم المقصور: لا تكون الفة أصلية أبداً، وإنما تكون منقلبة، أو مزيدة.

والمُنْقَلِبَةُ: إمَّا مُنْقَلِبَةٌ عَنْ وَائٍ كَالـ ”عَصَا“، وَإِمَّا مُنْقَلِبَةٌ عَنْ يَاءٍ كـ ”الْفَتَى“. والمَزِيدَةُ: إمَّا أَنْ تَرَادَ لِلتَّأْنِيثِ، كَحَبْلِي، وَعَطَشِي، وَإِمَّا أَنْ تَرَادَ لِلْإِلْحَاقِ، كَأَرْطِي وَذَفْرِي. الْأُولَىٰ مُلْحَقَةٌ بِجَعْفَرٍ وَالْأُخْرَىٰ مُلْحَقَةٌ بِدِرْهِمٍ، وَتَسْمَىٰ هَذِهِ الْأَلْفُ: ”الْأَلْفُ الْمُقْصُورَةُ“. وَهِيَ تَرْسُمُ بِصُورَةِ الْيَاءِ إِنْ كَانَتْ رَابِعَةً فَصَاعِدًا، كِبَشْرِي وَمُصْطَفَىٰ؛ أَوْ كَانَتْ ثَلَاثَةً أَصْلَهَا الْيَاءُ، كَالْفَتَى وَالنَدَى. وَتَرْسُمُ بِصُورَةِ الْأَلْفِ إِنْ

تو وہ مؤنث ہے (۱)، [جیسے: فَاطِمَةُ، حُبْلَى، حَمْرَاءُ]۔  
 اگر وہ کلمہ مؤنثاتِ سماعیہ۔ جن کی تفصیل کتب نحو میں درج ہے۔ میں سے ہے تو وہ بھی  
 مؤنث ہوگا (۲)۔

[اگر وہ اسم مؤنثاتِ معنویہ (۳) میں سے ہے تو وہ بھی مؤنث ہوگا۔]

❧ كانت ثلاثة أصلها الواو، كالعصا والربا. وإذا نون المقصور حذفت ألفه لفظاً وثبتت خطاً، مثل: كن

فتى يدعو إلى هدى. (جامع الدروس اللغة العربية: ۷۹/۱)

یعنی اسم مقصور کے اخیر میں پایا جانے والا الف کبھی بھی اصلی نہیں ہوتا، وہ یا تو منقلب ہوگا یا زائدہ:

[۱] منقلبہ: وہ الف جو واو کا عوض ہو، جیسے: العصا، یا ”یا“ کا عوض ہو، جیسے: الفتى۔

[۲] زائدہ: وہ الف ہے جو یا تو تانیث کے لیے لایا گیا ہو، مثلاً: حبلى، عطشى؛ یا الحاق کے لیے لایا گیا ہو،  
 جیسے: أرطى، ذفرى، کہ ان دونوں کو جعفر اور درهم کے ساتھ لاحق کرنے کے لیے ان کے آخر میں الف زیادہ کیا گیا  
 ہے، (کیوں کہ ارطى کی اصل ارطى بروزن جعفر ہے، اور ذفرى کی اصل ذفرى بروزن درهم ہے)۔ اگر کلمہ  
 چار حرفی یا اُس سے زائد ہو تو یہ الف یاء کی شکل میں لکھا جائے گا، جیسے: بشرى اور مصطفى، اور اگر کلمہ سہ حرفی ہو اور لام  
 کلمہ میں اصلاً یاء ہو، مثلاً: الفتى، الندى تو اُس الف کو یاء کی شکل میں لکھا جائے گا۔ اور اگر لام کلمہ اصلاً واو ہو تو الف کی شکل  
 میں لکھا جائے گا، جیسے: العصا، الربا، اور جب اسم مقصور پر تینوں ہوگی تو الف نہیں پڑھا جائے گا؛ البتہ لکھا ضرور جائے گا،  
 جیسے: كن فتى يدعو إلى هدى۔

(۱) تانیث بالالف المقصورہ اور تانیث بالالف الممدودہ سے مراد وہ الف ہیں جو نہ حروفِ اصلیہ میں سے  
 ہوں نہ حرفِ اصلی سے بدل کر آئے ہوں، اور نہ الحاق کے واسطے ہوں؛ لہذا ”كَسَاءٌ، رِذَاءٌ، الْعَصَا، أَسْمَاءٌ، الْهُدَى،  
 الْفَتَى“ وغیرہ مؤنث نہیں ہیں؛ کیوں کہ ان میں ”الف“ حروفِ اصلیہ کا عوض ہے۔

(۲) یاد رہے کہ، کلمات کی تذکیر و تانیث کا مدار قیاس پر نہیں ہے؛ کیوں کہ بہت سارے مذکر کلمات کے اخیر  
 میں علامتِ تانیث داخل ہے، اور بہت سارے کلمات مؤنثہ علامتِ تانیث سے خالی ہیں؛ لہذا کلمات کی تذکیر و تانیث کا  
 مدار اہل زبان کے استعمال پر ہوگا۔ مثلاً: کھڑکی کے لیے عربی میں الشباك کا لفظ موضوع ہے جو کلامِ عرب میں مذکر مستعمل  
 ہے، کہا جاتا ہے: الشباك مفتوح، جب کہ اردو میں مؤنث مستعمل ہے، جیسے: کہا جاتا ہے: کھڑکی کھلی ہے۔

(۳) الْمُؤنَّثُ [۱] اللَّفْظِي: وَهُوَ اسْمٌ لِمَذْكَرٍ فِيهِ عَلَامَةُ التَّأْنِيثِ، كَمَعَاوِيَةَ. [۲] وَالْمَعْنَوِي: وَهُوَ  
 اسْمٌ لِمُؤنَّثٍ خَالٍ مِنْ عَلَامَةِ التَّأْنِيثِ، كَمَرْيَمَ. [۳] وَاللَّفْظِي وَالْمَعْنَوِي: وَهُوَ مُؤنَّثٌ فِيهِ عَلَامَةُ التَّأْنِيثِ،  
 نَحْوُ: لَيْلَى.

یعنی مؤنث لفظی: وہ مذکر کا نام ہے جس میں تانیث کی علامت ہو، جیسے: معاوية، طلحة (۲) مؤنث معنوی وہ  
 مؤنث ہے جو علامتِ تانیث سے خالی ہو، جیسے: مريم، زينب (۳) مؤنث لفظی و معنوی: وہ مؤنث ہے جس میں تانیث ❧

فائدہ: اگر وہ لفظ ان تینوں قسموں میں سے نہ ہو تو یقیناً وہ لفظ مذکر ہوگا [۱]۔

## واحد، تثنیہ، جمع

کسی اسم کے بابت مفرد، ثنی یا مجموع معلوم کرنا چاہو، تو اُس لفظ پر ان تینوں میں سے جس کی تعریف بھی صادق آئے اُس لفظ کو اُسی کے حکم میں رکھو، مثلاً:

[۱] اسم کے آخر میں الف ماقبل مفتوح اور نون مکسور ہوں، یا ”یاء“ ماقبل مفتوح اور نون مکسور ہوں تو وہ تثنیہ ہے [۲] (جیسے: رَجُلَانِ، رَجُلَيْنِ)۔

❖ کی علامت ہو، جیسے: فاطمة، لیلیٰ۔

وَالْمُؤَنَّثُ الْمُعْنَوِيُّ: أَعْلَامُ الْإِنَاثِ، الْأَسْمَاءُ الْمُخْتَصَّةُ بِالْإِنَاثِ، أَسْمَاءُ الْبِلَادِ وَالْمُدُنِ وَالْقَبَائِلِ، أَسْمَاءُ الرِّيَاحِ وَأَسْمَاءُ بَعْضِ الْأَعْضَاءِ الْمُزْدَوِجَةِ. (معجم القواعد ۵۳)

یعنی ملکوں، شہروں، قبیلوں، ہواؤں، دریاؤں، شرابوں، وہ نام جو عورتوں سے مخصوص ہیں اور بدن کے جفت اعضاء کے نام مؤنثات معنویہ میں سے ہیں۔

(۱) الْأَشْيَاءُ الَّتِي تَسْتَوِي فِيهِ الْمَذَكَّرُ الْمُؤَنَّثُ: وَهِيَ الْفَازِجَن فِيهِ تَذَكِيرٌ وَتَأْنِيثٌ يَكْسَا هُنَّ، حَسْبِ ذِيلِ هُنَّ:  
(۱) مَا كَانَ مِنَ الصِّفَاتِ عَلَى وَزْنِ [۱] مَفْعَلٍ: كِمَقُولٍ [۲] مَفْعَالٍ: كِمِعْطَارٍ [۳] مَفْعِيلٍ:  
كِمِعْطِيرٍ [۴] فَعُولٍ (بِمَعْنَى فَاعِلٍ) كَصَبُورٍ [۵] فَعِيلٍ (بِمَعْنَى مَفْعُولٍ) كَفَتِيلٍ بِمَعْنَى مَقْتُولٍ [۶] فَعْلٍ (بِمَعْنَى مَفْعُولٍ) كَذَبِحٍ [۷] فَعْلٍ (بِمَعْنَى مَفْعُولٍ) كَجَزَرٍ.

(۲) أَوْ مُصَدَّرًا مُرَادًا بِهِ الْوَصْفُ، كَعَدْلٍ يَسْتَوِي فِيهِ الْمَذَكَّرُ وَالْمُؤَنَّثُ. وَمَا لِحَقَّتْهُ التَّاءُ مِنْ هَذِهِ الْأَوْزَانِ كَعُدْوَةٍ، مِعْطَارَةٍ، فَهُوَ شَاذٌ. (جامع الدروس ۱/۷۸)

یعنی ایسا مصدر جس سے وصف مراد لیا گیا ہو، جیسے: عَدْلٌ کہ اس میں مذکر و مؤنث برابر ہے؛ اور وہ مصادر جن سے تاء لاحق ہوتی ہے، جیسے: عُدْوَةٌ و معطارة، یہ شاذ ہے۔

(۲) فائدہ: [۱] علم کا جب تثنیہ لایا جاتا ہے تو وہ نکرہ کے حکم میں ہو جاتا ہے، اسی بناء پر اُس پر الف لام داخل کیا جاتا ہے، إِذَا جُمِعَ (أَوْ ثُنِيَ) الْعِلْمُ صَارَ نَكْرَةً، وَلِهَذَا تَدْخُلُ ”أَلُ“ التَّعْرِيفُ بَعْدَ الْجَمْعِ (والتثنية)، نَحْوُ: جَاءَ الزَّيْدَانِ وَالزَّيْدُونَ۔

[۲] ”الْمَصْدَرُ لَا يُثْنَى وَلَا يُجْمَعُ“ سے مراد وہ مفعول مطلق ہے جو بیان تاکید کے لیے ہو؛ ورنہ ”بیان نوع“ اور ”بیان عدد“ کے واسطے مستعمل ہونے والے مصدر کا تثنیہ جمع لایا جاتا ہے، جیسے: جَلَسْتُ جَلَسَتَيْنِ (أَيِ جَلْسَةٍ الْقَارِي وَالْمُحَدِّثِ)، وَجَلَسْتُ جَلَسَتَيْنِ.

فائدہ: نوعیت کو بیان کرنے والے مفعول مطلق کی تین صورتیں ہیں: الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ الَّذِي يُبَيِّنُ نَوْعَ عَامِلِهِ: هُوَ مَا يَكُونُ عَلَى وَاحِدٍ مِنْ ثَلَاثَةِ أَحْوَالٍ: (۱) أَنْ يَكُونَ مُضَافًا، نَحْوُ قَوْلِكَ: اعْمَلْ عَمَلُ الصَّالِحِينَ ❖

[۲] اگر واو ماقبل مضموم اور نون مفتوح، یا ”یاء“ ماقبل مفتوح اور نون مفتوح ہوں، تو وہ جمع مذکر سالم (۱) ہے [جیسے: مُسْلِمُونَ، مُسْلِمِينَ]۔

[۳] اگر الف اورتائے مستطیلہ ہے تو وہ جمع مؤنث سالم ہے [جیسے: مُسْلِمَاتُ]۔

[۴] اگر وہ اسم ”فَوَاعِلُ، فَوَاعِيلُ، مَفَاعِيلُ“ کے وزن پر ہے تو وہ جمع مکسر مؤنث

ہے (۲)۔

➤ (۲) اَنْ يَكُونَ مَوْصُوفًا، نَحْوُ: اَعْمَلُ عَمَلًا صَالِحًا (۳) اَنْ يَكُونَ مَقْرُونًا ”بِأَلِ“ الْعَهْدِيَّةِ، نَحْوُ قَوْلِكَ: اَجْتَهِدُ الاجْتِهَادَ. (ملخص ابن عقيل ۱/ ۴۶۵)

یعنی وہ مفعول مطلق جو اپنے عامل کی نوعیت کو بیان کرتا ہے، وہ تین حالتوں میں سے ایک حالت پر ہوگا: [۱] یہ کہ مضاف ہو، جیسے: اَعْمَلُ عَمَلِ الصَّالِحِينَ [۲] موصوف ہوگا، جیسے: اَعْمَلُ عَمَلًا صَالِحًا [۳] ”ال“ عہدی سے متصل ہوگا، جیسے: اَجْتَهِدُ الاجْتِهَادَ۔

(۱) جمع سالم: وہ جمع ہے جس میں واحد کا وزن برقرار رہے، ہاں! صرف اُس کے اخیر میں واو اور نون یا ”یاء“ اور نون بڑھایا گیا ہو، جیسے: عَالِمُونَ، عَالِمِينَ؛ یا پھر الف اورتائے مستطیلہ بڑھائی گئی ہوں، جیسے: مُسْلِمَاتُ فَاطِمَاتُ، وغیرہ۔ جمع مکسر: وہ جمع ہے جس میں واحد کا وزن برقرار نہ رہے، بہ اس طور کہ اُس میں کوئی حرف زیادہ کیا گیا ہو، جیسے: سَهْمٌ، جمع سِهَامٌ۔ یا کوئی حرف کم کیا گیا ہو، جیسے: كِتَابٌ، جمع كُتُبٌ۔ یا حرکت میں تغیر ہوا ہو، جیسے: اُسْدٌ، جمع: اُسُدٌ۔

جمع منتہی الجموع: وہ جمع ہے جس میں الف جمع کے بعد ایک حرف مشدّد دہو، یا دو حرف ہوں، یا تین حرف ہوں اور درمیانی حرف ساکن ہو، جیسے: ذَابَّةٌ، جمع: ذَوَابٌّ۔ مَسْجِدٌ، جمع: مَسَاجِدٌ۔ مِصْبَاحٌ، جمع: مِصَابِيحٌ۔

(۲) جمع قلت: وہ جمع ہے جو دس سے کم پر بولی جائے، اُس کے چھ اوزان ہیں: (۱) اَفْعُلْ، جیسے: اَكْلُبْ، جمع ہے كَلْبٌ کی۔ (۲) اَفْعَالٌ، جیسے: اَقْوَالٌ، جمع قَوْلٌ کی۔ (۳) اَفْعِلَّةٌ، جیسے: اَطْعَمَةٌ، جمع طَعَامٌ کی۔ (۴) فِعْلَةٌ، جیسے: غِلْمَةٌ، جمع غُلَامٌ کی۔ (۵) جمع مذکر سالم بغیر الف لام کے، مسلمون۔ (۶) جمع مؤنث سالم بغیر الف لام کے، مسلمات۔

جمع کثرت: وہ جمع ہے جو دس یا دس سے زیادہ پر بولی جائے، جمع قلت کے علاوہ باقی اوزان جمع کثرت کے ہیں: جس میں سے دس مشہور اوزان یہ ہیں: (۱) فِعَالٌ، عِبَادٌ (۲) فُعُولٌ، نُجُومٌ (۳) فُعَالٌ، خُدَّامٌ (۴) فَعْلَةٌ، طَلَبَةٌ (۵) فُعَلَاءٌ، عُلَمَاءٌ (۶) فَعْلَى، مَرَضَى (۷) اَفْعِلَاءٌ، اَنْبِيَاءٌ (۸) فُعُلٌ، رُسُلٌ (۹) فَعْلَانٌ، غِلْمَانٌ (۱۰) فِعْلٌ، فِرَقٌ۔

**فائدہ:** جمع قلت کا اطلاق تین سے دس تک ہوگا، اور جمع کثرت کا اطلاق تین سے لائی نہایہ ہوگا۔ جب کہ ”جمع منتہی الجموع“ کا استعمال گیارہ سے لائی نہایہ ہوگا۔ یہ فرق اُس وقت ہے جب کہ اُس لفظ کی جمع قلت اور جمع کثرت دونوں پائی جاتی ہوں؛ ورنہ تو منتہی الجموع کا استعمال بھی قلت و کثرت کے لیے ہوگا۔

جمعُ الْكَثْرَةِ يُبْتَدَأُ بِالثَّلَاثَةِ وَلَا نِهَآيَةَ لَهُ؛ إِلَّا صِيغَةُ مُنْتَهَى الْجُمُوعِ، فُتَبْتَدَأُ بِأَحَدٍ عَشَرَ. وَذَلِكَ (الفرق) إِنَّمَا هُوَ فِيمَا كَانَ لَهُ جَمْعٌ قَلَّةٍ وَجَمْعٌ كَثْرَةٍ، وَأَمَّا مَا لَمْ يَكُنْ لَهُ إِلَّا جَمْعٌ وَاحِدٌ وَلَوْ كَانَ صِيغَةً ۝

[۵] جمع منتهی المجموع کے اوزان یہ ہیں: أَفَاعِلُ، أَفَاعِلُ، تَفَاعِلُ، تَفَاعِلُ، مَفَاعِلُ، مَفَاعِلُ، فَوَاعِلُ، فَعَالِلُ، فَعَالِلُ، فَعَائِلُ، فَعَائِلُ۔

مذکورہ اوزان کے علاوہ جمع اور مفرد کا فرق معلوم کرنا مبتدیوں کا کام نہیں۔ بعض جگہ ایسا بھی ہوتا ہے کہ جمع اور مفرد کے درمیان اعتباری فرق ہوتا ہے (۱)۔

### [اعراب اسمائے متمکنہ]

(۱) اسم مفرد منصرف صحیح، جاری مجرئی صحیح اور جمع مکسر منصرف کا اعراب تینوں حالتوں میں لفظی بالحرکت ہوگا (۲)، جیسے: زَيْدٌ: جَاءَ زَيْدٌ، رَأَيْتُ زَيْدًا، مَرَرْتُ بِزَيْدٍ. دَلُوْ: هَذَا دَلُوْ، رَأَيْتُ دَلُوًّا، مَرَرْتُ بِدَلُوٍّ. رَجَالٌ: هُمْ رَجَالٌ، رَأَيْتُ رَجَالًا، مَرَرْتُ بِرَجَالٍ (۳)۔

(۲) غیر منصرف کا اعراب: رفع، ضمہ سے؛ اور نصب وجر، فتح سے، جیسے: عُمَرُ: جَاءَ عُمَرُ، رَأَيْتُ عُمَرَ، مَرَرْتُ بِعُمَرَ۔

(۳) جمع مؤنث سالم اور اس ملحقات کا اعراب: رفع میں ضمہ سے، نصب وجر کسرہ سے، جیسے: مُسْلِمَاتٌ. هُنَّ مُسْلِمَاتٌ، رَأَيْتُ مُسْلِمَاتٍ، مَرَرْتُ بِمُسْلِمَاتٍ، اور ملحقات، جیسے: بَنَاتٌ، أُمَّهَاتٌ۔

(۴) اسمائے ستہ مکبرہ (۴) مضاف الی غیر یائے متکلم کا اعراب تینوں حالتوں میں ”لفظی بالحرف“ ہوگا، جیسے: هَذَا أَبُوكَ، رَأَيْتُ أَبَاكَ، مَرَرْتُ بِأَبِيكَ۔

﴿مُنْتَهَى الْجُمُوعِ فَهُوَ يُسْتَعْمَلُ لِلْقَلَّةِ وَالْكَثَرَةِ. جَمْعُ الْقَلَّةِ قَدْ تُسْتَعْمَلُ لِلْكَثَرَةِ، وَبِالْعَكْسِ إِذَا لَمْ يَكُنْ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا الصَّيْغَةُ الَّتِي تَدُلُّ عَلَيْهِ: كَرِجَالٍ وَأَنْفُسٍ. (معجم القواعد، ۵۹)

(۱) جیسے: فُلُكٌ بَرُوزَانٍ قُفْلٌ مُفْرَدٌ، اور فُلُكٌ بَرُوزَانٍ أُسْدٌ جَمْعٌ ہے اَسْدُ کی۔

(۲) جاری مجرئی صحیح: وہ اسم ہے جس کے اخیر میں واویا ”یا“ ہوں، اور اُن کا ماقبل ساکن ہوں۔ علی، مدنی، کوفی وغیرہ بھی اسی قسم میں شامل ہیں۔

(۳) اعراب کی یہ اہم بحث اصل کتاب کے حاشیے میں تھی، اس کی اہمیت کے پیش نظر اصل کتاب میں شامل کر لیا گیا ہے، اور مسئلہ کا اضافہ بھی کیا گیا ہے۔

(۴) اسمائے ستہ اگر مصغر ہوں، جیسے: أَخِي، تو اس کا اعراب جاری مجرئی صحیح کے مانند ہوگا۔

(۵) ثنی، کلاوکتا مضاف الی مضممر (۱) اور اثنان و اثنتان کا رفع، الف سے؛ نصب و جر یاء ماقبل مفتوح سے؛ جیسے: جَاءَ رَجُلَانِ، رَأَيْتُ رَجُلَيْنِ، مَرَرْتُ بِرَجُلَيْنِ؛ جَاءَ اِثْنَانِ، رَأَيْتُ اِثْنَيْنِ، مَرَرْتُ بِاِثْنَيْنِ؛ جَاءَ رَجُلَانِ كِلَاهُمَا، رَأَيْتُ رَجُلَيْنِ كِلَيْهِمَا، مَرَرْتُ بِرَجُلَيْنِ كِلَيْهِمَا۔

(۶) جمع مذکر سالم (بہ شرطے کہ مضاف بہ یائے متکلم نہ ہو) اور اُس کے ملحقات، نیز اُولو، عشرون تا تسعون کا رفع، واو ماقبل مضموم سے؛ اور نصب و جر، یاء ماقبل مکسور سے۔ جیسے: جَاءَ مُسْلِمُونَ، رَأَيْتُ مُسْلِمِينَ، مَرَرْتُ بِمُسْلِمِينَ؛ جَاءَ عَشْرُونَ، رَأَيْتُ عَشْرِينَ، مَرَرْتُ بِعَشْرِينَ؛ جَاءَ اُولُو مَالٍ، رَأَيْتُ اُولِي مَالٍ، مَرَرْتُ بِاُولِي مَالٍ۔ اور ملحقات، جیسے: اَرْضُونَ، سِنُونَ وغیرہ۔

(۷) اسم مقصور اور غیر جمع مذکر سالم مضاف بہ یائے متکلم کا اعراب تینوں حالتوں میں تقدیری ہوگا۔ جیسے: جَاءَ مُوسَى، رَأَيْتُ مُوسَى، مَرَرْتُ بِمُوسَى؛ جَاءَ غَلَامِي، رَأَيْتُ غَلَامِي، مَرَرْتُ بِغَلَامِي۔

(۸) اسم منقوص کا اعراب: رفع میں ضمہ تقدیری سے، نصب فتح لفظی سے، اور جر کسرہ تقدیری سے (۲)، جیسے: الْقَاضِيُ: جَاءَ الْقَاضِيُ، رَأَيْتُ الْقَاضِيَّ، مَرَرْتُ بِالْقَاضِيِّ۔

(۱) کلاوکتا جب اسم ظاہر کی طرف مضاف ہوں، تو اس کا اعراب اسم مقصور کا سا ہوگا، جیسے: كِلْتَا الْجَنَّتَيْنِ۔

(۲) الاسم المنقوص: الْمُسْتَحَقُّ الْمَنْعَ مِنَ الصَّرْفِ كَجَوَارٍ، تُحَذَفُ يَاءُهُ رُفْعًا وَجَرًّا وَيُنَوِّنُ، نَحْوُ: جَاءَتْ جَوَارٍ، مَرَرْتُ بِجَوَارٍ، وَيَكُونُ الْجَرُّ بَفَتْحَةٍ مُقَدَّرَةٍ عَلَى الْيَاءِ الْمَحذُوفَةِ كَمَا يَكُونُ الرَّفْعُ بِضَمَّةٍ مُقَدَّرَةٍ عَلَيْهِمَا: اِمَّا فِي حَالَةِ النَّصْبِ فَتَثْبُتُ الْيَاءُ مَفْتُوحَةً، نَحْوُ: رَأَيْتُ جَوَارِيَّ. وَتَنَوِينُ الْمَنْقُوصِ الْمُسْتَحَقُّ الْمَنْعَ (مِنَ الصَّرْفِ) اِنَّمَا هُوَ تَنَوِينُ عَوَضٍ مِنَ الْيَاءِ الْمَحذُوفَةِ، لَا تَنَوِينُ صَرْفٍ؛ لِأَنَّهُ مَمْنُوعٌ مِنْهُ. (جامع الدروس ۱/۱۵۷) مرتب

وہ اسم منقوص جو غیر منصرف ہو، یعنی افعال مفاعل وغیرہ جمع منتہی الجموع کے وزن پر ہو، تو حالت رفعی اور جری میں اُس کے اخیر سے یاء حذف ہو جائے گی، اور اُس یاء کے عوض اخیر میں تنوین عوض لگائی جائے گی۔ اور ان دونوں صورتوں میں اعراب تقدیری ہوگا: حالت رفعی میں ضمہ تقدیری اور حالت جری میں کسرہ تقدیری ہوگا، اور کلمہ: سَلَامٌ وَكَلَامٌ کے مانند منصرف ہو جائے گا، جیسے: جاء تنسی جوارٍ، ومررت بجوارٍ؛ البتہ حالت نصبی میں یاء باقی رہے گی، اور کلمہ غیر منصرف ہونے کی بنا پر منصوب بلا تنوین ہوگا، جیسے: رأيت جوارِيَّ۔

فائدہ: بہ قول بعض وہ اسم منقوص جو غیر منصرف ہوتا ہے اُس کی تنوین یائے محذوفہ کا بدل ہے، نہ کہ تنوین صرف؛ اس لیے کہ وہ کلمہ غیر منصرف ہے۔ (شرح جامی)

(۹) جمع مذکر سالم مضاف بہ یائے متکلم کا اعراب: رفع واو تقدیری سے؛ اور نصب وجر یاء ما قبل مکسور لفظی سے، جیسے: مُسْلِمِيَّ. هَؤُلَاءِ مُسْلِمِيَّ (مُسْلِمُونَ يَ)، رَأَيْتُ مُسْلِمِيَّ (مُسْلِمِينَ يَ)، مَرَرْتُ مُسْلِمِيَّ۔

## عناوین کے اعراب کی تعیین

اول وہلہ ابتدائے کلام میں جب کوئی اسم آپ کی نظر میں آئے، تو اولاً اُس پر تمام مراحل مذکورہ کا اجراء کرو۔ اس کے بعد یہ معلوم کرو کہ یہ اسم، مرفوع ہے یا منصوب و مجرور (۱)؟ یقیناً آپ اُس کو مجرور تو نہیں کہہ سکتے، اور نہ فاعل، نہ نائب فاعل، نہ کسی فعل ناقص، یا ”ما“ و ”لا“ (۲)، یا ”حروف مشبہ بالفعل“ وغیرہ کا اسم و خبر کہہ سکتے ہیں؛ کیوں کہ وہ ابتدا میں واقع ہے، اور نہ وہ اسم مستثنیٰ اور تمیز بھی بن سکتا ہے؛ لہذا اُس کلمے پر اعراب دینے کے لیے حسب ذیل امور دیکھو:

(۱) اگر اعراب کو معلوم کرنا چاہو کہ، اُس اسم پر اسم متمکن کے اعراب کی نوعیتوں میں سے کونسی قسم ہے، اور اُس کا اعراب کیا ہے؟ تو دیکھو: کہ اُس اسم پر (۱) اعراب بالحرکت (۲) اعراب بالحرف اور (۳) اعراب تقدیری میں سے کونسا اعراب ہے؟ اگر اعراب بالحرکت ہے، تو وہ اسم ضرور مفرد منصرف صحیح، جاری مجری صحیح، جمع مکسر منصرف، غیر منصرف، جمع مؤنث سالم اور ملحقات جمع مؤنث سالم میں سے کوئی ایک ہوگا۔

اگر اعراب بالحرف ہے تو وہ اسم ضرور اسمائے ستہ مکملہ: تشبیہ، کلا کلتا، اثنان اثنتان، اور جمع مذکر سالم و ملحقات جمع مذکر سالم: اولو، عشرون تا تسعون میں سے کوئی ایک ہوگا۔

اور اگر اُس اسم پر اعراب تقدیری آرہا ہے تو پھر وہ ضرور اسم مقصور، منقوص اور مضاف بہ یائے متکلم میں سے کوئی ایک ہوگا۔ تفصیلی اجراء کے لیے ”اجراء نحو صرف“ ملاحظہ ہو۔ مرتب

(۲) ما ولا مشابہہ بہ لیس کی طرح ”لات“ بھی عمل کرتا ہے؛ لیکن اُس کے عمل کرنے کی دو شرطیں ہیں: تَعْمَلُ ”لات“ عَمَلُ لَيْسَ بِشَرْطَيْنِ: (۱) أَنْ يَكُونَ اسْمُهَا وَخَبْرُهَا مِنْ أَسْمَاءِ الزَّمَانِ كَالْحَيْنِ، وَالسَّاعَةِ، وَالْأَوَانِ وَنَحْوِهَا. (۲) أَنْ يَكُونَ أَحَدُهُمَا مَحْذُوفًا، وَالْغَالِبُ أَنْ يَكُونَ الْمَحْذُوفُ هُوَ اسْمُهَا، كَقَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَلَاتِ حَيْنَ مَنَاصٍ﴾. وَيَجُوزُ أَنْ تَرَفَعَ الْمَذْكُورَ (قَلِيلًا) عَلَى أَنَّهُ اسْمُهَا، فَيَكُونَ الْمَحْذُوفُ مَنْصُوبًا عَلَى أَنَّهُ خَبْرُهَا. (جامع الدروس ۲/۲۱۲)

یعنی لات، لیس کا عمل دو شرطوں کے ساتھ کرتا ہے: (۱) اُس کا اسم اور خبر دونوں اسمائے زمان میں سے ہوں، مثلاً: الحین، الساعة، الأوان وغیرہ۔ (۲) اسم و خبر دونوں میں سے کوئی ایک محذوف ہو، جس میں عامۃً اسم محذوف ہوتا ہے، جیسا کہ: ولات حین مناص، اس مثال میں لات کے بعد ”الحین“ اس کا اسم محذوف ہے، اور مذکورہ مثال میں بہ جائے اسم کو محذوف ماننے کے خبر کو بھی محذوف مان سکتے ہیں (اگرچہ وہ قلیل ہے)۔ اُس وقت عبارت یوں ہوگی: ﴿



**قاعدہ (۱):** اگر ابتدائے کلام میں واقع ہونے والے الفاظ (عناوین) نکرہ ہوں، مثلاً: ”حکایۃ، نقل، فصل، باب، کتاب“ وغیرہ، تو آپ کو اختیار ہے، خواہ اُس کو محض سرخی (عنوان) سمجھ کر ”بنی“ رکھو، یا اُن کو مبتدائے محذوف (۱) - ہذا - کی خبر بناؤ، [جیسے: فصل:

﷞ لات حین مناص، اور خبر کو محذوف مانیں گے۔

(۱) قولہ: حذف: اَنَّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لُغَةٌ الْإِيجَازِ، فَقَدْ تَحَذِفُ جُمْلَةً أَوْ اسْمًا أَوْ فِعْلًا أَوْ حَرْفًا أَوْ حَرَكَةً دُونَ أَنْ يَفْعَلَ اللَّبْسُ فِي الْكَلَامِ. (موسوعہ: ۳۴۶)۔ یعنی عربی زبان اختصار والی زبان ہے، چنانچہ عدم التباس کے موقع پر پورے جملے کو حذف کیا جاسکتا ہے، اور کہیں اسم، فعل، حرف یا حرکت کو بھی حذف کیا جاسکتا ہے۔ جب کہ کلام عرب میں حذف کا وقوع بہ کثرت ہے، حتیٰ کہ ”ایجاز حذف“ کو حضرات بلغا، علم بلاغت میں مستقل باب کا عنوان دیتے ہیں، اور درحقیقت شی محذوف کو نہ جاننا بھی عبارت کو سمجھنے میں نخل ثابت ہوتا ہے، لہذا مناسب معلوم ہوتا ہے کہ، اس ایجاز حذف کی مختلف صورتوں کو بیان کیا جائے؛ تاکہ عبارات عربیہ سمجھنے میں دشواری نہ ہو۔

### قرآن کریم میں حذف کی صورتیں

چوں کہ کلام میں محذوف کی شناخت کے بغیر صحیح معنی و مفہوم تک رسائی دشوار ہوتی ہے؛ لہذا کلام اللہ سے اس کی چند صورتیں مع امثلہ ملاحظہ فرمائیں:

- (۱) مضاف کا حذف، جیسے: ﴿لَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ آمَنَ﴾ اصل میں ﴿لَكِنَّ الْبِرَّ بِرُّ مَنْ آمَنَ مِنْهُمْ﴾ ہے۔
- (۲) موصوف کا حذف، جیسے: ﴿وَاتَيْنَا ثُمُودَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً﴾ اصل میں ﴿آيَةً مُبْصِرَةً﴾ ہے۔
- (۳) مضاف اول کا حذف، جیسے: ﴿عَلَىٰ مَلِكٍ سُلَيْمَنَ﴾ اس کی اصل ﴿عَلَىٰ عَهْدِ مُلْكِ سُلَيْمَنَ﴾ ہے۔
- (۴) مرجع مفعول کا حذف، جیسے: ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ﴾ اس کی اصل ﴿أَي: أَنْزَلْنَا الْقُرْآنَ﴾ ہے۔
- (۵) فعل کا حذف، جیسے: ﴿كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ﴾ اس کی اصل ﴿كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ إِمَضٍ﴾ ہے۔
- (۶) مرجع فاعل کا حذف، جیسے: ﴿حَتَّىٰ تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ﴾ اس کی اصل ﴿حَتَّىٰ تَوَارَتْ الشَّمْسُ بِالْحِجَابِ﴾ ہے۔
- (۷) مفعول بہ کا حذف، جیسے: ﴿فَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ﴾ اس کی اصل ﴿فَلَوْ شَاءَ هَدَايَتَكُمْ لَهَدَاكُمْ﴾ ہے۔
- (۸) مفعول بہ ثانی کا حذف، جیسے: ﴿إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ﴾ اس کی اصل ﴿إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ إِلَهًا﴾ ہے۔

- (۹) حرف نفی کا حذف، جیسے: ﴿تَفْتَنُوْا تَذْكُرُ يُوْسُفَ﴾ اس کی اصل ﴿لَا تَفْتَنُوْا تَذْكُرُ﴾ ہے۔
- (۱۰) حرف جر کا حذف، جیسے: ﴿إِلَّا إِنْ عَادَا كَفَرُوا رَبَّهُمْ﴾ اس کی اصل ﴿كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ﴾ ہے۔
- (۱۱) قول کا حذف، جیسے: ﴿فَظَلَمْتُمْ فَكَعُّهُونَ: إِنَّا لَمُعْرِمُونَ﴾ اس کی اصل ﴿تَقُولُونَ إِنَّا لَمُعْرِمُونَ﴾ ہے۔ ﷞

الْكَلِمَةُ لَفْظٌ وَضِعَ لِمَعْنَى مُفْرَدٍ]۔

**فائدہ:** ان الفاظ کے مبنی رکھنے کی صورت میں یہ الفاظ اُن مبنیات کے قبیل سے ہوں گے جو واقع میں غیر مرکب کے قبیل سے ہیں۔

☆ ہاں اگر وہ الفاظ ”معرفہ“ ہوں تو آپ اُن کو مبتدا بھی بنا سکتے ہیں، [جیسے: الباب الأول: في الإسم المعرب]۔

**قاعدہ ۲:** مذکورہ بالا عناوین کے علاوہ کوئی اور عنوان ”معرفہ“ ہو تو اُس کو مبتدا یا خبر بناتے وقت کبھی حسب اقتضائے مقام مضاف کو حذف کر لیتے ہیں، جیسے: کافیہ میں ہے: المرفوعات: أي هذا، بحث المرفوعات۔

**قاعدہ ۳:** اگر عنوان موصوف ہو جس کی صفت: الأول، الثاني، الثالث وغیرہ ہو تو اس کی خبر اکثر بعد میں مذکور ہوتی ہے، [جیسے: الباب الثاني: في الإسم المبني]۔

## ابتداء کلام میں واقع ہونے والے اسماء

**قاعدہ ۱:** وہ اسم جو آپ کو ابتدائے کلام میں نظر آیا ہے، اگر وہ ضمیر منصوب منفصل

- (۱۲) مبتدا کا حذف، جیسے: ﴿إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ﴾ اس کی اصل ﴿فَهُوَ يَكُونُ﴾ ہے۔  
 (۱۳) خبر کا حذف، جیسے: ﴿وَالَّذِينَ أَسْرَوْا النَّجْوَى مِنْكُمْ﴾ اس کی اصل ﴿وَالَّذِينَ أَسْرَوْا النَّجْوَى مِنْكُمْ ظَالِمُونَ﴾ ہے، (یہ مثال باب الاخبار بالذی کے قبیل سے ہے)۔  
 (۱۴) جزاء کا حذف، جیسے: ﴿إِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ﴾ اس کی اصل ﴿إِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ، أَعْرَضُوا﴾ ہے۔  
 (۱۵) جملہ کے بعض حصہ کا حذف، جیسے: ﴿تَأْتُونَنَا عَنْ الْيَمِينِ﴾ اس کی اصل ﴿تَأْتُونَنَا عَنْ الْيَمِينِ وَعَنْ الشَّمَالِ﴾ ہے۔

(۱۶) ”لا“ نافیہ کا حذف، جیسے: ﴿إِنِّي أَعْظَمُكَ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ﴾ اس کی اصل ﴿أَنْ لَا تَكُونَ﴾ ہے۔ (جلالین، آسان اصول تفسیر)

**ملاحظہ:** یاد رہے کہ قرآن کریم میں حروف مشبہ بالفعل کے اسماء کا، افعال ناقصہ کے اسماء کا اور اُن مصدریہ پر حرف جر کا حذف کرنا شائع اور ذائع ہے؛ اسی طریقے سے اِذْ ظَرْفِیہ کا متعلق عام طور پر محذوف رہتا ہے، اور کبھی کبھی لَوْ شرطیہ کی جزاء حذف کر دی جاتی ہے۔ ایسی جگہ ادنیٰ تا مل اور غور و فکر سے صحیح مفہوم و مطلب سمجھ میں آ سکتا ہے۔ (آسان اصول تفسیر)

ہے، تو اُس کے بعد یقیناً کوئی فعل ہوگا اور مجموعہ ”جملہ فعلیہ“ ہوگا، [جیسے: إِيَّاكَ نَعْبُدُ أَيُّ نَعْبُدُكَ]۔  
**قاعدہ ۲:** اور اگر ابتدائے کلام میں واقع ہونے والا اسم، ظرف یا جار مجرور ہو، تو اُس کے بعد دیکھو:

- [۱] اگر بعد میں کوئی فعل واقع ہے، تو اس ظرف یا جار مجرور کو اُس کے ساتھ متعلق کر کے جملہ فعلیہ بنا دو، [جیسے: أَيْنَ تَذْهَبُ، إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُ]۔  
 [۲] اگر بعد میں بہ جائے فعل کے کوئی ”اسم جامد“ واقع ہے، تو اس ظرف یا جار مجرور کو اُس اسم جامد کی خبر مقدم بنا دو، [جیسے: فِي الدَّارِ زَيْدٌ، عِنْدِي مَالٌ]۔  
 [۳] اگر ظرف کے بعد واقع ہونے والا اسم ”صیغہ صفت“ ہو، اور اس کے بعد کوئی اور ایسا اسم بھی واقع ہے جو مبتدا بن سکتا ہے، تو اس ظرف کو صیغہ صفت کا متعلق بنا کر خبر مقدم کہہ دو [جیسے: أَيْنَ ذَاهِبَ أَنْتَ]۔

**قاعدہ ۳:** اگر بعد میں واقع ہونے والا اسم ”صیغہ صفت“ تو ہے؛ لیکن اُس کے بعد کوئی ایسا اسم نہیں ہے جو مبتدا بن سکے، تو اس صیغہ صفت کو مبتدائے مؤخر اور ظرف کو خبر مقدم مان لو، [جیسے: لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ]۔

**فائدہ:** اگر دو اسموں کے درمیان ”قسم“ واقع ہو تو یقیناً جانو کہ، اس قسم کا ”جواب قسم“ محذوف ہے، اور یہ دو اسم جواب قسم محذوف پر دلالت کریں گے، [جیسے: زَيْدٌ وَاللّٰهِ عَالَمٌ، أَيُّ وَاللّٰهِ إِنَّ زَيْدًا عَالَمٌ]، یہی حال اُس وقت ہے جب کہ دو اسموں کے درمیان مُنادی یا شرط آجائے، [جیسے: زَيْدٌ إِنْ اجْتَهَدَ نَاجِحٌ]۔

**درمیانی کلام میں واقع ہونے والا اسم اور اس کا مابعد**

**قاعدہ ۱:** اگر کسی اسم کے بعد ”صیغہ صفت“ ہو، اور وہ صیغہ صفت اُس اسم مذکور کے ساتھ رفع میں؛ واحد، تشنیہ، جمع میں اور تذکیر و تانیث میں مطابق ہو (۱) اور:

(۱) قوله: (مُطَابِقٌ) التَّطَابُّقُ فِي النَحْوِ: التَّمَاثُلُ فِي الْإِفْرَادِ وَالْثَّنْيَةِ وَالْجَمْعِ، وَالتَّذْكِيرِ وَالتَّأْنِيثِ. وَذَلِكَ

يُوجَدُ بَيْنَ الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ، وَالصِّفَةِ وَمَوْصُوفِهَا، وَالْحَالِ وَصَاحِبِهَا، وَالضَّمِيرِ وَمَرْجِعِهِ. (موسوعة: ۲۵۵) C

[۱] اُس کے بعد نہ تو ظرف ہو اور نہ ہی کوئی اور ایسا اسم ہو جو خبر بن سکے، تو یہ اسم وصیغہ صفت دونوں آپس میں ”مبتدا خبر“ ہوں گے (۱)، [جیسے: زیدٌ صائمٌ]۔

[۲] اور اگر اُس صیغہ صفت کے بعد ظرف یا کوئی اور ایسا اسم واقع ہو جو خبر بننے کی صلاحیت رکھتا ہو، تو یہ دونوں اسم آپس میں ”موصوف صفت“ بن کر مابعد کے لیے مبتدا ہو جائیں گے، [جیسے: زیدٌ العالمُ فی المدرّسة، رجلٌ صالحٌ فی المدرّسة]۔

**قاعدہ ۲:** درمیانی کلام میں واقع ہونے والے [۱] ”معرفة محضہ“ (۱) کے بعد جار

○ **مطابقت:** (نحو میں باہمی مطابقت کا مطلب) دو چیزوں کا افراد، تشبیہ، جمع، تذکیر، تانیث میں یکساں ہونا ہے۔ اور وہ مطابقت مبتدا، خبر، موصوف، صفت، حال، ذوالحال اور ضمیر، مرجع کے درمیان ملحوظ ہوتی ہے۔ مرتب (۱) مبتدا ہمیشہ معرفہ یا نکرہ مخصوصہ ہوتا ہے؛ یہ ایں وجہ قرآن کریم میں بھی مبتدا بہ صورت نکرہ واقع ہوا ہے: [۱] أَنْ يَكُونَ الْخَبْرُ مُحْتَصّاً ظَرْفاً أَوْ جَاراً وَمَجْروراً متقدماً على المبتدأ: ﴿لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ﴾۔

[۲] أَنْ تَقَعَ النِّكَرَةُ بَعْدَ نَفْيٍ أَوْ إِسْتِفْهَامٍ: ﴿أَلَاَ مَعَ اللَّهِ﴾۔  
[۳] أَنْ تَكُونَ النِّكَرَةُ مَوْصُوفَةً، سِوَاءِ أَكَانَتْ الصِّفَةُ مَذْكُورَةً أَوْ مَقْدَرَةً: ﴿وَلَعَبْدٌ مُؤْمِنٌ خَيْرٌ مِنْ مُشْرِكٍ﴾، ﴿أَلَمْ يَكُنْ أَنْزَلْنَاهُ﴾ أَيِ كِتَابٍ عَظِيمٍ أَنْزَلْنَاهُ۔  
[۴] أَنْ تَكُونَ النِّكَرَةُ مَعْطُوفَةً عَلَى نِكَرَةٍ مَوْصُوفَةٍ: ﴿قَوْلٌ مَعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِنْ صَدَقَةٍ يَتْبَعُهَا أذى﴾۔

[۵] أَنْ تَكُونَ النِّكَرَةُ وَقَعَةً بَعْدَ وَائِ الْحَالِ: ﴿ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِ الْغَمِّ﴾ إِلَى ﴿وَطَائِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ﴾۔

[۶] أَنْ تَكُونَ النِّكَرَةُ مُفِيدَةً لِلدَّعَاءِ: ﴿طُوبَى لَهُمْ وَحَسَنَ مَا بِهِ﴾۔  
[۷] أَنْ تَكُونَ النِّكَرَةُ مُفِيدَةً لِلْعُمُومِ كَلْفِظِ ”كُلٌّ“: ﴿كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ﴾۔  
[۸] أَنْ يُعْطَفَ عَلَى النِّكَرَةِ نِكَرَةٌ مَوْصُوفَةٌ: ﴿طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَعْرُوفٌ﴾۔ (النحو القرآنی، ۲۰۸)  
(۱) المَعْرِفَةُ مِنْ حَيْثُ دَرَجَةُ تَعْرِيفِهَا قِسْمَانِ: الْمَحْضَةُ: هِيَ الْخَالِيَةُ مِنْ عَلَامَةٍ تُقَرِّبُهَا مِنَ النِّكَرَةِ، كَخُلُوهَا مِنْ ”أَلِ“ الْجِنْسِيَّةِ۔

غَيْرُ مُحْضَةٍ: هِيَ الَّتِي تَحْوِي عَلَامَةً تُقَرِّبُهَا مِنَ النِّكَرَةِ كَالْمُعْرِفِ بِ”أَلِ“ الْجِنْسِيَّةِ۔ (موسوعة: ۶۳۵)  
بہ حیثیت تعریف معرفہ کی دو قسمیں ہیں: معرفہ محضہ، معرفہ غیر محضہ۔

**معرفہ محضہ:** وہ معرفہ ہے جو اسم کو نکرہ سے قریب کرنے والی علامت سے خالی ہو، مثلاً الف لام جنسی، کہ وہ اپنے مدخول بہا کی نکارت پر دلالت کرتا ہے۔ (موسوم) مثال مذکور میں ”العوامل، الهلال“ معرفہ محضہ ○

مجرور یا ظرف آجائے، تو اُسے حال بناؤ، [جیسے: رَأَيْتُ الْهَالَالَ بَيْنَ السَّحَابِ، أو في الأفق، اعلمُ أَنَّ العواملَ في النحوِ مائةٌ عاملٍ، (شرح مائة)]۔

[۲]: درمیانی کلام میں واقع ہونے والے نکرہ محضہ (۱) کے بعد جار مجرور یا ظرف آئے تو اُسے صفت بناؤ، [جیسے: رَأَيْتُ طَائِرًا فَوْقَ غَصْنٍ، أو على غصنٍ]۔

[۳]: درمیانی کلام میں معرفہ غیر محضہ یا نکرہ غیر محضہ کے بعد ”جار مجرور یا ظرف“ آئے تو آپ کو اختیار ہے، چاہے حال بناؤ یا صفت، [جیسے: يعجبني الزهرُ في أكمامه، هذا تمرُّ يانعٌ على أغصانه] (۲)۔

محضہ ہے؛ کیوں کہ وہ الف لام جنسی نہیں ہے۔ (معنی)

بہ حیثیت نکارت نکرہ کی دو قسمیں ہیں: نکرہ محضہ (تامہ)، نکرہ غیر محضہ۔

فائدة: والنَّكَرَةُ تَكُونُ مَحْضَةً أَوْ تَامَةً إِذَا لَمْ تُوصَفْ وَلَمْ تُضَفْ إِلَى نَكَرَةٍ.

النَّكَرَةُ غَيْرُ الْمَحْضَةِ أَوِ النَّاقِصَةِ: هِيَ النَّكَرَةُ الَّتِي تَنْطَبِقُ عَلَى بَعْضِ أَفْرَادِ الْجِنْسِ لَا كُلِّهِمْ، نَحْوُ: رَجُلٌ مُهَذَّبٌ الَّتِي تَنْطَبِقُ عَلَى بَعْضِ أَفْرَادِ الرِّجَالِ: وَهُمْ الْمُهَذَّبُونَ، دُونَ غَيْرِهِمْ.

فائدة: النَّكَرَةُ غَيْرُ مَحْضَةٍ: هِيَ النَّكَرَةُ الْمَنْعُوتَةُ كَالْمِثَالِ السَّابِقِ أَوِ الْمُضَافَةِ إِلَى نَكَرَةٍ، نَحْوُ:

رَجُلٌ قَرِيءٌ، أَوِ الْمُضَافَةِ إِلَى نَكَرَةٍ مُضَافَةً إِلَى نَكَرَةٍ، نَحْوُ: ابْنُ رَجُلٍ قَرِيءٍ. (موسوعة: ۶۹۴) مرتب

(۱) **نکرہ محضہ**: وہ نکرہ ہے جس کا نہ تو وصف بیان کیا جائے (یعنی موصوف اصطلاحی نہ ہو) اور نہ ہی کسی اسم نکرہ کی طرف مضاف ہو۔ (موسومہ) مثال مذکور میں ”طائر“ نکرہ محضہ ہے۔ (معنی اللیب)

**معرفہ غیر محضہ**: وہ معرفہ ہے جو نکرہ سے قریب کرنے والی علامت۔ مثلاً الف لام جنسی۔ کو

شامل ہو۔ (موسومہ: ۶۳۵) مثال مذکور میں ”الزهر“ معرفہ غیر محضہ ہے؛ کیوں کہ اس کا الف لام جنسی ہے۔ (معنی)

**نکرہ غیر محضہ**: وہ نکرہ ہے جس کی یا تو صفت بیان کی گئی ہو یا وہ کسی اسم نکرہ کی طرف مضاف ہو۔

(موسومہ: ۶۹۴) مثال مذکور میں ”تمر، يانع“ نکرہ غیر محضہ ہے۔ (معنی)

النَّكَرَةُ نَوْعَانِ: مَحْضَةٌ أَوْ تَامَةٌ. وَهِيَ الَّتِي يَكُونُ مَعْنَاهَا شَائِعًا بَيْنَ أَفْرَادِ مَدْلُولِهَا مَعَ انْطِبَاقِهِ عَلَى

كُلِّ فَرْدٍ، نَحْوُ: كَلِمَةُ رَجُلٍ الَّتِي تَصْدُقُ عَلَى كُلِّ فَرْدٍ مِنْ أَفْرَادِ الرِّجَالِ؛ لِعَدَمِ وُجُودِ قَيْدٍ يَجْعَلُهَا مَقْصُورَةً عَلَى بَعْضِهِمْ دُونَ غَيْرِهِمْ.

(۲) فائدہ: یاد رہے کہ کبھی اسم نکرہ کے بعد کوئی صیغہ صفت واقع ہوتا ہے اور اس کے بعد پھر جملہ آتا ہے، ایسی

مثالوں میں اسم نکرہ کی یہ دونوں صفتیں ہوتی ہیں: پہلی صفت مفرد ہے اور دوسری بہ صورت جملہ۔ لِمَا تَقَرَّرَ مِنْ وَجُوبِ

تَقْدِيمِ الْمُفْرَدِ عَلَى الْجُمْلَةِ إِذَا وَقَعَا وَصَفَيْنِ لَشَيْءٍ وَاحِدٍ. (درایہ: ۱۸ مکتبہ تھانوی دیوبند) جیسے: ۷

**ملاحظہ:** یہ حکم اُس وقت ہے جب کہ وہ اسم (مبتدا موصوف یا ذوالحال) سرے سے مشتق ہی نہ ہو، یا مشتق تو ہو؛ مگر وہ ظرف و جار کا متعلق نہ بن سکتا ہو۔

**قاعدہ ۳:** اگر کسی اسم کے بعد ”جملہ فعلیہ“ آئے تو وہ جملہ فعلیہ تمام احکام میں مثل ظرف کے ہے۔ ”لَأَنَّ الْفِعْلَ وَالْجُمْلَةَ فِي حُكْمِ الْمَبْنِيِّ الْمُنْكَرِ“، [جیسے: لَا تَمْنُنْ (أَي أَنْتَ) تَسْتَكْثِرُ (حَال)۔ كِتَابًا نَقَرُوهُ، (صفت)۔ وَلَقَدْ أَمَرْتُ عَلَى اللَّيْمِ يَسُبُّنِي، (صفت، حال)]۔ (۱)

﴿ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ﴾ مرتب

### (۱) معرفہ و نکرہ کے بعد جملوں کی حیثیت

**فائدہ ۱:** الجملُ بعد النكراتِ والمعارِف: الجملُ قِسمانِ: انشائيةٌ، وخبريةٌ. أمَّا الخبريةُ فتَقَعُ:

[۱] بعد نكرةٍ محضةٍ، فتُعَرَّبُ نعتاً لها، نحو: الآيةُ ﴿حَتَّى تُنَزَّلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَقْرُوهُ﴾ (الإسراء ۹۳)

[۲] بعد معرفةٍ محضةٍ، فتكونُ حالاً منها، نحو: الآيةُ ﴿وَلَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى﴾ (النساء ۴۳)

[۳] بعد نكرةٍ غيرِ محضةٍ أو بعد معرفةٍ غيرِ محضةٍ، فتُعَرَّبُ صفةً أو حالاً، ومثالُ الواقعةِ بعد

نكرةٍ غيرِ محضةٍ الآيةُ: ﴿وَهَذَا ذِكْرٌ مُبَارَكٌ أَنْزَلْنَاهُ﴾ (الانبیاء: ۵۰)؛ ومثالُ الواقعةِ بعد معرفةٍ غيرِ محضةٍ قولُك: أَمَرْتُ عَلَى اللَّيْمِ يَسُبُّنِي فَلَا أُجِيبُهُ.

وَأَمَّا الجملُ الانشائيةُ الواقعةُ بعد جملٍ أُخرى فَلَا تكونُ نعتاً أو حالاً، نحو: هَذَا نَصِيحُكَ

فاحتَفِظْ بِهِ. (موسوعة: ۳۲۳) مرتب

جملے کی دو قسمیں ہیں: انشائیہ، خبریہ۔ (۱) جملہ خبریہ نکرہ محضہ کے بعد صفت واقع ہوتا ہے (۲) معرفہ محضہ کے بعد حال واقع ہوتا ہے (۳) اور معرفہ غیر محضہ و نکرہ غیر محضہ کے بعد صفت اور حال دونوں بن سکتا ہے۔ جب کہ جملہ انشائیہ دوسرے جملوں کے بعد نہ تو صفت بنتا ہے اور نہ ہی حال۔ تمام کی مثالیں اوپر مذکور ہیں۔

### فائدہ ۲: اسم کے بعد جملہ

[۱] اگر جملے سے پہلے واقع ہونے والا اسم، معرفہ ہے اور شروع کلام میں واقع ہے، تو مبتداء خبر کی ترکیب

ہوگی، جیسے: وَلَدٌ يَرْكُبُ الدَّرَاجَةَ.

[۲] جملے سے پہلے والا اسم، معرفہ ہے اور درمیانی کلام میں واقع ہے، تو حال ذوالحال کی ترکیب ہوگی، جیسے:

جَاءَ نِيَّيِ وَلَدٌ يَرْكُبُ الدَّرَاجَةَ، ﴿لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى﴾.

[۳] جملے سے پہلے واقع ہونے والا اسم نکرہ ہو، چاہے یہ اسم شروع کلام میں ہو یا درمیانی کلام میں؛ دونوں

صورتوں میں موصوف صفت کی ترکیب ہوگی۔ وَلَدٌ يَرْكُبُ الدَّرَاجَةَ. جَاءَ نِيَّيِ وَلَدٌ يَرْكُبُ الدَّرَاجَةَ، ﴿أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ

لَا بَيْعَ فِيهِ﴾. (معلم الانشاء ۲/۴۰)

**ملاحظہ:** یہ بحث اسمائے معمولہ غیر عاملہ کی تھی، رہے اسمائے شرطیہ تو ان کا حکم یہ ہے کہ: ”مَنْ، مَا، أَيُّ“ مبتدا ہوں گے، [جیسے: مَنْ تَضْرِبُهُ أَضْرِبُهُ]۔  
 ”حَيْثُ، إِذْ، مَتَى، أَيْنَمَا، أَنَّى“ ظرف واقع ہوں گے، [جیسے: أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ] (۱)۔

**فائدہ ثالثہ:** کہیں صیغہ صفت منصوب ہوتا ہے جس کے بعد فعل ناقص آتا ہے، تو وہ صیغہ صفت ”خبر مقدم“ ہوگا، [جیسے: تَكَلَّمَ بَزِيدٌ قَائِمًا كَانَ أَوْ جَالِسًا؛ مِنْهَا (أَيِ مِنَ الْعَوَامِلِ الْقِيَاسِيَةِ) الْفَعْلُ، سِوَاءِ لَا زِمًا كَانَ أَوْ مُتَعَدِيًا، مَاضِيًا كَانَ أَوْ مُضَارِعًا]۔ اور اگر فعل ناقص نہ ہو تو وہ صیغہ صفت مابعد سے ”حال“ واقع ہوگا، [جیسے: جَاءَنِي رَاكِبًا رَجُلٌ] (۲)۔

## تابع، متبوع کی تعیین

دو اسموں کا اعراب ایک ہو اور جہت بھی ایک ہو تو جو اسم رُتَبۃً پہلے ہے، وہ ”متبوع“ کہلائے گا، اور دوسرا اسم ”تابع“ کہا جائے گا۔ اب دیکھیے:

(۱) اسمِ ثانی صیغہ صفت ہو، یا ”أَيُّ“ کا لفظ ہو جو عینِ موصوف (متبوع) کی طرف مضاف ہو، یا اسم اشارہ کے بعد معرف باللام (۳) ہو، تو یقیناً یہ اسمِ ثانی ”صفت“ ہوگا [جیسے:

(۱) مَنْ، مَا، أَيُّ کے بعد اگر کوئی ایسا فعل آئے جس میں مفعول کی ضمیر ہو تو اُس وقت یہ اسماء مبتدا ہوتے ہیں، جیسے: مَنْ تَضْرِبُهُ أَضْرِبُهُ۔ اگر بعد والے فعل میں ضمیر مفعول نہیں ہے تو انہیں مفعول بہ مقدم بنائیں گے، جیسے: مَنْ تَضْرِبُ أَضْرِبُ۔ رہے باقی اسمائے شرطیہ تو وہ ترکیب میں مفعول فیہ (ظرف) بنتے ہیں۔ مرتب (۲) یہ فائدہ اصل نسخے میں ”تابع متبوع“ کے ضمن میں تھا۔  
 (۳) اسم اشارہ، مشار الیہ کی ترکیب کا اصول یہ ہے:

مشار الیہ کے مذکور اور جامد ہونے کی صورت میں اسم اشارہ کو ”مبدل منہ“ اور مشار الیہ کو ”بدل“ کہیں گے، جیسے: هَذَا الْقَلَمُ نَفِيسٌ۔

مشار الیہ کے مشتق ہونے کی صورت میں اسم اشارہ کو ”موصوف“ اور مشار الیہ کو ”صفت“ کہیں گے، جیسے: هَذَا الْعَالَمُ حَبِيبٌ۔

مشار الیہ کے مذکور نہ ہونے کی صورت میں اسم اشارہ کو ”مبتدا“ اور مابعد کو ”خبر“ کہیں گے، جیسے: هَذَا رَجُلٌ، أَيْ هَذَا (الشَّيْءُ) رَجُلٌ۔

رجلٌ عالمٌ، زيدٌ العالمُ؛ جاءني رجلٌ أي رجل؛ هذه المدرسَةُ [۱]۔

## (۱) موصوف صفت کے اہم اصول

کتب نحو میں موصوف صفت کے ضمن میں بعض ایسی اہم بحثیں ذکر کی جاتی ہیں جو فعل فاعل، مبتدا خبر اور نواسخ جملہ میں بھی مفید ہیں، لہذا اس مضمون کو قدرے طول دیا گیا ہے۔  
فائدہ ۱: موصوف صفت میں مطابقت کب ہوگی؟

(۱) إِنَّ مطابقةَ النعتِ بالمنعوتِ مشروطةٌ، بأن لا يمنعَ من ذلك مانعٌ، كما في صبورٍ، وجريحٍ؛ وأفعُلُ التفضيلِ المقرونِ بمن، نحو: رأيتُ امرأةً صبوراً أفضلَ من هندٍ. (معجم القواعد: ۲۱۹)

فائدہ ۲: اقسام معرفہ میں بہ حیثیت تعریف فرق مراتب ہیں، جن کی ترتیب یہ ہے: (۱) ضمائر (۲) علم (۳) مبہمات: [اسمائے اشارات، موصولات] (۴) معرف باللام (۵) معرفہ بہ ندا؛ اور مضاف اپنے مضاف الیہ کے مرتبے میں ہوگا۔  
چوں کہ موصوف کا صفت سے اخص ہونا ضروری ہے؛ لہذا اقسام معرفہ کی صفات حسب ذیل طریقے سے آئے گی۔

اسم اشارہ کی صفت معرف باللام سے آئے گی، جیسے: هذا العالمُ۔ معرف باللام کی صفت معرف باللام، یا مضاف الی معرف باللام سے آئے گی، جیسے: جاء الرجلُ العالمُ، جاء الرجلُ صاحبُ العلمِ۔ علم کی صفت معرف باللام، مضاف الی معرف باللام یا مبہمات سے آئے گی، جیسے: جاءني زيدٌ العالمُ، صاحب العلم، الذي أبوه عالم۔  
فائدہ ۳: نکرہ کی صفت کیسی ہوگی؟

توصفُ النكرةِ المقصودةُ إما بنكرةٍ مفردةٍ، أو بجملةٍ، أو بشبهِ الجملةِ، نحو: يامليكا يُحبُّ العلماءُ، يا تلميذاً في المدرسةِ.

فائدہ ۴: وہ صفات جن کو مشتق کی تاویل میں کیا جاتا ہے۔

النعتُ المؤولُ بالمشتق: [۱] إسمُ العددِ، نحو: رأيتُ رجالاً ثلاثةً أي المعدودين. [۲] الاسمُ المنسوبُ إليه، نحو: شاهدتُ رجلاً لبنانياً، أي منسوباً إلى لبنان. [۳] ذو بمعنى صاحب، رأيتُ رجلاً ذوماً. (معجم القواعد ۲۱۸ بحذف)

فائدہ ۵: موصوف مذکر عاقل، غیر عاقل یا اسم جنس ہو تو صفت کیسی آئے گی؟

(۱) إذا كان المنعوتُ جمعاً للعاقلِ فجازتُ في النعتِ المطابقةُ وهي الأفضَلُ، وجاز أن يكون مفرداً مؤنثاً، نحو: البنون الصالحون أو الصالحةُ.

(۲) المنعوتُ إذا كان جمعاً لغيرِ العاقلِ، فيكونُ النعتُ بلفظِ المفردِ وهو الأجودُ، أو جمع مؤنثٍ سالمٍ، نحو: اشتريتُ كُتُباً كثيرةً، كثيراتٍ.

(۳) المنعوتُ إذا كان اسم جمع فجاز في النعتِ الإفرادُ والجمعُ، نحو: عاشرنا قوماً مهذباً، مهذبين. (معجم القواعد: ۲۱۹)

یعنی موصوف جب عاقل کی جمع ہو تو صفت کو موصوف کے مطابق جمع لانا بھی جائز ہے؛ بلکہ یہی افضل ہے،



◉ اور واحد مؤنث لانا بھی جائز ہے، جیسے: البنون الصالحون أو الصالحَةُ۔ اور موصوف جب غیر عاقل کی جمع ہو تو صفت کو واحد مؤنث لانا جائز ہے اور وہی عمدہ ہے، اور جمع مؤنث بھی لاسکتے ہیں، جیسے: إشتريت كُتُباً كثيرةً، كُتُباتٍ۔ اور موصوف جب اسم جمع ہو تو صفت کو واحد اور جمع دونوں طرح لاسکتے ہیں، جیسے: عاشِرُنَا قومًا مُهذَّبًا، مُهذَّبِينَ۔  
فائدہ ۶): موصوف اگر مذکر مؤنث، یا عاقل و غیر عاقل سے مرکب ہو تو صفت لانے میں کون سے موصوف کا اعتبار کیا جائے گا؟

المؤلَّف من المذكَرِ والمؤنَّثِ يَغْلِبُ فِيهِ المذكَرُ، نحو: جاءَ يوسفُ ومريمُ العامِلانِ، والمؤلَّف من عاقلٍ وغيرِ عاقلٍ يَغْلِبُ فِيهِ العاقلُ، نحو: هلكَ الجنودُ والخيولُ النافعون. (معجم القواعد ۲۱۹)  
فائدہ ۷): ایک ہی موصوف کی چند الگ الگ صفات ہوں تو صفات کس طرح لائی جائیں گی؟  
إذا تعددتِ النعوتُ واختلفَ معنى النعتِ ولفظُهُ، وجبَ تفریقُهُ بحرفِ العطفِ، نحو: مررتُ برجلٍ كاتبٍ وفقيهٍ وشاعرٍ. (معجم القواعد: ۲۲۰)

فائدہ ۸): اگر کسی جگہ موصوف کی دو صفتیں ہوں: مفرد، جملہ تو صفت مفرد کو مقدم کیا جائے گا۔  
إذا نعتَ الاسمُ بمفردٍ وجملَةٍ فالأولى تقدیم المفرد؛ لأنَّه الأصلُ، نحو: رأيتُ رجلاً فقيراً، لا يُحسنُ إليه أحدٌ. (معجم القواعد ۲۲۰)  
فائدہ ۹): بغیر صفت لائے موصوف متعین ہو تو صفت پر تین طرح اعراب پڑھ سکتے ہیں: [۱] موصوف کے مطابق [۲] رفع [۳] نصب۔

إذا كانَ المنعوتُ معلوماً بدونِ النعتِ، نحو: مررتُ بامرءٍ القيسِ ”الشاعرِ“ جاز لك فيه ثلاثة أوجه: الاتِّباعُ فيخفضُ، والقطعُ بالرفعِ بإضمارِ ”هو [الشاعر]“، والقطعُ بالنصبِ بإضمارِ فعلٍ (أخصُّ، أمدحُ، أذمُّ)، ومنه ﴿وامرأتهُ حمالةُ الحطبِ﴾. (شرح شذور الذهب: ۲۰۱)  
فائدہ ۱۰): جملہ نکرہ کے حکم میں ہوتا ہے؛ لہذا وہ نکرہ ہی کی صفت واقع ہوگا۔  
تقعُ الجملةُ نعتاً إذا كانَ خبريةً أو شبهةً، فلا يُنعتُ بها إلا النكرةُ على تأويلها بنكرةٍ، نحو: رأيتُ طائراً يصيحُ أي صائحاً.

فائدہ ۱۱): وہ آٹھ چیزیں جن سے صفت بیان کی جاتی ہے:

الأشياء الثمانية التي يوصف بها: (۱) اسم الفاعل (۲) اسم المفعول (۳) الصفة المشبهة (۴) المنسوب، كمكيٌّ و كوفيٌّ. وهو في معنى اسم المفعول (۵) الوصف بـ ”ذی“، التي بمعنى ”صاحب“ (۶) الوصف بالمصدر، كرجلٍ عدلٍ؛ وهو سماعيٌّ (۷) ما وردَ من المسموعِ غيره، كمررتُ برجلٍ أي رجلٍ (۸) الوصف بالجملة. (الاشباه والنظائر ۵/۲)

فائدہ ۱۲): ترکیب عددی (مثلاً: سبع قراءات) کو جب پلٹ دیں گے تو وہ ترکیب تو صیغی ہو جائے گی؛ لیکن ◉

(۲) اگر بعینہ پہلے لفظ کو مکمل کر لیا گیا ہے، تو وہ ”تاکید لفظی“ ہے، [جیسے: جاء زيد] اور اگر لفظ کُلُّ، أَجْمَعُ (۱)، اُكْتَعُ، اُبْتَعُ، اُبْصَعُ، كَلَا، كَلْتَا، نَفْسُ، عَيْنُ میں سے کوئی لفظ ہے تو وہ ”تاکید معنوی“ ہے، [جیسے: جاءني زيد نفسه]۔

(۳) اگر ان دونوں اسموں کے درمیان حروفِ عاطفہ -وَ، فاء، ثُمَّ، حَتَّى؛ إمّا، أَوْ، أمّ؛ لا، بَلْ، لَكِنْ- میں سے کوئی ہے، تو وہ ”عطف نسق“ (۲) ہے، [جیسے: قام زيد و عمرو]۔

(۴) اگر مذکورہ شکلوں میں سے کوئی بھی شکل نہ ہو تو اب آپ کو اختیار ہے، چاہے ”بدل“ (۳) بناؤ، یا ”عطف بیان“؛ کیوں کہ ان کے درمیان فرق کرنا آسان نہیں؛ مگر ۱۲/

تذکیر و تانیث میں مطابقت کا طریقہ وہی رہے گا جو عدد و معدود میں تھا، یعنی: بعض میں تیز موافق قیاس اور بعض میں خلاف قیاس۔

إذا وقع العدد صفةً بقيَ على حكمه من حيث التذكير والتأنيث، فيؤنث العدد إذا كان المنعوث مذكراً، وبالعكس: في ظلمات ثلاث، أزواجاً ثلاثاً. (النحو القرآني ۳۸۷)

(۱) باب تاکید میں ”اجمع“ اور اُس کے اخوات سے تفصیل کے معنی ختم ہو جانے سے صرف وصفی معنی رہ گیا ہے، گویا یہ کلمات لفظاً اسم تفصیل ہیں اور معنی صفت؛ لہذا اُن کے صیغہ جمع میں ”اسم تفصیل“ کی رعایت ہوتی ہے، اور صیغہ مؤنث میں صفت مشبہ کی رعایت ہوتی ہے۔

إنَّ أَجْمَعَ وَأَخَوَاتَهَا لَمَّا انمَحَى عَنْهُ مَعْنَى التَّفْصِيلِ فِي بَابِ التَّوَكِيدِ وَبَقِيَتِ الصِّفَةُ، فُتْرَاعِي جَانِبُ التَّفْصِيلِ فِي الْجَمْعِ (حيث يُجْمَعُ بـ ”أَجْمَعُونَ“)، وَجَانِبُ الصِّفَةِ فِي الْمُؤَنَّثِ (حيث يُؤَنَّثُ بـ ”جَمَعَاءُ“). (ملخص كتاب الكافية: ۴۴)

(۲) اگر ان کے اسم پر۔ بعد ذکر خبر۔ عطف کیا جائے تو معطوف پر دو اعراب پڑھ سکتے ہیں:

[۱] الرفع عطفاً على المحل [۲] والنصب عطفاً على اللفظ. (ابن عقيل ۳۱۵/۱) نحو: إِنَّ زَيْدًا قَائِمٌ وَعَمْرُوًا وَعَمْرُو.

(۳) بدلِ کل رابط کا محتاج نہیں ہے، جب کہ بدلِ بعض و بدلِ اشتمال میں رابط (ضمیر ملفوظ یا مقدر) کا ہونا ضروری ہے۔ جیسے: ضَرَبَ زَيْدٌ رَأْسَهُ، سَلَبَ زَيْدٌ ثَوْبَهُ.

بدلُ الكل من الكل لا يحتاج إلى رابط، وبدلُ البعض والاشتغال يحتاجان إلى رابط وهو الضمير الملفوظ أو المقدّر.

بدل کی ایک قسم ”بدل تفصیل“ بھی ہے۔

يُلْحَقُ بِبَدَلِ الْاِشْتِمَالِ بَدَلُ التَّفْصِيلِ، وَهُوَ مَا فَصَّلَ الْمَجْمَلَ الَّذِي قَبْلَهُ، نَحْوُ: أَكْرَمَ وَالِدَيْكَ: أَبَاكَ وَأُمَّكَ، لَكَ عَلَى ثَلَاثَةِ: فَضْلُ التَّرْبِيَةِ، فَضْلُ التَّعْلِيمِ، فَضْلُ التَّدْبِيرِ. وَيَجُوزُ فِي بَدَلِ التَّفْصِيلِ الْاِتِّبَاعُ، الِرفْعُ بِالْخَبَرِ، النَّصْبُ بِتَقْدِيرِ (أَعْنِي): مَرَرْتُ بِالرَّجُلَيْنِ: زَيْدٌ زَيْدًا، عَمْرٌ عَمْرًا. مرتب

مقامات میں، [جیسے: قامَ عبدُ اللہ بنُ عمرَ] (۱)۔

## متعلقاتِ جملہ فعلیہ

ابتداءً جب کوئی فعل دیکھو:

تو سب سے پہلے صیغہ، وزن اور باب کے بابت غور کر لیا کرو، اگر وہاں پر کوئی قانون صرفی لگتا ہو تو ضرور اُس کا اجرا کر لو؛ مشترک صیغوں میں سیاق و سباق کو دیکھ کر کسی ایک صیغے کی تعیین کر لو، جیسے: (تضرب): تَضْرِبُ، تَضْرِبُ؛ (۱) (تضربان): تَضْرِبَانِ، تَضْرِبَانِ؛

(۱) وہ بارہ مقامات جہاں بدل اور عطف بیان کے درمیان فرق کیا جاتا ہے: منها: [۱] أن يمتنع الاستغناء عن عطف البيان دون البدل، نحو: هَذَا قَامَ زَيْدٌ أَخُوها، فَلَوْ جُعِلَ "أَخُوها" بدلاً، لَجَازَ حَذْفُهُ، فَبَقِيَتْ الْجُمْلَةُ بِلا عَائِدٍ إِلَى الْمُبْتَدَأِ.

[۲] منها: أن يتبع عطف البيان المنادى بالمعرف باللام، نحو: يا زَيْدُ الحارثُ! حيث لو كان "الحارثُ" بدلاً، فقل: يا الحارثُ! وهذا مُم.

[۳] منها: أن يضاف اسم التفضيل إلى عامٍ ويتبع لقسميّه، نحو: زيدٌ أَفْضَلُ الناسِ - الرجالِ والنساءِ -، فلا يجوزُ "زيدٌ أَفْضَلُ النساءِ" على تقدير البدلية، لأن اسم التفضيل إذا قُصِدَ به الزيادةُ على من أُضيفَ إليه يُشترطُ أن يكونَ منهم.

[۴] منها: أن يتبع صفة "أي" بمضاف، نحو: يا أَيُّها الرجلُ غلامٌ زيدٌ، فلا يجوز: يا أَيُّها غلامٌ زيدٌ. [۵] ومنها: أن يتبع مجرورٌ كلاً بمنفصل، نحو: كلا أَخَوَيْكَ زيدٌ وعمرٌ وعندي؛ لأنه على قسَميّه يلزمُ إضافة "كلا" إلى مفردٍ، وهي تُضاف إلى مُثنًى.

[۵] منها: العطف على المُنادى بمفردٍ منصوبٍ، نحو: يا اخوتنا عبدُ شمسٍ و نوفلاً، فلو قيل مبدليته لقل بالضم؛ لأنه لو عطف على المُنادى المعرف باللام وجب أن يُعطى حكمٌ ما يستحقُّه لو كان المُنادى.

[۷] منها: اتباع العلم المعرفة للمعرف باللام المعرفة المضاف إليه بالإضافة اللفظية، نحو: أنا ابن التارك البكري بشرٍ؛ فإنه على تقدير البدلية يلزمُ "التارك بشرٍ"، وهذا مُم عند الجمهور؛ لإضافة الصفة المعرفة باللام إلى العلم. [۸] منها: أن البيان لا يقع ضميراً ولا تابع ضميرٍ.

[۹] منها: أنه لا يقع جملةً ولا تابعاً لها. [۱۰] منها: أنه لا يقع فعلاً ولا تابعاً له.

[۱۱] منها: أنه ليس متبوعه في حكم الظرف.

[۱۲] منها: أنه لا يُخالِفُ متبوعه في التعريف والتكثير. مصنف

(۱) اہل عرب کے بعض قبائل سے کچھ افعال ماضیہ ہمیشہ مجہول ہی مشہور ہوئے ہیں، جن میں سے مشہور افعال ۷

(ضربتما): ضَرَبْتُمَا، ضُرِبْتُمَا؛ (افعل): أَفْعَلُ، أُفْعَلُ، أَفْعَلُ، أُفْعَلُ، اِفْعَلْ، اِفْعَلْ، اِفْعَلْ، اور جیسے: عَادْتُ، عَادَ؛ وَقَسُّ عَلَى هَذَا.

فعل کا صیغہ (۱) معلوم کرنے کے بعد اُس کا معنی مصدری معلوم کرو، اب اس کے بعد صیغے کے مطابق اُس فعل کا ترجمہ کر لینے کے بعد امور ذیل پر غور کرو:

(۱) اُس فعل کا فاعل تلاش کرو (۲)، چاہے مذکورہ فعل، لازم ہو یا متعدی۔

(۲) وہ فعل اگر متعدی ہے، تو اُس کا ”مفعول بہ“ بھی تلاش کرو۔

(۳) فعل کے بعد اگر کوئی مصدر منصوب ہو اور وہ مصدر اُسی فعلِ مذکور کا ہم معنی بھی ہو

تو اُسے ”مفعول مطلق“ (۳) بنالو، [جیسے: نَصَرْتُ نَصْرًا، جَلَسْتُ جَلَسَةً الْقَارِي] اور اگر وہ مصدر فعلِ مذکور کا ہم معنی نہ ہو، اور نہ فاعل و مفعول بہ بن سکتا ہو، تو اُس کو ”مفعول لہ“ بنالو،

یہ ہیں:

هُزِلَ، دُهِشَ، شُدَّ، شُغِفَ بِكَذَا، أُولِعَ بِهِ، أَشْتَهَتْ بِهِ، أَغْرَى بِهِ، أَغْرَمَ بِهِ، أَهْرَعَ، هَرَعَ، غُنِيَ بِكَذَا، حُمَّ فُلَانٌ، أُغْمِيَ عَلَيْهِ، أُمْتُعَ لُونُهُ۔ (موسوعة: ۶۶۸) جُنَّ الرَّجُلُ، زُهِمِيَ بِهِ، طُلَّ الدَّمُ، غَمَّ الْهَلَالُ، غُشِيَ عَلَيْهِ.

تنبیہ: یاد رہے کہ، ان افعالِ سابقہ کو بہ صیغہ معروف پڑھنا بھی صحیح اور فصیح ہے، جیسا کہ بعض محققین کی رائے

ہے۔ مرتب

(۱) صیغہ: هي هيئة الكلمة الحاصلة، من حُرُكَةٍ وَسُكُونٍ وَعَدَدِ حُرُوفٍ وَتَرْتِيبٍ. (نکات الصرف: ۲۰) یعنی کلمے کی وہ شکل و صورت جو حرکات، سکونات، تعدادِ حروف اور ان کی ترتیب سے حاصل ہو۔

(۲) فاعل کے مطابق فعل کی تذکیر و تانیث اور وحدت و جمعیت پر بھی غور کرو:

فائدہ [۱]: اگر کسی جگہ فاعل کے مذکر ہوتے ہوئے فعل کو مؤنث لایا گیا ہے تو دیکھو کہ: اگر اُس کا فاعل مؤنث غیر حقیقی، اسم جمع، اسم جنس، جمع مذکر مکسر اور جمع مؤنث مکسر ہے؟ تو اُس وقت فعل کو مذکر و مؤنث دونوں طرح لا سکتے ہیں۔

[۲] اگر اُس فعل کا فاعل کسی مؤنث کی طرف مضاف ہو تو اس مضاف نے مضاف الیہ سے تانیث کو حاصل کیا ہوگا؛ کیوں کہ مضاف اپنے مضاف الیہ سے دس چیزوں کو حاصل کرتا ہے۔

قد يحصل المضاف التانیث من المضاف إلیه، ولذا قرئ: ﴿تَلْتَقِطُهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ﴾ بالتانیث. تفصیل کے لیے ملاحظہ فرمائیں: الأشباه والنظائر (۲/۹۱)۔

یا تو اُس فاعل کو اُس کے مرادف لفظ مؤنث کے درجے میں مان کر فعل کو مؤنث لایا گیا ہوگا، جیسے: شامل

(۳) سات چیزیں ایسی بھی ہیں جو نائب مفعول مطلق بن کر منصوب مستعمل ہوتی ہیں۔

©

ينوبُ عن المفعول المطلق على أنه نائب مفعولٍ مطلقٍ منصوبٍ:

[جیسے: ضَرْبَتْهُ تَادِيًّا] (۱)۔

(۴) فعل کے بعد اگر ظرفِ زمان یا مکان ہو تو اُس کو ”مفعول فیہ“ بناؤ، [جیسے: صُمْتُ دَهْرًا، سَافَرْتُ شَهْرًا، جَلَسْتُ خَلْفَكَ]۔

(۵) فعل کے بعد اگر صفت کا صیغہ نکرہ ہو اور وہ فاعل و مفعول بہ نہ بن سکتا ہو، تو اُس کو ”حال“ بناؤ، [جیسے: رَأَيْتُ رَاكِبًا رَجُلًا]۔

(۶) فعل کے بعد صیغہ صفت کے علاوہ کوئی دوسرا اسم بہ صورتِ نکرہ ہو، [جیسے: طَابَ زَيْدٌ نَفْسًا وَآبًا - تَوَاسَى ”تمییز“ (۲) بناؤ (۳)۔

- ➞ [۱] لَفْظُ كُلٍّ وَبَعْضٍ، إِذَا أُضِيفَا إِلَى الْمَصْدَرِ: ﴿وَلَا تَبْسُطْهَا (كُلُّ الْبَسْطِ)﴾۔  
 [۲] ضَمِيرُ الْمَصْدَرِ: ﴿فَإِنِّي أُعَذِّبُهُ عَذَابًا لَا أُعَذِّبُهُ (هَذَا التَّعْذِيبُ) أَحَدًا مِنَ الْعَلَمِينَ﴾۔  
 [۳] عَدَدُ الْمَصْدَرِ: ﴿فَاجْلِدُوهُمْ (ثَمَانِينَ) جَلْدَةً﴾۔  
 [۴] مُلَاقِي الْمَصْدَرِ فِي الْإِشْتِقَاقِ: ﴿وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ (نَبَاتًا)﴾۔  
 [۵] صِفَةُ الْمَصْدَرِ: ﴿وَكُلًّا مِنْهَا (رَعْدًا) حَيْثُ شِئْنَا﴾، أَيْ أَكَلًا رَعْدًا۔  
 [۶] نَوْعٌ مِنْ أَنْوَاعِ الْمَصْدَرِ: ﴿ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ (جِهَارًا)﴾ أَيْ دَعَاءَ جِهَارًا۔  
 [۷] أَيْ، الْإِسْتِفْهَامِيَّةُ: ﴿وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ﴾ (النَّحْوُ الْقُرْآنِي: ۳۰۵)  
 (۱) مفعول لہ کے لام کو حذف کرنے کے لیے چار شرائط ہیں:

ہو ما اجتماع فیہ أربعة أمور: أحدها، أن يكون مصدرًا؛ والثاني: أن يكون مذكورًا للتعليل؛ والثالث: أن يكون المُعْلَلُ لَهُ [أي المفعول لَهُ] حدثًا مُشارِكًا لَهُ في الزمان؛ والرابع: أن يكون مُشارِكًا لَهُ في الفاعل. (شرح شذور الذهب) مرتب

(۲) اسمائے مقدار کے بعد واقع ہونے والے اسم پر تمیز کے ساتھ کل چار وجہیں جائز ہیں۔

لِلْأَسْمِ الْوَاقِعِ بَعْدَ أَسْمَاءِ الْمَقَادِيرِ أَرْبَعَةٌ أَوْجُهٌ: [۱] النَّصْبُ عَلَى التَّمْيِيزِ [۲] الْجَرُّ بِالإِضَافَةِ [۳] الْجَرُّ بِمِنْ [۴] الِرْفَعُ عَلَى الْبَدَلِيَّةِ، نَحْوُ: عِنْدِي رَطْلٌ زَيْتًا، زَيْتٌ، مِنَ الزَّيْتِ، زَيْتٌ. (۲۰۲)

(۳) اسم تفضیل کے بعد واقع ہونے والا اسم اگر معنی فاعل ہے تو وہ بہ وجہ تمیز منصوب ہوگا؛ ورنہ مجرور بہ اضافت۔

يُنْصَبُ الْأِسْمُ الْوَاقِعُ بَعْدَ أَفْعَالِ التَّفْضِيلِ عَلَى التَّمْيِيزِ مَتَى كَانَ (اللاحق) فَاعِلًا فِي الْمَعْنَى، نَحْوُ: أَنْتَ أَكْثَرُ عِلْمًا، وَإِنْ لَمْ يَصَحَّ جَعْلُهُ فَاعِلًا كَانَ مُجْرُورًا بِالإِضَافَةِ، نَحْوُ: أَنْتَ أَفْضَلُ رَجُلٍ؛ لِأَنَّ الْفَضْلَ وَاقِعٌ مِنْ أَنْتَ [أَيِ مِنَ الْمُخَاطَبِ]، لَا مِنْ رَجُلٍ. (معجم القواعد: ۸۹)

## تعیین اجزاءِ جملہ فعلیہ

اردو زبان میں متعلقاتِ فعل معلوم کرنے کا آسان طریقہ حسبِ ذیل ہے:

(۱) فعل مذکور (خواہ لازم ہو یا متعدی) کا ترجمہ کرنے کے بعد ”کون، کس نے“ کے ذریعے سوال کرو، جواب میں ”فاعل“ واقع ہوگا، [جیسے: صَعِدَ زَيْدٌ میں سوال کرو: کون چڑھا؟ جواب میں ”زید“ واقع ہوگا۔ نَصَرَ بَكْرٌ میں سوال کرو: کس نے مدد کی؟ جواب میں ”زید“ واقع ہوگا جو فاعل ہے]۔

(۲) فعل متعدی کے مذکور ہونے کی صورت میں ”کیا، کس کو“ سے سوال کرو (۱)، جواب میں ”مفعول بہ“ واقع ہوگا، [جیسے: أَكَلَ زَيْدٌ لَحْمًا میں، زید نے کیا کھایا؟۔ ضَرَبَ عَمْرُوٌ بَكْرًا میں، عمرو نے کس کو مارا؟] (۲)۔

(۱) فائدہ: فعل اور اُس کے معمولات کے درمیان ترتیب یہ ہے کہ:

فعل، فاعل، مفعول بہ، مفعول مطلق، ظرف (مفعول فیہ)، مفعول لہ پھر ما بقیہ قیودات مذکور ہوں؛ لیکن کبھی مخصوص اغراض کے پیش نظر فاعل کے علاوہ دیگر معمولات میں تقدیم و تاخیر ہوتی رہتی ہے، مثلاً:

[۱] تخصیص کے لیے، جیسے: ماءً أَشْرَبْتُ (ای ما شَرِبْتُ غَيْرَ الْمَاءِ شَيْئًا) میں نے پانی ہی پیا ہے۔

[۲] صحیح مراد واضح کرنے کے لیے، جیسے: زَيْدًا كَلِمْتُ: میں نے زید ہی سے بات کی ہے۔ یہ اُس وقت کہا جاتا ہے جب کہ سامع کو متکلم کے بابت غیر زید سے بات کرنے کا وہم ہو۔

[۳] رعایتِ تبع یا وزنِ شعری کے لیے، جیسے: ﴿وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنْ رَبِّهِمُ الْهُدَى﴾ میں الہدیٰ فاعل کو مؤخر کیا گیا ہے؛ کیونکہ اس سے پہلے ﴿أَلَكُمُ الذَّكْرُ وَلَهُ الْأُنْثَى﴾ تِلْكَ إِذَا قُسِمَةُ ضِيْرِي ہے۔

[۴] کبھی معنوی بگاڑ کو مد نظر رکھتے ہوئے تقدیم و تاخیر کرتے ہیں، جیسے: مررٹ راکباً بزید میں راکباً کو مؤخر لانے کی صورت میں زید کے ذوالحال ہونے کا شبہ ہو سکتا ہے۔ (سفینہ، بالا اختصار ص: ۵۶) تقدیم و تاخیر کی اور بھی وجوہات ہیں، تفصیل کے لیے کتبِ بلاغت میں ”باب التقدیم والتاخیر“ ملاحظہ فرمائیں۔

لہذا ذکر کردہ طریقے کے مطابق سوالات کرنا ضروری ہے؛ تاکہ جواب میں اُس کلمے کی صحیح کیفیت سامنے آجائے۔

**فائدہ:** فاعل کبھی فعل پر مقدم نہیں ہوتا، ہاں! کہیں پر مبتدی طالب علم کو ”زید نصر“ جیسی مثالوں میں تقدّم فاعل کا شبہ ہو تو یاد رکھیں کہ، زید فاعل نہیں؛ بلکہ مبتدا ہے، اور نصر کا فاعل ضمیر مستتر (هو) ہے۔ البتہ فاعل دیگر معمولات سے مؤخر ہو سکتا ہے۔ مرتب

(۲) یاد رہے کہ مفعول بہ صرف فعل کا معمول نہیں ہوتا؛ بلکہ مصدر، اسم فاعل، اسم مفعول، مبالغہ، فعل التفضیل اور اسم فعل کا بھی معمول بنتا ہے۔ ہاں! صفتِ مشبہ کے بعد واقع ہونے والا اسم منصوب ”شبہیہ بالمفعول بہ“ ہوتا ۷

(۳) ”کب، کہاں؟“ کے جواب میں مفعول فیہ واقع ہوگا، [جیسے: صَامَ زَيْدٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ میں، زید نے کب روزہ رکھا؟ جَلَسَ زَيْدٌ خَلْفَكَ میں، زید کہاں بیٹھا؟]۔  
 (۴) [کیوں؟ کے جواب میں مفعول لہ واقع ہوگا، جیسے: ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا تَادِيًا میں، زید نے عمرو کو کیوں مارا؟] (۱)۔

(۵) کیسے؟ کے جواب میں حال واقع ہوگا، [جیسے: جَاءَ نِيْ زَيْدٌ رَاكِبًا میں، زید

ہے۔ (معجم القواعد: ۱۷۴)]

فائدہ: افعال متعدیہ کی تین قسمیں ہیں: (۱) متعدی بہ یک مفعول (۲) متعدی بہ دو مفعول (۳) متعدی بہ سہ مفعول۔ جن میں سے اخیر دو قسم کی فہرست حسب ذیل ہے:  
 فعل متعدی بہ دو مفعول کی دو قسمیں ہیں: (۱) وہ متعدی بہ دو مفعول جن کے دو مفعول آپس میں مبتدا خبر ہوتے ہیں، حسب ذیل ہیں:

[۱] افعال رُحْمَان: ظَنَّ، خَالَ، حَسِبَ، زَعَمَ، جَعَلَ، عَدَّ، حَجَا، هَبَّ. [۲] افعال یقین: رَأَى، عَلِمَ، وَجَدَ، أَلْفَى، دَرَى، تَعَلَّمَ. [۳] افعال تحویل: صَبَّرَ، تَرَكَ، غَادَرَ، وَهَبَ، تَخَذَ، اتَّخَذَ.  
 [۲] وہ متعدی بہ دو مفعول جن کے دو مفعول آپس میں مبتدا خبر نہیں ہوتے، ان میں سے کثیر الاستعمال افعال یہ ہیں: كَسَا، رَزَقَ، أَطْعَمَ، سَقَى، زَوَّدَ، أَسْكَنَ، أَعْطَى.

فائدہ: وہ متعدی بہ دو مفعول جن کا مفعول ثانی بہ تقدیر حرف جر آتا ہے، وہ یہ ہیں: أَمَرَ، اسْتَغْفَرَ، اخْتَارَ، كَتَبَ، سَمِعَ، دَعَا، صَدَّقَ، زَوَّجَ، كَالَ؛ نحو: اسْتَغْفِرُ اللَّهَ ذَنْبًا أَيْ مِنَ الذَّنْبِ.  
 [۳] وہ افعال جو متعدی بہ سہ مفعول ہیں، یہ ہیں: أَعْلَمَ، أَرَى، أَنْبَأَ، أَخْبَرَ، خَبَّرَ، نَبَأَ، حَدَّثَ.

(۱) مفعول لہ کے ”لام“ کو حذف کرنے کے لیے چار شرطیں ہیں: (۱) مفعول لہ مصدر ہو (۲) علت بیان کرنے کے لیے ذکر کیا جائے (۳) فعل معلل، (جس کی علت بیان کی جائے) اور مفعول لہ دونوں کا زمانہ ایک ہو (۴) ان دونوں کا فاعل ایک ہو۔ (شرح شذور الذہب)

اسی وجہ سے ”شرح تہذیب“ میں (والصلاة والسلام على من أُرسله هدىً) میں ”ہدی“ کی ترکیب بیان کرتے ہوئے شارح نے لکھا ہے کہ: ”ہدی“ کو ”أُرسله“ کی ضمیر فاعل یا مفعول سے ”حال“ اور ”مفعول لہ“ دونوں مان سکتے ہیں۔ اب اگر اسے حال بنائیں تو ترجمہ یہ ہوگا: ”صلاة وسلام هوأُس ذات گرامی پر جن کو اللہ تعالیٰ نے رسول بنا کر بھیجا، حال یہ کہ اللہ تعالیٰ ہدایت دینے والے ہیں یا اللہ کے رسول ﷺ ہدایت کا راستہ بتلانے والے ہیں“، اس توجیہ پر ”ہدی“ بہ معنی ہاد کا فاعل اللہ تعالیٰ اور رسول اللہ ﷺ دونوں ہو سکتے ہیں؛ لیکن اگر ”ہدی“ کو ”أُرسل“ کا مفعول لہ بنائیں تو ”ہدی“ کا فاعل صرف اللہ تعالیٰ کی ذات ہی ہوگی؛ کیوں کہ فعل معلل یعنی أُرسل کا فاعل اللہ ہے۔ ”ویراد بالهدى هداية الله“؛ اس بنا پر مفعول لہ میں حذف لام کی شرط یہ ہے کہ، دونوں کا فاعل ایک ہو۔ (شرح تہذیب: ۳)

کیسے آیا؟] (۱)۔

**فائدہ:** کبھی عامل ”حال“ کو حامداً و مُصَلِّياً جیسی مثالوں میں حذف کر دیا جاتا ہے، وہاں حال کا عامل وہ - اَشْرَعُ - فعل ہے جس کے ساتھ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ متعلق ہوتا ہے، یا وہ لفظ جو اس کا ہم معنی ہو، واللہ اعلم (۲)۔

(۶) اسم ذات کے بعد ”کون ہے؟“ کے ذریعے سوال کرو تو جواب میں بدل یا عطف بیان واقع ہوگا، [جیسے: جَاءَ زَيْدٌ أَخُوكَ] میں، زید کون ہے؟ سے سوال کریں۔ قَالَ أَبُو حَفْصٍ عُمَرُ میں، ابو حفص کون ہے؟]۔

(۱) **فائدہ** [۱]: حال کا ذوالحال: فاعل، مفعول بہ، مفعول مطلق، مفعول فیہ، مفعول معہ اور مجرور ہو سکتے ہیں۔  
(مجموع القواعد: ۲۰۰)

ابن ہشام الانصاری نے فرمایا ہے کہ: تین امور میں سے کسی ایک کے پائے جانے کے وقت مضاف الیہ ”ذو الحال“ سے بھی حال واقع ہوتا ہے: أَحَدُهَا: أَنْ يَكُونَ الْمُضَافُ بَعْضًا مِنَ الْمُضَافِ إِلَيْهِ، نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿أَيَحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا﴾ فـ ”مَيْتًا“ حَالٌ مِنَ ”الْأَخِ“. والثاني: أَنْ يَكُونَ الْمُضَافُ كَبَعْضٍ مِنَ الْمُضَافِ إِلَيْهِ فِي صَحَةِ حَذْفِهِ وَالِاسْتِغْنَاءِ عَنْهُ بِالْمُضَافِ إِلَيْهِ، نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿بَلْ نَتَّبِعُ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا﴾ فـ ”حَنِيفًا“ حَالٌ مِنَ ”إِبْرَاهِيمَ“ وَهُوَ مَخْفُوضٌ بِإِضَافَةِ الْمِلَّةِ إِلَيْهِ وَلَيْسَتْ الْمِلَّةُ بَعْضَةً، [وَيُمْكِنُ أَنْ يُقَالَ: بَلْ نَتَّبِعُ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا]. الثالث: أَنْ يَكُونَ الْمُضَافُ عَامِلًا فِي الْحَالِ، نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا﴾ فـ ”جَمِيعًا“ حَالٌ مِنَ الْكَافِ وَالْمِيمِ (كُم) الْمَخْفُوضَةُ بِإِضَافَةِ الْمَرْجِعِ، وَالْمَرْجِعُ هُوَ الْعَامِلُ فِي الْحَالِ. (شرح شذور الذهب بحذف / ۳۲۲)

یعنی تین صورتوں میں مضاف الیہ، ذو الحال واقع ہو سکتا ہے: (۱) مضاف، مضاف الیہ کا جزو ہو (۲) مضاف، مضاف الیہ کے جزو کے مانند ہو، بہ ایں طور کہ مضاف کو حذف کر کے صرف مضاف الیہ پر اکتفا صحیح ہو (۳) مضاف اُس حال میں عامل ہو جس کا ذو الحال اُس مضاف کا مضاف الیہ ہو۔

**فائدہ** [۲]: کچھ جگہیں ایسی ہیں جہاں حال اسم مشتق کے بہ جائے اسم جامد ہوتا ہے۔

[۱] ترتیب پر دلالت کرے، جیسے: ادْخُلُوا الدَّارَ رَجُلًا رَجُلًا [۲] حال موصوف ہو، جیسے: ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا﴾ [۳] عدد پر دلالت کرتا ہو، جیسے: ﴿فَتَمَّ مِيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً﴾ [۴] تشبیہ پر دلالت کرے، جیسے: سَكَّرَ عَلَيْهِ أَسَدًا [۵] مفاعلت پر دلالت کرے، جیسے: بَعَثَهُ يَدًا بَيِّدًا [۶] نرخ بتائے، جیسے: اشْتَرَيْتُ الثَّوْبَ ذِرَاعًا بِدَرْهَمٍ. (ابن عقیل ۵۲۲/۱ - معلم الانشاء، ۲)

(۲) اصل کتاب میں یہ فائدہ تابع متبوع کے ضمن میں تھا، موقع کی مناسبت سے ترمیم کی گئی ہے۔ مرتب



(۷) اسمِ ذات کے بعد ”کیا ہے؟“ کے ذریعے سوال کریں، جواب میں خبر واقع ہوگی، [جیسے: زَيْدٌ عَالِمٌ میں، زید کیا ہے؟]۔

(۸) اسمِ ذات کے بعد ”کیسے؟“ کے ذریعے سوال کے جواب میں صفت واقع ہوگی، [جیسے: لَقِيتُ زَيْدَ الْعَالَمِ میں، تُو کیسے زید سے ملا؟]۔

**فائدہ:** افعال ناقصہ کے بعد واقع ہونے والا اسم، بہ منزلہ ”فاعل“ ہے اور خبر بہ منزلہ ”مفعول بہ“ کے ہے، اور نائبِ فاعل مفعول بہ کے قائم مقام ہوتا ہے (۱) [جیسے: کان زید عالماً میں، عالم کون تھا؟ جواب: زید تھا۔ زید کیا تھا؟ جواب: عالم تھا]۔ اجزائے جملہ اسمیہ و فعلیہ کی پہچان حسبِ ذیل مثالوں سے واضح ہے۔

### اجزاء جملہ فعلیہ و اسمیہ کی شناخت

مقام	فعل	فاعل	مفعول بہ	مفعول فیہ	مفعول فیہ	حال	مفعول لہ
سوال	کیا ہوا؟	کس نے؟	کس کو؟	کہاں؟	کب؟	کیسے؟	کیوں؟
اجزاء	ضَرَبَ	زَيْدٌ	عَمْرًا	أَعَامِي	يَوْمًا	مَشْدُودًا	تَادِيًا
ترجمہ	مارا	زید نے	عمر کو	میرے سامنے	دن میں	باندھ کر	ادب سکھانے کے لیے
اجزاء	أَكَلَ	زَيْدٌ	ظَبْيًا	x	x	x	x
اجزاء	جاءَ	زید	x	x	x	x	x

مقام	فعل ناقص	اسم	خبر	مبتدا	خبر (مبدل منہ)	بدل (موصوف)	صفت
سوال	فعل ناقص	کون؟	کیا؟	اسم ذات	کیا ہے؟	رسول کون ہے؟	کیسے محمد؟
اجزاء	صَارَ	زَيْدٌ	عَالِمًا	هَادِيْنَا	رَسُولٌ	مُحَمَّدٌ	سَيِّدُ الْبَشَرِ
ترجمہ	ہو گیا	زید	عالم	ہمارا رہبر	رسول ہے	جو محمد	سردار بشر ہے
اجزاء	x	x	x	زید	حسن	x	x

(۱) بنابرین ﴿وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا﴾ ترکیباً جملہ فعلیہ ہوگا۔

## دو فعل ایک جگہ جمع ہوں

**قاعدہ ۱:-** اگر کسی موقع پر دو فعل ایک جگہ جمع ہوں جن میں پہلا فعل کان ہو اور دوسرا فعل، فعل ماضی ہو تو وہ ماضی بعید (۱) ہوگا، [جیسے: كَانَ نَصَرَ زَيْدٌ: زید نے مدد کی تھی]۔

**قاعدہ ۲:-** اگر دوسرا فعل، فعل مضارع ہو تو وہ ”ماضی استمراری“ ہوگا، [جیسے: كَانَ يَنْصُرُ زَيْدٌ: زید مدد کرتا تھا]۔

**قاعدہ ۳:-** اگر پہلا فعل أَخَذَ، جَعَلَ، طَفِقَ میں سے کوئی ہو، تو دوسرا فعل یقیناً مضارع ہوگا جو پہلے والے فعل کی ضمیر سے حال واقع ہوگا، اور شَرَعَ يَفْعَلُ كَذَا کی تقدیری عبارت: شَرَعَ حَالٌ كَوْنُهُ فَأَعْلًا لِذَلِكَ الْفَعْلِ ہوگی، جس کا ترجمہ بہ زبان اردو یہ ہوگا: یہ کام کرنے لگا، جیسے: ﴿وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ﴾ (آدم و حوا اپنے بدن پر بہشت کے پتے سینے لگے)، یہی معنی اُس وقت بھی کیا جاتا ہے جب کہ جَعَلَ يَأْخُذُ كَاصِلَةٍ فِي آجَائِهِ۔ خوب سمجھ لو۔ [جیسے: وَأَخَذُوا فِي الْعِمَارَةِ: وہ لوگ آباد کاری کرنے لگے]۔

**قاعدہ ۴:-** ہر فعل ماضی جس کے بعد فعل مضارع آجائے تو یہ فعل مضارع ترکیب میں حال واقع ہوتا ہے (۲)، [جیسے: جَاءَنِي زَيْدٌ يَرْكَبُ غَلَامَةً]۔

**فائدہ:** جب ہماری نظر میں کوئی ایسا صیغہ آئے جو بہت سے معانی میں مشترک ہو، تو یقین کیجیے کہ ایک لفظ مشترک کے جملہ معانی کو تو بہ یک وقت مراد نہیں لیا جاسکتا (۳)؛ لہذا

(۱) ماضی مطلق پر جب ”قَدْ“ داخل ہو تو ماضی قریب، ”لَيَسَمَا“ داخل ہو تو ماضی تمنائی اور ”لَعَلَّمَا“ داخل ہو تو ماضی احتمالی ہوگی۔ مصنف [جیسے: قَدْ نَصَرَ، لَيَسَمَا نَصَرَ، لَعَلَّمَا نَصَرَ]

(۲) یہ قاعدہ اصل نسخہ میں قواعدِ مہمہ کے ضمن میں تھا، بہ مناسبت مقام تقدیم کی گئی ہے۔ مرتب (۳) کیا ایک ہی لفظ مشترک کے دو معانی کو بہ یک وقت مراد لیا جاسکتا ہے، بہ ایں طور کہ دونوں معانی مراد بھی ہوں، اور دونوں پر حکم کا مدار بھی ہو؟۔

احناف کے یہاں جائز نہیں؛ بلکہ غالب گمان سے کسی ایک معنی کی تعیین کی جائے گی، جس کو ”مَوْوَل“ کہا جاتا ہے، ہاں! عموم مجاز کے طور پر سب معانی مراد لیے جاسکتے ہیں، جیسے یعتنون عموم مجاز ہے، جب کہ حضرت امام شافعی فرماتے ہیں کہ: اگر اُن دونوں معانی میں تضاد نہ ہو تو اُن کو بہ یک وقت مراد لیا جاسکتا ہے، جیسے: ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ

سیاق و سباق کو دیکھ کر کوئی ایک مناسب معنی کی تعیین کرنا ضروری رہے گا۔

## حروف معانی

مخفی نہ رہے کہ، چیزوں [حروف معانی] میں امتیاز کرنا یا تو تعریفات سے ہوتا ہے، یا علامات سے۔ تعریفات سے امتیاز کرنا تو آپ علم صرف و نحو میں پڑھ چکے ہیں، رہی علامتیں جن کا لحاظ کرنا طلبا کے لیے اشد ضروری ہے، اُن میں سے چند ضروری اور کثیر الوقوع علامتوں کا بیان حسب ذیل ہے، ان کو خوب ضبط کر لیجئے۔ ہا انا اشرع فیہ۔

۱- ”باء“: اس کا معنی موضوع لہ تو الصاق (۱) ہے؛ لیکن اگر اس کا مدخول ظرف ہو تو اُس وقت فی کے معنی میں کر لیا جاتا ہے، [جیسے: زید بالبلد (۲)]، جب کہ باقی معانی کا مدار سماع پر ہے۔

۲- ”لام“: اس کی وضع تو ”اختصاص“ کے لیے ہے [جیسے: الجُل للفرس]؛ لیکن

عَلَى النَّبِيِّ ﷺ میں بہ یک وقت رحمت الہی اور استغفار ملائکہ مراد ہیں، جب کہ احناف یصلون کو یعتنون۔ بہ معنی توجہ کرتے ہیں کے معنی میں مراد لیتے ہیں، جس میں باری تعالیٰ اور فرشتے دونوں داخل ہیں۔

ہاں! اگر دونوں معنوں میں تضاد ہے تو بہ یک وقت دونوں معانی کو بالا جماع مراد نہیں لیا جائے گا، جیسے: ”قرء“ بہ معنی حیض و طہر؛ کہ ان دونوں معانی کو علی سبیل البدلیت مراد لیا جاسکتا ہے نہ کہ علی سبیل الجمع۔ (ماخوذ از: نور الانوار، ۸۸)

(۱) الاتصالُ الشَّيْءِ بِالشَّيْءِ، إمَّا حَقِيقَةً، نَحْوُ بِهِ دَاءٌ؛ وَإِمَّا مَجَازاً، نَحْوُ: مَرَرْتُ بِزَيْدٍ، أَيْ التَّصَقُّ مُرُورِي بِمَكَانٍ يَقْرُبُ مِنْهُ زَيْدٌ. (شرح ماء)

باء کے معانی کی تفصیل کے لیے ”معنی اللیب“ اور ”شرح ماء عامل“ ملاحظہ فرمائیں۔ مرتب

(۲) خبر پر باء زائدہ، زیادتی کے اعتبار سے تین قسموں پر ہے: (۱) کثیر الوقوع (۲) قلیل الوقوع (۳) اقل۔

زِيَادَةُ الْبَاءِ فِي الْخَبَرِ عَلَى ثَلَاثَةِ أَقْسَامٍ: كَثِيرٌ، قَلِيلٌ، أَقْلٌ.

فَالْكَثِيرُ فِي ثَلَاثَةِ مَوَاضِعَ: وَذَلِكَ بَعْدَ ”لَيْسَ“ وَ”مَا“، نَحْوُ: ﴿لَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ﴾، ﴿وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ﴾، وَبَعْدَ ”أَوَلَمْ“، نَحْوُ: ﴿أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ بِقَادِرٍ﴾، لِأَنَّهُ فِي مَعْنَى ”أَوَلَمْ“ لَيْسَ اللَّهُ بِقَادِرٍ.

وَالْقَلِيلُ فِي ثَلَاثَةِ مَوَاضِعَ: بَعْدَ ”كَانَ“ وَأَخَوَاتِهَا ”مَنْفِيَّةٌ“ وَبَعْدَ ”ظَنَّ“ وَأَخَوَاتِهَا ”مَنْفِيَّةٌ“ وَبَعْدَ ”لَا“ الْعَامِلَةِ عَمَلٍ لَيْسَ.

وَالْأَقْلُ فِي ثَلَاثَةِ مَوَاضِعَ: بَعْدَ ”إِنْ“، وَلَكِنْ، وَهَلْ. (الاشباه والنظائر)

دعویٰ کے بعد ”تعلیلیہ“ ہوتا ہے، [جیسے: لِأَنَّ ..... اس کی تفصیل ”کلماتِ جواب و دلیل“ ضمن میں آرہی ہے]، جب کے باقی معانی کا مدار سماعِ عرب پر موقوف ہے۔

۳- ”مِنْ“: اس کی اصل وضع تو ”ابتداء غایت“ کے لیے ہے، [جیسے: سِرْتُ مِنْ البَصْرَةِ إِلَى الكُوفَةِ]۔ اور اکثر ”مَا“ موصولہ کے صلہ کے بعد واقع ہونے والا ”مِنْ“ بیانیہ ہوتا ہے، جو ترکیب میں حال واقع ہوتا ہے، جس کا معنی اردو زبان میں لفظ ”یعنی“ سے ہوتا ہے۔ اس کی علامت یہ ہے کہ اُس کی جگہ موصول کا رکھنا صحیح ہو، [جیسے: اشترى كُلُّ مِنَ الطُّلابِ مَا احتاجوا إليه من الأقلام والكراريس، أي التي هي الأقلام والكراريس]۔

باقی علامتیں شرحِ مائة عامل کے حاشیے میں واضح طور پر مسطور ہیں۔

۴- حَتَّى: عاطفہ بھی ہوتا ہے اور جارہ بھی۔ اگر ”حَتَّى“ کے بعد فعل واقع ہو تو اُس حَتَّى کے بعد اُن مصدر یہ مقدر ہوتا ہے، جس کی وجہ سے فعل منصوب ہوگا (۱) [جیسے: حَتَّى تُنْزَلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَقْرُوهُ]۔

۵- واو: عاطفہ ہوتا ہے، جس کے ماقبل کو ترکیب میں ”معطوف علیہ“ کہا جاتا ہے، اور مابعد کو ”معطوف“۔

[۱] ہاں! اگر وہ واو ایسے فعل مضارع کے شروع میں آیا ہے، جہاں ”معطوف علیہ“ کے ماقبل عبارت کو معطوف کے شروع میں مقدر ماننا صحیح نہ ہو، یعنی ماقبل کو مابعد کے ساتھ ملانے سے معنی فاسد (۲) ہو جاتا ہو، تو یقین جانیے کہ یہ واو ”واو صرف“ ہے، [اُسے واوِ معیت بھی کہا

(۱) حتی جارہ و عاطفہ میں سطحی فرق یہ ہے: حتی جارہ، انتہاء غایت یا بہ معنی ”کَی“ علت بیان کرنے کے لیے آتا ہے؛ جب کہ عاطفہ بہ معنی ”مع“ مستعمل ہوتا ہے، یعنی مابعد کو ماقبل کے حکم میں داخل کرتا ہے۔ ایک حتی ابتدائیہ بھی ہوتا ہے، جس کے مابعد والے فعل مضارع پر رفع آتا ہے۔ مرتب

(۲) فائدہ: عطف کرنے کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ، جس کلمے کو ہم ترکیب میں ”معطوف علیہ“ قرار دیں گے اُس کے ماقبل والی عبارت معطوف کے شروع میں بھی مقدر ہوگی۔

یاد رہے کہ، معطوف علیہ کی پہچان بڑی اہمیت کی حامل ہے، اگر پہچان میں دقت ہو تو استاذِ محترم سے رجوع کیا جائے، اس میں شرم و حیاء نہ کی جائے؛ کیوں کہ شرم و حیاء کے ساتھ حصولِ علم مشکل ہے۔ العبد

جاتا ہے]، جس کے بعد ”اَنْ“ مقدر ہوتا ہے جو اس مضارع کا ناصب ہوگا، [جیسے: لَا تَأْكُلِ السَّمَكُ وَتَشْرَبِ اللَّبَنَ: مچھلی نہ کھاؤ دودھ پینے کے ساتھ، کہ یہاں لَا تَشْرَبِ اللَّبَنَ کہنا صحیح نہیں ہے]۔

[۲] اگر جملہ فعلیہ میں ”واو“ کسی اسم پر داخل ہوا ہو، اور اُس جگہ عطف کرنا بھی جائز ہو تو اُس واو کو عاطفہ کے ساتھ ”واو“ بہ معنی ”مع“ بھی بنا سکتے ہیں، [جیسے: جِئْتُ اَنَا وَزَيْدًا، وَزَيْدٌ: میں زید کے ساتھ آیا، میں اور زید دونوں آئے]؛ لیکن اگر اُس جگہ عطف کرنا ممنوع ہو تو اب اُس واو کو ”واو“ بہ معنی ”مع“ بنا دو [جیسے: جِئْتُ وَزَيْدًا]؛ ورنہ پھر اُس واو کو ”واو“ قسمیہ بناؤ، [جیسے: فَلَا وَاللَّهِ لَا يَبْقَىٰ اُنَاسٌ فَتَىٰ حَتَّكَ يَا ابْنَ اَبِي زَيْدٍ]۔

[۳] اگر ”واو“ جملہ اسمیہ میں آئے اور عطف جائز ہو تو اُسے ”عاطفہ“ ہی بناؤ؛ [جیسے: مَا لَزِيْدٍ وَعَمْرٍو] ورنہ فعل معنوی کا ”مفعول معہ“ بناؤ، [جیسے: مَا لَكَ وَزَيْدًا، اَي: مَا تَصْنَعُ زَيْدًا] (۱)۔

[۴] اگر دو جملے اسمیہ ہوں یا فعلیہ، خواہ وہ دونوں فعل، فعل ماضی ہوں یا مضارع، اُن کے درمیان واقع ہونے والا ”واو“ بھی عاطفہ ہوگا، [جیسے: زَيْدٌ عَالِمٌ، وَبَكْرٌ فَاضِلٌ؛ اُدْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا، وَقُولُوا حِطَّةً]۔

[۵] اگر پہلا جملہ فعلیہ ہو اور دوسرا اسمیہ، تو اُن کے درمیان واقع ہونے والا ”واو“ حالیہ ہوگا، اور یہی حکم اُس وقت ہے جب کہ پہلا جملہ ”ماضویہ“ ہو اور دوسرا جملہ ”مضارعیہ“، [جیسے: جَاءَنِي زَيْدٌ وَغُلَامَةٌ رَاكِبٌ؛ جَاءَنِي زَيْدٌ وَبَكْرٌ غُلَامَةٌ]۔

[۶] اگر واو لفظ ”إِلَّا“ کے بعد آئے تو وہ واو زائدہ ہوگا، جیسے: ﴿وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُمْ مُّشْرِكُونَ﴾

[۷] بسا اوقات اشعار کے شروع میں ”واو“ بہ معنی ”رُب“ ہوتا ہے، [جیسے: وَبَلَدٍ لَيْسَ بِهَا أُنَيْسٌ ☆ إِلَّا الْيَعْفِيرَ وَالْإِلَاحِيسَ]۔

(۱) تفصیل کے لیے ”ہدایت النحو“ ملاحظہ فرمائیں۔

[۸] اگر ”واو“ کے مابعد کا ماقبل سے کچھ تعلق نہ ہو؛ لیکن وہاں پر کلام ماقبل سے واقع ہونے والے اعتراض کا جواب ہے تو وہ ”واو“ استینافیہ ہے، جس کی پوری تحقیق - اِنْ شَاءَ اللّٰهُ تَبَارَكَ وَتَعَالٰی - قسم ثانی میں بیان ہوگی۔

**فائدہ ۱-** ”عَمَرَو“ کے بعد جو ”واو“ لکھا جاتا ہے وہ ”واو فصلیہ“ ہے۔

۲- جمع کے صیغوں میں فعل کے بعد ”واو جمع“ بھی آتا ہے، جیسے: ضَرَبُوا، اُس وَاوِ جمع کے بعد کتابت میں ”الف“ بڑھا دیتے ہیں (۱)۔

(۶) اِلَّا: ”استثناء“ کے لیے موضوع ہے (۲)۔

(۱) بعض جگہوں پر ”الف“ لکھا جاتا ہے؛ مگر پڑھا نہیں جاتا، جب کہ بعض جگہوں میں ”الف“ لکھنے میں نہیں آتا؛ مگر پڑھا جاتا ہے۔

تُكْتَبُ الْأَلِفُ وَلَا تُقْرَأُ فِي: سَمِعُوا، وَسَمِعْتُ الْأَنْشُودَةَ. وَتُقْرَأُ الْأَلِفُ وَلَا تُكْتَبُ فِي: مَابَ.

(معجم القواعد: ۱۳)

**فائدہ:** قرآن کے وہ بیس کلمات جو لکھنے اور پڑھنے میں مختلف ہیں:

نمبر شمار	لکھنے کی صورت	پڑھنے کی صورت	نمبر شمار	لکھنے کی صورت	پڑھنے کی صورت
۱	أَنَا	أَنْ	۱۱	لِشَايْ	لِشَيْءٍ
۲	يَيْضُطُ	يَيْسُطُ	۱۲	لِكِنَّا	لِكِنَّ
۳	أَفَائِنُ	أَفَيْنُ	۱۳	لَا أَذْبَحَنَّهُ	لَاَذْبَحَنَّهُ
۴	لَا إِلَى اللَّهِ	لِإِلَى اللَّهِ	۱۴	لَا إِلَى الْجَحِيمِ	لِإِلَى الْجَحِيمِ
۵	تَبَوَّأَ	تَبَوَّءَ	۱۵	لِيَبْلُوَا	لِيَبْلُوْا
۶	بَصُطَةً	بَسُطَةً	۱۶	نَبْلُوا	نَبْلُوْا
۷	مَلَأَهُ	مَلَّئَهُ	۱۷	لِتَتْلُوا	لِتَتْلُوْا
۸	لَا أُوضَعُوا	لَاَوْضَعُوا	۱۸	لَا أَنْتُمْ	لَاَنْتُمْ
۹	نَمُودَا	نَمُودَ	۱۹	سَلَا سِلَا	سَلَا سِلَ
۱۰	لَنْ نَدْعُوا	لَنْ نَدْعُوْا	۲۰	قَوَارِيرَا	قَوَارِيرَ

(قرآنی معلومات: ۱۰۷)

(۲) وَقَدْ يَكُونُ بِمَعْنَى ”لَكِنْ“ إِذَا لَمْ يَكُنْ مَابَعْدَهَا مِنْ جِنْسٍ مَاقْبَلَهَا، وَيُسَمَّى مُسْتَشْنَى مُنْقَطِعاً،

نَحْوُ: جَاءَنِي الْقَوْمُ إِلَّا حِمَاراً. مصنف

[۱] جب ”إِلَّا“ ایسی جمع نکرہ کے بعد آئے جو نہ تو جنسِ مستغرق ہو، جیسے: مَا جَاءَنِي رَجُلٌ إِلَّا.....، يَارِجَالُ إِلَّا.....، - کہ نکرہ سیاقِ نفی میں عموم کا فائدہ دیتا ہے۔ اور نہ ہی اُس جنس کا بعض ہو جس کے عدد معلوم ہوں، جیسے: لَهُ عَلَى عَشْرَةِ دَرَاهِمٍ يَا عِشْرِينَ دَرَهْمًا تُو ایسا ”إِلَّا“ بہ معنی ”غَيْرُ“ (۱) ہوگا، جیسے: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ۔

[۲] ”إِلَّا“ پر جب واو داخل ہو تو وہ اِنْ شرطیہ اور لَا نافیہ سے مرکب ہے، جس کے فعل کو معطوف علیہ مثبت کے قرینے سے حذف کیا گیا ہے، جیسے: الْعَدَدُ إِنْ كَانَ مُنْقَسِمًا بِمُتَسَاوِيَيْنِ فَهُوَ زَوْجٌ وَإِلَّا فَهُوَ فَرْدٌ؛ أَيْ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ مُنْقَسِمًا بِمُتَسَاوِيَيْنِ، فَهُوَ فَرْدٌ۔ خوب سمجھ لو۔

۷۔ إِنْ: شرطیہ ہوتا ہے اگر دو جملوں پر داخل ہو، [جیسے: إِنْ أَكْرَمْتَنِي أَكْرَمْتُكَ، إِنْ تَضَرَّبَنِي أَضْرَبُكَ]۔

[۱] اگر ”إِنْ“ ایسے فعلِ ناقص پر داخل ہو جس کی خبر پر ”لام“ تاکید ہے تو یہ ”إِنْ“ مُخَفَّفٌ مِنَ الْمُثَقَّلِ ہے، جس کا اسم، ضمیرِ شانِ محذوف ہے، اور بعد میں واقع ہونے والا جملہ فعلیہ اُس کی خبر واقع ہے، [كَقَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿إِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ لَمَنِ الْغَافِلِينَ﴾] (۲)۔

(۱) كما في الهداية: ولو قال له: ”عليّ مائة درهمٍ إلا ديناراً أو إلا قفيز حنطة“ لزمه مائة درهمٍ إلا قيمة الدينار [أي غير الدينار] أو القفيز، وهذا عند أبي حنيفة وأبي يوسف. (ہدایہ ثالث)  
(۲) واضح ہو کہ ”إِنْ“ مکسورہ گیارہ جگہوں میں آتا ہے: ابتدائے کلام میں، مبتدا کی خبر میں، جب کہ خبر پر لام تاکید ہو، قول کے بعد، قسم کے بعد، موصول کے بعد، ندا کے بعد، حتیٰ ابتدائیہ کے بعد، حرفِ تصدیق کے بعد، حرفِ تنبیہ کے بعد اور واوِ حالیہ کے بعد۔

”أَنْ“ مفتوحہ دس جگہوں میں آتا ہے: درمیانی کلام میں، ”عِلْم“ کے بعد، ”ظَن“ کے بعد، جب کہ مجرور ہو، مضاف الیہ ہو، ”لَوْ“ کے بعد، ”لَوْلَا“ تَحْضِیضِیہ یا شرطیہ کے بعد، مَنْ شرطیہ کے بعد، حتیٰ جارہ یا عاطفہ کے بعد اور ”مَذ“ منذ“ کے بعد۔ مرتب

اتماً للفاہدہ اُن مصدریہ اور اِنْ جازمہ کے مقدر ہونے کی جگہیں ذکر کی جاتی ہیں؛ تاکہ فعل کا اعراب سمجھ میں آ سکے۔  
اُن (مصدریہ) سات چیزوں کے بعد مقدر ہوتا ہے: (۱) حتیٰ کے بعد، جیسے: أَسْلَمْتُ حَتَّى أَدْخَلَ الْبَلَدَ۔  
(۲) اُس فاء کے بعد جوامر، نہی، استفہام، نفی، تمنیٰ اور عرض کے جواب میں واقع ہو، جیسے: زُرْنِي فَأَكْرَمَكَ۔ (۳) مذکورہ ۷

[۲] اگر ”اِنْ“ جملہ اسمیہ پر داخل ہو تو وہ نافیہ ہے، جیسے: اِنْ زَيْدٌ قَائِمٌ۔ یہی حال اُس وقت ہے جب کہ اُس کے بعد ”الا“ آئے، كَقَوْلِ اللّٰهِ: ﴿وَاِنْ مِنْ شَيْءٍ اِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ﴾۔

[۳] اگر ”اِنْ“، ”ما“ مشابہہ لیس کے بعد داخل ہو تو زائدہ ہے، جو ”ما“ کے عمل کو بے کار کر دیتا ہے، [جیسے: مَا اِنْ زَيْدٌ قَائِمٌ]۔

[۴] اگر ”اِنْ“ ایسے دو اسموں پر داخل ہو جن کے درمیان ”فاء“ واقع ہے تو یہ ”اِنْ“ شرطیہ ہوگا جس کا فعل شرط محذوف ہے اور فاء جزائیہ ہے، جیسے: النَّاسُ مَجْزِيُونَ بِأَعْمَالِهِمْ، اِنْ خَيْرًا فَخَيْرٌ، وَاِنْ شَرًّا فَشَرٌّ۔

**فائدہ:** ایسی صورت میں چار وجہیں جائز ہیں:

- ۱۔ پہلے اسم کا نصب بہ وجہ ”کان“ محذوف کی خبر، اور دوسرے اسم کا رفع بہ وجہ مبتدا محذوف کی خبر، جیسے: اِنْ كَانَ عَمَلُهُ خَيْرًا فَجَزَاءُهُ خَيْرٌ۔
- ۲۔ پہلے اسم کا رفع بہ وجہ ”کان“ محذوف کا اسم، اور دوسرے اسم کا نصب بہ وجہ ”کان“ محذوف کی خبر، جیسے: اِنْ كَانَ فِي عَمَلِهِ خَيْرٌ فَكَانَ جَزَاءُهُ خَيْرًا۔
- ۳۔ دونوں اسموں کا نصب بہ وجہ ”کان“ محذوف کی خبر، جیسے: اِنْ كَانَ عَمَلُهُ خَيْرًا فَكَانَ جَزَاءُهُ خَيْرًا۔

۴۔ دونوں اسموں کا رفع: پہلے کا رفع بہ وجہ اسم ”کان“، اور دوسرے کا رفع بہ وجہ مبتدا

چیزوں کے جواب میں واقع ہونے والے واو (واو صرف) کے بعد، جیسے: اُسْلِمَ وَتَسْلَمَ، لَا تَنْهَ عَنْ خُلُقٍ وَتَأْتِي مَثَلَهُ، عَارٌّ عَلَيْكَ اِذَا فَعَلْتَ عَظِيمٌ۔ (۴) اُو کے بعد، جیسے: لَا حِسْنَكَ اَوْ تُعْطِيَنِي حَقِّي، اَيُّ اِلٰى اَنْ تُعْطِيَنِي حَقِّي۔ (۵) لامِ محمد کے بعد، جیسے: ﴿مَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ﴾۔ (۶) لامِ کئی کے بعد، جیسے: اُسْلِمْتُ لِادْخُلَ الْجَنَّةَ۔ (۷) اُس واو عطف کے بعد جس کا معطوف علیہ اسم صریح ہو، جیسے: اَعْجَبَنِي قِيَامُكَ وَتَخْرُجُ۔ (ہدایۃ النحو)

اِنْ، چھ چیزوں کے بعد مقدر ہوتا ہے: (۱) امر کے بعد، جیسے: تَعْلَمُ تَنْجُ۔ (۲) نہی کے بعد، جیسے: لَا تَكْذِبُ يَكُنْ خَيْرًا لَّكَ۔ (۳) استفہام کے بعد، جیسے: هَلْ تَزُورُنَا نُكْرِمُكَ۔ (۴) تمنی کے بعد، جیسے: لَيْتَكَ عِنْدِي اُخْذِمُكَ۔ (۵) عرض کے بعد، جیسے: اَلَا تَنْزِلُ بِنَا تُصَبِّ خَيْرًا۔ (۶) نفی کی بعض جگہوں میں، جیسے: لَا تَفْعَلْ يَكُنْ خَيْرًا لَّكَ۔ (ہدایۃ النحو)



کی خبر، جیسے: اِنْ كَانَ فِي عَمَلِهِ خَيْرٌ فَجَزَاءُ هِ خَيْرٌ۔  
۵- لا: نافیہ یہ حرف، نفی کے لیے موضوع ہے۔

**فائدہ:** جب ”لا“ پروا و عاطفہ داخل ہو تو ”لا“ زائدہ ہو جاتا ہے، [جیسے: مَا جَاءَنِي زَيْدٌ وَلَا عَمْرٌو] اسی طرح لائے نفی جنس اور ”لا“ مشابہہ لیس کے قوانین ملحوظ رکھنے چاہیے۔

## قوانین مہمہ

**قانون ۱:-** ”مَنْ“ جب دو جملوں کے شروع میں واقع ہو تو شرطیہ ہوگا (۱)، [جیسے: ﴿وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ﴾]۔

[۲] اگر مَنْ دو جملوں کے درمیان آجائے تو موصولہ ہوگا، [جیسے: أَكْرَمَنِي مِنْ أَكْرَمَكَ] (۲)۔  
[۳] جب اسم مفرد یا مرکب غیر مفید پر ”مَنْ“ داخل ہو تو وہ مَنْ استفہامیہ مبتدا ہوگا، [جیسے: مَنْ الرَّجُلُ؟، مَنْ خَادِمُ الْقَوْمِ؟] یہی حال اُس وقت ہے جب کہ ”مَنْ“ دو اسموں کے درمیان واقع ہو، [جیسے: زید من هو]۔

**قانون ۲:-** [۱] ما اسمیہ مَنْ کے مانند شرطیہ، موصولہ اور استفہامیہ ہوتا ہے، [جیسے: مَا يَفْعَلُ أَفْعَلُ، مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَعُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ، مَا عِنْدَكَ]۔  
اگر ”ما“ کسی اسم نکرہ کے بعد واقع ہو تو صفت بنتا ہے۔

(۱) **قانون:** وہ امر کلی ہے جو اُن تمام جزئیات پر منطبق ہو جن کے احکام اُس امر کلی سے معلوم ہوتے ہوں، مثلاً: نصر زیدٌ میں زید امر جزئی کے بابت کہیں کہ: زید فاعل ہے (امر جزئی)، اور ہر فاعل مرفوع ہوتا ہے (امر کلی)، پس زید مرفوع ہے۔

القانون: أَمْرٌ كُلِّيٌّ مُنْطَبِقٌ عَلَى جُزْئِيَّاتِهِ الَّتِي تُعْرِفُ أَحْكَامُهَا مِنْهُ، كَقَوْلِهِمْ: الْفَاعِلُ مَرْفُوعٌ. مرتب ملاحظہ: اصل نسخہ میں قوانین مہمہ کا پہلا قانون یہ تھا: ”ہر فعل ماضی جس کے بعد فعل مضارع آجائے تو یہ فعل مضارع ترکیب میں حال واقع ہوگا“، جس کو ”دو فعل ایک جگہ جمع ہو“ والے مضمون سے مناسبت ہونے کی بنا پر اُسی مضمون کے تحت ذکر کر دیا گیا ہے۔

(۲) یاد رہے! مَنْ اور مَا اُن اسمائے موصولہ میں سے ہیں جو لفظاً مفرد ہیں؛ لیکن معنی کا لحاظ کرتے ہوئے کبھی تشبیہ و جمع بھی ہوتے ہیں؛ لہذا اُن کی طرف لوٹنے والی ضمیر میں لفظ یا معنی دونوں کی رعایت کی جاسکتی ہے، چنانچہ چند مردوں کے لیے أعجبني من قام اور أعجبني من قاموا دونوں طرح کہہ سکتے ہیں۔ (شرح ابن عقیل: ۱۳۴)

کبھی ”ما“ موصوفہ اور کبھی تامہ بہ معنی الشیء ہوتا ہے، جس کی تعیین قرینہ مقام سے ہوتی ہے، [جیسے: مررت بما معجب لک، نِعَمًا هِيَ، أَيْ نِعَمَ الشَّيْءِ هِيَ]۔

[۲] ”مَا“ حرفیہ اگر حروف مشبہ بالفعل پر داخل ہو تو اس کو ”مَا كَافَہ“ سے تعبیر کیا جاتا ہے، جو حروف مشبہ بالفعل کو عمل سے روکتا ہے، [جیسے: إِنَّمَا الْهُكَمُ إِلَهُ وَاحِدٌ]۔

اگر ”مَا“ اسمیہ پر داخل ہو تو وہ مَاشَابِہ بلیس ہے، [جیسے: مَا هَذَا بَشَرًا]۔

اگر ”مَا“ فعل پر داخل ہو تو وہ مُحَضِّ نافیہ ہے، [جیسے: مَا رَمِيتَ إِذْ رَمِيتَ]۔ اور ایک

”مَا“ بہ معنی ”مَا دَامَ“ ہوتا ہے، [جیسے: أَقُومُ مَا جَلَسَ الْأَمِيرُ] جس کی پہچان کا مدار عقل پر ہے (۱)۔ فافہم و تدبر

**قانون ۳-** اُیُّ، اُیَّةُ: یہ دونوں ”من“ کی طرح شرطیہ، موصولہ اور استفہامیہ

ہوتے ہیں، [جیسے: اَیُّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى، لَا تَدْرُونَ اَیُّکُمْ أَقْرَبُ لَکُمْ نَفْعًا، فَبَآئِ حَدِیثٌ بَعْدَهُ یُؤْمِنُونَ]۔

**قانون ۴-** مَتٰی، اُنَّی؛ جب دو فعلوں پر داخل ہوں تو شرطیہ ہوں گے، [جیسے:

مَتٰی تَذْهَبُ أَذْهَبُ، اُنَّی تَکُنْ اُکُنْ]، اور اگر یہ دونوں اسم پر یا ایک ہی جملے پر داخل ہوں تو استفہامیہ ہوں گے، [جیسے: مَتٰی تَذْهَبُ، اُنَّی لَکَ هَذَا]۔

**قانون ۵-** ”إِذَا“ جب پہلے جملہ فعلیہ، اور دوسرے جملہ اسمیہ کے درمیان میں

واقع ہو تو وہ إِذَا برائے مَفَاجَاۃ ہوگا، [جیسے: خَرَجْتُ، فِإِذَا السَّبْعُ وَقَفَ]، اگر برائے مَفَاجَاۃ نہ ہو تو وہ إِذَا ظَرْفِیہ شرط کے معنی کو متضمن ہوگا، [جیسے: إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ]۔

الغرض! اور بھی بہت سے ایسے کلمات ہیں جو بہت سارے معانی میں مشترک ہیں جن

کے آپس میں علامات کے ذریعے امتیاز ہوتا ہے، اس جگہ بہ طورِ نمونہ چند کلمات تحریر کیے گئے ہیں، عقل مند آدمی خود محنت کر کے اس میں مہارت تامہ پیدا کر سکتا ہے۔ (العاقل تکفیه الاشارة)

(۱) ما بہ معنی مادام میں ”ما“ مصدریہ ہے، جو اپنے مابعد فعل کو مصدر کے معنی میں کر دیتا ہے، جس سے پہلے

مدت، وقت یا ظرف وغیرہ محذوف ہوتا ہے، جیسے: أَقُومُ مَا جَلَسَ الْأَمِيرُ، اُیُّ أَقُومُ مَدَّةَ جُلُوسِ الْأَمِيرِ۔

## فوائد مختلفہ مہمہ

### کلماتِ ذو وجہین

**فائدہ اولیٰ:** معلوم ہونا چاہیے کہ، دورانِ مطالعہ کبھی ہمارے سامنے ایسے الفاظ بھی آتے ہیں [جو ذو وجہین ہوتے ہیں، جن کلمات کی ایک اجتماعی حیثیت ہوتی ہے اور ایک انفرادی]، کہ اُن کو اکٹھا ماننے کی صورت میں اور معنی بنتا ہے؛ لیکن الگ کرنے کی صورت میں معنی بدل جاتے ہیں، جیسے:

[۱] لفظ (کمال)، کہ اگر ”کاف“ کو الگ مانیں اور ”مال“ کو الگ - کمال -، تو معنی ہوگا: مثل مال کے، اور اگر ”کاف“ کو جزءِ کلمہ بنائیں تو کمال: ضد نقصان ہوگا۔

[۲] اسی طرح لفظ (بید) اگر بفتح الباء و بسکون الیاء پڑھیں تو ”بید“ (۱) بروزن ”فعل“ بہ معنی غیر ہوگا، اور اگر بکسر الباء و بفتح الیاء - ”بید“ - پڑھیں تو ”ب“ جارہ ہوگی اور ”ید“ بہ معنی: ہاتھ، مجرور ہوگا۔

[۳] اسی طرح: (فقد) (۱) ف ”قد“، (۲) فَقَدَ [من الفقْدان]، (۳) ف ”قد“ [میں] ”قَدَّ“ فعلِ ماضی معروف ہے بہ معنی: جڑ سے کاٹنا، لمبائی میں پھاڑنا یا کاٹنا، (۴) فَقَدَّ [فعلِ مجہول ہے] (۲)۔

(۱) بید کے دو معنی ہیں: [۱] اسم لازم الاضافۃ ہے بہ معنی ”غیر“، جیسے: ”نحن الآخرون السابقون، بید أنہم اوتوا کتاب من قبلنا“۔ الحدیث۔ [۲] بہ معنی ”مِنْ أَجْلِ“، جیسے: ”أنا أفصح من نطق بالضاد، بید أني من قريش“ الحدیث (معنی اللیب ۱۳۲/۱)۔ مرتب

(۲) فائدہ: [۱] بسا اوقات ایک ہی لفظ میں حرکات و سکنات کی تبدیلی سے معانی بدل جاتے ہیں؛ لہذا سیاق و سباق کی طرف نظر رکھتے ہوئے اُس کو صحیح پڑھنے کی کوشش کریں، جیسے: ثَمَّ، ثَمَّ؛ اَمَّا، اَمَّا؛ مِنْ، مِنْ؛ اَوْ، اَوْ؛ اَلَّا (ان لا)، اَلَّا؟، اَلَّا؛ بَابِي، بِيَابِي، يَابِي۔ نَجَسٌ، نَجَسٌ؛ وَضُو، وَضُو؛ وَضُو؛ جَنَازَةٌ، جَنَازَةٌ؛ اَرَى (بہ معنی اظن سے فعل مضارع ہے اور مجہول الاستعمال ہے)، اَرَى (فعل ماضی ہے) کبھی اَرَى بہ معنی اُتین بھی آتا ہے، وجہ فرق: اَرَى، رَأَى سے، اور اَرَى رَوَيْت سے ہے عَلَامٌ (صیغہ مبالغہ)، عَلَامٌ؟ (علیٰ حرف جر، اور ما استفہامیہ ہے جس کے الف کو حذف کیا ہے)۔ فِي فِيہ میں پہلا ”فِي“ جارہ ہے اور دوسرا ”فِي“ اسم بہ معنی فُؤہ ہے۔

منقوش	احتمالات	منقوش	احتمالات
فرد:	فَرْدٌ، فَرْدٌ، فَرْدٌ	ورد:	وَرْدٌ، وَرْدٌ، وَرْدٌ.
بعوض:	بَعُوضٌ، بَعِوضٌ	کلب:	کَلْبٌ، کَلْبٌ، کَلْبٌ.
الحق:	الْحَقُّ، الْحَقُّ.	بالغین:	بِالْغَيْنِ، بِالْغَيْنِ، بِالْغَيْنِ
کسر:	کَسَرٌ، کَسَرٌ، کَسِرٌ	کان:	کَانَ، کَانَ، کَانَ.
ستروا:	سَتَرُوا، سَتَرُوا	السنة:	السَّنَةُ، السَّنَةُ.
لا بل:	لا! بَلْ، لَا بَلْ، لَا بَلْ	الاعلیٰ:	الْأَعْلَى، إِلَّا أَعْلَى.
الارام:	إِلَّا رَامَ، الْآرَامُ [جمع الإِرامَ، به معنی صحرائی راستہ کا علامتی پتھر	فقد:	(۱) فَقَدَ (۲) فَقَدَ [من الْفُقْدَانِ]، (۳) فَقَدَ [معروف من القَدِّ]، (۴) فَقَدَ [مجهول].
وهن:	وَهْنٌ، وَهْنٌ	قمطرا:	قِ مَطْرًا، قِمَطْرًا.
وفی الدين:	وَفَى الدِّينَ، وَفَى الدِّينِ	الکم:	أَلَكُم؟، أَلَكُم، أَلَكُم.
ابی زید:	أَبِي، زَيْدٌ، أَبِي زَيْدٌ	فصل:	فَصَلَ، فَصَلَ.
دلك:	دَلَكٌ، دَلَكٌ.	مالك:	مَالِكٌ، مَالِكٌ؟، مَالِكٌ.
بہالیل:	بِهَالِيلُ (جمع بَهْلُولِ کی)، بِهَاءِ، لَيْلٌ	فعلى:	فَعَلَى، فَعَلِيٌّ.

[۶] علیٰ هذا القياس ..... بہت سے اس قسم کے الفاظ ہیں جن کا شمار کرنا مجھنا اہل

➤ [۲] کلمات مرکبات: [۱] إلام، (فی) ”إلام هذا الكسل“، ف ”إلى“ حرف جر مبنیٰ علی السکون، و ”ما“ اسم استفہام. (موسوعة: ۱۳۹) [۲] فَحَسْبُ: لفظ مُرَكَّبٌ مِنْ حرفِ ”الفاء“ الزائد لِتَرْيِينِ اللفظِ الْمَبْنِيِّ (علی الفتح) [۳] و کلمة ”حَسْبُ“ تَكُونُ بِمعنی كِفَايَةً، فَلَا تَسْتَعْمَلُ إِلَّا مُضَافَةً، وَتَعْرِبُ حَسَبَ مَوْقِعِهَا فِي الْجُمْلَةِ، بِمعنی ”لا غیر“، فَتَبْنِي عَلَى الضَّمِّ. (موسوعة: ۴۸۶) [۴] هذا: ”ها“ بِمعنی ”خُذْ“، و ”ذا“ اسمُ اِشَارَةٍ. أَيُّ خُذْ هَذَا. مرتب

فائدہ: ہذا میں ہا ہمیشہ تنبیہ کی ہے (شرح جامی)؛ البتہ درمیانی کلام میں ہذا ہو تو وہ خذ محذوف کا معمول ہوتا ہے۔

کی طاقت سے باہر ہے، عقل مند کو چاہیے کہ اس قسم کے الفاظ جب بھی اُس کی نظر سے گزریں اور ایک لحاظ سے معنی نہ بن سکے تو دوسرے معنی کا لحاظ کرتے ہوئے اُس کی طرف بھی توجہ کرے۔

### لطیفہ

ایک دفعہ کا واقعہ ہے کہ: میں کنز الدقائق کی ”کتاب النکاح“ کا مطالعہ کر رہا تھا، جس میں لفظ ”بالغین“ آیا، چوں کہ میں مطالعے میں بہت وقت صرف کر چکا تھا، دماغ بھی اچھی طرح کام نہیں کر رہا تھا، جس کی وجہ سے لفظ: بِالْغَيْنِ کو ”بَالْغَيْنِ“ پڑھ کر الجھن میں پڑ گیا۔ اُس وقت یہ قاعدہ تو میرے ذہن میں نہیں تھا، کتاب چھوڑ کر مسجد کے صحن میں گھومنے لگا، ذرا دماغ ٹھکانے آیا پھر کتاب اٹھائی اور عبارت پڑھی، تو فوراً اُس لفظ کو ”بَالْغَيْنِ“ پڑھا اور مطلب حل ہو گیا۔ تب میں نے یہ قاعدہ بنایا، اور پڑھاتے وقت طلبا کو بتایا۔ والحمد لله على ذلك. (۱)

قرآن کے وہ بیس مقامات جہاں بسا اوقات حرکات و سکنات اور اعراب میں بے احتیاطی موجب کفر ہے؛ لہذا علوم عربیت بالخصوص صرف و نحو اور علم قراءت سے بے اعتنائی نہ برتی جائے۔

نمبر	صحیح	غلط	نمبر	صحیح	غلط
۱	أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ	أَنْعَمْتُ عَلَيْهِمْ	۱۱	إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ	إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ
۲	إِيَّاكَ نَعْبُدُ	إِيَّاكَ نَعْبُدُ	۱۲	لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ	لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ
۳	وَإِذِ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ	وَإِذِ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبَّهُ	۱۳	يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ	يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ
۴	قَتَلَ دَاوُدَ جَالُوتَ	قَتَلَ دَاوُدَ جَالُوتَ	۱۴	فِيهِمْ مُنذِرِينَ	فِيهِمْ مُنذِرِينَ
۵	اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ	اللَّهُ (بالمَد) لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ	۱۵	صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ	صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ
۶	وَاللَّهُ يُضَاعِفُ	وَاللَّهُ يُضَاعِفُ	۱۶	مُصَوِّرٌ	مُصَوِّرٌ
۷	رُسُلًا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ	رُسُلًا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ	۱۷	إِلَّا الْخَاطِئُونَ	إِلَّا الْخَاطِئُونَ
۸	مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ	مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ	۱۸	فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ	فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ
۹	وَكُنَّا مُعَذِّبِينَ	وَكُنَّا مُعَذِّبِينَ	۱۹	فِي ظِلَالٍ	فِي ظِلَالٍ
۱۰	وَعَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُ	وَعَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُ	۲۰	إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ	إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ

(قرآنی معلومات: ۱۰۷)

**فائدہ ثانیہ:** بعض اوقات کتابت میں غلطی ہو جایا کرتی ہے۔

جہاں نقطے والاحرف ہو وہاں کاتب نقطہ چھوڑ دیتے ہیں، یا بعض اوقات غیر منقوط لفظ کو منقوط لکھ دیتے ہیں۔

گو ان واقعات کا وجود نفس الامر میں بہ نسبت پہلے کے بہت کم ہے؛ تاہم جب ایسے الفاظ آپ کی نظر سے گزریں اور مطلب حل نہ ہو سکے تو دوسری جانب کا بھی لحاظ کر لیا کریں، یعنی منقوط پڑھنے سے مطلب نہ بن سکے تو غیر منقوط پڑھ کر مطلب نکالو۔ وکذا الامر فی العکس، مثلاً: عَبْرٌ (من الوادی: کونہ، کنارہ)، عِبرٌ (گدھا)، عِبرٌ (قافلہ)، عَنَزٌ (بکری)، غِبرٌ، عِترٌ (اصل)، غِبرٌ (چیز کا بقیہ)، غِبرٌ (گردغبار)، غِبرٌ (مٹی)۔ اسی طرح کتاب، کَبَابٌ۔ اسی طرح جَمَدٌ (جما ہوا پانی)، حَمَدٌ، خَمَدٌ (ن، س سے مصدر ہے: بہ معنی ”النار“ آگ باقی رہتے ہوئے لپٹ کا ختم ہو جانا، ”الحُمَّى“ بخار کی تیزی کا ختم ہو جانا۔ اسی طرح حُمُرٌ، خُمُرٌ۔ اِلٰی غیر ذلک، فافہم۔

یا کبھی نقطے والے حروف میں تقدیم و تاخیر کر دیتے ہیں، جیسے: بُنُوَّةٌ، بُنُوَّةٌ؛ اِبْنَالَهُ، اُنْبَالَهُ (جمع ”بَنَلَةٌ“ کی، بہ معنی: تیر)۔

**فائدہ ثالثہ:** بعض اوقات الفاظ کی صورتوں میں تشابہ و تجانس کی وجہ سے انسان تمایز نہیں کر سکتا، جیسے: جعفر، حفص؛ لہذا بعض مقامات پر ذرا عقل سے کام لینے کی ضرورت ہے۔ لِأَنَّ الْعِلْمَ لَا بُدَّ لَهُ مِنَ الْعَقْلِ۔

عربی زبان کی جامعیت اور لغت دیکھنے کی اہمیت

**فائدہ رابعہ:** کتابوں کا مطالعہ کرتے وقت کسی ”لغت“ کا اپنے پاس رکھنا ضروریات مطالعہ میں سے ہے؛ کیونکہ دوران مطالعہ بعض اَدَقُ الفاظ بھی آجاتے ہیں تو بعض جگہ کوئی لفظ مشترک بھی آجاتا ہے۔ اب اُس لفظ کا جو معنی آپ بہ کثرت کرتے ہیں وہ معنی اس مقام پر کچھ مناسبت نہیں رکھتا؛ اس لیے لغت کو بار بار اٹھانے کی ضرورت پڑتی رہتی ہے؛ کیوں کہ: [۱] بعض مقامات پر ”باب“ کے بدل جانے سے لفظ کے معنی بدل جاتے ہیں، جیسے:

طوي: [طَوِي يَطْوِي] طَيَّأ، [الثوب: لپیٹنا، موڑنا، طے کرنا؛ اور طَوِي يَطْوِي طَوِي: بھوکا ہونا؛ قال يقول قولاً ومقالاً: کہنا، بولنا؛ قال يَقيِلُ قِيلاً وقيلولة: دوپہر کو آرام کرنا]۔ (۱)

[۲] بعضے مقامات پر ایک ہی باب میں صرف صلہ کے بدلنے سے معنی بدل جاتے ہیں، جیسے: مَالٌ عَنْهُ: رُوگردانی کرنا۔ مَالٌ إِلَيْهِ: متوجہ ہونا، میلان کرنا۔

اشْتَغَلَ إِلَيْهِ: .....، اشْتَغَلَ بِكَذَا: مشغول ہونا؛ اشْتَغَلَ عَنْهُ: غافل ہونا۔

رَغِبَ رَغْباً وَرَغْبَةً إِلَيْهِ .....، فِيهِ .....: چاہنا، خواہش کرنا؛ رَغِبَ عَنْهُ: اعراض کرنا۔

قَالَ: (ن) قَوْلًا وَمَقَالًا: کہنا، بولنا؛ بِكَذَا: حکم کرنا، قَالَ بَيِّدَهُ: ہاتھ جھکا کر پکڑنا، قَالَ بِرَأْسِهِ: اشارہ کرنا، قَالَ بِرَجُلِهِ: چلنا، قَالَ عَنْهُ: روایت کرنا، قَالَ عَلَيْهِ: افترا کرنا، تہمت لگانا؛ قَالَ لَهُ: خطاب کرنا، قَالَ فِيهِ: اجتہاد کرنا، قَالَ بِثَوْبِهِ: کپڑے کو بلند کرنا، قَالَ بِهِ: محبت کرنا۔

نَظَرَ (ن، س) نَظَرًا وَنَظَرًا: إِلَيْهِ: دیکھنا، غور سے دیکھنا، نَظَرَ فِي الْأَمْرِ: سوچنا، فکر کرنا، اندازہ کرنا، نَظَرَ بَيْنَ النَّاسِ: حکم کرنا اور فیصلہ کرنا، نَظَرَ لِلْقَوْمِ: رحم کرنا اور مدد کرنا۔

[۳] بعضے مقامات پر باب کے ایک ہوتے ہوئے بھی صرف مصادر کے بدل جانے سے مشتقات کے معانی بدل جاتے ہیں، جیسے: دَعَا يَدْعُو دُعَاءً لَهُ: دعا کرنا، عَلَيْهِ: بددعا کرنا، إِلَيْهِ: کسی چیز کی طرف بلانا؛ دَعَا يَدْعُو دَعْوَةً "ہ": دعوت کھانے کے لیے بلانا، دَعَا يَدْعُو دَعْوَةً بِهِ نَسَبَ كَادْعُوِي کرنا، پسرے خواندن۔

[۴] جب کہ بعض مقامات پر مصدر اور باب دونوں الگ ہوتے ہیں، اور معنی بھی الگ الگ ہوتے ہیں، جیسے: رَأْسُ يَرَأْسُ رَأْسَةً وَرِيسَةً وَرِيسَةً: صدر بننا، فلانا رَأْسًا: سر کو زخمی کرنا، رِئْسٌ يَرِئْسُ رَأْسًا: بڑے سرو والا ہونا۔

جیسے: رَأْسٌ يَرَأْسُ (يَرَأْسُ رَأْسًا: سر پر زخم کرنا، رَأْسٌ يَرِئْسُ رِيسَةً الْقَوْمِ: سردار قوم ہونا)۔

(۱) اصل کتاب میں کہیں صرف مصادر کا تذکرہ تھا، تو کہیں صرف صلات کا، بہ غرض سہولت مصادر و افعال کے ساتھ باب اور صلات کو بڑھایا گیا ہے۔ مرتب

## مطالعہ کتب کے بنیادی اصول

کتابوں کا مطالعہ کرنے کے لیے چار اُمور لا بُدّی ہیں:

**اول:** مطالعے میں سب سے اہم: سمجھ اور عقل سے کام لینا ہے۔

**ثانی:** ابتدائی درجات ہی سے ”علم صرف“ کے ابواب اور قوانین اچھی طرح ضبط کر لیں، جن کی رعایت کرتے ہوئے صیغہ معلوم کرنے میں چنداں دقت نہ ہو، اور اُس میں خطا سے بچ سکے (۱)۔

فنی ابتدائی کتابوں کی اہمیت اکابر کی نظر میں

**ثالث:** نحو کے قوانین بھی اچھی طرح ضبط کر لیں؛ کیوں کہ بعض مبتدی طلبہ ایسے ہوتے ہیں جو اس خیالِ خام میں مبتلا رہتے ہیں کہ، بڑی کتابوں میں خود لیاقت پیدا ہو جائے گی، یہاں۔ ابتدائی درجات میں۔ ضبط کی کیا ضرورت ہے؟

اب جب کہ بڑی کتابیں پڑھنا شروع کرتے ہیں تو پھر کہتے ہیں کہ: وہ تو چھوٹی کتابوں کے مسئلے ہیں۔ الغرض! نیچے کی کتابوں کو بہ نظر حقارت دیکھتے ہیں؛ حالاں کہ ان ہی چھوٹی کتابوں کے مضامین کو یاد کرنا، اور اُن کو برابر یاد رکھنا ہی بڑی کتابوں کے سمجھنے کا موقوف علیہ ہے۔ (وَلَكِنَّ النَّاسَ عَنْهَا غَافِلُونَ)!!!

نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ایامِ تعلیمی سے فراغت کے باوجود اپنے پڑھے ہوئے علم سے نفع مند نہیں ہوتے۔

میرے استاذ حضرت علامہ، فہامہ، عمی، سیدی، سندی، ماہر فنونِ عقلیہ و نقلیہ، فاضلِ بے نظیر، سید خواجہ صوفی، الحاج، الحافظ، مفسر القرآن مولانا المولوی محمد شاہ صاحب۔ لَا زَالَتْ شُمُوسُ بَرَكَاتِهِ، وَفُيُوضُ بِهِ وَجُودُهُ وَكَرَمِهِ عَلَيْنَا۔ ارشاد فرمایا کرتے تھے کہ: میرے استاذ

(۱) یاد رہے کہ ہر فعل کی صرفِ کبیر، صرفِ صغیر ہی کی پیداوار ہے؛ لہذا کسی صیغہ کو معلوم کرنے کے لیے اولاً اُس فعل کی مکمل صرفِ صغیر کرو، پھر مذکورہ فعل (ماضی ہو یا مضارع) اور اسم (اسم ہو یا اور کوئی) کی صرفِ کبیر کرنے سے مذکورہ کلمہ بہ آسانی مل سکتا ہے۔



فقہ، محدث، مفسر مولانا سیف الرحمن صاحب نے اپنے بچے کو صرف کی کتاب پڑھانی شروع کرائی، جب سبق سنتے تھے تو بہت خوش ہوتے تھے اور فرماتے تھے کہ: ”اے طلبا کی جماعت! تم یہ سمجھتے ہو کہ میرا لڑکا صرف پڑھتا ہے، میں تو یہ سمجھتا ہوں کہ وہ بخاری شریف پڑھ رہا ہے۔“  
الغرض! چھوٹی کتابوں سے لا پرواہی بہت مُضر ہے، جب تک بنیاد پختہ نہ ہوگی محل کا قائم رہنا محال ہے۔

نِشتِ اول چوں نہد معمار کج	تا ثریا می رود دیوار کج
----------------------------	-------------------------

### لغت دیکھنے کا طریقہ

**رابع:** مطالعہ کرتے وقت لغت کی کسی معتبر لغت کو رکھنا نہایت ضروری ہے، کہ بہ وقتِ ضرورت الفاظِ مشککہ کا ترجمہ دیکھ کر بہ آسانی مطلب تک رسائی ہو سکے۔  
جس لفظ کو ایک دفعہ دیکھ لیں اُس کو خوب ذہن میں جمالیں، کہ بار بار لغت کی کتاب کا محتاج نہ ہو، جس میں حسبِ ذیل امور کا لحاظ رکھیں (۱)۔

### (۱) لغات دیکھنے کا طریقہ

جو حروف کلمے کے تمام تغیرات میں قائم رہتے ہیں وہ اصلی ہیں؛ ورنہ زائد، مثلاً: ضَرَبَ، یَضْرِبُ، اِضْرِبْ، ضَارِبٌ، میں ”ض، ر، ب“ حروف اصلی ہیں اور باقی حروف زائد۔  
فعل اور اسمائے مشتقہ ہو تو مجرد و مزید فیہ کے ابواب کی شناخت کے واسطے ماضی کا صیغہ واحد مذکر غائب خاص ہے، اس سے حروفِ اصلیہ کا اندازہ لگالو، اور لغت میں تلاش کرو۔

یاد رہے کہ، لغت میں عام طور پر پہلے افعالِ ثلاثی مجرد، پھر ثلاثی مزید فیہ، رباعی مجرد و مزید فیہ اور اخیر میں اسمائے مشتقہ و اسمائے جامدہ بیان ہوتے ہیں، اور مصادر کو فعل کے ساتھ ہی بیان کر لیا کرتے ہیں۔  
(۱) اگر ہمیں کسی حرف کی تلاش مقصود ہے تو اُس کے حروف اصلی نکالنے کی ضرورت نہیں۔

(۲) اگر ہمیں کسی اسم کی تلاش ہے تو اس کے جامد ہونے کی صورت میں اُس لفظ کی جمع قلت، کثرت، اسم جنس اور اسم جمع کی تعیین کرو، اور مشتق ہونے کی صورت میں اُس کے وزن پر ”ف، ع، ل“ سے اس کی میزان قائم کرو؛ لیکن اُس وقت مصدر، اسم فاعل، اسم مفعول، اسم تفضیل، صفت مشبہ، مبالغہ، اسم آلہ اور اسم ظرف وغیرہ کے اوزان کو ضرور دھیان میں رکھو، مثلاً: داعٍ، جو دراصل داعِی (داعِیوں)، بروزن فاعل (فاعِلُنْ)؛ مَرْمِیٌّ، مَرْمُوی (مرمویں) بروزن مَفْعُول (مفعولن)؛ تَلَاقٍ، تَلَاقُ (تَلَاقُیوں) تَفَاعُل (تَفَاعُلُنْ) تھا؛ عَطَشَانُ بروزن فَعْلَانُ؛ عَلَامَةٌ بروزن فَعَالَةٌ؛ اَكْبَرُ بروزن اَفْعَلُ؛ مَرُوحَةٌ بروزن مِفْعَلَةٌ۔ ہاں! اگر اول وہلہ میں وزن نہ نکلے تو یقین کر لو کہ اس میں ضرور

(۱) ابواب (۲) صیغوں (۳) صلوس (۴) تذکیر و تانیث (۵) واحد، تثنیہ و جمع (۶) اور  
اضداد کا ضرور لحاظ رکھیں؛ کیوں کہ بسا اوقات ایسا بھی ہوتا ہے کہ، صاحب کتاب کسی تاویل سے  
کلمہ مؤنث کی طرف مذکر کی ضمیر، اور کسی لفظ مذکر کی طرف مؤنث کی ضمیر راجع کرتے ہیں (۱)۔

❖ کوئی تغیر (حذف ابدال اور ادغام وغیرہ) ہوا ہے۔

فائدہ: یاد رہے کہ عربی میں مستعمل الفاظ کی بڑی تعداد اسمائے مشتقہ اور افعال مشتقہ کی ہیں؛ لہذا اصل نکالنے  
کی مشق اشد ضروری ہے، بہ وقت ضرورت اپنے استاذ محترم سے مراجعت کر کے اُن کی تصویب و تصحیح کر لی جائے۔  
(۳) اگر کسی صیغے کی تلاش مقصود ہے تو اُس کو باب کے میزان (یعنی باب کے اُسی صیغے) کے ساتھ اس طرح  
موازنہ کرو کہ، وزن کے زائد حروف اور حرکات و سکنات ساتھ موزون کے زائد حروف کا مع حرکات و سکنات کے تقابل  
درست ہو رہا ہو، جیسے: اجْتَنَّبَ کا تقابلِ افْتَعَلَ سے؛ اور تَقَبَّلَ کا تَفَعَّلَ سے درست ہو رہا ہے۔ اسی طرح تدعون اصل  
میں تدعون بروزن تفعّلون تھا اور یرمون دراصل یرمیون بروزن یفعلون تھا۔ اب ف، ع، ل کے مقابل حروف اصلی  
ہوں گے اور مابقیہ حروف زائد شمار ہوں گے، جیسے: تدعون میں د، ع، اور واو اصلی ہیں اور باقی تاء واو اور نون زائد ہے۔  
فائدہ: موازنہ کرتے ہوئے حروف زیادت، حروف حذف، حروف ابدال اور حروف ادغام کو بھی ملحوظ رکھیں۔


**حروف زیادت دس ہیں:** جن کا مجموعہ سألتمونیہا ہے۔ **حروف حذف گیارہ ہیں:** جن کا مجموعہ  
”هو حفي بخائنة“ ہے۔ **حروف ابدال گیارہ ہیں:** جن کا مجموعہ ”اتجد من وطیها“ ہے۔ **حروف ادغام**  
تیرہ ہیں: ت، ث، د، ذ، ر، ز، س، ش، ص، ض، ط، ظ، ن۔

ملاحظہ: فعل کے صیغے کی تعیین کرنے کے لیے اُس فعل کی صرف صغیر کرو، اب اگر یہ فعل مثلاً فعل مضارع ہے  
اور واحد کا صیغہ ہے تو اُس فعل کے صرف صیغہ واحد۔ پانچوں صیغوں کی گردان کرو، اسی طرح تثنیہ و جمع کی صورت  
میں اُن کی گردان کرو، جیسے ہمیں ”تَنْصُرْنَ“ صیغہ جمع مؤنث حاضر کو معلوم کرنا منظور ہے، تو حسب ذیل طریقہ اختیار کرو:  
نَصَرَ، يَنْصُرُ، نَصْرًا فَهُوَ نَاصِرٌ؛ وَنَصَرَ يُنْصَرُ نَصْرًا فَهُوَ مَنْصُورٌ؛ الْأَمْرُ مِنْهُ أَنْصُرْ، وَالنَّهْيُ عَنْهُ  
لَا تَنْصُرْ؛ الظَّرْفُ مِنْهُ مَنْصَرٌ، الْأَلَةُ مِنْهُ مَنْصَرٌ، مَنْصَرَةٌ، مَنْصَارٌ، وَتَنْصِيْتُهِمَا مَنْصَرَانِ وَمَنْصَارَانِ  
وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا مَنْاصِرٌ وَمَنْاصِيرٌ؛ أَفْعَلُ التَّفْضِيلِ مِنْهُ أَنْصَرُ، وَالْمُؤَنَّثُ مِنْهُ نَصْرِي، وَتَنْصِيْتُهِمَا أَنْصَرَانِ  
وَأَنْصَرِيَانِ؛ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا أَنْصَرُونَ وَأَنْصِرُونَ وَأَنْصِرُوا وَنُصْرِيَاتٌ. سے نَصَرَ: يَنْصُرُ، تَنْصُرُ، تَنْصُرِينَ،  
تَنْصُرَانِ، تَنْصُرْنَ۔ جس میں فعل کے وزن کے لیے عموماً تعلیل شدہ کلمہ متحرک کو ساکن، ساکن کو متحرک اور کلمہ محذوف کو  
بہ قواعد صرف ظاہر کریں، مثلاً: تَمَدَّدُ، يَرْمِي يَرْمِي؛ رَامَ، رَامِينَ۔

تنبیہ: لغت دیکھنے کی ایسی مشق کی جائے کہ ہم کسی بھی لفظ کو ۴۰/۳۰ سیکنڈ میں نکال سکیں؛ تاکہ ہمارا قیمتی وقت  
ضائع نہ ہو؛ کیوں کہ یومیہ دس بیس منٹ کا نقصان ماہانہ پانچ دس گھنٹے کا خسارہ ہے، اس سے غافل نہ رہا جائے۔ وفقنا  
اللہ لما یحب ویرضیٰ!

(۱) مثلاً دہلی کو بقعہ کی تاویل میں لیں تو وہ مؤنث مستعمل ہوتا ہے، اور موضع کی تاویل میں لینے کے

**فائدہ:** یاد رہے کہ ہر لفظ کے آخر میں ”تاء“ دیکھ کر اُس کلمہ کے مؤنث ہونے کا فیصلہ کر دینا ٹھیک نہیں؛ کیوں کہ بعض جگہ مذکر کے نام کے آخر میں بھی ”تاء“ داخل ہوتی ہے، جیسے: طَلْحَةُ، اور کبھی مصدر کے آخر میں بھی ”تاء“ آتی ہے؛ حالاں کہ مصدر میں تذکیر و تانیث مساوی ہے (۱)۔

وَتَاءٌ زَيْدٌ فِيهِ لَيْسَ لِلتَّانِيثِ، خُذْ هَذَا		وَلَمْ يُفَرَّقْ بِتَاءٍ فِيهِ، تَذْ كَثِيرٌ وَ تَانِيثٌ
--	---	--

نیز مبالغہ کے صیغے کے آخر میں کبھی ”تاء“ بہ غرض مبالغہ زیادہ کی جاتی ہے، جو تانیث کے لیے نہیں ہے (۲)۔

وقت مذکر مستعمل ہوتا ہے۔ اسی طرح لفظ مَنْ اسم موصول کی طرف لوٹنے والی ضمیر بھی لفظ اور معنی کے لحاظ سے مذکر و مؤنث مستعمل ہوتی ہے۔ یستوي فيها المفرد والمثنى والمجموع والمذكر والمؤنث. (شرح جامی)

(۱) یاد رہے کہ وہ مصدر جو ”تاء“ کے ساتھ ہو وہ مذکر و مؤنث ہوتا ہے، (یعنی اُس کی طرف مؤنث کی ضمیر بھی راجع ہو سکتی ہے)۔ (رشیدیہ: ۹)

(۲) التاء للمبالغة في: فَعَلَةٌ، فَعَالَةٌ، فَاعِلَةٌ، فَعُولَةٌ، مِفْعَالَةٌ؛ وليست فارقةً بين المذكر والمؤنث. (معجم القواعد: ۸۶)

فائدہ: مبالغہ میں تاء کو تذکیر و تانیث میں وجہ فرق نہیں بنایا گیا۔

# القسم الثاني

## في مطالعة المتوسطين



جب کسی کتاب کا مطالعہ کرنا چاہو تو دیکھ لو کہ آیا یہ متن ہے یا شرح؟۔ متن (۱) کے مطالعے کی کیفیت و طریقہ حسب ذیل ہے:

### بسملہ و حمد لہ

آپ کو معلوم ہونا چاہیے کہ اکثر حضرات مصنفین کی یہ عادت چلی آرہی ہے کہ، اپنے مقصد کو شروع کرنے سے قبل بسملہ (۲)، حمد لہ و تہلیلہ کو ذکر کرتے ہیں؛ تاکہ:

۱- حضرت حق سبحانہ و تعالیٰ کے کلام پاک کی متابعت ہو جائے۔

۲- حضرت سیدنا و مولانا و سندن اہادینا و مرشدنا و مآ وانا شفیع المذنبین، رحمت للعالمین، محبوب رب العالمین، سید البشر، محسن عالم، مصلح اعظم، نبی مکرم، رسول معظم، واجب الطاعت محمد مصطفیٰ، احمد مجتبیٰ ﷺ کے قول و ارشاد کا اتباع ہو جائے۔ قال النبی ﷺ: كُلُّ أَمْرٍ ذِي بَالٍ لَمْ يُبْدَأْ فِيهِ بِبِسْمِ اللَّهِ فَهُوَ أَقْطَعُ. اور دوسری جگہ ارشاد فرمایا: كُلُّ أَمْرٍ ذِي بَالٍ لَمْ يُبْدَأْ فِيهِ بِحَمْدِ اللَّهِ، فَهُوَ أَتَمُّ (۳)۔

۳- نیز سلف صالحین کے مصنفات کی اتباع ہو جائے۔

### تہلیلہ: (صلاة علی النبی)

[تہلیلہ: عقل کا تقاضہ یہ ہے کہ ہر علم و کتاب کے شروع کرنے سے قبل صلاۃ علی النبی

(۱) متن کی تعریف: المؤلف الذی یكون مُشتملاً علی نفسِ مسائلِ ذلك العلم بقدرِ ضرورةٍ مع لحاظ الاختصار، یُسَمَّى ”بالمُتَنِّ“. وهو بفتحِ تین، اسمٌ لما اکتف من الحيوان، ويقال: المتان للقرۃ، والمتین للقرۃ؛ سُمِّيَ به لكونه أساساً وأصلاً للشروح والحواشی. (شرح الوقایة ۱/ ۴۹ حاشیہ: ۹) متن: اُس تألیف شدہ عبارت کو کہتے ہیں جو کسی علم کے بقدر ضرورت نفس مسائل پر بالاختصار مشتمل ہو۔

(۲) لفظ بسملہ، حمد لہ، و تہلیلہ ”نحت“ کے قبیل سے ہے، النحت: هو فی الاصطلاح أن ینتزع من کلمتین أو أكثر کلمة جدیدة تدل علی معنی ما انتزع منه. وتكون هذه الکلمة إما اسماً، كـ ”البسملة“ (من قولك بسم الله)، أو فعلاً كـ ”حمدل“ من قولك الحمد لله، أو حرفاً كـ ”إنما“ من ”إن“ و ”ما“، أو مختلطة كـ ”عماء“ من ”عن“ و ”ما“. ولا بُدَّ لها فی الحالین الأولین من أن تجری وفق الأوزان العربیة. (موسوعة ص: ۶۷۰)

(۳) حمد و بسملہ کی روایت کے الفاظ یہ ہیں: قال النبی ﷺ: كُلُّ أَمْرٍ ذِي بَالٍ لَا يُبْدَأُ فِيهِ بِبِسْمِ اللَّهِ

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ فَهُوَ أَقْطَعُ. رواه الخطیب وعبد الرحمن الرهاوی بهذا اللفظ فی کتاب الجامع۔

بھی ہو (۱)؛ کیوں کہ آقا ہی ”مبداء فیاض“ سے ہم تک ان علوم کے فیضان کا واسطہ ہیں، بنا بریں سلف صالحین کا یہ طریقہ چلا آ رہا ہے کہ، ابتدائے علم و کتاب میں آقا پر تحفہ صلاۃ و سلام پیش کرتے ہیں، اس کی وجہ مصنف رشیدیہ اس طرح ارقام فرماتے ہیں: لَمَّا كَانَ النَّبِيُّ ﷺ وَ سَبِيلَةَ لَوْصُولِ حُكْمِهِ إِلَيْنَا، وَأَصْحَابُهُ مُرْشِدِينَ لَنَا، أُرْدَفَ التَّحْمِيدَ بِالصَّلَاةِ. [

## بوقت ابتدائے کتاب اسالیب مصنفین

کتاب کی ابتدا کرنے میں حضرات مصنفین کے اسالیب جدا گانہ ہیں:

۱۔ بعض مصنفین - رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى - ایسے گزرے ہیں کہ جنہوں نے صرف بِسْمِ اللّٰہ

كُلُّ أَمْرٍ ذِي بَالٍ لَا يُبْدَأُ فِيهِ بِحَمْدِ اللَّهِ، فَهُوَ أَجْزَمُ. رواه ابو داؤد والنسائي، وفي ابن ماجه: فهو أقطع، وقال الخطيب: هذا حديث صحيح.

(۱) تصلیہ: بحسن حقیقی جل مجدہ کی حمد و ثنا کے بعد اُس مقدس ہستی جناب محمد رسول اللہ ﷺ پر صلاۃ و سلام بھیجنا ”تصلیہ“ کہلاتا ہے۔

صلاۃ کے اصل معنی ہے: غایتِ العطف، یعنی انتہائی درجے کا میلان۔ اللہ کا نبی ﷺ کی طرف یا مؤمنین کی طرف میلان کرنا، یعنی اللہ کا رحمت و مہربانی کرنا ہے۔ یہی معنی اللہ کے شایانِ شان ہیں۔ ارشاد ہے: ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ، يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ اور ارشاد ہے: ﴿هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ﴾۔ جب صلاۃ کا تعلق فرشتوں کے ساتھ ہوتا ہے تو اُس کے معنی استغفار کے ہوتے ہیں۔ ارشادِ پاک ہے: ﴿وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا﴾ یعنی فرشتے مؤمنین کے لیے مغفرت طلب کرتے ہیں، یہی اُن کی مؤمنین پر صلاۃ ہے۔ اور جب صلاۃ کا تعلق مؤمنین کے ساتھ ہوتا ہے تو اُس کے معنی دعا کے ہوتے ہیں۔ ارشادِ پاک ہے: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ﴾ یعنی اے مسلمانو! آنحضرت ﷺ کے لیے دعا کرو۔

گویا صلاۃ کا حکم باری تعالیٰ کا ہے، نیز بات دراصل یہ ہے کہ تصنیف ہو یا کوئی اور کمال؛ سب اُس مبداء فیاض، عزیز العلام کے فیضان کا نتیجہ ہے، اگر انسان کو اُس سے اکتسابِ فیض نہ ہوتا تو یہ ظلم و جہول کے سوا کچھ نہ ہوتا۔ گویا سارے ہی علمی کارنامے اکتسابِ فیضِ حق تعالیٰ پر مبنی ہیں؛ لیکن عام انسانوں کو اتنی بڑی ذات سے اکتسابِ فیض کا کوئی موقع نہ تھا؛ کیوں کہ وہ انتہائی تلوث اور آلودگی میں ہیں، اور وہ بارگاہِ ہر طرح مقدس و منزہ ہے، دونوں میں کوئی مناسبت نہیں۔ ع۔ چہ نسبتِ خاک رابا عالمِ پاک۔ حالاں کہ فیضان کرنے والے اور فیض حاصل کرنے والے کے درمیان ایک گونہ مناسبت کا ہونا ضروری ہے؛ اس لیے ایک ایسے واسطے کی ضرورت تھی جس کو دونوں عالموں (عالمِ لاہوت و عالمِ ناسوت) سے مناسبت و تعلق ہو، اور وہی واسطہ آقائے مدنی ﷺ ہیں، کہ آپ بہ وجہ بشریت عالمِ ناسوت سے تعلق رکھتے ہیں اور بہ وجہ روحانی تقدس عالمِ لاہوت سے مناسبت رکھتے ہیں، پس آپ ہی ہیں جو مبداءِ فیاض سے علوم حاصل کر کے عام انسانوں میں تقسیم کرتے ہیں۔ (إِنَّمَا أَنَا فَا سِمٌ وَخَا زِنٌ وَاللّٰهُ يُعْطِي [بخاری]، إِنَّمَا بُعِثْتُ مُعَلِّمًا)۔ (مرتب)

سے ابتدا پر اکتفا کیا ہے (۱)، جس سے یہ بتانا مقصود ہے کہ جو غرض الحمد للہ سے تھی، وہ بِسْمِ اللہ سے پوری ہو گئی ہے رَوْماً لِّلَا خْتِصَارِ۔

یا تو پھر اس نکتے کو مد نظر رکھتے ہوئے کہ: مِنْ حَيْثُ النُّزُولِ، نیز اول سورۃ من سُورِ القرآنِ سورۃ اقرأ ہے، جو خود مُصَدَّر بـ ”حمد اللہ“ نہیں ہے؛ و فی هذا التوجیه نظرٌ۔  
 فافهم (۱)۔ ایسے مقام میں اور بہت سی توجیہات ہیں جو متعارف بین الطلّاب ہیں، لا حاجة

(۱) جن حضرات نے بسملہ پر اکتفاء کیا ہے، اگر بسم اللہ الرحمن الرحیم میں لفظ اللہ کو عَلَمٌ لِلذَّاتِ الْوَاجِبِ الْوُجُودِ الْمُسْتَجْمَعِ لِجَمِيعِ صِفَاتِ الْكَمَالِ مراد لیں۔ جیسا کہ وہ قول اصح ہے۔ تو گویا لفظ اللہ کے ضمن میں تمام صفات کمالیہ مذکور ہو گئیں، اور ”الرحمن، الرحیم“ صفات مخصوصہ میں سے ہیں۔

اس اجمال کی تفصیل کچھ اس طرح ہے کہ: صاحب تفسیر ابن کثیر: محمد علی الصابونی تحریر فرماتے ہیں کہ: لفظ ”اللہ“ رب تبارک وتعالیٰ کا علم ہے اور اسم اعظم ہے۔ کہ جمیع صفات باری کو لفظ اللہ سے متصف فرمایا ہے۔ کما قال اللہ تعالیٰ: ﴿هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ﴾ گویا باقی اسمائے الہیہ کو (ترکیباً) صفات بنایا ہے۔ (تفسیر ابن کثیر: ۱۹)

پھر تسمیہ میں لفظ اللہ کی دو صفات: رَحْمَن ورحیم کو ذکر کیا جاتا ہے، جو دونوں مادہ رحمت سے مشتق ہیں اور صفت مشبہ کے صیغے ہیں، جس میں مبالغہ کے معنی ہے۔ اور رحمة کے لغوی معنی رقة القلب و انعطافہ علی وجه یقتضی التفضّل والاحسان ہے، یعنی دل پر ایسی رقت اور نرمی کا طاری ہونا جو فضل و احسان کی متقاضی ہو؛ اگرچہ باری تعالیٰ پر صفت رحمت کے اطلاق سے فعل رحمت کے مبادی: رقت قلب وغیرہ مراد نہیں ہے۔ جسے انفعال (اثر قبول کرنا) سے تعبیر کیا جاتا ہے۔؛ کیوں کہ وہ ذات جسم و جسمانیّت سے بالاتر ہے؛ لیکن اس صفت رحمت کا منتہی و اثر مراد ہے یعنی احسان کرنا، جسے فعل (اثر ڈالنا) سے تعبیر کیا جاتا ہے۔

رہی یہ بات کہ کیا تسمیہ پر اکتفاء جائز ہے؟ مفسر قرآن صاحب جواہر تحریر فرماتے ہیں: الہم اللہ (الانبیاء) وأوحی الیہم أن یعلّموا العباد، کیف یتبرّکون باسم اللہ فی أول أعمالہم، كالقراءة والأکل ذاکرین ربّہم ورحمّہ الواسعۃ الّتی عمّت سائر العوالم، فیتمتع قلب العبد إیقاناً بالرحمة واستبشاراً بالنعمة وفرحاً برحمة الرحمان الرحیم؛ فإذا ابتداء القاری بالتسمیة، وامتنلاً قلبہ بتلك الرحمة فلا جرم یمتلاً لسانہ بالحمد۔ (الجواہر فی تفسیر القرآن، ص: ۵)

گویا عند التسمیہ قاری کا دل رحمت رحمان ورحیم سے سرشار ہو جاتا ہے، اور اُس سے حمد باری ہو ہی جاتی ہے؛ لہذا مستقلاً حمد باری کو ذکر نہ کرنے پر نقض نہیں کیا جاسکتا۔ (مرتب)

(۱) ابتدائے کتاب میں بسملہ و حملہ پر اکابر کی تحقیق حدیث کی روشنی میں حسب ذیل ہے:

حدیث: کل أمر ذي بالٍ لم يُبدأ فيه بِبِسْمِ اللَّهِ فَهُوَ أقطع. اضطرب لفظه، ففي لفظ: ”بِحمد“



❧ اللّٰهُ، وَفِي لَفْظٍ: ”بِسْمِ اللّٰهِ“، وَفِي لَفْظٍ: ”بِذِكْرِ اللّٰهِ“، وَقَدْ ضَعَّفَهُ بَعْضٌ، وَصَحَّحَهُ بَعْضٌ.....

وبالجملة: الحديث واحدٌ ولفظةٌ مُتَعَدِّدٌ، وَمَفَادُهُ بَعْدُ ثُبُوتِهِ ”الْبِدَاءُ بِذِكْرِ اللّٰهِ“، سَوَاءٌ كَانَ فِي صُورَةِ الْبَسْمَلَةِ أَوْ الْحَمْدَةِ أَوْ غَيْرِهِمَا. وَتَوَهَّمُ كَثِيرٌ مِنَ الْمُصَنِّفِينَ تَعَدُّدَ الْحَدِيثِ لِاخْتِلَافِ لَفْظِهِ، فَاضْطَرَبُوا فِي جَمْعِ الْعَمَلِ بِهِمَا، فَاخْتَرَعُوا لِلْإِبْتِدَاءِ أَقْسَامًا عَنِ الْحَقِيقِيِّ وَالْعُرْفِيِّ وَالْإِضَافِيِّ، فَحَمَلُوا بَعْضَ الْأَلْفَاظِ عَلَى الْحَقِيقِيِّ وَبَعْضَ عَلَى الْإِضَافِيِّ، كَمَا هُوَ مَعْرُوفٌ. كُلُّ ذَلِكَ تَكَلُّفٌ وَتَنْطَعٌ وَغَفْلَةٌ عَنِ الْفَنِّ وَقَوَاعِدِهِ؛ وَمَدَارُ تَحْقِيقِهِمْ وَعَنَائِهِمْ عَلَى ظَنِّهِمْ تَعَدُّدُ الْإِحَادِيثِ؛ وَلَمْ يَدْرُوا أَنَّ الْحَدِيثَ وَاحِدٌ، وَإِنَّمَا الْإِخْتِلَافُ فِي اللَّفْظِ. أَفَادَهُ شَيْخُنَا إِمَامُ الْعَصْرِ. (معارف السنن: ۲/۱)

علامہ نور شاہ کشمیری فرماتے ہیں کہ: یہ جو حضرات مصنفین ابتداء بالبسملة والحمدلہ کی روایات میں تطبیق دیتے ہیں کہ، ایک جگہ ابتدائے حقیقی اور ایک جگہ ابتدائے اضافی مراد ہے، یہ صحیح نہیں ہے؛ اس لیے کہ حدیث بسملة وحمدلہ الگ الگ دو حدیثیں نہیں ہیں کہ اُن دونوں میں تعارض مان کر یہ جواب دیا جائے؛ بلکہ ایک ہی روایت ہے جس کے اندر اضطراب ہے، بعض روایات حمدلہ کو اور بعض روایات بسملة کو ذکر کرتے ہیں۔

فَالَّذِي يَظْهَرُ مِنْ مَجْمُوعِ الْأَدَلَّةِ - وَاللّٰهُ أَعْلَمُ - أَنَّ الْمَطْلُوبَ الْإِبْتِدَاءُ بِذِكْرِ اللّٰهِ، وَمَنْ أَوْلَى مَا يَحْصُلُ بِهِ هَذَا الْمَطْلُوبُ، الْبَسْمَلَةُ وَالْحَمْدَةُ مُجْتَمِعَتَيْنِ أَوْ مُنْفَرَدَةً إِحْدَاهُمَا مِنَ الْأُخْرَى بِحَسَبِ مَا يَقْتَضِيهِ الْمَقَامُ وَالْحَالُ، وَالْمُرَادُ بِالْإِبْتِدَاءِ فِي الْحَدِيثِ عِنْدِي الْإِبْتِدَاءُ الْعُرْفِيُّ الْمُتَمَتُّدُ الزَّمَانِيُّ لَا الْحَقِيقِيُّ الْآتِنِي. وَاللّٰهُ أَعْلَمُ. (فتح الملهم ۳۰۳/۱)

فَوَائِدُ شَتَّى: (۱) ابتداء بالحمد مخصوص ہے خطاب (بیان و تقریر) کے ساتھ، کتاب، خطوط اُس میں داخل نہیں ہیں۔ دلیل اس پر حضور ﷺ کا طرزِ عمل ہے وہ یہ کہ آپ ﷺ اپنا خطبہ ہمیشہ حمد سے شروع فرماتے، الحمد لله نحمدہ الخ۔ اور خطبہ کے شروع میں بسم اللہ نہ پڑھتے تھے، اس کے بالمقابل خطوط کی ابتداء صرف بسملة سے فرماتے، مثلاً: بسم اللہ الرحمن الرحیم، من محمد رسول اللہ ﷺ، إلى هرقل الخ. اور صلح نامہ حدیبیہ میں ہے: بسم اللہ الرحمن الرحیم، هذا ما قاضى عليه رسول اللہ. وغیرہ وغیرہ۔

(۲) حمد سے مقصود نفس ذکر ہے نہ کہ مخصوص حمد، جیسا کہ مسند احمد کی روایت میں تصریح ہے: كُلُّ أَمْرٍ ذِي بَالٍ لَمْ يُبْدَأْ بِذِكْرِ اللّٰهِ فَهُوَ أَقْطَعُ وَأَبْتَرُ، اور نفس ذکر بسملة سے حاصل ہو گیا۔

حمد کہتے ہیں صفاتِ کمالیہ کے اظہار کو، اور یہ معنی یقیناً ”الرحمن الرحیم“ میں حاصل ہو گئے۔ یہ جواب حضرت شیخ کے والد جناب مولانا یحییٰ صاحب کو بہت پسند تھا۔ (الدر المنضو د: ۷۶/۱)

**ملاحظہ:** سورہ اُقرأ کی تفسیر میں حضرت تھانویؒ رقم طراز ہے کہ: اے پیغمبر ﷺ! آپ (پر جو) قرآن نازل ہوا کرے گا، (جس میں اُس وقت کی نازل ہونے والی آیتیں بھی داخل ہیں) اپنے رب کا نام لے کر پڑھا کیجیے (یعنی جب پڑھیے تو بسم اللہ کہہ کر پڑھا کیجیے، جیسا کہ اس آیت میں ﴿وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ﴾ الخ قرآن ❧

إلى ذكرها لطول الكلام، و الخروج من المرام.

۲۔ جب کہ بعض مصنفین بسملہ، حمدلہ و تصلیہ کے ذکر سے فارغ ہو کر فوراً اپنے مقصود اصلی کو شروع کر دیتے ہیں۔

۳۔ بعض حضرات اُس علم کی تعریف (۱)، موضوع، غرض و غایت (۲) اور منفعت بھی بیان کرتے ہیں۔

۴۔ بعض حضرات اِس علم کی تعریف، موضوع (۱)، غرض و غایت اور منفعت کے ساتھ، اِس علم کا رتبہ، علم و کتاب میں قسمتِ ابواب (۲)، انحاءِ تعلیم (۳) (تقسیم، تحلیل، تحدید، ترکیب) (۴) اور موجدِ علم کا نام تک ذکر کرتے ہیں۔

۵ کے ساتھ اعوذ باللہ پڑھنے کا حکم ہوا ہے، اور ان دونوں امر سے جو اصل مقصود ہے یعنی توکل و استعانت وہ تو واجب ہے، اور زبان سے کہنا مسنون و مندوب ہے۔ اور گواصل مقصود کے اعتبار سے اِس آیت کے نزول کے وقت بسم اللہ کا آپ کو معلوم ہونا ضروری نہیں؛ لیکن بعض روایات میں اِس سورۃ کے ساتھ بسم اللہ الرحمن الرحیم کا نازل ہونا بھی آیا ہے۔ (بیان القرآن: ۱۰۷)

(۱) سواء كان حدّاً أو رسماً تامّاً أو ناقصاً؛ لأنّ معرفة ذلك العلم بوجه من الوجوه واجب. مصنف  
(۲) قوله غرض و غايّة: هما متحدان بالذات مختلفان بالاعتبار، فمن حيث أنّه باعث على تحصيل العلم غرض، ومن حيث أنّه مُرتّب على تحصيل العلم غايّة. مصنف  
(۱) موضوع العلم: ما يُبحث فيه عن عوارضه الدّائبة لا عن وجود الموضوع يُبحث، ولا عن ماهيته في العلم الذي هو موضوع له؛ ولكنّ اعتدّر من قبل من ارتكب هذا الأمر يكون المبحث استطرادياً. مصنف۔ یعنی علوم میں موضوع کے وجود سے بحث نہیں کی جاتی؛ بلکہ موضوع پر پیش آنے والے عوارضات سے بحث ہوتی ہے۔

(۲) کتاب، باب اور فصل کی تعریفات ”دستور الطلباء“ میں ملاحظہ فرمائیں۔ مرتب  
(۳) مناجتِ تعلیم چار ہیں: تقسیم، تحلیل تحدید اور دلیل۔  
تقسیم: اوپر (مقسم) سے نیچے (اقسام) کی طرف تقسیم کر کے بات سمجھانا۔ (۲) تحلیل: تقسیم کا برعکس طریقہ ہے (یعنی نیچے کی قسموں سے اوپر (مقسم) کی طرف جانا)۔ (۳) تحدید: کسی مسئلے کو ذکر کرنے سے پہلے ضروری اصطلاحات کی تعریفات بیان کرنا۔ (۴) دلیل: برہان اور حجت بیان کرنا؛ تاکہ متعلم حق بات تک پہنچ سکے۔ مرتب

التقسيم: هو التکثير من فوق الى تحت؛ والتحليل: عكسه؛ والبرهان: طريق موثوق به موصل إلى الحق. مصنف

(۴): ترکیب سے مراد برہان و دلیل ہے ان کی تعریفات ”دستور الطلباء“ میں ملاحظہ فرمائیں۔ مرتب

۵۔ بعضے حضرات مذکورہ بالا تمام چیزیں ذکر نہیں کرتے؛ بلکہ [بسملہ، حمد لہ و تہلیلہ کے بعد] اس فن کے موضوع (۱) کو بیان کرنے کے بعد اُس کی تعریف بیان کرنے پر اکتفا کرتے ہیں۔  
فائدہ: بعضے حضرات ایسے گزرے ہیں کہ جو موضوع کو نہ تو صراحتاً ذکر کرتے ہیں، اور نہ ہی اُس کی تعریف بیان کرتے ہیں، کما کثر مُصنِفي کتبِ الفقہ۔

## متن اور طرزِ تحریر

پوشیدہ نہ رہے کہ [بہ وقتِ تقسیمات] اکثر مصنفین کی یہ عادت رہی ہے کہ، پہلے شے مجہول کی تعریف (۲) کرتے ہیں، اس کے بعد اگر اُس معرّف کے اقسام ہیں تو اُن کو بیان کرتے

(۱) موضوع العلم ما يُبحث فيه عن عوارضه الذاتية.

العوارض: جمع عرض، هو الخارج من الشيء المحمول عليه، [نحو: السفينة متحركة، الانسان ضاحك]، وذلك الخارج المحمول إما: (۱) أن يعرض الشيء أولاً وبالذات (۲) أو بواسطة شيء. وعلى الثاني: إما أن يكون تلك الوساطة مساوياً للمعروض؛ أو مبایناً أو أعم أو أخص؛ فالأولان [أي العرض بلا واسطة أو بواسطة مساوية لذلك الشيء] كلاهما عرضان ذاتيان، والثلاثة الأخيرة اعراض غريبة. مثال الأول: الحركة العارضة للسفينة، ومثال الثاني: الضحك العارض للمتعجب بلا واسطة، وللإنسان بواسطة التعجب وبين الإنسان والمتعجب مساواة، ومثال الثالث: الحركة عارضة للإنسان بواسطة السفينة، وبين السفينة والإنسان تباین. ومثال الرابع: الحركة بالارادة عارضة للإنسان بواسطة الحيوان، وهو أعم منه. ومثال الخامس: الضحك، عارض للحيوان بواسطة الإنسان.

فائدة: النسبُ أربع: التساوي، إن كانت أفراد الكلّيين متحدة، نحو: الإنسان والضاحك. والتباين، إن كانت مختلفة، نحو: الإنسان والحمار. وعموم وخصوص مطلق، إن كان جميع أفراد أحدهما (أخص) بعض أفراد آخرهما (أعم) (یعنی ایک کے جمیع افراد دوسری کلی کے بعض افراد ہوں)، نحو: الإنسان والحيوان. وعموم وخصوص من وجه، إن كان أفراد كلٍّ بعض أفراد الآخر، نحو: الحيوان والابيض. مصنف عوارض ذاتیہ وغریبہ کی تفصیل اور نسب اربعہ کا بیان ”دستور الطلباء“ میں ملاحظہ فرمائیں۔ مرتب

(۲) ہدایہ وغیرہ کتب فقہیہ میں اکثر و بیشتر یہ طریق ہوتا ہے کہ، پہلے اُس کتاب کے مضمون کی [۱] لغوی واصطلاحی تعریف کرتے ہیں، [۲] پھر مناسبت بین المعنی اللغوی والاصطلاحی بیان کرتے ہیں [۳] اگر کوئی چیز خلاف قیاس معلوم ہوتی ہے تو اُس کی احتیاج بیان کرتے ہیں [۴] احتیاج کے ساتھ دلیل عقلی کو بھی بیان کر دیتے ہیں، یا پھر دلیل نقلی کے بعد مستقلاً دلیل عقلی ذکر کرتے ہیں [۵] اس کے بعد اُس کے جواز پر دلیل نقلی پیش کرتے ہیں [۶] اُس معرّف کی اقسام ہیں تو اُن کو بیان کرتے ہیں [۷] اس کے بعد اُس باب کے بنیادی اصول ذکر کرتے ہیں؛ تاکہ ہر وقت اُن کو متحضر رکھا جائیں۔

ہیں، پھر اُن میں سے ہر ایک کی تعریف کرتے ہیں، اس کے بعد اگر ہر ایک قسم کے الگ الگ اقسام ہیں تو اُن تمام اقسام کو تعریفات (۱) کے ساتھ بیان کرتے ہیں، یہاں تک کہ کل اقسام ختم ہو جائیں؛ پھر اُن کے احکام اور قوانین بیان کرتے ہیں یہاں تک کہ کتاب ختم ہو جائے۔

بعض مصنفین ایسے بھی ہیں کہ مذکورہ بالا چیزوں پر مثالوں کا اضافہ بھی فرماتے ہیں، اور ہر مسئلہ و قانون کے بعد وضاحتِ قانون کے لیے مثالوں کو بیان فرما دیا کرتے ہیں۔

جب کہ بعض مصنفین بیانِ اقسام کے بعد وجہِ حصر بھی بیان فرمادیتے ہیں، و ذلك احسان منهم جزاهم الله خير الجزاء.

## شرح کی احتیاج اور اس کے دواعی

جاننا چاہیے کہ تصنیف سے مصنف کی غرض یہ ہوتی ہے کہ، میری تصنیف شدہ کتاب

❖ [۸] اخیر میں متفرق و متنوع مسائل کو بیان کرتے ہیں، جیسے:

”کتاب المضارب“ میں ہے: الْمُضَارِبَةُ مُشْتَقَّةٌ مِنَ الضَّرْبِ فِي الْأَرْضِ (( لغوی تعریف ))۔ سُمِّيَ بِهِ (( وجہ تسمیہ )): لِأَنَّ الْمُضَارِبَ يَسْتَحِقُّ الرِّبْحَ بِسَعْيِهِ وَعَمَلِهِ (( مناسبت بین المعنی اللغوی والاصطلاحی ))۔ وَهِيَ مَشْرُوعَةٌ لِلْحَاجَةِ إِلَيْهَا، فَإِنَّ النَّاسَ بَيْنَ غَنِيِّ بِالْمَالِ غَبِيٍّ عَنِ التَّصَرُّفِ فِيهِ، وَبَيْنَ مُهْتَدٍ فِي التَّصَرُّفِ، صِفَرِ الْيَدِ عَنْهُ (( احتیاج ))۔ فَمَسَّتِ الْحَاجَةُ إِلَى شَرْعِ هَذَا النَّوعِ مِنَ التَّصَرُّفِ لِيَنْتَظِمَ مَصْلَحَةُ الْغَنِيِّ وَالذَّكِيِّ، وَالْفَقِيرِ وَالْغَنِيِّ. (( دلیل عقلی )) [۱] وَبُعِثَ النَّبِيُّ ﷺ وَالنَّاسُ يُبَاشِرُونَهُ فَقَرَّرَهُمْ [۲] وَتَعَامَلْتُ بِهِ الصَّحَابَةُ. (( دلیل نقلی ))

ش: [۱] ثُمَّ الْمَدْفُوعُ إِلَى الْمُضَارِبِ أَمَانَةٌ فِي يَدِهِ، لِأَنَّهُ قَبْضُهُ بِأَمْرِ مَالِكِهِ، لَا عَلَى وَجْهِ الْبَدَلِ وَالْوَثِيقَةِ. [۲] وَهُوَ وَكِيلٌ فِيهِ؛ لِأَنَّهُ يَتَصَرَّفُ فِيهِ بِأَمْرِ مَالِكِهِ. [۳] وَإِذَا رِبْحٌ فَهُوَ شَرِيكٌ فِيهِ لِتَمْلُكِهِ جُزْءٌ مِنَ الْمَالِ بِعَمَلِهِ. [۴] فَإِذَا فَسَدَتْ ظَهَرَتْ الْإِجَارَةُ، حَتَّى اسْتَوْجِبَ الْعَامِلُ أَجْرَ مِثْلِهِ. [۵] وَإِذَا خَالَفَ كَانَ غَاصِبًا لَوْجُودِ التَّعَدِّي مِنْهُ عَلَى مَالٍ غَيْرِهِ. (( اصول ))

م: قَالَ: الْمُضَارِبَةُ: عَقْدٌ يَقَعُ عَلَى الشَّرَكَةِ بِمَالٍ مِنْ أَحَدِ الْجَانِبَيْنِ وَالْعَمَلِ مِنَ الْجَانِبِ الْآخَرِ. (ہدایہ: ۲۵۷/۳) (( ان اصولوں کو ذکر کرنے کے بعد متفرق و متنوع مسائل کو ذکر کیا گیا ہے ))۔

(۱) ہر نوع (قسم) کی تعریف حد و رسم یعنی موضوع و محمول سے مرکب ہوتی ہے، جیسے: انسان کی تعریف حیوان ناطق ہے، اس میں حیوان موضوع اور ناطق محمول ہے، پھر محمول اگر کلی ذاتی ہے تو وہ تعریف ”حد“ کہلاتی ہے، اور اگر محمول کلی عرضی ہے تو وہ تعریف ”رسم“ کہلاتی ہے۔ اسی طرح موضوع اگر جنس قریب ہے تو اُس کو ”حد تام“ اور ”رسم تام“ کہتے ہیں، اور اگر موضوع جنس بعید یا بعید تر ہے تو اُس کو ”حد ناقص“ اور ”رسم ناقص“ کہتے ہیں۔ (رحمۃ اللہ الواسعۃ ۵۱۸/۱) مرتب

لوگوں کو بہ آسانی سمجھ میں آجائے، جس کے پڑھنے اور سمجھنے سے لوگ بہرہ ور ہو سکیں، ایسا نہ ہو کہ میری کتاب کو سمجھنے کے لیے کسی شرح کی احتیاج پڑے؛ تاہم تین امور کی وجہ سے شرح (۱) کی ضرورت محسوس کی جاتی ہیں:

**امراول:** حضرت مصنف کتاب اس فن میں مہارت تامہ کے حامل ہوتے ہیں؛ لہذا اپنے ذہن کی حدت اور اپنی حسن عبارت کی وجہ سے ایسے گہرے اور دقیق معانی کا حامل نہایت مختصر کلام کرتے ہیں جو مکمل مطلب پر رہنما ہوتا ہے؛ مگر مصنف کے ماسوا کو بہت کم یہ رتبہ حاصل ہوتا ہے، جس کے نتیجے میں بعض مقامات ایسے ہوتے ہیں کہ جن کا مطلب سمجھنے میں وقت اٹھانی پڑتی ہے؛ اس لیے عبارت (۲) کو طول دینے کی ضرورت پڑتی ہے؛ تاکہ خفی اور پوشیدہ معانی ظاہر و واضح ہو جائیں (۳)، اسی وجہ سے بعض مصنفین نے اپنی متون کی شرحیں خود لکھی ہیں، جیسے: علامہ شہاب الدین احمد بن علی حافظ ابن حجر عسقلانی نے [نزهة النظر] شرح نخبة الفكر لکھی ہے۔

(۱) حاشیہ اور شرح کا فرق ”دستور الطلباء“ میں ملاحظہ فرمائیں۔ مرتب

(۲) العبارة: كلمتان أو أكثر ترتبط فيما بينهما حسب قواعد اللغة، تتضمن معنى معيناً. أو

هي الكلام الذي يُبين ما في النفس من معانٍ. (موسوعه ۴۴۲)

عبارت: قواعد لغت عربیہ کے مطابق مربوط و یا زیادہ کلمے ہیں جو کسی معین معنی کو متضمن ہوں، یا اُس کلام کو کہتے ہیں جو متکلم کے دل کا مضمون واضح کرے۔ مرتب

(۳) عبارت کو طول دینے کے لیے حضرات شراح محذوفات و مقدرات کو ظاہر کرتے ہیں؛ لیکن پوشیدہ نہ رہے کہ یہ محذوفات کو ظاہر کرنا بھی قواعد نحو، صرف، منطق بلاغت وغیرہ کے مطابق ہوتا ہے، مثلاً ”شرح تہذیب“ میں ہے: جَعَلْتُهُ تَبَصْرَةً (أي مُبَصَّرًا، وَيَحْتَمِلُ التَّجَوُّزُ فِي الْإِسْنَادِ) لِمَنْ حَاوَلَ التَّبَصُّرَ لَدَى الْإِفْهَامِ (أي تفهيم الغير إياه، أو تفهيمه للغير، والأول للمتعلم، والثاني للمُعَلِّم).

اس عبارت میں ”ہ“ جعلت کا مفعول اول ہے، اور تبصرہ مفعول ثانی ہے، اور معلوم ہونا چاہیے کہ جعل افعال قلوب میں سے ہے، اور افعال قلوب کے دو مفعول آپس میں مبتدا خبر ہوتے ہیں، جس میں خبر کا حمل مبتدا پر ہوتا ہے، اور تقدیری عبارت ایّاه تبصرہ سے ہو تبصرہ، (وہ کتاب آنکھیں کھولنے والی ہے) ہوگی، جس میں مصدر کا حمل ذات پر لازم آیا ہے جو صحیح نہیں ہے۔

اس کا جواب انکاری شارح نے دیا کہ: یہ آپ کا نقض ہی صحیح نہیں ہے؛ کیوں کہ تبصرہ، مُبَصَّر اسم فاعل کے معنی میں ہے اور اسم فاعل ذات مع الوصف پر دلالت کرتا ہے، اور معنی یہ ہوگا: ”یہ کتاب آنکھیں کھولنے والی ہے“۔

## امر ثانی: ۱۔ کبھی مصنف قیاس (۱) کے بعض مقدمات کو حذف کر دیتے ہیں (۲)۔

پھر نقض ہوا کہ کتاب تو آنکھیں کھولنے والی نہیں ہے، آنکھیں کھولنے والے تو مصنف ہے، اس میں ”آنکھیں کھولنا“ فعل کی نسبت کتاب کی طرف کرنا کیسے صحیح ہے؟ شارح نے اس کا جواب وَیَحْتَمِلُ التَّجَوُّزُ الخ سے دیا کہ: تبصرة کو مبصر کے معنی میں لیوے تو یہ مجاز لغوی ہوگا، اور اس میں جو نسبت ہے وہ حقیقت عقلی ہے، اور اگر براہ راست تبصرة کا ہ ضمیر پر حمل کرے مبصر کے معنی میں لیے بغیر، تو یہ مجاز عقلی ہے، گویا جعلتہ پر اعتراض کے دو جواب ہیں۔

قوله: لَدَى الْإِفْهَامِ میں افہام مصدر ہے اور افہم کی صرف صغیر کرتے ہوئے مصدر کا تذکرہ دو جگہوں پر ہوتا ہے: ایک فعل معروف کے بعد والا مصدر بہ معنی سمجھانا، جسے ”مصدر مبنی للفاعل“ کہتے ہیں۔ اور دوسرا مصدر ”مبنی للمفعول“ ہے جس کا ترجمہ ”سمجھایا جانا“ ہوتا ہے۔ اور مطلب یہ ہوگا کہ، یہ کتاب آنکھیں کھولنے والی ہے اُس کے لیے جو آنکھیں کھولنے کا ارادہ کرے طلبہ میں سے، لدی افہام المعلم ایہ، یا یہ کتاب آنکھیں کھولنے والی ہے جو آنکھیں کھولنے کا ارادہ کرے اساتذہ میں سے، لدی افہامہ التلمیذ۔ ان سارے محذوفات و مقدرات کا بیان قواعد نحو، صرف اور بلاغت کے مطابق ہوا ہے۔

فائدہ: اب اگر یہ حذف کرنا بالذلیل اور بالقرینہ ہے تو اس کو ”اقتصار“ کہتے ہیں، اور حذف بلاذلیل و بلاقرینہ ہے تو اسے ”اختصار“ کہتے ہیں۔ مرتب

### قیاس اقترانی، استثنائی

(۱)

قوله: القیاس: هو قول مؤلف من قضایا يلزم لذاتها قولاً آخر، وهو ”اقترانی“ إن لم يذكر النتيجة فيه بمادته، و”استثنائی“ إن ذکر.

وللاستثنائی شروط: فلو لم یکن الشروط لم یُنتج، فهو إن کان مرکباً من متصلة (أولی) وحملیّة (أخری)، فشرط إنتاجه: إيجاب الشرطية المتصلة مع لزومه وکلیّة أحد من الشرطية أو القضية الاستثنائية، وإما إن کان مرکباً من منفصلة أولی وحملیّة أخرى، فشرط إنتاجه: إيجاب المنفصلة مع العناد، وکلیّة واحد من الشرطية، أو القضية المستثناة.

وللاقترانی أيضاً شروط: فإن کان الشكل الأول فشرط إنتاجه: إيجاب الصغری وکلیّة الكبرى؛ وإن کان الثاني فشرط إنتاجه: اختلافهما في کیف وکلیّة الكبرى؛ وإن کان الثالث فشرطه: إيجاب الصغری مع کلیّة أحدهما؛ وإن کان الرابع فشرط إنتاجه: إما إيجابهما مع کلیّة الصغری أو اختلافهما مع کلیّة أحدهما. وباقي التحقيق فی کتب المنطق. مصنف

والحد: يقال لأطراف القضية، هذا إذا کان في التصديقات، وأما في التصورات، فالحد: قسم من قسمي التعريف. مصنف

حد کا لفظ اگر تصدیقات میں ذکر کیا جائے تو اس سے اطراف قضیہ (حد اوسط) مراد ہوتا ہے، اور بحث تصورات میں حد کا لفظ مقابل رسم پر بولا جاتا ہے، اور اُس وقت حد رسم سے تعریف کی دو قسمیں مراد ہوتی ہیں۔

(۲) کبھی شارح کسی چیز کی دلیل بیان کرنے میں صرف صغریٰ کو بیان کرتے ہیں، پھر اُس پر شرح اور تحشین

[۱] یا تو اس اعتماد پر کہ یہ مقدمات واضح ہیں [۲] یا اس وجہ سے کہ ان مقدمات کا اس فن سے کوئی سروکار نہیں۔

۲۔ کبھی بعض قیاسوں کی ترتیب کو ترک کر دیتے ہیں، اور بعض قضایا کی علل مصنف بیان نہیں کرتے، تو شارح کو ان مہمل مقدمات کے ذکر کرنے کی احتیاج ہوتی ہے، اور جس قدر مقدمات کو اس فن میں بیان کرنا مناسب ہوتا ہے وہ بیان کرتے ہیں، اور جس کو بیان کرنا مناسب مقام نہیں تو دوسری جگہ کا حوالہ دیتے ہیں، نیز جن کی علل مصنف نے ذکر نہیں کی وہ بیان کرتے ہیں (۱)۔

**امر ثالث:** کبھی مصنف کے کلام میں اس قسم کے الفاظ ہوتے ہیں کہ:

[۱] وہ معانی لطیفہ یا تاویلہ کے حامل ہیں، جن کو ایسے الفاظ سے تعبیر کرنے کی ضرورت ہوتی ہے جن سے وہ معانی واضح ہو جائیں۔

[۲] مصنف نے کسی لفظ کو مجازی معنی میں لیا ہے۔

[۳] مصنف نے دلالت التزامی کو استعمال کیا ہے، تو شارح مصنف کی غرض اور اس معنی کی ترجیح کو بیان کرتے ہیں۔

**فائدہ:** کہیں پر بعض تصانیف میں مصنفین سے سہو (۲) اور غلطی بھی ہو جاتی ہے، یا کہیں بعض اہم اور ضروری الذکر چیزوں کو ترک کر دیتے ہیں، اور کبھی ایک ہی چیز کو بغیر کسی

حضرات کلام کرتے ہوئے کبریٰ کو واضح کرتے ہیں، جیسے: ہدایہ ”کتاب الصلح“ میں صاحب ہدایہ نے صلح کی تینوں قسمیں (صلح مع اقرار، صلح مع سکوت اور صلح مع انکار) کے جواز پر کتاب اللہ سے دلیل دی ہے، قوله تعالیٰ: ﴿وَالصُّلْحُ خَيْرٌ﴾، اس پر محشی فرماتے ہیں: کلُّ صلحٍ خیرٌ (صغریٰ)، اس میں لفظ ”کل“ لا کر بتلایا کہ الصلح میں الف لام استغراقی ہے، وکل خیر مشروع (کبریٰ) بیان کرنے کے بعد نتیجہ ناظرین کے حوالے کر دیا فکل صلح مشروع، کہ ہمارے نزدیک صلح کی تینوں قسمیں صحیح اور مشروع ہیں، برخلاف امام شافعیؒ کے۔ (ہدایہ ۲۴۵/۳) مرتب

(۱) جیسے: شرح عقائد میں ہے: العالم بجمیع أجزائه مُحدَثٌ ((مدعی))، إِذْ هُوَ (أَيُّ الْعَالَمِ) أَعْيَانٌ وَأَعْرَاضٌ ((صغریٰ))، لَأَنَّهُ إِنْ قَامَ بِذَاتِهِ فَعَيْنٌ وَالْأَفْعَرَضُ ((علت))، وَكُلُّ مِنْهُمَا حَادِثٌ ((کبریٰ))، [فَالْعَالَمُ حَادِثٌ ((نتیجہ))]- وَلَمْ يَتَعَرَّضِ الْمَصْنَفُ [بِالْكِبْرِي]؛ لَأَنَّ الْكَلَامَ فِيهِ طَوِيلٌ، لَا يَلِيْقُ بِهَذَا الْمُخْتَصَرِ. (شرح عقائد: ۲۳)

ضرورت کے مکرر ذکر کر دیتے ہیں؛ جس پر شارح تنبیہ کر دیتے ہیں (۱)۔

➞ (۲) جیسے: صاحب ہدایہ ”باب وصیۃ الاقارب“ اُصہار کی وضاحت کرتے ہوئے رقم طراز ہے:

قال: م: ومن أوصى لأصهاره فالوصية لكل ذي رحمٍ محرمٍ من امرأته. ش: لِمَا رُوِيَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمَّا تَزَوَّجَ صَفِيَّةَ أَعْتَقَ كُلَّ مَنْ مَلَكَ ذِي رَحِمٍ مَحْرَمٍ مِنْهَا إِكْرَامًا لَهَا، وَكَانُوا (أَيِ الصَّحَابَةِ) يُسَمُّونَهَا: أَصْهَارَ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ۔ یعنی جس آدمی نے اپنے سرالی رشتے داروں کے لیے کوئی وصیت کی تھی تو وصیت میں عورت کے تمام ذی رحم محرم رشتے دار داخل ہوں گے۔

صاحب ہدایہ نے اس عبارت میں جس واقعے کو بیان کیا ہے وہ ام المؤمنین حضرت جویریہ بنت الحارث کا ہے نہ کہ حضرت صفیہ کا۔ علامہ عینیؒ فرماتے ہیں: قوله: ”صَفِيَّةٌ“ وَهَمْ، وَصَوَابُهُ: جُويرِيَّةٌ. اور محشی مولانا عبدالحی تحریر فرماتے ہیں: هذا من مُسامحاتِ صاحبِ الهداية، والصَّوابُ جويرِيَّةٌ. (ہدایہ ۶۷۹/۴)

(۱) شرح عقائد میں اسبابِ علم کو مختصر اُشہار کرنے کے بعد مقام تفصیل میں فرمایا ہے: وَأَمَّا الْعَقْلُ: فَهُوَ سَبَبٌ لِلْعِلْمِ (ایضاً)، ((عقل کا سبب علم ہونا پہلے معلوم ہو گیا تھا پھر دوبارہ تصریح کی کیا ضرورت تھی؟)) صرَّحَ بِذَلِكَ لِمَا فِيهِ مِنْ خِلَافِ السُّمْنِيَّةِ وَالْمُلَاحِدَةِ فِي جَمِيعِ النُّظَرِيَّاتِ، وَبَعْضِ الْفَلَاسِفَةِ فِي الْإِلَهِيَّاتِ، بِنَاءً عَلَى كَثْرَةِ الْاِخْتِلَافِ وَتَنَاقُضِ الْأَرَاءِ؛ وَالْجَوَابُ..... (شرح عقائد: ۱۹) تفصیل قاعدہ ۱۸ کے ضمن میں ہے۔



## بہ وقت شرح رعایت کردہ امور

وہ امور جن کی بہ وقت شرح رعایت کی جاتی ہے

جاننا چاہیے کہ شرح کرنے والے پر بیس (۲۰) چیزوں کی رعایت کرنا ضروری ہے:

[ (۱) وجہ تقدیم و تاخیر (۲) ضبط کلمہ (۳) معنی لغوی و اصطلاحی (۴) وجہ تسمیہ (۵) عبارت مشککہ کی ترکیب (۶) کلام ماقبل سے ربط (۷) وجہ حصر (۸) فوائد قیود (۹) قواعد کلیہ (۱۰) صورت مسئلہ (۱۱) انتخاب توجیہات (۱۲) امور مشتبہ میں فرق (۱۳) بدیہی نظر میں معلوم ہونے والے امور مختلفہ میں مطابقت (۱۴) کلام مصنف کے فوائد و لطائف (۱۵) دلیل (۱۶) پیچیدہ مقدمات کا حل (۱۷) اعتراض معترض کا جواب (۱۸) شبہات ظاہرۃ الورد (۱۹) وجہ عدول (۲۰) معذرت۔ ]

**اول:** ابواب، فصول، تقاسیم اور قواعد کی ”وجہ تقدیم و تاخیر“ بیان کریں۔

**ثانی:** مشکل الفاظ میں ضبط کلمہ، یعنی کلام میں کوئی اسم یا فعل محل اشتباہ ہو تو ان کی حرکات و سکنات کو واضح کریں۔

**ثالث:** عبارت میں قلیل الاستعمال لفظ مستعمل ہو، تو اس کا لغوی اور اصطلاحی معنی بیان کریں۔

**رابع:** اصطلاحی نام کے بعد اس کا لغوی معنی بتا کر مناسبت — بَيْنَ الْمَعْنَى اللَّغَوِيِّ وَالْإِصْطِلَاحِيِّ — بیان کرے، جس کو ”وجہ تسمیہ“ کہتے ہیں (۱)۔

**خامس:** مشکل عبارت کی وضاحت یعنی اگر کوئی مشکل صیغہ یا مشکل ترکیب آئے

(۱) جیسے: وموضوعه (المنطق) المعلوم التصوُّري والتصديقي من حيث ((حیث تقدیم یا بالایصال)) أنه یوصل إلى مطلوب تصوُّري، فيسمي ”معرفاً“؛ أو تصديقي، فيسمي ”حجة“۔

قوله: حجة: لأنها ((وجہ تسمیہ)) تصیر سبباً للغلبة على الخصم. والحجة في اللغة: الغلبة ((لغوی

معنی)) فهذا من قبيل تسمية السبب باسم المسبب ((مناسبت بین المعنی اللغوی والاصطلاحی)) (شرح تہذیب: ۸)

توصرفی، نحوی قواعد کی رُو سے اُن کو حل کرتے ہوئے ترکیب کریں۔

**سادس:** آئندہ عبارت کو کلامِ سابق کے ساتھ مربوط کرے، خواہ: صراحۃً ہو، یا کنائیہً، یا ضمناً، یا دلالتاً (۱)۔

**سابع:** تقسیمات میں وجہ حصر (۲) بیان کرے، یعنی یہ بتلائے کہ مطلوب (مقسم)، اقسامِ مذکورہ میں بہ طریقِ استقرارِ محصور ہے یا بہ طریقِ عقلی۔

**ثامن:** تعریفات کی تحقیق، یعنی فوائدِ قیود—مآلہ، وَمَا عَلَيْهِ (۳)—بیان کرے؛ نیز

(۱) اس کی مثال امرِ ثامن کے ضمن میں آرہی ہے۔

(۲) الحصر لغۃً ”بند کردن“، وفي الاصطلاح: الترديد في أكثر من شيء واحد. وهو على أربعة أصناف: [۱] عقلي: إن جزم العقل بالانحصار بمجرد العقل، بأن كان دائراً بين النفي والاثبات من غير استعانة أمر آخر، كحصر العدد في الزوج والفرد، فإنه لا يخلو إما أن يكون منقسماً بمتساويين أو لا؟ فعلى الأول زوج، وعلى الثاني فرد.

[۲] قطعي: إن كان مع استعانة أمر آخر مستفاداً من النقل كحصر الصلوات الخمس في أوقاتها. [۳] واستقرائي: إن كان ذلك الأمر الآخر هو الاستقراء، كحصر متروكات الحقيقة في الخمس. فائدة: قوله ”كحصر متروكات التسمية في الخمس“ اصول فقہ کی کتابوں میں یہ مضمون بالتفصیل ذکر کیا جاتا ہے کہ، لفظ کے معنی حقیقی کو چھوڑ کر معنی مجازی کو کب مراد لیا جاتا ہے؟ چنانچہ فقہاء نے تتبع اور تلاش سے پانچ جگہیں ذکر فرمائی ہیں: ما يُترك به حقيقة اللفظ خمسة أنواع: [۱] دلالة العرف [۲] قد تُترك الحقيقة بدلالة في نفس الكلام [۳] قد تُترك الحقيقة بدلالة سياق الكلام [۴] قد تُترك الحقيقة بدلالة من قبل المتكلم [۵] قد تُترك بدلالة محل الكلام. (اصول الشاشی ص: ۲۵) مرتب

[۴] وجعلي: إن كان من لحاظ القاسم، كحصر الطبيب الحاذق الدواء والغذاء للمريض. مصنف

**فائدہ:** وجہ الحصر و وجہ الضبط: هو ما احتاج إليه الحصر الاستقرائي. ودليل الحصر: هو ما احتاج إليه الحصر العقلي، وضابطة دليل الحصر: أنه يجمع تعريفات الأقسام، فتجعل تلك التعريفات أحوال المقسم بالنفي والاثبات. مصنف

تفصیل کے لیے ”دستور الطلباء“ کو ملاحظہ فرمائیں۔

(۳) مآلہ: تعریف کے فوائدِ قیود کو بیان کرنا کہ جنس کون ہے اور فصل کون؟ جنس نے کیا کام کیا اور فصل نے کیا کام کیا؟ اُس کو ”مآلہ“ سے تعبیر کرتے ہیں۔ مآلہ: تعریف پر جو اعتراض ہوا ہے اُس کو آگے بیان کیا جائے تو اُس کو ”مآلہ“ سے تعبیر کرتے ہیں۔ (آئینہ: ۷۲) مرتب

نیز قسمت (تقسیم) کو پھیلانے اور اُن تمام کے لیے ایک جامع مانع تعریف نکالنے کا طریقہ بیان کرے۔ (۱)

**تاسع:** قواعد کلیہ کو بیان کرنا، اور قیدوں (۲) کے فوائد بتانا، اور تقسیم کا پھیلانا، نیز وہاں سے اس قاعدے کے نکلنے کی وجہ جامع مانع طور پر بیان کرنا۔

**عاشر:** بیان صورت مسئلہ یعنی کتاب میں جو قانون بَطِیْیُ الفہم ہو اُسے خوب

(۱) جیسے ”شرح ابن عقیل“ میں اعراب بالحرکتہ کے بیان میں جمع مؤنث سالم کا اعراب بیان کرتے ہوئے فرمایا ہے:

وَمَا بَتَا وَالْفِ قَدْ جُمِعَا	يُكْسَرُ فِي الْجَرِّ وَفِي النِّصْبِ مَعًا
----------------------------------	---

ترجمہ: اور وہ اسم جس کی جمع الف اور تاء (زائد تین) کے ذریعہ لائی گئی ہو، (اُس کا اعراب) حالتِ نصی و جری میں کسرہ سے دیا جاتا ہے، (اور حالتِ رفعی میں رفع برقرار رہے گا)۔  
 شارح کی زبانی اس کی تقریر ملاحظہ فرمائیں:

لما فرغ من الكلام على الذي تنوب فيه الحروف عن الحركات، شرع في ذكر ما نابث فيه حركة عن حركة، ((آئندہ کلام کو سابق سے مربوط کرنا)) وهو قسمان: جمع المؤنث السالم ((مصنف کی ذکر کردہ عبارت ”وما بتا وألف قد جمع“ اور جمع مؤنث سالم دونوں ایک ہی چیز ہے)) نحو مسلمات، ..... والاسم الذي لا ينصرف نحو: أحمد۔

وقيدنا ((فوائد قيود)) بالسالم، احترازاً عن جمع التثنية، وهو ما لم يسلم فيه بناء الواحد، نحو: هندود؛ وأشار إليه المصنف بقوله: ومابتاء وألف قد جمع، أي جمع بالالف والتاء المزيدين ((بأحرف جر کے متعلق کو واضح کرتے ہوئے بتایا کہ یہ باء سببیہ ہے))، فخرج نحو قضاة، فإن ألفه غير زائدة؛ بل هي منقلبة عن أصل وهو الياء؛ لأن أصله قضيّة، ونحو آيات، فإن تاءه أصلية۔

والمراد ((كلمة ابراز و بیان صورت مسئلہ)) ما كانت الالف والتاء سبباً في دلالة على الجمع، نحو: هندات، فاحترز بذلك عن نحو: قضاة وآيات، ((مصنف پر ہونے والے نقض کو دور کر رہے ہیں)) فإن كل واحد منهما جمع متلبس بالالف والتاء، وليس مما نحن فيه؛ لأن دلالة كل واحد منهما على الجمع ليس بالالف والتاء، وإنما هو بالصيغة ((مصنف کی عبارت سے جامع مانع تعریف نکالی))، فاندفع بهذا التقرير الاعتراض على المصنف بمثل قضاة وآيات، وعلم ((نکات مصنف)) أنه لا حاجة إلى أن يقول بألف وتاء مزيدين ((گویا یہ قید مصنف کے منظور نظر تھی))، فالباء في قوله ”بتاء“ متعلقة بقوله جمع. (شرح ابن عقیل: ۶۸)

(۲) القيد أو التكملة: هو في النحو كل ما في الجملة عدا المُنسند والمُسند اليه. (موسوعه: ۵۳۴)

نحو میں مسند اور مسند الیہ کے علاوہ جملے کے بقیہ اجزاء کو قیودات سے تعبیر کرتے ہیں۔ مرتب

وضاحت کے ساتھ سمجھا کر مثالیں بیان کریں (۱)۔

**حادی عشر:** انتخابِ توجیہات: یعنی جن بعض امور میں شارح کا طرز مختلف رہا ہو، کہ بعض حضرات الگ نوعیت سے شرح کرتے ہیں اور دوسرے حضرات الگ۔ بہ الفاظِ دیگر توجیہات میں نزاع ہو تو شارح ان میں سے بہتر توجیہ کو چھانٹ کر معین کرے (۲)۔

(۱) جیسے: وکالت اور مضاربہ کے درمیان صاحبِ ہدایہ نے فرق بیان کیا ہے کہ: وکیل کے پاس رقمِ امانت ہوتی ہے، اگر ضائع ہو جائے گی تو ایک مرتبہ رجوع کا حق ہوگا، ہاں! دوسرا قبضہ مضمون ہوگا جب کہ مضارب کے ہاتھ میں ”رأس المال“ امانت ہوتا ہے، جب جب وہ مال ہلاک ہوگا رب المال سے رجوع کا حق ہوگا، اور ہر وقت کا قبضہ امانت کا قبضہ شمار ہوگا۔ گویا مضاربہ میں ضمان نہیں آئے گا (یعنی عقد مضاربہ اور ضمان میں بتاؤں ہے)۔ اگر کہیں ضمان ڈالا جائے گا تو وہ عقد مضاربہ بتاؤں نہ رہے گا۔ جب کہ وکالت میں ضمان آئے گا (دونوں میں بتاؤں نہیں ہے)؛ اب عدم بتاؤں کی شکل میں (چاہے تساوی ہو یا عموم مطلق یا عموم من وجہ) کسی ایک ”مادۃ اجتماع“ کا ہونا ضروری ہے جہاں وکالت بھی ہو اور ضمان بھی، صاحبِ ہدایہ نے اس کو واضح کیا: ”لأنَّ الْوَكَالَاتِ تُجَامِعُ الضَّمَانَ إِذَا تَوَكَّلَ (قَبْلَ الْوَكَالَةِ) يَبِيعُ الْمَغْصُوبَ“۔ (ہدایہ: ۲۷۱/۳)

اسی طرح کہیں علت اور حکمت کے مابین فرق بیان کرنا، جیسے: بہ قول حضرت تھانوی: علت اور حکمت میں فرق یہ ہے کہ، (۱) علت وجود میں مقدم ہوتی ہے اور حکمت متاخر؛ پس اپنے زمانے میں دونوں موجود ہو سکتی ہیں (۲) علت کے ساتھ حکم وجوداً وعدماً دائر ہوتا ہے؛ لیکن حکمت کے ساتھ دائر نہیں ہوتا، یعنی حکمت کی تبدیل سے حکم نہیں بدلتا، اور اس کا فرق سمجھنا راہِ تخیل فی العلم کا کام ہے۔ (تحفۃ العلماء ۲۰۵/۲، بحوالہ: امداد الفتاویٰ)

اس کی مثال: جیسے صاحبِ ہدایہ نے ”کتاب الوکالۃ“ میں فرمایا ہے:

م: كُلُّ عَقْدٍ جَائِزٌ أَنْ يَعْقِدَهُ الْإِنْسَانُ بِنَفْسِهِ جَائِزٌ أَنْ يُوَكَّلَ بِهِ غَيْرُهُ ((حالتِ عجز وعدم عجز میں وکالت کا جواز ثابت کرنا یہ مدعی ہے))؛ لَأَنَّ الْإِنْسَانَ قَدْ يَعْجُزُ عَنِ الْمُبَاشَرَةِ بِنَفْسِهِ عَلَى إِبْتِغَاءِ بَعْضِ الْأَحْوَالِ، فَيَحْتَاجُ إِلَى أَنْ يُوَكَّلَ بِهِ غَيْرُهُ ((یہ دلیل یعنی علت نہیں ہے؛ بلکہ جواز وکالت کی ایک حکمت ہے جو حالتِ عجز کے ساتھ خاص ہے))۔

اس عبارت پر محشی فرماتے ہیں: اعترض عليه بأنه دليلٌ أخصُّ من المدلول، وهو جواز الوکالۃ، فإنها جائزة وإن لم يكن ثمَّ عجزٌ أصلاً؟ أجيب بأنَّ ذلك ((بيانٌ حكمة الحكيم)) وهي تراعى في الجنس لا في الأفراد، كالمشقة في السفر. (ہدایہ: ۱۷۷/۳)

(۲) جیسے: شرح ابن عقیل میں صاحبِ الفیہ نے مادام کی خبر کو مادام پر مقدم کرنے کے بابت فرمایا ہے:

وكلُّ سبقه دام حظّر: یعنی تمام عرب یا تمام نجات نے دام کی خبر کو دام (مادام) پر مقدم کرنا منع کیا ہے۔ اس مصرع کی شرح میں صاحبِ الفیہ کے صاحب زادے نے فرمایا ہے: کہ دام کی خبر کو دام پر مقدم کرنا منع ہے، جیسے: ۷

## ثانی عشر: دو مشتبہ (۱) امروں کو ایک دوسرے سے الگ کرنا، یعنی بظاہر اگر دو

❶ لَا أَصْحَبُكَ مَا قَائِمًا دَامَ زَيْدٌ۔ اس پر شارح ابن عقیل فرماتے ہیں کہ: یہ توجیہ ٹھیک نہیں ہے؛ کیوں کہ یہ مثال تو لَا أَصْحَبُكَ مَا زَيْدًا كَلِمَتٌ کی طرح ہے، اور یہ مثال بالکل جائز ہے؛ بلکہ صاحب الفیہ کی مراد مادام کی خبر کے نفس مادام پر تقدیم کے عدم جواز کو بتلانا ہے، مثلاً یہ کہنا: لَا أَصْحَبُكَ قَائِمًا مادام زید، اور یہ عبارت صحیح نہیں ہے؛ کیوں کہ مادام میں ”ما“ مصدریہ ہے، جس پر خبر کی تقدیم صحیح نہیں ہے۔ (شرح ابن عقیل: ۲۳۵)

(۱) حضرت مصنفؒ کے ذکر کردہ اصول بڑے دقیق اور انتہائی غامض ہیں، جن کے لیے مثالوں کو بیان کرنا ضروری تھا؛ لیکن چوں کہ ہر ہر قاعدہ کے بعد بہ غرض مثال طویل عبارت کو ذکر کرنا اور اُس کو سمجھنا طوالت کا سبب بن سکتا تھا؛ بنا بریں معدودے چند جگہوں میں ایک ایک عبارت کو قدرے سمجھاتے ہوئے مکرر قوس ((.....)) کے درمیان مشتمل نہ کی وضاحت کرنے کا التزام کیا گیا ہے، اور موقع بہ موقع قواعد کے بعد اُن مثالوں کی طرف اشارہ کر لیا گیا ہے؛ تاکہ قاعدہ واضح ہو جائے اور وہ قاعدے کے سمجھنے میں معین ثابت ہو۔

اوپر ذکر کردہ قاعدہ کی مثال: جیسے: شرح تہذیب میں لفظ موضوع کے بابت ذکر کیا ہے۔

وہ لفظ جو کسی معنی کے لیے وضع کیا گیا ہو، اور اُس لفظ کے جزء سے معنی کے جزء پر دلالت کا ارادہ کیا جائے، تو وہ مرکب ہے؛ ورنہ تو مفرد ہے۔ پھر مرکب یا تو تام ہوگا چاہے بہ صورت خبر ہو یا انشاء؛ یا ناقص، چاہے تنقیدی ہو یا غیر تنقیدی۔ (۱) لفظ مفرد اگر مستقل بالمعنی ہو اور اپنی شکل کے ذریعے کسی ایک زمانے پر دلالت بھی کرتا ہو تو وہ فعل ہے، اور اگر زمانے پر دلالت نہ کرے تو وہ اسم ہے، اور اگر لفظ مفرد مستقل بالمعنی نہ ہو تو حرف ہے۔

(۲) اس کے بعد مصنفؒ نے لفظ مفرد کی دوسری تقسیم بیان فرمائی، کہ لفظ مفرد کے معنی ایک ہے اور وضع کے اعتبار سے معین ہو تو وہ ”علم“ ہے۔ اگر اس لفظ مفرد کے معنی کُلی ہے جو اپنے تمام افراد پر یکساں طور پر صادق آتا ہے، تو اُسے ”متواطی“ کہتے ہیں، اور اگر یکساں طور پر صادق نہ آئے تو ”مشکلک“ ہے۔

(۳) لفظ مفرد کے معنی زائد ہوں اور اُس لفظ کو ہر ایک معنی کے لیے مستقلاً وضع کیا گیا ہو تو وہ ”مشترک“ ہے۔ اور اگر اس لفظ کی وضع تو ایک ہی معنی کے لیے تھی؛ لیکن دوسرے معانی میں اُس کا استعمال ہونے لگا ہے تو دیکھو: اگر اُس نے اپنے معنی موضوع لہ کو چھوڑ دیا ہے تو اُسے ”منقول“ کہتے ہیں؛ ورنہ ”حقیقت و مجاز“ ہے۔ اس موقع پر آخری دو تقسیموں سے بحث ہے۔

و(اللفظ) الموضوع: إِنْ قَصَدَ بجزءٍ الدلالة على جزءٍ معناه ”فمرکب“: إِمَاتَامٌ: خبرٌ أو انشاء؛ وإِمَا ناقص، تنقیدی أو غیرہ، وإِلَّا فمفردٌ. وهو: (أي المفرد) إِنْ اسْتَقَلَّ فمع الدلالة بهيئته على أحدِ الأزمنة الثلاثة ”كلمة“، وبدونها ”إسم“، وإِلَّا ف”أداة“.

وأيضاً إِنْ اتَّحَدَ (وَحَدَّ) مَعْنَاهُ (المَوْضُوعُ لَهُ)، فَمَعَ تَشَخُّصِهِ (جزئيتيه) وَضَعًا عِلْمٌ، وَبِدُونِهِ (بدونِ تَشَخُّصِهِ وَضْعًا)، مُتَوَاتِرٌ إِنْ تَسَاوَتْ أَفْرَادُهُ، وَمُشْكَكٌ إِنْ تَفَاوَتْ بِأَوَّلِيَّةٍ أَوْ أُوْلَوِيَّةٍ. وَإِنْ كَثُرَ مَعْنَاهُ الْمُسْتَعْمَلُ فِيهِ، فَإِنْ وُضِعَ لِكُلِّ إِبْتِدَاءٍ فَ”مُشْتَرَكٌ“؛ وَإِلَّا (وَإِنْ لَمْ يُوَضَّعْ لِكُلِّ ❷

﴿إِبْتِدَاءٌ؛ بَلْ وَضَعَ لِوَاحِدٍ﴾ فَإِنْ اشْتَهَرَ فِي الثَّانِي فـ ”مَنْقُولٌ“، يُنسَبُ إِلَى النَّاقِلِ؛ وَإِلَّا (إِنْ لَمْ يَشْتَهَرْ فِي الثَّانِي) فـ ”حَقِيقَةٌ“ وَ”مَجَازٌ“.

تشریح: مذکورہ تقسیم ”والمَوْضُوعُ الخ“ سے مصنف لفظ موضوع کی تقسیم فرماتے ہیں کہ، لفظ کی دو قسمیں ہیں: (۱) مرکب، (اس کی وضاحت ”متن و شرح میں بہ غرض مخصوص مستعمل الفاظ“ کے ضمن میں آرہی ہے) (۲) مفرد۔ اس کے بعد ”مفرد مطلق“ کی تقسیم فرمائی کہ، اس کی تین قسمیں ہیں: اسم، کلمہ (فعل)، ادات (حرف)۔ اب ”مفرد مطلق“ کی تقسیم ثانی بیان کرتے ہیں۔

عبارت سمجھنے سے پہلے دو باتیں بہ طور مقدمہ ذہن نشین فرمالیں: (۱) مفرد مطلق، مطلق مفرد (۲) صنعتِ استخدام۔  
**مفرد مطلق:** وہ مفرد ہے جس کا تحقق اُس کے تمام افراد کے تحقق سے ہو، اور کسی بھی ایک فرد کے منفی ہونے سے وہ مفرد منفی ہو جائے، گویا لفظ مفرد بول کر اُس کے جمیع اقسام مراد لینا۔

**مطلق مفرد:** وہ مفرد ہے جس کے افراد میں سے کسی بھی ایک فرد کے تحقق سے اُس کا تحقق ہو جائے، اور جب تک اُس کے جمیع افراد کا انتفاء نہ ہو تب تک وہ مفرد منفی نہ ہو، یعنی مفرد بول کر مثلاً صرف اسم یا صرف فعل کو مراد لینا۔

**صنعتِ استخدام:** هُوَ أَنْ يُذْكَرَ لَفْظٌ بِمَعْنَى وَيُعَادُ إِلَيْهِ ضَمِيرٌ أَوْ إِشَارَةٌ بِمَعْنَى آخَرَ، نَحْوُ: إِذَا نَزَلَ السَّمَاءُ بِأَرْضٍ قَوْمٍ رَعَيْنَاهُ وَإِنْ كَانُوا غَضَابًا، (ذَكَرَ السَّمَاءَ أَوَّلًا بِمَعْنَى الْمَطَرِ، وَأَعَادَ إِلَيْهَا الضَّمِيرَ فِي قَوْلِهِ ”رَعَيْنَاهُ“ بِمَعْنَى النَّبَاتِ). (سفينة البلاء: ۱۱۹)

صنعتِ استخدام یہ ہے کہ، کسی لفظ کو ذکر کرنا یا کسی لفظ کی طرف اول مرتبہ ضمیر لوٹنا کسی ایک معنی کی رعایت کرتے ہوئے، پھر دوبارہ اُس لفظ یا ضمیر کو کسی دوسرے معنی کا لحاظ کرتے ہوئے ذکر کرنا۔ اب شارح کی تشریح ملاحظہ فرمائیں:  
قولہ: (أَيْضًا مَفْعُولٌ مُطْلَقٌ) ((یہ ترکیب نحوی کی طرف اشارہ ہے)) (لفظ ایشاً عبارت میں مفعول مطلق واقع ہے۔ اور تقدیری عبارت نکالی (أَضَ أَيْضًا بِمَعْنَى رَجَعَ رُجُوعًا)).

((وَفِيهِ [أَيُّ فِي أَيْضًا] إِشَارَةٌ)) سے بتایا کہ جس طرح تقسیم اول ”مفرد مطلق“ کی تھی جس میں اسم، کلمہ اور ادات تینوں شامل تھے، اس تقسیم میں بھی تینوں داخل ہیں، گویا یہ تقسیم بھی مفرد مطلق کی ہے نہ کہ ”مطلق مفرد (اسم)“ کی، گویا یہاں مفرد کا معنی مطابقی مراد ہے نہ کہ تفسیمی، ((امورِ مشتبہ میں فرق))۔

((فِيهِ بَحْثٌ)) سے شارح نے اشارہ کیا ہے کہ: آنے والی تقسیم۔ علم، متواطی، اور مشکک۔ اگر مفرد مطلق (اسم، کلمہ اور ادات) تینوں کی ہے، تو علم، متواطی اور مشکک ہونا تو صرف اسم ہی میں پایا جاتا ہے، فعل میں علمیت وغیرہ ہونا نہیں پایا جاتا۔

پھر شارح خود (تَأَمَّلْ فِيهِ) لائے ہیں۔ حاشیہ تحفہ شاہ جہانی میں ”محشی“ فرماتے ہیں: فِيهِ إِشَارَةٌ إِلَى أَنَّ الْفِعْلَ أَيْضًا يَكُونُ مُتَوَاتِياً، وَمُشْكَكًا، وَمُشْتَرَكًا، وَحَقِيقَةً، وَمَجَازًا. فَإِنَّ (كَلِمَةً) ”ذَهَبَ“ مُتَوَاتِياً، وَ(كَلِمَةً) ”وَجَدَ“ مُشْكَكًا، وَ”ضَرَبَ“، وَ”صَلَّى“ مَنْقُولٌ. الخ

➤ گویا مطلق یہ کہنا کہ متواطی، مشکک، حقیقت و مجاز، ہونا صرف اسم ہی میں پایا جاتا ہے، یہ ٹھیک نہیں ہے۔ اس جگہ شارح نے ((دو مشتبہ امروں کی وضاحت)) کی ہے کہ، مطلق مفرد سے مراد اسم ہی ہے، اور اس کو مراد لینے سے تقسیم عام ہوتی ہے؛ اس لیے کہ علیت اسم ہی میں پائی جاتی ہے نہ کہ فعل و حرف میں، جب کہ مفرد مطلق مراد لینے سے یہ تینوں قسموں کو شامل ہوگا، تو تقسیم میں عموم باقی نہیں رہے گا؛ اس لیے کہ وہ دونوں علم نہیں ہوتے؛ اسی لیے یہاں مقسم مطلق مفرد ہے کہ مفرد مطلق۔

قولہ: **إِنْ اتَّحَدَ أَيُّ وَاحِدٍ** سے اُس کا ((لغوی معنی)) بتایا کہ اتحاد کے دو معنی ہیں: (۱) دو مغائر چیزوں کو ایک کرنا (۲) متصف بالوحدت یعنی اکیلا ہونا۔ اول معنی یہاں ٹھیک نہیں ہے؛ کیوں کہ جب لفظ موضوع کا معنی ہی ایک ہے تو اتحاد کیسے متصور ہوگا، بہ ایں وجہ شارح نے یہ واضح کیا کہ یہ اتحاد بہ معنی متصف بالوحدت ہے، یعنی لفظ موضوع اگر اکیلے معنی پر دلالت کرے تو وہ ”علم“ ہے۔ اس جگہ ((دو مشتبہ امروں کے درمیان فرق)) بیان کیا۔

قولہ: **وَضَعَا أَيُّ بِحَسَبِ الْوَضْعِ** سے اس کی ((ترکیبی حیثیت)) واضح کی کہ، یہ لفظ ترکیب میں تمیز واقع ہے، ساتھ ہی **دُونَ الْإِسْتِعْمَالِ** ذکر کرتے ہوئے شارح نے یہ واضح کیا کہ، وہ الفاظ جو بحسب الوضع عام ہیں اور بحسب الاستعمال خاص ہیں، جیسے عام جزئیات: اسمائے اشارہ وغیرہ حضرت ماتن کے بقول علم (جزئی) کی تعریف میں داخل نہیں ہے کیوں کہ ہذا کا معنی موضوع لہ کل مذکر قریب ہے؛ لیکن استعمال کے وقت معین شی پر دلالت کرتا ہے، تو چوں کہ اس میں وضعاً الشخص نہیں ہے؛ اس لیے وہ تعریف سے نکل جائیں گے۔ لَئِنَّهَا مَوْضُوعَةٌ بِإِزَاءِ الْجُزْئِيَّاتِ الْمُتَعَدِّدَةِ بِِلِحَظِ أَمْرِ كَلْبِي (بہ حوالہ حاشیہ تحفہ شاہ جہانی) اِن کو نکالنے کی غرض سے حضرت ماتن نے وضعاً کی قید ((فوائد قیود کی وضاحت)) بڑھائی ہے۔

وَعَرَضُهُ مِنْ قَوْلِهِ **إِنْ تَفَاوَتْ بِأَوَّلِيَّةٍ أَوْ أَوَّلِيَّةٍ مَثَلًا** سے شارح پر ہونے والے اعتراض کو کہ کلی مشکک میں تفاوت چار قسموں پر ہے: اولیت، اولویت، اشددیت، اضعفیت تو ماتن نے دو ہی قسموں کا تذکرہ کیوں کیا؟ اُس کو دفع کیا کہ: یہاں صرف مثال دینا مقصود ہے، مشکک کے مذکورہ دو قسموں میں انحصار کا دعویٰ مقصود نہیں ہے، ((اعتراض معترض کا جواب))۔

م: **وَأِنْ كَثُرَ ش: أَيُّ اللفظ** اِنْ كَثُرَ مَعْنَاهُ الْمُسْتَعْمَلُ هُوَ فِيهِ..... سے شارح ماتن علام کی ((ضمیر کا مرجع)) بیان کرتے ہیں، جیسا کہ ہمیں معلوم ہے کہ ماتن نے وَأَيْضاً سے ”مفرد مطلق“ کی معنی موضوع لہ کے اعتبار سے تقسیم۔ علم، متواطی، مشکک۔ کو بیان کیا ہے، اسی طرح وَإِنْ كَثُرَ سے بھی اگر معنی موضوع لہ کی تقسیم کرنا مراد ہے تو اُس وقت ترجمہ یہ ہوگا: اگر کسی لفظ کے معانی موضوع زیادہ ہوں.....، اُس وقت یہ نقض ہوگا کہ: معنی منقول الیہ اور معنی مجازی، معانی موضوع میں سے نہیں ہیں۔

بہ ایں وجہ شارح نے **الْمُسْتَعْمَلُ** لہ کو ذکر کر کے واضح کیا کہ، یہ تقسیم لفظ موضوع کی بہ اعتبار معنی مستعمل فیہ کے ہے، نہ کہ معنی موضوع لہ کے اعتبار سے ((مرجع کی وضاحت، رفع ابہام))، چنانچہ اس میں لفظ مشترک، مجاز و منقول داخل ہو جائیں گے، **نَحْوُ: الصَّلَاةُ، فِي اللُّغَةِ الدُّعَاءِ، وَنُقِلَ فِي الشَّرْعِ إِلَى أَرْكَانٍ مَعْلُومَةٍ، فَهِيَ “حَقِيقَةُ لَعْوِيَّةٍ” فِي الدُّعَاءِ وَ”مَجَازٌ” فِي الْاِرْكَانِ. وَ”حَقِيقَةُ شَرْعِيَّةٍ” فِي الْاِرْكَانِ “مَجَازٌ” فِي الدُّعَاءِ، كَمَا تَقَرَّرَ فِي كِتَابِ الْأُصُولِ.** (تفسیرات احمدیہ ص: ۱۵)

اب نقض ہوگا کہ: اِنْ اتَّحَدَ مَعْنَاهُ میں معنی موضوع لہ مراد لیا ہے اور اسی معنی کی طرف وَإِنْ كَثُرَ کی ضمیر راجع ہے، اس کی کیا توجیہ ہے؟ محشی فرماتے ہیں کہ: یہ صنعتِ استخدام کے قبیل سے ہے کہ پہلے لفظ ”معناہ“ سے معنی

قسموں (۱) یا دو مخالف مذہبوں میں فرق معلوم نہیں ہوتا تو ان کے درمیان اچھی طرح فرق واضح کرے۔

**ثالث عشر:** دو مختلف امروں کا باہم مطابق ہونا ثابت کرنا، یعنی اگر مصنف کی عبارت کے دو مقام آپس میں مختلف معلوم ہوتے ہیں تو اس اختلاف کو حل کرے (۲)، چاہے

❧ موضوع لہ مراد لیا اور اُس کی طرف ضمیر راجع کی معنی مستعمل فیہ کو مد نظر رکھتے ہوئے ((کلام مصنف کے نکات))، چوں کہ لفظ ”معنی“ کا اطلاق دونوں پر ہوتا ہے۔ تفصیل کے لیے ملاحظہ فرمائیں: شرح تہذیب و حاشیہ تحفہ شاہ جہانی۔

(۱) دو قسموں میں فرق کو واضح کرنے کی مثال: جیسے شارح ہدایہ علامہ عینی نے ((علت اور علامت میں)) فرق واضح کیا ہے، دراصل صاحب ہدایہ نے دیت کے باب میں ایک مسئلہ ذکر کیا ہے کہ: شبہ عمد و قتل خطا میں عاقلہ پر واجب ہونے والی دیت - بہ وجہ تخفیف - تین سال میں ادا کی جائے گی، یہ مسئلہ متفق علیہ ہے؛ لیکن کیا قتل عمد یا بیٹے کے قاتل پر واجب ہونے والے مال میں بھی تخفیفاً تا جیل (تین سال) ہوگی یا نہیں؟ حضرت امام شافعیؒ فرماتے ہیں کہ: اس صورت میں قاتل مجرم ہے جو تخفیف کا مستحق نہیں ہے، اور احناف یہ فرماتے ہیں کہ: دیت میں تخفیف ہونا یہ تا جیل کی علت نہیں ہے کہ جہاں تخفیف کرنا مقصود ہوگا وہاں ہی تا جیل ہوگی؛ ورنہ نہیں (گویا تخفیف تا جیل کی علت نہیں ہے)؛ بلکہ تا جیل یہ تخفیف کی علامت ہے، شارع کی تا جیل (تین سال کی مدت) سے تخفیف سمجھ میں آئی ہے، جسے علامت کہا جائے گا نہ کہ علت۔ وكون التاجيل للتخفيف حكمة لا يترتب الحكم عليها. (ہدایہ ۶/۴۶۷)

(۲) جیسے: اس کی ایک مثال ”فرائض شارحین“ کے تحت ”ابراز“ کے ضمن میں ملاحظہ فرمائیں، نیز جیسے: المفہوم: إن امتنع فرض صدقه على كثيرين فجزئى؛ وإلا فكلية میں شارح نے یہ ذکر کیا ہے کہ: مفہوم، معنی اور مدلول میں صرف اعتباری فرق ہے؛ ورنہ تینوں چیزیں ایک ہی ہیں۔

قوله: المفہوم: أي ما حصل في العقل. واعلم أن ما يُستفاد من اللفظ باعتبار أنه فهم منه يُسمى ”مفہوماً“؛ وباعتبار أنه قصد منه يُسمى ”معنى ومقصوداً“؛ وباعتبار أن اللفظ دالٌّ عليه يُسمى ”مدلولاً“۔ (شرح تہذیب، ص: ۱۲)

جیسے: م: والإلهام ليس من أسباب المعرفة (أي العلم) بصحة الشيء عند أهل الحق. یعنی الہام اسباب معرفت (اسباب علم) میں سے نہیں ہے۔

یہ معلوم ہونا چاہیے کہ صاحب کتاب نے پہلے اسباب علم کا تذکرہ کرتے ہوئے فرمایا تھا کہ: اسباب العلم ثلاثة گویا ایک جگہ اسباب علم فرمایا ہے اور اس موقع پر اسباب معرفت فرما رہے ہیں، اس سے یہ واضح کیا کہ، وہ علم جس کا اطلاق ظن، وہم اور شک وغیرہ پر ہوتا ہے وہ یہاں مراد نہیں ہے؛ بلکہ علم کے اسباب سے مراد علم یقینی کے اسباب ہیں؛ لہذا اس موقع پر اسباب علم کے تین میں انحصار پر ہونے والے نقض کو شارح بایں طور پر ذکر فرماتے ہیں:

[۱] وأما خبر الواحد العدل [۲] وتقليد المجتهد؛ فقد يُفيدان الظن والاعتقاد الجازم الذي يقبل الزوال، ((لف ونشر مرتب))۔ فكأنه (أي المصنف) أراد بـ((العلم)) ما لا يشملها (أي الظن)؛ وإلا ❧



ان دونوں کا اختلاف بہ وجہ دلالت مطابقتی ہو، یا ایک میں دلالت مطابقتی سے اور دوسرے میں دلالت تضامنی یا التزامی سے۔

**رابع عشر:** مطلب حل ہو جانے کے بعد مصنف کے کلام میں وارد نکات، فوائد اور لطائف کو بیان کرے۔

**خامس عشر:** مصنف کے بیان کردہ قانون یا دعویٰ پر دلیل قائم کرنا، جس سے دعویٰ پختہ ہو جائے (۱)۔

**سادس عشر:** کتاب میں اگر کسی مسئلے پر دلیل بیان کی گئی ہے تو اس دلیل کے پیچیدہ مقدمات کو اس طرح بیان کرے کہ بعض مقدمات جو خصم کے نزدیک مسلم ہوں، اُن کو تسلیم کر لینے سے دوسرے بعض مقدمات (اصل مدعی) کو تسلیم کرنا لازم ہو (۲)؛ یا بعض مقدمات کا بعض میں اس طرح مندرج ہونا ثابت کرے جس سے مدعی ثابت ہو جائے۔ اور اس کے لیے شارح ایسے بدیہی مقدمات کی طرف رجوع کرے کہ اُس میں کسی قسم کے شک کی گنجائش باقی نہ رہے (۳)۔

❦ فَلَا وَجْهَ لِحَصْرِ الْأَسْبَابِ فِي الثَّلَاثَةِ. (شرح عقائد: ۲۲)

یعنی یہاں اُس علم کا انحصار مقصود ہے جس میں ظن کا شائبہ نہ ہو، گویا یہاں علم سے علم یقینی (معرفت) مراد ہے۔

(۱) دعویٰ، دلیل اور مدعی کی تعریفات ”دستور الطلباء“ میں ملاحظہ فرمائیں۔ مرتب

(۲) اس کی مثال ”لفظِ اُیٰ کا فلسفہ“ کی غرض سابع کے ضمن میں ملاحظہ فرمائیں (قاعدہ: ۲۸)، نیز ہدایہ میں بہ کثرت صاحبِ ہدایہ خصم کے دلائل میں جزئیاتِ مسلمہ کو نقل کرتے ہیں پھر حضرت امام صاحب کی طرف سے ایسا قوی رد فرماتے ہیں کہ وہ جزئیہ قابلِ استدلال ہی نہیں رہتا، اس کے بعد امام صاحب کی طرف سے اس مسئلہ پر مکمل منطبق ہونے والے جزئیہ کو ذکر فرماتے ہیں۔

(۳) حضراتِ شرح کی رعایت کردہ چیزوں میں سے ایک چیز ((ضائر کے مراجع کی وضاحت)) ہے، کہ جہاں کہیں کسی قسم کا شبہ ہو یا واقعی مرجع خلافِ قیاس ہے، یا مرجع بہ ظاہر غیر مناسب معلوم ہوتا ہو تو مرجع کو بیان کرتے ہوئے اُس کی بہترین وضاحت کرتے ہیں، جیسے: وَإِنْ اتَّخَذَ مَعْنَاهُ (الموضوع له) .....، وَإِنْ كَثُرَ (معناه المستعمل فيه) میں ((صنعتِ استخدام)) ہے، تفصیل ”امرِ ثانی عشر“ کے ضمن میں گزر چکی ہے۔

**سابع عشر:** مصنف پر اگر کسی نے اعتراض کیا ہو تو مصنف کے جانب سے معترض کے اعتراض کا جواب دے۔

**ثامن عشر:** شبہات ظاہرۃ الورد کا دفع کرنا، مثلاً: ناظر کو سرسری نظر میں معلوم ہوتا ہے کہ اس موقع پر وہ بات پائی جاتی ہے جو تعریفات میں جائز نہیں (۱)، جیسے: کوئی قید

### (۱) تعریف کی حیثیت اور ہونے والے عمومی اعتراضات

بعض اعلام کی تعریف ناممکن ہے؛ اس لیے کہ علم کی دلالت وصفی نہیں ہوتی اور ”نام“ محض ایک چیز کو معین کرنے کے لئے ہوتا ہے، اُس کی صفات سے کوئی سروکار نہیں، جیسے: دہلی، آگرہ۔ (۲) واضح تصورات و بدیہی اشیاء کی تعریف ناممکن ہے۔ (۳) جنس الاجناس کی تعریف بھی ناممکن ہے۔ (۴) کیفیات باطنہ؛ بلکہ تمام اعراض کی تعریف ناممکن ہے۔ (۵) مادی اجسام کے بعض باہمی تعلقات کے نام بھی ناقابلِ تعریف ہیں [جیسے: زمان، مکان]۔ (۶) تعریف میں معرف کا نام نہ صراحۃً ہونہ کنایۃً؛ ورنہ تعریف دوری ہوگی۔ (۷) تعریف میں مبہم اور تاریک الفاظ نہ ہونے چاہیے اور نہ ہی دلالت التزامی استعمال کی جائے، اور نہ تو مجاز کا استعمال ہو۔ (۸) تعریف حتی الامکان مثبت ہونی چاہیے نہ کہ منفی۔ (۹) معرف اور معرف کے درمیان نسبت مساوات ہونی چاہیے نہ کہ تباین، اور نہ ہی معرف معرف سے اعم و اخص ہو؛ نیز معرفت و جہالت میں دونوں مساوی ہوں۔ مصنف

مُعَرَّفُ الشَّيْءِ مَا يُقَالُ (يَحْمَلُ) عَلَيْهِ (عَلَى الشَّيْءِ بِأَنْ يُقَالَ: الْإِنْسَانُ حَيَوَانٌ نَاطِقٌ مَثَلًا) لِإِفَادَةِ تَصَوُّرِهِ (لِإِفَادَةِ الْمَعْرِفِ الْمَعْرُوفِ، إِمَّا بَكُنْهِ: وَهُوَ الْإِطْلَاقُ عَلَى جَمِيعِ الذَّاتِيَّاتِ، وَالْإِمْتِيَازُ عَنْ جَمِيعِ مَا عِدا الْمَعْرِفِ، أَوْ بَوَاجِهِ يَمْتِازُ عَنْ جَمِيعِ مَا عِداَهُ)؛ وَيَشْتَرِطُ أَنْ يَكُونَ (الْمَعْرِفُ) مَسَاوِيًّا لَهُ (لِلْمَعْرِفِ) أَوْ أَجْلِيًّا. مُعَرَّفٌ (تَعْرِيفٌ) كَوِ الْمَعْرِفِ (جَسَ كَتَعْرِيفِ كِي جَارِي هِي) پَر مَحْمُول كِيَا جَاتَا هِي، جِي سِي: اِنْسَان، حَيَوَانِ نَاطِقِ (كَلِيَّاتِ كَا اِدْرَاكِ كَرْنِي وَا لِي جَانُورِ) كُو كِهْتِي هِي۔

اب معلوم ہونا چاہیے کہ معرف کا معرف پر محمول کرنا دو غرضوں میں سے کسی ایک کو حاصل کرنے کے لیے ہوتا ہے: (۱) معرف کی حقیقت واضح ہو جائے، جیسے: ”انسان“ حیوانِ ناطق کو کہتے ہیں، اس مثال میں انسان کی حقیقت کو واضح کیا گیا ہے۔ (۲) معرف کو ماعداء (دیگر اشیاء) سے ممتاز کرنا، جیسے یوں کہے: ”انسان“ لکھنے والے اور ہنسنے والے کو کہتے ہیں۔

اب معلوم ہونا چاہیے کہ جہاں معرف کی حقیقت کو واضح کیا جائے گا وہاں فصلِ قریب کو ذکر کرنا ہوگا، جس کو ”حد“ کہتے ہیں، اور جہاں ماعدا سے امتیاز مقصود ہوگا وہاں پر خاصہ شی کو ذکر کرنا ہوگا جس کو ”رسم“ سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ جب یہ معلوم ہو گیا کہ تعریفات میں معرف (تعریف) کو معرف پر محمول کیا جاتا ہے؛ لہذا اگر معرف، معرف سے عام ہو، خاص ہو یا معرفت و جہالت میں مساوی ہو تو یہ تعریف صحیح نہیں ہے۔

فَلَا يَصَحُّ (التَّعْرِيفُ) بِالْأَعْمِ (مِنَ الْمَعْرِفِ)، وَالْأَخْصِ (مِنَ الْمَعْرِفِ)، وَالْمَسَاوِي مُعْرِفَةً ۝

حاجت سے زائد ہے، یا شئی کی تعریف بالاً خفیٰ ہے، یا جامع مانع نہیں (۲)، یا تعریف دوری ہے، یا انہیں معلوم ہوتا ہے کہ اس جگہ دلیل میں وہ چیز پائی جاتی ہے جو واقعہ نہ ہونی چاہیے (۳)،

○ وجہالۃً (بحیث لا یكون المعرف مساویاً للمعرف فی الخفاء والظہور)۔

والتعریف: (المساوی إن كان) بالفصل القریب (بأن یكون المعرف ذاتیاً للمعرف فهو) حد؛ (لأنه یمنع دخول غیر المعرف) وبالخاصة (بأن یكون المعرف عرضیاً للمعرف، فهو) رسم؛ لأن الرسم هو الاثر، وخاصة الشيء أثر من آثاره)۔ فإن كان (المعرف سواءً كان حداً أو رسماً) مع الجنس القریب فكـ (هو) تام، (أي حد تام و رسم تام)؛ وإلا (وإن لم یكن المعرف مشتملاً على الجنس القریب) فناقص، (أي حد ناقص، و رسم ناقص)۔

فائدة: فقد ظهر أن المعرف أقسام أربعة: (۱) الحد التام (۲) الحد الناقص (۳) الرسم التام (۴) الرسم الناقص۔

(۱) الحد التام: هو بالفصل والجنس القریبین، نحو: الانسان: هو حیوان ناطق۔ (۲) الحد الناقص: وهو بالفصل القریب وحده، أو بالفصل القریب وبالجنس البعید، نحو: الانسان: ناطق؛ أو الانسان: جسم ناطق۔ (۳) الرسم التام: هو بالخاصة والجنس القریب، نحو: الانسان: حیوان ضاحك۔ (۴) الرسم الناقص: هو بالخاصة وحدها، أو بالخاصة وبالجنس البعید، نحو: الانسان: ضاحك؛ الانسان: جسم ضاحك۔ (شرح تہذیب ص: ۲۲ بتغییر فی الشرح) مرتب

ملاحظہ: قولہ: وہ بات جو تعریفات میں جائز نہیں ہے، اس کی تفصیلی مثال قاعدہ ۱۹ کے ضمن میں ملاحظہ فرمائیں۔

(۲) جامع و مانع، مطرد و منعکس اور دور کی تعریفات کے لیے ”دستور الطلباء“ کو ملاحظہ فرمائیں۔

(۳) دلیل کی صحت کے لیے چند شرائط ہیں؛ اس لیے کہ وہ دلیل یا تو قیاس اقترانی ہوگی یا استثنائی؛ اگر قیاس اقترانی ہے تو وہ یا تو شکل اول ہوگی، یا ثانی، یا ثالث، یا رابع؛ ہر ایک کے نتیجہ دینے کی الگ الگ شرطیں ہیں۔ اسی طرح قیاس استثنائی کے نتیجہ دینے کے لیے کچھ شرطیں ہیں، اگر وہ شرطیں نہ پائی جائیں تو قائم کردہ دلیل محض دھوکا دہی ہے، جس کو ”مغالطہ“ کے نام سے یاد کیا جاتا ہے۔ (ان شرائط کا تذکرہ ”شرح کی احتیاج اور اس کے دواعی“ میں امر ثانی کے ضمن میں ہے)۔ مرتب

**مغالطہ:** عکس قضایا کے قواعد، اقیسہ و نجح کے قواعد اور نتیجہ نکالنے میں رہنمائی کرنے والے قواعد توڑنے کا

نام ”مغالطہ“ ہے۔

مغالطات بہت سارے ہیں: (۱) مغالطہ چار حد (کسی چیز کی حد و رسم، تام یا غیر تام طے کرنے میں مغالطہ واقع ہو)، مثل: الانسان ناطق، الفرس صاهل (۲) مغالطہ مقدمات اربعہ (۳) مغالطہ ابہام (۴) مغالطہ اتفاق یا عوارض (۵) مغالطہ ترکیب (۶) مغالطہ تقسیم (۷) مغالطہ عکس (۸) مغالطہ عدل (۹) مغالطہ عامۃ الورد۔ اور اسی طرح بہت سارے مغالطات ہیں جو عام طور پر کتب منطق میں مندرج ہیں، وہاں سے اخذ کر کے اُن کو یاد کیا جائے۔ مصنف

جیسے: کبریٰ کا جزئیہ ہونا، یا ناظر سمجھتا ہے کہ یہاں مصنف اپنے کلام سابق کی مخالفت کر رہے ہیں، تو ایسے اعتراضوں کو رفع کرے۔

**تاسع عشر:** اگر مصنف نے جمہور کی مخالفت کی ہو تو اُس کی وجہ عدول بیان کرے (۱)، اور جمہور کا قول اگر سقیم ہو تو اُس کا سقم بیان کرے۔ ہاں! اگر وہ قول بھی صحیح ہو تو پھر دونوں قولوں کا وفاق ظاہر کرے (۲)۔

**عشرون:** مصنف نے اختصاراً کوئی لفظ ترک کیا ہو، یا بھول سے رہ گیا ہو اور وہ لفظ ایسا ہے کہ اگر اس کو ترک کیا جائے تو مطلب میں خلل پڑتا ہے تو اُس کو ذکر کر دے، اور مصنف کی طرف سے معذرت کر دے (۳)۔

(۱) تعریف میں وجہ عدول کی مثال قاعدہ ۲: میں ”وجہ تسمیہ وجہ عدول“ کے ضمن میں ملاحظہ فرمائیں۔  
(۲) العِلْمُ: (الصورة الحاصلة عند العقل) إِنْ كَانَ إِذْعَانًا لِلنَّسَبَةِ (اعتقاداً للنسبة الخبرية الثبوتية أو السلبية)، فَ— (هُوَ) تَصْدِيقٌ؛ وَإِلَّا (إِنْ لَمْ يَكُنْ اعتقاداً للنسبة الخبرية الثبوتية أو السلبية) فَ— ”تَصَوُّرٌ“. وَيَقْتَسِمَانِ (يَأْخُذُ الْقِسْمَةَ التَّصَوُّرُ وَالتَّصْدِيقُ) بِالضَّرُورَةِ (بِالْبَدَاهَةِ)، الضَّرُورَةُ (الْبَدِیْهِیَ) وَالْاِكْتِسَابُ بِالنَّظَرِ (النَّظَرِ).

عبارت مذکورہ میں تصور و تصدیق کی تقسیم کے بابت ماتن علام نے نزالہ انداز اختیار کیا ہے۔ دراصل عام کتب منطق میں تصور و تصدیق کو ”مقسم“ بنایا ہے اور دونوں کی دو دو قسمیں ذکر کی ہیں: (۱) تصور بدیہی (۲) تصور نظری (۳) تصدیق بدیہی (۴) تصدیق نظری؛ لیکن ماتن علام نے ”نظری“ اور ”بدیہی“ کو مقسم بنایا ہے اور تصور و تصدیق کو اُن کی قسمیں قرار دیا ہے، اور یہ اس بات سے معلوم ہوتا ہے کہ ماتن نے فرمایا ہے: تصور و تصدیق یہ دونوں حصہ بانٹتے ہیں نظری اور بدیہی مقسم میں سے۔ گویا تقسیم اس طرح ہوئی: بدیہی تصور، بدیہی تصدیق، نظری تصور، نظری تصدیق۔

دونوں تقسیموں کا خلاصہ ایک ہی ہے؛ لیکن ماتن نے نظری و بدیہی کی تقسیم کر کے کنایہ وہ تقسیم بیان فرمائی جس کو عام کتب منطق میں ذکر کیا ہے۔ وَهِيَ أَبْلَغُ شَأْنًا وَأَحْسَنُ مَكَانًا مِنَ التَّصْرِیحِ. شرح تہذیب کے شارح نے دونوں تقسیموں کا ((وفاق)) بھی ظاہر کیا، اور حضرت ماتن علام کی تقسیم کی حیثیت بھی ظاہر فرمادی اور کلام مصنف کے ((فائدہ اور نکتہ)) کو بھی واضح کیا۔

(۳) مصنف نے اگر اختصاراً کوئی چیز چھوڑ دی ہو تو شارح پر ضروری ہے کہ وہ حضرت مصنف کی طرف سے معذرت پیش کرے، جیسے: شارح تہذیب ”العِلْمُ إِنْ كَانَ إِذْعَانًا لِلنَّسَبَةِ“ کے موقع پر ماتن علام پر ہونے والے اعتراض - مقسم کی تعریف کیے بغیر تقسیم کو شروع کرنا باطل ہے - کے بابت عذر پیش کیا ہے:

”وَلَمْ يَتَعَرَّضْ لِتَعْرِيفِهِ إِلَّا لِإِكْتِفَاءٍ بِالتَّصَوُّرِ بَوَجهٍ مَا فِي مَقَامِ التَّقْسِيمِ، وَإِمَّا لِأَنَّ تَعْرِيفَ الْعِلْمِ مَشْهُورٌ“

**فائدہ:** حضرت مولانا شیخ المحمد ثین والمفسرین، امام العلماء الشاہ ولی اللہ صاحب محدث دہلوی نے فرمایا ہے کہ:

شفیق استاذ کو چاہیے کہ، جب شروح میں ان امور پر گزر ہو تو تنبیہ کر دے کہ وہاں شارح کی وہ غرض تھی اور یہاں یہ غرض ہے۔

# متن و شرح میں بہ غرضِ مخصوص مستعمل الفاظ



## ماتن کی متانت

اب اس وقت ناچیز، ہیچ مداں، سراپا عصیان عرض کرتا ہے کہ:  
کُتبِ عربیہ کے ماتنیں و شارحین مصنفین کے یہاں کچھ مخصوص الفاظ ایسے ہیں جن سے مخصوص اغراض وابستہ ہوتی ہیں (۱)، اس واسطے اُن الفاظ کی الگ الگ اغراض بیان کیے دیتا ہوں، جن میں سے اکثر قوانین تو قوانینِ کلیہ ہیں اور بعضے قوانین اکثریہ ہیں۔

پہلے وہ الفاظ بیان کرتا ہوں جن کو اکثر مصنفین ماتنیں استعمال کرتے ہیں (۲)۔

**قانون ۱:-** کسی ایک مقسم کے اقسام کو ذکر کر لینے کے بعد اِنْ یا اِذَا شرطیہ کا لانا، ان اقسام کے احکام و قوانین کو بیان کرنے کی غرض سے ہوتا ہے، (۳) لفظ کَلَمًا بھی انہیں دو

(۱) بسا اوقات مصنف کے کچھ مخصوص رموز و اشارات ہوتے ہیں جن کو سمجھنے کے لیے، نیز کتاب کے خاص نہج کو سمجھنے کے لیے اوائل کتاب یعنی مقدمہ پڑھنا ناگزیر ہوتا ہے؛ تاکہ ان کی تعبیرات مخصوصہ کو جان سکے اور طرز مصنف سے واقف ہو کر کتاب سے کما حقہ فائدہ اٹھا سکے۔ مرتب

(۲) کسی بھی متن کی شرح کو حل کرنے سے پہلے متن کے ایک ایک لفظ کو غور سے دیکھیں اور صورت مسئلہ ذہن میں بٹھائیں؛ کیوں کہ متن میں ذکر کردہ صورت مسئلہ کا ایک ایک لفظ قید احترازی کی حیثیت کا حامل ہوتا ہے۔ اب شرح کو دیکھتے ہوئے متن کے لفظ، جملہ یا فقرہ کا ترجمہ اور مطلب کو متحضر رکھیں؛ کیوں کہ مضمون کا ہر ایک جملہ، اور جملے کا ہر ایک لفظ آپس میں مربوط ہوتا ہے۔ اور حواشی سے مدد لیتے ہوئے چلتے رہے، انشاء اللہ مطالعہ آسان ہو جائے گا۔ مرتب

(۳) جیسے شرح ابن عقیل میں مبتدا کی خبر میں عائد (رابط) ہونے نہ ہونے کی بحث کے ضمن میں بیان کیا ہے کہ: اگر خبر بہ صورت جملہ ہے اور معنی مبتدا کو شامل نہیں ہے، تو اُس میں رابط کا ہونا ضروری ہے چاہے وہ رابط بہ صورت ضمیر ہو، جیسے: زید قام ابو "ہ"، یا بہ صورت اشارہ ہو، جیسے: ﴿وَلَبَّاسُ التَّقْوَىٰ ذَٰلِكَ خَيْرٌ﴾۔ یا اُس میں تکرارِ مبتدا ہو، جیسے: ﴿الْحَاقَّةُ مَا الْحَاقَّةُ﴾۔ اور اگر خبر معنی مبتدا کو شامل ہو تو وہ رابط کا محتاج نہیں ہے، جیسے: نطقي (مبتدا): اللہ حسبي (خبر)، میرا بول "اللہ حسبی" ہے۔ اگر خبر مفرد ہے تو لا محالہ وہ خبر مفرد، جامد ہوگی یا مشتق؟ اگر جامد ہے تو وہ (۱) معنی مشتق کو متضمن ہوگی (۲) نہ ہوگی۔ شق اول مؤول بالمشتق متحمل ضمیر ہوگی، جیسے: زید أسدٌ أي شجاع۔ شق ثانی پر ضمیر رابط نہ ہوگی، جیسے: زید أخوك۔ اور اگر وہ خبر مفرد مشتق ہے تو وہ متحمل ضمیر ہوگی بہ شرطے کہ وہ کسی اسم ظاہر کو رفع نہ دے، جیسے: زید قائم۔ اب عبارت کو دیکھئے:

ينقسم الخبرُ إلى: مفردٍ، وجملَةٍ؛ وسيأتي الكلامُ على المفردِ.

فأما الجملة: فإما أن يكون هي المبتدأُ في المعنى، أو لا ((حصر عقلي))؛ فإن لم تكن هي المبتدأُ



کی طرح ہے۔

**فائدہ:** ایسے مقامات میں اِنْ اور اِذَا شرطیہ جو درحقیقت قضیہ مہملہ (۱) کے لیے استعمال ہوتے ہیں، کُلَّمَا کے مانند (محصورہ موجبہ کلیہ کے لیے) استعمال کیے جاتے ہیں، اسی لیے مشہور ہے کہ: مُهْمَلَاتُ الْعُلُومِ فِي حُكْمِ الْمَحْصُورَةِ الْكُلِّيَةِ (۲)۔

❦ فِي الْمَعْنَى فَلَا بَدْ فِيهَا مِنْ رَابِطٍ يَرْبِطُهَا بِالْمُبْتَدَأِ.....، وَإِنْ كَانَتِ الْجُمْلَةُ الْوَاقِعَةُ خَبَرًا هِيَ الْمُبْتَدَأُ فِي الْمَعْنَى لَمْ تَحْتَجْ إِلَى رَابِطٍ.....

وَالْمُفْرَدُ الْجَامِدُ فَارِعٌ، وَإِنْ	يُشْتَقُّ فَهُوَ ذُو ضَمِيرٍ مُسْتَكِنٌ
--	---

تَقَدَّمَ الْكَلَامُ فِي الْخَبَرِ إِذَا كَانَ جُمْلَةً، وَأَمَّا الْمُفْرَدُ: فَيَمَّا أَنْ يَكُونَ جَامِداً، أَوْ ((مَقَامِ تَقْسِيمٍ مِثْلِ "أَوْ" بَرَاءِ تَوَلُّجٍ هِيَ)) مُشْتَقًّا ((قَضِيَّةٍ شَرْطِيَّةٍ مُنْفَصِلَةٍ غَيْرِ مَانِعَةٍ لِّلْجَمْعِ))؛ فَإِنْ ((مَقْسَمِ كَ اِقْسَامِ كَوْ ذَكَرَ كَرْنِ كَ بَعْدَ كَلِمَةِ "إِنْ")) كَانَ جَامِداً، فَذَكَرَ الْمُصَنِّفُ أَنَّهُ يَكُونُ فَارِعًا مِنَ الضَّمِيرِ، نَحْوُ: زَيْدٌ أَخُوكَ..... وَإِنْ كَانَ مُشْتَقًّا فَذَكَرَ الْمُصَنِّفُ أَنَّهُ يَتَحَمَّلُ الضَّمِيرَ، نَحْوُ: زَيْدٌ قَائِمٌ أَيْ: هُوَ. هَذَا الْحُكْمُ إِذَا لَمْ يَرْفَعْ ظَاهِرًا، وَ((وَاوَّاسْتِثْنَاءِ، بَرَاءِ دَفْعِ دَخْلِ مَقْدَرٍ)) هَذَا الْحُكْمُ إِنَّمَا هُوَ لِلْمُشْتَقِّ الْجَارِيِّ مَجْرَى الْفِعْلِ: كَاسِمِ الْفَاعِلِ، وَاسْمِ الْمَفْعُولِ، وَالصِّفَةِ الْمُشَبَّهَةِ، وَاسْمِ التَّفْضِيلِ. ((شَعْرٌ مِثْلُ "يُشْتَقُّ" كِيَاكِي شَقِّ "جَارِي مَجْرَى الْفِعْلِ"، كَو مُتَعَيْنِ كِيَا))، فَأَمَّا مَا لَيْسَ جَارِيًا مَجْرَى الْفِعْلِ مِنَ الْمُشْتَقَّاتِ فَلَا يَتَحَمَّلُ ضَمِيرًا، وَذَلِكَ كَأَسْمَاءِ الْآلَةِ، نَحْوُ: مِفْتَاحٌ؛ فَإِنَّهُ ((الْفَاءُ لِلتَّعْلِيلِ)) مُشْتَقٌّ مِنَ الْفَتْحِ وَلَا يَتَحَمَّلُ ضَمِيرًا. (ابن عقيل ۱/۱۷۵)

(۱) قضیہ حملیہ کی طرح قضیہ شرطیہ بھی (چاہے متصل ہو یا منفصلہ) محصورہ (موجبہ کلیہ، موجبہ جزئیہ، سالبہ کلیہ، سالبہ جزئیہ)، مہملہ اور تخصیص ہوتا ہے۔

قضیہ شرطیہ متصلہ و منفصلہ میں سے ہر ایک کا سور حسب ذیل ہے:

[۱] متصلہ موجبہ کلیہ کا سور: کَلَمًا، مَهْمَا، مَتَى اور اِنْ کے ہم معنی الفاظ ہیں۔ [۲] منفصلہ موجبہ کلیہ کا سور: دَائِمًا، اَبَدًا اور اِنْ کے ہم معنی الفاظ ہیں۔ [۳] متصلہ، منفصلہ سالبہ کلیہ: اِنْ کا سور لَيْسَ الْبَتَّةَ ہے۔ [۴] متصلہ، منفصلہ موجبہ جزئیہ: اِنْ کا سور، قَدْ يَكُونُ ہے۔ [۵] متصلہ، منفصلہ سالبہ جزئیہ: اِنْ کا سور، قَدْ لَا يَكُونُ ہے۔

**شرطیہ مہملہ:** وہ قضیہ شرطیہ ہے جس میں مقدم پر حکم مطلق ہو، یعنی تمام حالات یا بعض حالات کا کوئی ذکر نہ ہو، جیسے: إِذَا كَانَ الشَّيْءُ إِنْسَانًا كَانَ حَيَوَانًا: جب کوئی انسان ہوگا تو وہ حیوان ہوگا، اسی طرح ذکر کردہ مثال: اِنْ كَانَ (الخبر)، جَامِداً فَيَكُونُ فَارِعًا مِنَ الضَّمِيرِ، کہ ہر وہ خبر جو اسم جامد ہو تو وہ ضمیر سے خالی ہوگی، یہ قضیہ مہملہ ہے؛ لیکن محصورہ کلیہ کے حکم میں ہے۔

(۲) تعریفات کے مواقع میں مستعمل قضا یا مہملہ گوبہ ظاہر مہملہ ہیں؛ لیکن وہ محصورہ کلیہ کے حکم میں ہوتے ہیں، جیسے: الْعِلْمُ: اِنْ كَانَ اِذْعَانًا لِلنَّسْبَةِ فَتَصْدِيقٌ؛ وَاِلَّا فَتَصَوُّرٌ۔ یہ قضیہ شرطیہ مہملہ ہے، اِس کا مطلب یہ ہے کہ، ہر وہ ❦

**قانون ۲-** ہر وہ قضیہ شرطیہ جس کی جزاء جملہ اسمیہ ہو، جس کی خبر مصطلح فنی (کسی فن کی اصطلاح) ہو تو وہ قضیہ شرطیہ مقسم کے اقسام کو بیان کرتا ہے اُن اقسام کی تعریفات کے ساتھ، یعنی اُس قضیہ شرطیہ میں سے مقدم اُس مصطلح فنی کا معرّف ہوتا ہے (۱)۔

☞ صورتِ حاصلہ عند العقل جو نسبتِ تامہ ثبوتیہ یا سلبیہ کو ظاہر کرے وہ تصدیق ہے؛ ورنہ تصور ہے۔

جیسے: الفاعل مرفوع، والمفعول منصوب: ہر فاعل مرفوع ہوتا ہے اور ہر مفعول منصوب ہوتا ہے۔ اُی کل فاعل مرفوع و کل مفعول منصوب۔

(۱) مثال: والموضوع ((مقسم ہے، جو موضوع اور مبتدا ہے)) اِنْ ((قضیہ شرطیہ ہے)) فُصِدَ بجزءه الدلالة على جزء معناه ((شرط، مقدم)) فَمُرْكَب ((جزاء تالی))؛ [اُی فہو ”مُرْكَب“] ((مصطلح فنی))، اِمَّا تَامَ: اُی یَصِحُّ الشُّكُوتُ عَلَيْهِ ((تعریف مشہور سے عدول)) خبرٌ اَوْ اِنْشَاءٌ؛ وَاِمَّا نَاقِصٌ: تَقْيِيْدِي اَوْ غَيْرُهُ؛ وَاِلَّا فَمَفْرُودٌ. [اُی اِنْ لَمْ يَرُدْ دلالة جزء منه على جزء معناه ((مقدم)) فہو المَفْرُودُ] ((تالی))، قضیہ شرطیہ متصلہ مہملہ۔

مختصر مفہوم: اگر لفظ کے جزء کی (۱) دلالت (۲) معنی کے جزء پر (۳) مقصود ہو (۴) تو وہ مرکب ہے، وَاِلَّا فَمَفْرُودٌ: ورنہ تو مفرد ہے۔ گویا مرکب کے وجود کے لیے ان چار چیزوں کا علی سبیل الجمع علی سبیل منع الخلو پایا جانا ضروری ہے، مفرد کی مثالیں بالترتیب یہ ہیں: (۱) ہمزہ استفہام: کہ لفظ کا جزو ہی نہیں (۲) لفظ اللہ: کہ لفظ کا جزو تو ہے؛ لیکن اُس کا معنی ذات بسیط ہے جس کا کوئی جزو ہی نہیں (۳) زید: کہ لفظ کا جزء مثلاً زاء، ذات زید کے جزو مثلاً: ہاتھ، پاؤں پر دلالت نہیں کرتا (۴) حیوانِ ناطق: سے کسی کا نام رکھا جائے، کہ اس میں لفظ کے اجزاء معنی کے اجزاء پر دلالت کرتے ہیں؛ لیکن نام رکھنے کی صورت میں یہ دلالت مقصود نہیں۔

الحاصل کلام مرکب پر متکلم کا چپ رہنا صحیح ہوگا یا نہ ہوگا؟ اول: مرکب تام ہے، جیسے: زید قائم، دوم: مرکب ناقص ہے، جیسے: غلام زید۔ مرکب تام کے قائل کو سچا یا جھوٹا کہہ سکتے ہیں یا نہیں؟ اول خبر ہے، جیسے: زید قائم، قام زید؛ اور ثانی انشاء ہے، جیسے: انصر أخاك۔

مرکب ناقص میں جزو ثانی، جزو اول کے لیے قید ہوگا یا نہ ہوگا؟ اول تقییدی ہے، جیسے: غلام زید، رجل فاضل؛ ثانی: غیر تقییدی ہے، جیسے: الدار، فی الدار وغیرہ۔

منطقی ترکیب: لفظ (الموضوع) منطقی ترکیب کے نزدیک ”موضوع“ اور نجات کے یہاں ”مبتدا“ ہے۔ (اِنْ فُصِدَ بجزءه الدلالة على جزء معناه) مقدم شرط ہے، (فَ) جزائیہ، (هُوَ) موضوع، مبتدا اور (مُرْكَب) محمول خبر ہے، اور (فہو ”مُرْكَب“) پورا جملہ اسمیہ ہو کر (اِنْ فُصِدَ الخ) شرط مقدم کی جزاء تالی ہے۔ (اِنْ فُصِدَ) شرط اپنی جزاء سے مل کر، یا یوں کہیے کہ: مقدم اپنی تالی سے مل کر جملہ شرطیہ ہو کر ((الموضوع)) موضوع کا محمول، یا ((الموضوع)) مبتدا کی خبر اور پورا جملہ اسمیہ یا حملیہ ہوگا۔

اس عبارت میں اِنْ فُصِدَ سے فہو مُرْكَب تک جملہ شرطیہ ہے، جس کی جزاء (فہو مُرْكَب) ہے، اس ☞

**قانون ۳:-** مقام تقسیم میں مبتدا [موضوع] کی اخبار [محمولات] کو ذکر کرنے کے موقع پر کلمہ اَوْ کو ذکر کرنا، یہ اُس مبتدا کی تقسیم کرنے کی طرف اشارہ ہوتا ہے، جیسے: الکلمۃ: اسمٌ اَوْ فِعْلٌ اَوْ حَرْفٌ۔ ایسے مقام تقسیم پر لفظِ واؤ اور اِمَّا بھی بہ معنی اَوْ مستعمل ہوتے ہیں (۱)۔

**فائدہ:** مقام تقسیم میں لفظِ اَوْ برائے شک نہیں ہے؛ بلکہ برائے تنويع مستعمل ہے۔

**قانون ۴:-** ہر قضیہ شرطیہ منفصلہ، غیر مانعۃ الجمع کو مقسم کی تقسیم کے واسطے ذکر کیا جاتا ہے، جیسے: الْعَدَدُ: اِمَّا زَوْجٌ، وَاِمَّا فَرْدٌ (۲)۔

### ماتن کا لفظ ”اعلم“ اور اغراضِ ثلاثہ

**قانون ۵:-** لفظِ اعلم سے ماتن کی غرض امور ثلاثہ میں سے کوئی ایک ہوتی ہے:

(۱) دیباچہ اور خطبے سے فراغت پانے کے بعد یہ لفظ اَمَّا بَعْدُ کے قائم مقام ہوتا ہے، جس سے مقصود اصلی کی طرف توجہ دلانا مقصود ہوتا ہے۔ یہی غرض بعض شراح کی بھی ہوتی ہے بہ شرطے کہ:

اس کے بعد شارح کوئی ایسا صیغہ نہ استعمال کریں جس کا فاعل مصنف ہو اور اس

کی خبر ((مصلح فنی)) ہے۔ اور حضرت مصنف نے مقسم یعنی لفظِ موضوع کے اقسام کو ذکر کرنے کے ساتھ ان اقسام کی تعریفات بھی ذکر کی ہیں؛ چنانچہ اس قضیہ شرطیہ کی شرط ((اِنْ قُصِدَ بجزءٍ ہ الدلالة علی جزءٍ معناه)) تالی میں مذکور ((مُرْكَبٌ)) کی تعریف ہے۔ (منطقی ترکیبات کی تفصیل کے لیے حاشیہ تحفہ شاہجہانی ملاحظہ فرمائیں)۔

دوسری مثال، جیسے: الْعِلْمُ اِنْ كَانَ اِذْعَانًا لِلنَّسَبَةِ، فَ(ہو) تَصْدِيقٌ؛ وَاِلَّا فَتَصْوَرٌ۔ (شرح تہذیب ص: ۶)

(فائدہ) قضیہ شرطیہ نیز قضایا کی اہم تعریفات ”دستور الطلباء“ میں درج ہیں۔ مرتب

(۱) جیسے: وہی ((الکلمۃ)) اِمَّا اسم، وَاِمَّا فعل، وَاِمَّا حرف۔ (شرح ابن عقیل: ۱۹)

(۲) جیسے: والموضوع: اِنْ قُصِدَ بجزءٍ ہ الدلالة علی جزءٍ معناه، فـ ”مُرْكَبٌ“ ((مقسم))؛ (۱) اِمَّا

تام، خبر اَوْ انشاء؛ (۲) وَاِمَّا ناقص، تقييدي اَوْ غير تقييدي، (أَي المُرْكَبُ: اِمَّا تام، وَاِمَّا ناقص) یہ قضیہ شرطیہ منفصلہ غیر مانعۃ الجمع ہے۔

فائدہ: مصنف کی ذکر کردہ مثال قضیہ منفصلہ حقیقیہ کی ہے، جس میں درحقیقت مانعۃ الجمع و مانعۃ الخلو کا مفہوم ہوتا ہے؛ کیوں کہ حقیقیہ میں جمع ہونا بھی ممتنع ہوتا ہے اور خالی ہونا بھی۔

میں مصنف کی جانب سے کسی معترض کے اعتراض کا جواب ٹپک رہا ہو (۱)۔

(۲) غیر مقامِ دیباچہ میں لفظ ”اعْلَمْ“ کا ذکر کرنا بہ اس غرض ہوتا ہے کہ، متعلم خبردار ہو جائے اور غافل نہ رہے؛ کیونکہ آگے آنے والی بات طلباء کے حق میں بے حد مفید ہے (۲)؛ لہذا طالب کو چاہیے کہ اس کو یاد کر لے اور مصنف کی اس تنبیہ کو رائیگاں نہ سمجھیں۔

(۱) جیسے: شرح مآة عامل میں شارح ملا جامیؒ نے حمد و صلاۃ کے بعد فرمایا ہے: اعلم! أنَّ العواملَ في النحوِ — على ما ألفه الشيخُ الامامُ أَفْضَلُ عُلَمَاءِ الْأَنَامِ عَبْدُ الْقَاهِرِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجُرْجَانِيُّ، سَقَى اللَّهُ ثَرَاهُ، وَجَعَلَ الْجَنَّةَ مَثْوَاهُ — مائة عاملٍ. (شرح مآة عامل)

(۲) لفظ ((اعلم))، جیسے صاحبِ ہدایت النحوی نے جہاں پر مبتدا کی قسمِ ثانی کو ذکر کیا ہے اُس موقع پر لفظ ”اعلم“ کو ذکر کیا ہے، جیسے: أَقَائِمُ الزَّيْدَانِ۔ جیسی مثالوں کی ترکیب میں نحات بڑی دقت میں پڑے ہیں۔ تفصیل حسبِ ذیل ہے: دراصل اسمِ فاعل اور اسمِ مفعول کے عمل کرنے کے لیے دو شرطوں کا علی سبیل الجمع ہونا ضروری ہے: (۱) اسمِ فاعل اور اسمِ مفعول حال یا استقبال کے معنی میں ہوں (۲) ان سے پہلے مبتدا، ذوالحال، موصول، موصوف، ہمزہٴ استفہام یا حرفِ نفی میں سے کسی ایک کا علی سبیل منع الخلو ہونا ضروری ہے۔ ان دو شرطوں پر اُن کا عمل کرنا مشروط ہے۔

یہاں قابلِ بحث امر یہ ہے کہ، اس اسمِ فاعل و مفعول پر کیا اعراب آئے گا؟ تفصیل معلوم کرنے سے پہلے اس کو معلوم کر لیں کہ جن چار شکلوں میں صیغہٴ صفت سے پہلے مبتدا، ذوالحال، موصول اور موصوف ہو تو اُس صیغہٴ صفت پر اعراب بہ وجہٴ خبر، حال، صلہ اور صفت کے آئے گا؛ لیکن مسئلہ استفہام اور نفی کا ہے، کہ وہاں پر کوئی عامل ہی نہیں ہے جس کا یہ معمول ہو، جیسے: أَقَائِمُ الزَّيْدَانِ۔ تو وہاں پر صیغہٴ صفت کے اعراب میں کیا توجیہ کریں گے؟

اس کی توجیہ کو سمجھنے سے پہلے یہ ذہن نشین فرمائیں کہ ایسی جگہوں پر کل چار صورتیں متصور ہو سکتی ہیں: (۱) صیغہٴ صفت اور معمول دونوں واحد ہوں، جیسے: أَقَائِمُ زَيْدٌ۔ (۲) دونوں تثنیہ ہوں، جیسے: أَقَائِمَانِ الزَّيْدَانِ (۳) صیغہٴ صفت واحد اور معمول تثنیہ یا جمع ہوں، جیسے: أَقَائِمُ الزَّيْدَانِ (۴) اول تثنیہ یا جمع ہو، اور ثانی واحد ہو، جیسے: أَقَائِمَانِ زَيْدٌ۔ ان شکلوں میں سے آخری شکل توبہٴ قولِ جمہور صحیح نہیں ہے۔

رہی تین شکلیں، ان میں سے دوسری شکل: أَقَائِمَانِ الزَّيْدَانِ۔ کہ اس میں الزیدانِ مبتدا کی قسمِ اول ہے، اور قائمانِ خبر مقدم ہے۔ اس مثال میں قائمان کو مبتدا کی قسمِ ثانی قرار نہیں دے سکتے؛ إِلَّا أَنْ يُجْعَلَ مِنْ قَبِيلِ أَكْلُونِي الْبَرَاغِيثُ۔ جب کہ پہلی شکل میں دونوں وہیں مان سکتے ہیں۔ تفصیل کتبِ نحو میں مسطور ہے۔

تیسری شکل: أَقَائِمُ الزَّيْدَانِ والی مثال کا یہاں بیان ہوگا، کہ یہاں قائم کو رفع کس نے دیا؟ اگر قائم کو مرفوع بہ وجہٴ مبتدائین تو یہ صحیح نہیں؛ کیوں کہ مبتدا مسند الیہ ہوتا ہے اور یہاں قائم مسند ہے نہ کہ مسند الیہ۔ اور اگر قائم کو مرفوع بہ وجہٴ الزیدانِ کی خبر مانیں تو بھی صحیح نہیں ہے؛ کیوں کہ اس صورت میں مبتدا تثنیہ ہے اور خبر واحد ہے، گویا دونوں میں مطابقت مفقود ہے۔ بہ اس وجہٴ نحات نے مجبوراً اس مثال کو مبتدا کی قسمِ ثانی قرار دیا، جس کو ((بہ وجہٴ دقت ۷

(۳) کبھی لفظِ اَعْلَم سے قوانین واجب الحفظ بیان کیے جاتے ہیں۔ نیز ایسے مقام پر یہ لفظ بمنزلہ نُصَب کے ہوتا ہے، جس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ پہلے کلام کے ساتھ اس کلام کا چنداں تعلق نہیں۔

**قانون ۶:-** قاعدہ، تقسیم یا تعریف کے ختم ہو جانے کے بعد اگر کلمہ ثَمَّ آئے، اور ما بعد سے بالکل نیا کلام شروع ہوتا ہو تو دیکھو:

[۱] اگر اس کلمہ ثَمَّ سے پہلے کوئی بحث گزری ہے تو کلمہ ثَمَّ سے غرض ”إِعْرَاضُ مِنْ مَبْحَثٍ إِلَى مَبْحَثٍ آخَرَ“ ہوگی۔

[۲] اگر اس کلمہ ثَمَّ سے پہلے کوئی اعتراض بیان ہو رہا تھا، تو اس کی غرض ”اعراض من اعتراض إلى اعتراض آخر“ ہوگی (۱)۔

[۳] اگر کلمہ ثَمَّ سے پہلے کسی لفظ کی تشریح ہو رہی تھی تو غرض ”اعراض من تشریح لفظ إلى تشریح لفظ آخر“ ہوگی۔

[۴] کبھی تو کلمہ ثَمَّ مذکورہ قسم کی قسم بیان کرنے کے لیے لایا جاتا ہے۔ و مدارہ علی العقل السليم۔

﴿مقام﴾ اس طور پر بیان کیا ہے: ”واعلم أن لهم قسماً آخر من المبتدأ ليس مسنداً إليه، وهو صفة وقعت بعد حرف النفي.....، أو الاستفهام.....، بشرط أن ترفع تلك الصفة اسماً ظاهراً، نحو: مائت من الزيدان. گویا قائم مبتدا کی قسم ثانی ہے اور الزیدان اُس کا فاعل ہے جو سد مسد الخبر (نائب خبر) ہے۔

اس قسم کی امثلہ کلام عرب میں بہ کثرت ہیں، اور اُن کی ترکیبی حیثیت میں پیچیدگی بھی ہے؛ لہذا مصنف ہدایت الخو نے اس کو لفظ ((اعلم)) سے بیان فرمایا۔

(۱) کبھی کلمہ ثَمَّ ایک جواب دینے کے بعد دوسرے جواب کے لیے بھی استعمال کیا جاتا ہے، جیسے: صاحب ہدایہ نے ”باب القسامۃ“ میں جہاں یہ بیان کیا ہے کہ: محلے کے پچاس افراد سے قسم لی جائے گی؛ لیکن اگر اہل محلہ اُس عدد کو نہ پہنچے تو فرمایا: وَإِنْ لَمْ تَكُنْ أَهْلُ الْمَحَلَةِ كُرِّرْتُ الْإِيْمَانُ عَلَيْهِمْ، حَتَّى يَتَمَّ خَمْسِينَ (یمیناً). لِمَا رَوِيَ.....، کہ اس پچاس کے عدد کو پورا کرنا ”دلیل نقلی“ سے ثابت ہے۔ وَلَا يُطْلَبُ فِيهِ الْوُقُوفُ عَلَى الْفَائِدَةِ، لِثُبُوتِهَا بِالسُّنَّةِ. یعنی ہمارا اس کے فائدے پر مطلع ہونا ضروری نہیں۔ پھر فرمایا: ((ثَمَّ فِيهِ)) اسْتَغْطَامُ أَمْرِ الدَّمِّ. کہ تکرار یمین میں عقلاً یہ بھی فائدہ ہے کہ، اس میں خون کے معاملے کی اہمیت مقصود ہے۔ (ہدایہ ۶۳۷/۲)

**قانون ۷-** وَمِنْ ثَمَّ اور اس کے ہم معنی الفاظ کے ذکر کرنے سے مقصود، لاحق کو سابق پر پنا کرنا ہوتا ہے (۱)؛ یا پھر لاحق کے ذریعے سابق پر استدلال کرنا ہوتا ہے۔

**قانون ۸-** عَلَى الْآكْثَرِ کالْفِظِ بعض مقامات پر بہ تقدیر علی الاستعمال الا کثر ہوتا ہے، جس میں اس بات کی طرف اشارہ ہوتا ہے کہ، یہاں اس کا برعکس استعمال بھی ہے جو کہ ضعیف اور اقل ہے۔ اس کے مقابل شق پر مصنفین علی الاقل کالْفِظِ بولتے ہیں۔

بعض مقامات پر علی الْآكْثَرِ بہ تقدیر علی المذهب الا کثر ہوتا ہے؛ مگر اس معنی میں یہ لفظ بہت کم استعمال ہوتا ہے؛ ہاں! فی الا کثر - أي فی مذهب الا کثر - کثیر الاستعمال ہے، جس سے اس بات کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہوتا ہے کہ اس کے بالمقابل کوئی مذہب ضعیف بھی ہے۔ یہی حال اُس وقت ہے جب کہا جاتا ہے: علی الأصح (۲)، ای علی المذهب الاصح (۳)۔

(۱) جیسے: الالف والنون الزائدتان: (۱) إِنْ كَانَتْ فِي اسْمٍ فشرطه: الْعَلَمِيَّةُ، كَعِمْرَانَ (۲) أَوْ [في] صفة: [۱] فَإِنْ تَنَاءَ فَعَلَانِيَّةٌ، وَقِيلَ: [۲] وَجُودٌ فَعَلِيٌّ - ((وَمِنْ ثَمَّ)) اُخْتَلَفَ فِي رَحْمَانَ [أَهْوَ غَيْرُ مَنْصَرَفٍ؟ لانتفاء رحمانه، أَمْ مَنْصَرَفٌ لِعَدَمِ وَجُودِ رَحْمَى]؛ دُونَ سَكْرَانَ وَنَدْمَانَ. (کافی مع وافیہ: ۳۰)

(۲) وَيُسْنُ الْإِتْيَانُ بِسُجُودِ السَّهْوِ بَعْدَ السَّلَامِ، وَيَكْتَفِي بِتَسْلِيمَةٍ وَاحِدَةٍ عَنْ يَمِينِهِ فِي الْأَصَحِّ. (نور الايضاح: ۱۰۸) اس پر محشی فرماتے ہیں: قوله: الأصح، وقيل تلقاء وجهه، فرقا بين سلام القطع وسلام السهو، قاله فخر الاسلام. وفي الهداية: ويأتى بتسليمتين، هو الصحيح. گویا سجدہ سہو کے وقت دونوں طرف سلام صحیح ہے، ایک سلام اصح ہے۔

ملاحظہ: یاد رہے کہ اسم تفضیل کا ایک وصفی معنی ہوتا ہے اور ایک تفضیلی معنی (دوسرے کے بالمقابل زیادتی)، بنا بریں مثلاً: أعلم اسم تفضیل جہاں اپنے مفضل کے لیے افضلیت (علییت) کو ثابت کرتا ہے، وہاں مفضل علیہ کے لیے مادۂ اشتقاق فضیلت (علییت) کو ثابت کرتا ہے؛ لہذا ”زیدٌ أعلمُ من عمرو“ یعنی زید عمرو کے بالمقابل أعلم ہے اُسی وقت کہا جائے گا جب کہ عمرو بھی عالم ہو۔ اس سے یہ واضح ہو گیا کہ عَلٰی الْأَصَحِّ کے بالمقابل مذہب صحیح ضرور ہے، گویا ایسی جگہوں میں اصحیت کی نفی مقصود ہوتی ہے نہ کہ صحت کی۔

(۳) کتب فقہیہ میں مفتی بہ اقوال کی تعبیرات مختلف الفاظ سے کی جاتی ہیں:

(۱) وعليه الفتوى (۲) وبه يُفتى (۳) وبه نأخذ (۴) وعليه الاعتماد (۵) وعليه العمل اليوم (۶) وعليه عمل الأمة (۷) وهو الصحيح (۸) وهو الأصح (۹) وهو الظاهر (۱۰) وهو الأظهر (۱۱) وهو ۞

**قانون ۹۔** کبھی دعویٰ یا بیان تقسیم کے موقع پر بالضرورت (۱) کا لفظ استعمال کرنا اس بات کی طرف مشیر ہوتا ہے کہ، یہ دعویٰ یا تقسیم بدیہی ہے، تجشّم استدلال کی ضرورت نہیں۔ اور کبھی یہ لفظ کسی مخالف پر رد کرنے کے لئے بھی بولتے ہیں (۲)۔

المختار في زماننا (۱۲) وهو الاشبه (۱۳) وهو الأوجه.

جن میں سے بعض الفاظ بعض سے مؤکد ہیں، مثلاً: لفظ ”فتویٰ“ لفظ ”صحیح، أصح، اشبه، مختار“ سے آکد ہے، اور بہ یفتی، الفتویٰ علیہ سے زیادہ مؤکد ہے، اور لفظ ”أصح، صحیح“ سے اور احوط، احتیاط سے زیادہ مؤکد ہے۔ (مقدمہ شرح وقایہ) مرتب

(۱) بالضرورت: هي حصول العلم بلا نظرٍ وكسبٍ، وكلُّ ما عُلم بالضرورة فهو لا يحتاج إلى دليل. یعنی بالضرورت کا لفظ جہاں کتابوں میں مستعمل ہے اُس سے مراد یہ ہے کہ، اس مسئلے کا علم بغیر غور و فکر اور بغیر ترتیب مقدمات کے حاصل ہوتا ہے۔ اسی کا ہم معنی بالبداہت کا لفظ ہے؛ کیوں کہ کسی علم کا حصول اگر دلیل سے ہوا ہے تو اُسے ”نظری، کسبی اور استدلالی“ کہتے ہیں، اور اگر وہ علم بلا کسی دلیل کے حاصل ہوا ہے تو اُسے ”ضروری“ کہتے ہیں۔ علم ضروری کی سات قسمیں ہیں: بدیہی، نظری، حسی، وجدانی، حدی، تجربی اور تو اتری؛ گویا بدیہی ضروری کی ایک قسم ہے۔

اور کبھی بلا اختیار حاصل ہونے والے علم پر ”ضروری“ کا اطلاق ہوتا ہے، جب کہ بلا اختیار حاصل ہونے والے علم پر ”استدلالی“ کا اطلاق ہوتا ہے۔ ضروری اور بدیہی کے اور بھی معانی ہیں۔ تفصیل کے لیے النبراس شرح شرح عقائد (ص: ۶۷) کو ملاحظہ فرمائیں۔

(۲) تہذیب المنطق کے مقدمہ میں تصور تصدیق کے ضمن میں فرمایا ہے:

العلم إن كان إذعاناً للنسبة فتصديقٌ، وإلا فتصورٌ. ويقسمان (أي التصور والتصديق) بـ ((الضرورة))، الضرورة (أي البديهية) والاكتساب بالنظر (أي النظري). یعنی تصور تصدیق دونوں نظری اور بدیہی میں سے حصہ بانٹ لیتے ہیں۔ الحاصل ”علم“ کی کل چار قسمیں ہوں گی: تصور نظری، تصور بدیہی، تصدیق نظری، تصدیق بدیہی۔ شارح فرماتے ہیں: قوله: بالضرورة، إشارة إلى أن هذه القسمة بدیهیة، لا يحتاج إلى تجشّم الاستدلال، كما ارتكبه القوم. (شرح تہذیب: ۷)

## شراح کی سخاوت

### اسالیبِ شرح

پہلے یہ معلوم کرنا چاہیے کہ، اسالیبِ شرح تین قسموں پر ہیں:

۱- شرح ”بُقال:.....، اقول:.....“، جیسے: شرح المقاصد، اور شرح الطوالع

للاصفهانی اور شرح العضد.

ایسی شروح میں یا تو پورا متن شرح کے امتیاز کے ساتھ لکھا جاتا ہے، اور کبھی بعض نسخوں میں متن کو اس خیال سے نہیں لکھا جاتا کہ، وہ متن بلا امتیاز خود شرح میں مَندرج ہے۔

۲- شرح ”بُقولہ:.....“، جیسے: بخاری کی شرح لشہاب الدین الحافظ ابن

حجر العسقلانی، وللمکرمانی؛ وشرح السلم للقاضی محمد بن المبارک۔

ایسی شروح میں متن کا لکھنا ضروری نہیں ہے؛ بلکہ ان شروح کا مقصد ایسے مقامات کو حل کرنا ہوتا ہے جس کی شرح کرنا ضروری ہے علی حسبِ ضروریات ذکر تہ من قبل؛ لیکن اس کے باوجود بعض نسخوں میں کتاب لکھنے والے حضرات، ناظرین وقارئین کی سہولت کے خاطر پورے متن کو تہامہ لکھتے ہیں، یا متن کو حاشیہ میں لکھتے ہیں، جیسا کہ آپ نے اکثر کتبِ مصریہ میں دیکھا ہوگا۔

یا اُس متن کو سطروں کے اندر ہی نشانی لگا کر لکھ دیتے ہیں، جیسے: حمد اللہ اور قاضی شرحی السلم کو دیکھ لیجیے، جو ہندوستان کے مطبعوں سے مطبوع ہیں۔

ان شروح و احاط کے فوائد کا کوئی شخص انکار نہیں کر سکتا؛ کیوں کہ جس شخص کے پاس لاہور کا مطبوعہ ”حاشیۃ زہدہ علی الموقف الثانی من شرح المواقف“ ہے، جس پر حضرت مولانا فضل حق رامپوری<sup>(۱)</sup> کا حاشیہ ہے، وہ بے چارہ حاشیہ اور متن کے دیکھنے میں ہی ورق اُلٹا رہتا ہے۔

(۱) منطق کی سند میں میرے استاذِ علمی دام ظلہ کے استاذ ہیں، بے نظیر عالم تھے، اعلیٰ اللہ درجۃ۔ مصنف



۳- شرح ممزوج: جس میں متن (۱) اور شرح کی عبارت ممزوج اور ملی ہوئی ہوتی ہے جس سے متن کا امتیاز دو طرح سے کیا جاتا ہے:

[۱] م، ش: کے ساتھ، کہ م:..... سے مراد متن ہے، اور ش:..... سے شرح۔  
 [۲] متن پر خط کھینچ دیتے ہیں، اور یہی طریقہ اکثر شراح محققین متاخرین وغیرہ کا ہے، اور یہی طریقہ حضرت مولانا مولوی عبدالرحمن جامیؒ کی الفوائد الضیائیہ شرح کافیہ، شرح چغمینی اور شرح نخبۃ الفکر فی أصول الحدیث میں ہے۔  
 مصنف کشف الظنون فرماتے ہیں کہ: یہ طریقہ اگرچہ محققین کا ہے؛ لیکن لیس بمامون من الغلط و الخلط۔

**فائدہ:** ”قال:..... اقول:.....“ سے ساتھ جو شرح کی جاتی ہے وہ تمام متن کی شرح ہوتی ہے، خواہ متن کا مطلب واضح ہو یا نہ ہو، شرح کی یہ قسم اپنی دونوں قسیموں سے آسہل ہوتی ہے۔

اور ”قوله:.....“ کے ساتھ شرح جس کو عام طور پر عرف میں لوگ ”حاشیہ“ (۲) کہتے ہیں، اس میں متن کے واضح اور ظاہر الفاظ کی طرف توجہ نہیں ہوتی، صرف جو مشکل الفاظ آتے ہیں ان کو قولہ:..... کے لفظ سے ملا کر اس کی شرح کرتے ہیں۔  
 اور شرح ممزوج اپنی دونوں قسیموں سے زیادہ دقیق ہوتی ہے؛ کیوں کہ اس میں متن اور شرح کا امتیاز کرنا بعض مقامات پر مشکل ہو جاتا ہے۔

### فرائض شارحین

۱- شارح پر سب سے پہلے یہ واجب ہے کہ وہ متن کے کلمات میں کسی اعتبار سے کچھ اغلاق ہو تو اس کی ماہیۃ، ولغۃ، وتقسیمًا، وتصریفًا، وترکیبًا تحقیق کرے؛ اس لیے

(۱) متن لغت میں مضبوط، قوی اور صلب کے معنی میں آتا ہے، چوں کہ متون کے مسائل بھی مضبوط، قوی اور معمول بہا ہوتے ہیں اس نسبت سے اُن کو ”متن“ سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ (مبادیات فقہ ص: ۱۰۰) مرتب  
 (۲) متن، شرح، حاشیہ، تعلیق اور فتاویٰ کی تعریفات کے لیے ”دستورالطلباء“ ملاحظہ فرمائیں۔

کے یہ بھی من جملہ تکمیل میں سے ہے؛ کیوں کہ تکمیل کی دو قسمیں ہیں: ابراز، اعتراض۔  
**ابراز:** وہ تکمیل ہے جو کلام سابق یا کلام لاحق سے ماخوذ ہو۔ اس کی دو صورتیں ہیں:  
 ابراز میں کسی مبہم کی تفسیر کلمہ ”اَوْ“ یا بیان یا عطف تفسیری سے ہو تو اس کا نام ”تفسیر باللفظ“ ہے۔

ابراز میں کسی مبہم کی تفسیر کلمہ ”يَعْنِي، مَعْنَاهُ (۱)، الْمَعْنَى، مُرَادُهُ، الْمُرَادُ مِنْهُ، الظَّاهِرُ أَنَّ الْمُرَادَ يَا اِنْ کے ہم معنی الفاظ سے ہو تو اس کا نام ”تفسیر بالمعنی الظاہر“ ہے۔  
**اعتراض:** وہ تکمیل ہے جو سابق یا لاحق کلام سے ماخوذ نہ ہو۔

**فائدہ:** شرح کے نزدیک توضیح مبہم کے لئے محدودے چند الفاظ موضوع ہیں، جن میں سے لفظ: تَوْضِيْحُهُ، بَيَانُهُ، اَرَادَ بِهِ كَذَا بھی ہیں، اور کبھی کبھی توضیح کے لئے مثالیں ذکر کر دیتے ہیں، اور کبھی لفظ کی تفسیر۔ بجائے لفظ اُی کے۔ کسی اور لفظ اَوْضَح سے کرتے ہیں، اور کبھی واو حرف عطف کے ساتھ تفسیر کرتے ہیں؛ البتہ توضیح مبہم میں ”اُی“ کی مزیت (۲) زیادہ ہے، اور واو۔ حرف تفسیر۔ کے ساتھ اس سے کم ہے، اور لفظ اُی اور واو حرف کے بغیر تفسیر کرنا اپنی مزیت میں کم ہے۔

۲۔ الفاظ کی تحقیق سے فراغت کے بعد شرح پر واجب اور ضروری ہے کہ، تعریفات اور قواعد کے فوائد قیود بیان کریں۔

(۱) جیسے: صاحب ہدایہ نے اجارہ کے ضمن میں جہاں یہ ذکر کیا ہے کہ، کیا دایہ کے لیے اجرت کے طور پر اُس کے کپڑے اور کھانے کو طے کیا جاسکتا ہے؟ حضرت امام صاحب کے یہاں جائز ہے، جب کہ حضرات صاحبین عدم جواز کے قائل ہیں۔ قال (ای القدوری): ويجوز (استیجار الظئر) بطعامها وكسوتها استحساناً عند أبي حنيفة، وقال: لا يجوز؛ لأنَّ الأجرة مجهولة.....؛ لیکن جامع صغیر کی عبارت اس طور پر ہے: وفي الجامع الصغير: فَإِنْ سَمِيَ الطَّعَامُ دِرَاهِمَ وَوَصِفَ جَنْسَ الْكِسْوَةِ وَأَجْلَهَا وَذُرْعَهَا فَهُوَ جَائِزٌ، يَعْنِي بِالْإِجْمَاعِ۔ اس سے حضرات صاحبین کے یہاں طعام کو اجرت کے طور پر دینے کا جواز معلوم ہوتا ہے؛ لہذا اس اخلاق کو صاحب ہدایہ دور فرماتے ہیں: ((معنى تسمية الطعام)) دراهم: أَنْ يُجْعَلَ الْأَجْرُ دِرَاهِمَ، ثُمَّ يُدْفَعُ الطَّعَامُ مَكَانَهَا، وَهَذَا لِاجْتِهَالِهِ فِيهِ۔ ((صاحبین کے دو مختلف اقوال کے اختلاف کو دور فرمایا)) (ہدایہ ۳/۳۰۴)

(۲) مزیت: علم، کرم اور شجاعت وغیرہ میں فضیلت جس کی وجہ سے دوسرے سے امتیاز ہو جائے۔ خوبی، عمدگی۔

فائدہ: وہ الفاظ جن کے ذریعے شراح فوائد قیود کی وضاحت کرتے ہیں، وہ حسب ذیل ہیں۔

(۱) قَيَّدَ بِهِ (۲) اِنَّمَا قَيَّدَ بِهِ (۳) وَاحْتَرَزَ بِهِ (۴) بِهَذَا الْقَيِّدِ احْتَرَزَ۔

۳- مقصدِ مصنف اور مرادِ مصنف کو بالتفصیل واضح کریں۔

۴- ماتن پر ہونے والے وہم یا اعتراض کو دفع کریں۔

ان اہم مقاصد کو ذکر کرنے کے لیے شراح کے مختلف پیرائے ہوتے ہیں، تفصیل حسب ذیل ہے:

### الفاظِ دفعِ وہم و اعتراض

شارحین الفاظ کی تحقیق سے فارغ ہو کر مصنف کی مراد اور مقصود کو تفصیل سے بیان کرتے ہیں۔ اس کے بعد سامع کو پیش آنے والے وہم یا اعتراض کو دفع کرتے ہیں۔ اس وقت یا تو:

**فائدہ ۱-** شارحین مصنف پر ہونے والے اُس نقض کو صراحتاً بیان کرتے ہیں (۱)، جن کے الفاظ مندرجہ ذیل ہیں:

#### (۱) اسالیب کتبِ فقہ اور خصوصیاتِ ہدایہ

متقدمین مصنفین کی یہ عادت رہی ہے کہ، وہ کسی اعتراض یا جواب کے ضعف و قوت کی طرف مخصوص الفاظ سے اشارہ کرتے ہیں۔ چنانچہ لفظ ”تأمل“ سے قوی جواب کی طرف اشارہ ہوتا ہے، ”فتأمل“ سے جوابِ ضعیف کی طرف، اور ”فلیتأمل“ سے جوابِ اضعف کی طرف اشارہ ہوتا ہے۔ اور ”فیہ بحث“ عام عبارت ہے جو مستعمل فیہ مقام میں کسی تحقیق یا فساد کی طرف مشیر ہوتی ہے، اور ”فیہ نظر“ جہاں فساد لازم آتا ہو وہاں استعمال کرتے ہیں۔

جہاں سوال اقویٰ ہوتا ہے وہاں ”لقائل.....“ کہتے ہیں، اور اس کے جواب میں ”اقول، نقول“ لاتے ہیں۔ اگر سوال ضعیف ہو تو ”فإن قيل“ کہتے ہیں، اور جواب میں ”اجیب یا یقال“ لاتے ہیں۔ اگر سوال ”اضعف“ ہو تو ”لا یقال“ کہتے ہیں، اور جواب میں ”لأننا نقول“ لاتے ہیں۔ (آئینہ اصطلاحات العلوم)

فائدہ: ”الصواب“ خلافِ خطا کو کہتے ہیں، اور ان دونوں کا استعمال مجتہدات میں ہوتا ہے۔ اور ”باطل“ خلافِ حق کو کہتے ہیں، اور ان دونوں کا استعمال معتقدات میں ہوتا ہے۔ (قرۃ العیون) مرتب

(۲) ہدایہ میں ”فإن قيل، قلت کذا؛ إن قال قائل، فنقول“ سے سوال مقدر کا طریقہ اختیار کیا گیا۔

➤ ہے۔ (ہدایہ وصاحب ہدایہ کا تعارف ص: ۲۶)

(۳) ہدایہ، بدائع اور شروح ہدایہ و کنز کا طریقہ: بقول محدث کبیر حضرت مفتی سعید صاحب ”مد اللہ فیوضہ“:  
ان (کتابوں) میں نقل اقوال کے وقت مصنفین کی عادت یہ رہی ہے کہ، وہ امام صاحب کا قول آخر میں ذکر کرتے ہیں،  
پھر ہر قول کی دلیل بیان کرتے ہیں، پھر امام صاحب کے قول کی دلیل اس طرح بیان کرتے ہیں کہ وہ دیگر حضرات کے  
دلائل کے جوابات پر بھی مشتمل ہوتی ہے۔ مصنفین کا یہ انداز بذات خود امام صاحب کے قول کی ترجیح ہے؛ الا یہ کہ وہ  
حضرات کسی اور قول کے رائج ہونے کی تصریح کریں۔ (آپ فتویٰ کیسے دیں؟ ص: ۹۵)

لہذا ایسی کتابوں کا مطالعہ کرتے ہوئے اقوال مرجمہ کے دلائل کو بالترتیب دھیان میں رکھیں؛ تاکہ جوابات کا  
سمجھنا آسان ہو جائے؛ لیکن یہ یاد رہے کہ، کبھی صاحب ہدایہ وغیرہ کسی معترض کی دلیل یا سوال کو ذکر کیے بغیر ہی جواب  
دیتے ہیں، ایسے مواقع میں حواشی پر نظر رکھنا بے انتہا ضروری ہوتا ہے؛ اس لیے کہ کتاب کے حواشی میں دسیوں کتابوں کا  
نچوڑ ذکر کیا جاتا ہے۔

(۳) کتب فقہ میں بالخصوص ہدایہ میں ”عند فلان“ سے کسی فقیہ کی رائے یا امام کا مسلک بیان کرنا مقصود ہوتا ہے۔

عن فلان سے کسی روایت اور قول کو نقل کرنا مقصود ہوتا ہے۔

بما تلونا کسی مسئلہ کے استدلال میں بیان کردہ آیت کی طرف اشارہ ہوتا ہے۔

بما روینا سے پہلے ذکر کردہ حدیث کی طرف اشارہ ہوتا ہے۔

بما ذکرنا سے ما قبل میں ذکر کردہ دلیل عقلی کی طرف اشارہ ہوتا ہے۔

لما بینا سے ما قبل میں ذکر کردہ آیت، حدیث یا دلیل عقلی ہر ایک کی طرف اشارہ ہوتا ہے۔ (ہدایہ و تعارف

بغیر ص: ۲۴)

فائدہ: ربما يذكر الدليل العقلي بعد العقلي، كأنه يؤمى إلى لِمَّه. قال في نتائج الافكار: دأب

المصنف (صاحب الهداية) أنه يقول بعد ذكر دليل على مدعى: ”وهذا لأن“ الخ، ويريد به ذكر دليل

لَمِّي بعد أن ذكر دليلاً إنشائياً. (مقدمة هداية ۳/۳)

جب ایک دلیل عقلی کے بعد دوسری دلیل عقلی لائی جاتی ہے، اُس وقت اس دلیل سے ما قبل میں ذکر کردہ دلیل

عقلی (دلیل رانی) کی ”لَم“ اور علت یعنی دلیل ”لَمِّي“ بیان کرنا مقصود ہوتا ہے۔ صاحب ہدایہ کا یہ اسلوب رہا ہے کہ، وہ مدعی

پر دلیل ذکر کرنے کے بعد فرماتے ہیں: ”وهذا لأن الخ“، اگر اس جیسی عبارت کہیں اور بھی آجائے تو اس کا مطلب یہ ہوگا

کہ، یہ دلیل ”لَمِّي“ کے بعد دلیل لمی بیان ہو رہی ہے۔

دلیل لَمِّي وائی کی تفصیلی مثال قاعدہ ۲۳ کے حاشیہ میں ملاحظہ فرمائیں، اور دلیل لمی اورانی کی تعریف ”دستور

الطلباء“ میں ملاحظہ فرمائیں۔ مرتب

(۴) [۱] لفظ ”قالوا“ کا استعمال فقہاء وہاں کرتے ہیں جہاں فقہاء کا اختلاف ہو۔ (مبادیات فقہ: ۷۴) ۷

اِعْتَرَضَ عَلَيْهِ، يَرُدُّ عَلَيْهِ، اُورَدَ عَلَيْهِ، يَعْترَضُ، فِيهِ نَظَرٌ، هُوَ/ هَذَا مَنْظُورٌ فِيهِ، فِيهِ بَحْثٌ، فِيهِ كَلَامٌ، هَهُنَا نَظَرٌ، هَهُنَا بَحْثٌ، فِيهِ بَحْثٌ، هَهُنَا كَلَامٌ، هَذَا مَنْقُوضٌ ب.....، نُقِضَ، اِنْ قِيلَ، اِنْ قُلْتَ، لَوْ قِيلَ، فِيهِ تَوَهُّمٌ، فِيهِ وَهْمٌ، فِيهِ اِسْكَالٌ، اِسْتَشْكَلَ عَلَيْهِ؛ قَالُوا، فَسَرُّوا، اِعْتَرَضُوا، تَكَلَّمُوا فِيهِ، اَنْتَ خَبِيرٌ، نُوقِضَ عَلَيْهِ، لَا يَخْفَى مَا فِيهِ، لَا يُقَالُ، قِيلَ (۱)۔

**فائدہ ۲:-** کبھی پہلے اس اعتراض کا جواب دیتے ہیں پھر اس کے بعد کہتے ہیں:

فَلَا نَقُضَ، فَلَا يُنْتَقَضُ، فَلَا يُرَوَّدُ، فَلَا يَرُدُّ، فَلَا اِعْتِرَاضَ، فَلَا يُعْتَرَضُ، فَلَا يُقَالُ، فَلَا كَلَامَ، فَلَا بَحْثَ، فَلَا نَظَرَ، فَاَنْدَفَعَ الْمَحْذُورُ، فَلَا مَحْذُورَ۔ یا پھر ان کے ہم مثل الفاظ لاتے ہیں۔

**فائدہ ۳:-** کبھی شارح مصنف پر ہونے والے نقض کو اشارۃً بیان کرتے ہیں، جو

رِوِش اور سیاق کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ، یہاں یہ اعتراض ہوتا ہے، اور اس کا یہ جواب دیا

☞ [۲] لفظ ”قیل“: علامہ شرنبلالیؒ نے فرمایا ہے: ”قیل“ لیس کل ما دخلت علیہ یكون ضعیفاً۔ ہر وہ مسئلہ جس پر ”قیل“ آیا ہو اُس کا ضعیف ہونا ضروری نہیں۔ اور اسی سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ: یہ جو مشہور ہو گیا ہے کہ قیل اور یقال اور اس جیسے صیغہ تملیض ہیں، اس کا مطلب یہ نہیں کہ یہ صیغہ اسی معنی کے لیے وضع کیے گئے ہیں، اور ہر وقت اسی مقصد کے لیے مستعمل ہوتے ہیں؛ بلکہ یہ بات صرف اُس وقت ہے جب کہ اس کے قائل کے التزام سے یا کلام کے سیاق و سباق سے یا کسی دوسرے قرینے سے یہ بات معلوم ہو جائے؛ ورنہ یہ تملیض کے لیے نہیں ہوں گے۔ (مبادیات فقہ: ۷۴)

[۳] ”ینبغی، لا ینبغی“ متقدمین فقہاء کے یہاں اس کا استعمال عام ہے؛ لیکن متأخرین کے نزدیک ”ینبغی“ مستحب کے لیے اور ”لا ینبغی“ مکروہ کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ اور بہ قول المصباح المنیر: ”ینبغی“ کے معنی کبھی ”یجب“ اور کبھی ”یندب“ کے ہوتے ہیں، یعنی جیسا موقع ہوگا اُسی کے مطابق استعمال ہوگا۔ علامہ شامی نے کہا ہے: ”ینبغی“ سے وجوب مراد لیا جاتا ہے۔

[۴] ”لا بأس“: کلمہ لا بأس کا استعمال ترکِ اولیٰ کے لیے خاص نہیں ہے؛ بلکہ مندوب میں بھی اس کا استعمال

ہوتا ہے۔ (مبادیات فقہ ص: ۷۵) مرتب

فائدہ: حضراتِ شراح کے یہاں جواب دینے کے دو طریق ہیں: جواب تسلیمی، جواب انکاری: ہر ایک کی

تعریف ”دستورالطبائے“ میں ملاحظہ فرمائیں۔ مرتب

(۱) فیہ نظر اور فیہ بحث کی مثال ”شارحین کے مخصوص کلمات تعریض و کنایہ“ کے ضمن میں ملاحظہ فرمائیں۔ مرتب

جار ہا ہے۔ جس کے معلوم کرنے کے لئے تو غل فی المطالعہ، کافی مہارت اور استعدادِ کامل پیدا کرنے کی ضرورت ہے؛ کیوں کہ یہ شارح کے دل کی مراد کو سمجھنا ہے، جس قدر مطالعہ بڑھتا جائے گا، اُن کے اشاروں اور بھیدوں کو معلوم کرنے کا ملکہ حاصل ہوتا جائے گا، حتیٰ کہ مصنف اور شارح کے مضمّن اور پوشیدہ راز و اسرار پر اطلاع ہوتی چلی جائے گی، اور اُن کے کلام کے حقائق و دقائق سے واقفیت ہوتی جائے گی۔

اُن اسرار کے معلوم کرنے کے لئے چند قواعد اور ضوابط بھی ہیں جن کا جاننا ہر عربی کتب کے مطالعہ کرنے والے کے لیے اشد ضروری ہے، جن کو عن قریب ذکر کیا جائے گا۔ تاہم مطالعہ ہیں کے لیے پہلے یہ ضروری ہے کہ، علم صرف، نحو، منطق، اصولِ مناظرہ، معانی، بیان، بدیع اور علم عروض کے مختصر اصول کو خوب ضبط کر لیں، اس سے پھر مطالعے میں جو شیرینی اور مزہ حاصل ہوگا وہ مطالعہ میں ہی بتا سکتا ہے (۱)۔

---

(۱) حضرات شارح کا ایک ایک جملہ کسی اہم قانون کی غمازی کرتا ہے؛ بلکہ اگر یوں کہا جائے تو بے جا نہ ہوگا کہ: ماتن کے متن کو بہ حسب قواعدِ نحو، صرف، لغت، منطق و بلاغت کھولنا ہی شرح کہلاتا ہے، جیسا کہ کتاب ہذا میں مذکور شرح تہذیب، نور الانوار، شرح ابن عقیل اور ہدایہ کی امثلہ سے بہ خوبی معلوم ہو سکتا ہے۔ مرتب



مطالعہ کتب عربیہ میں مُعین  
۳۸/ ضروری قواعد و ضوابط





## وہ ضمائر جن کے مراجع بظاہر مذکور نہیں ہوتے

**قاعدہ ۱۵ -** شارح کبھی اول کلام میں فعل ماضی کا صیغہ واحد مذکر استعمال کرتے ہیں، جس کا فاعل کوئی اسم ظاہر نہیں ملتا اور نہ کوئی ایسی ضمیر ہوتی ہے جو کسی ماقبل کی طرف راجع ہو، ایسے موقع پر یاد رکھنا چاہیے کہ یہ ضمیر ماتن یا مصنف کی طرف راجع ہوتی ہے؛ کیوں کہ چھ چیزیں ایسی ہیں کہ جن کی طرف بغیر مرجع ذکر کیے ضمیر راجع ہوتی ہے:

(۱) اللہ جلّ جلالہ (۲) رسول اللہ ﷺ (۳) قرآن شریف (۴) تلوار (۵) محبوب

(۶) مصنف (۱)۔

جب یہ معلوم ہو گیا کہ ایسے فعل کا فاعل مصنف ہیں، تو یاد رکھیے کہ اس جگہ فعل مصنف [یعنی تعریف، مثال یا قید کو ذکر کرنے] پر کسی کا اعتراض ہوا ہوگا، جس کا جواب بعد میں دلائل کے ساتھ دیا جا رہا ہے (۲)۔ اس موقع پر کلمات جواب و دلیل میں مندرجہ ذیل الفاظ ہوتے ہیں۔

لَآنَّ، فَإِنَّ (۳)، لَاجِلٍ، لِّئَلَّا، كَيْلَا، حَتَّى لَا، لِكَيْلَا، بِدَلِيلٍ، مِنْ أَجْلِ،

(۱) بعض مصنفین و ”قال بعضهم“ اور کبھی ”عندہم“ فرماتے ہیں جس کا مرجع پہلے نہیں ملتا، تو اس کا مرجع معلوم کرنے کے لیے دیکھو: وہ کتاب جس فن کی ہے اُس کے اہل کی طرف ضمیر راجع ہوگی: اگر فن کلام کی کتاب ہے تو متکلمین کی طرف راجع ہوگی، اگر اصول کی ہے تو اصولیین کی طرف۔ فقہ میں ”عندہ“ کے بالمقابل اگر عندہما ہے تو ”ہ“ کی ضمیر امام اعظم کی طرف راجع ہوگی، اور ”ہما“ سے صاحبین (امام ابو یوسف اور امام محمدؒ) کی طرف۔ اگر پہلے امام ابو یوسف کا مذہب ہے پھر دوسرے مذہب میں عندہما ہے تو یہ ضمیر طرفین (امام اعظم اور امام محمدؒ) کی طرف راجع ہوگی۔ اگر پہلے امام محمدؒ کا مذہب ہے اور دوسرے مذہب میں عندہما ہے تو یہ ضمیر شیخین (امام اعظم اور امام ابو یوسفؒ) کی طرف راجع ہوگی۔ مصنف، اس کی مثال، قواعد کی امثلہ کے ضمن میں بہ کثرت مذکور ہیں، جن کو دو قوس کے مابین ((أي المصنف، أي الشارح)) واضح کیا ہے۔

**ملاحظہ:** حضرت مصنف علام نے کل اڑتیس قواعد بیان کیے ہیں؛ لیکن چوں کہ بعضے قوانین اہم، اہم فوائد پر مشتمل تھے؛ لہذا اُن فوائد کو ممتاز کرنے کے لیے ذیلی عناوین و سرخیوں کی شکل دی گئی ہے۔

(۲) اس قاعدہ کی ایک مثال قاعدہ ۱۷ کے تحت فائدہ ۴ کے ”ملاحظہ“ کے ضمن میں مذکور ہے۔

(۳) فائدہ: واضح ہو کہ ”إِنَّ“ مسورہ گیارہ جگہوں میں آتا ہے: ابتداء کلام میں، مبتدا کی خبر میں، جب کہ خبر پر ”لام“ تاکید ہو، قول کے بعد، قسم کے بعد، موصول کے بعد، ندا کے بعد، ”حتی“ ابتداءً کے بعد، حرف تصدیق کے بعد، حرف تنبیہ کے بعد اور ”واو“ حالیہ کے بعد۔

مَفْعُولٌ لَهُ، لَمْ سَبَبِيَّةً، بَاءُ سَبَبِيَّةً، ایسے مواقع پر کبھی کبھی شراح اُس اعتراض اور وہم ناشی کا منشا بھی لفظ ”مَعَ اَنَّ“، ”مَعَ مَا فِيهِ“ اور ان جیسے الفاظ سے بیان فرما دیتے ہیں، اسی طرح کبھی ”اِنَّ“ وصلیہ (۱) لا کر بھی اُس اعتراض کا منشا بیان فرماتے ہیں (۲)۔

”اَنَّ“ مفتوحہ دس جگہوں پر آتا ہے: درمیانی کلام میں، ”عِلْم“ کے بعد، ”ظَن“ کے بعد، جب کہ مجرور ہو، مضاف الیہ ہو، ”لو“ کے بعد، ”لولا“ تخفضیہ یا شرطیہ کے بعد، ”مَنْ“ شرطیہ کے بعد، ”حتی“ جارہ یا عاطفہ کے بعد، ”مذ“ و”منذ“ کے بعد۔

(۱) ”اِنَّ وصلیہ“ دراصل واؤ کے ساتھ ”وَ اَنَّ“ مستعمل ہے، جس میں ”واؤ“ کو واوِ مبالغہ اور ”اِنَّ“ کو ”وصلیہ“ کہا جاتا ہے، جس کی جزاء محذوف ہوتی ہے؛ کیوں کہ عبارت ماقبل اُس جزاء محذوف پر دلالت کرتی ہے؛ لیکن اس کی تقدیری عبارت کیا نکلے گی؟ مندرجہ ذیل حدیث اور اُس کی وضاحت ملاحظہ فرمائیں:

عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَعَلَيْهِ ثَوْبٌ أبيضٌ وَهُوَ نائمٌ، ثُمَّ أَتَيْتُهُ وَقَدْ اسْتَيْقَظَ، فَقَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ثُمَّ مَاتَ عَلَى ذَلِكَ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ، قُلْتُ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ؟ قَالَ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ، قُلْتُ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ؟ قَالَ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ عَلَى رَغَمِ أَنْفِ أَبِي ذَرٍّ. (مشکوٰۃ شریف، کتاب الایمان / رقم الحدیث: ۲۶)

قولہ: ”وَ اِنَّ زَنَى“ قَالَ ابْنُ مَالِكٍ: حَرَفُ الاسْتِفْهَامِ فِي قَوْلِهِ ”وَ اِنَّ زَنَى“ مُقَدَّرٌ، وَلَا بُدَّ مِنْ تَقْدِيرِهِ، أَيْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ؟ وَالتَّقْدِيرُ: أَوْ اِنَّ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ دَخَلَ الْجَنَّةَ؟ (مرقاۃ، ص: ۱۸۵)

وَتُسَمَّى هَذِهِ الْوَاوُ ”وَ اَوَّ الْمُبَالِغَةِ“ وَ”اِنَّ“ بَعْدَهَا تُسَمَّى ”وَصَلِيَّةً“، وَجَزَاءُهَا مَحْذُوفٌ لِدَلَالَةِ مَا قَبْلُهَا عَلَيْهِ. (مرقات ۱/ ۱۸۶)

مذکورہ عبارت میں قول ابی ذرؓ کی حالت استفہام پر آقا ﷺ کے فرمان ”وَ اِنَّ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ“ کی تقدیر مذکورہ تفصیل کے مطابق اس طرح ہوگی: ”أَيَدْخُلُ الْجَنَّةَ وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ“، یا پھر ”وَ اِنَّ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ دَخَلَ الْجَنَّةَ“ ہوگی جس میں شرط کو بہ غرض مبالغہ ذکر کیا گیا ہے، جو جواب شرط کا متقاضی نہیں ہے۔ اور ”وَ اِنَّ صَلَّى وَصَامَ“ کی وضاحت میں ملا علی قاریؒ اس طرح ارقام فرماتے ہیں: هَذَا الشَّرْطُ اعْتِرَاضٌ وَارِدٌ لِلْمُبَالِغَةِ، لَا يَسْتَدْعِي الْجَوَابَ. (مرقات ۲۲۰/۱، کتاب الایمان)

ترکیب: وَاِنَّ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ میں واوِ ملا علی قاریؒ کے نزدیک برائے مبالغہ ہے، جب کہ زنجشری کے نزدیک حالیہ ہے، اور شیخ رضی کے نزدیک اعتراضیہ ہے، اور بعض کے نزدیک عاطفہ ہے۔ اور ایسی جگہوں میں اِنَّ حرفِ شرط کو ”وصلیہ“ کہتے ہیں، بہ معنی اگرچہ، اور اس کی جزاء وجوباً محذوف ہوتی ہے، اور جملہ متقدمہ عوض جزاء یا مثل جزاء ہوتا ہے، پھر شرط اپنی جزاء محذوف سے مل کر جملہ معترضہ، معطوفہ بقول بعض، اور بقول زنجشری دخل الجنة کی ضمیر سے حال ہوگا۔ (ملخص من ایضاح العوائل)

(۲) اِنَّ وصلیہ کی مثال قاعدہ نمبر ۱۸ میں بیان ”لَمَّا“ کے تحت مقصد ثانی کے ضمن میں بالتفصیل آرہی ہے۔ مرتب

اُس وقت مطلب یہ ہوتا ہے کہ، شاید معترض کو اس بات سے دھوکا لگا ہے، کہ حضرت مصنفؒ سے اس جگہ تسامح ہوا ہے، گو بہ ظاہر ایسا معلوم بھی ہوتا ہے جیسا کہ معترض کا خیال ہے؛ لیکن شارح فرماتے ہیں: بات وہی صحیح ہے جو مصنف نے بیان فرمائی ہے، پھر اس وہم معترض کا رفع اُس ذکر کردہ دلیل سے کرتے ہیں (۱)۔

اور کبھی منشائے اعتراض کو ذکر نہیں کرتے؛ اس لیے کہ وہ اعتراض خود ایسا ظاہر ہے کہ جس کو ذکر کرنے کی چنداں حاجت نہیں ہے (۲)۔

## وجہ تسمیہ، وجہ عدول اور کلمہ انما

**قاعدہ ۲:-** شارح جب لفظ ”انما“ کو فعل ”سُمِّيَ“ (۳) پر داخل کرتے ہیں تو اس

(۱) جیسے شرح تہذیب کے مقدمہ میں ہے: م: والصلاة والسلام على من أرسله. مصنف کی اس عبارت پر تین اعتراض ہوئے تھے: (۱) صلاة وسلام کے موقع پر مصنفؒ نے آقا ﷺ کا نام کیوں ذکر نہیں کیا؟ (۲) اگر کسی صفت ہی کو ذکر کرنا تھا تو وصف رسالت کو کیوں ذکر کیا؟ (۳) اگر وصف رسالت تمام صفات کمالیہ کو گھیرے ہوئے ہے تو وصف نبوت بھی تمام صفات کمالیہ کو مستلزم ہے، اُس کا تذکرہ کیوں نہیں کیا؟ ش: لم يُصرِّح ((أي المصنف، فعل مصنف پر اعتراض)) باسمه (أي باسم المرسل بـ ”محمد“) عليه السلام، تعظيماً وإجلالاً وتنبهياً ((مفعول له)) على أنه ((جواب ثانی، جواب بالعلوہ)) فيما ذكر من الوصف [الرسالة] بمرتبة لا يتبادرُ الذهنُ منه إلا إليه.

واختارَ ((أي المصنف)) ((فعل مصنف)) من بين الصفات هذه ((جواب سوال مقدر)) لكونها ((أي الرسالة)) ((مدعى میں اُرسَل فعل کے مصدر سے ابتدا)) مُستلزمة لسائر الصفات الكمالية؛ ((لأنَّ)) الكمالَ البشريَّ يتمُّ بالرسالة، مع ما فيه ((وہم ناشی کا منشاء اعتراض)) من التصريح بكونه عليه السلام مُرسلاً، ((فإنَّ الرسالة)) فوق النبوة، ((فإنَّ)) المرسل هو النبي الذي أُرسل إليه وحيُّ وكتاب. (شرح تہذیب: ۳) فائده: قوله: فإن الرسالة الخ..... جواب عما يقال: ما الفائدة في التصريح بكونه عليه السلام مُرسلاً؟ وحاصل الجواب: أن فيه بيان عظمة شأنه ورفعة مكانه.

(۲) شارح کا دلیل (لمی وانی) کو بیان کرنا۔

وَالْأَصْلُ فِي الْأَخْبَارِ أَنْ تُؤَخَّرَ ((مدعى))	وَجَوَّزُوا التَّقْدِيمَ إِذْ لَا ضَرَرَ
--	--

الأصلُ تقدیمُ المُبتدأ وتأخیرُ الخبر، ((خبر میں تاخیر کیوں اصل ہے؟)) وذلك لأنَّ الخبر ((دلیل لمی)) وصفتُ في المعنى للمبتدأ، فاستحقَّ التأخيرَ كالوصف. (ابن عقيل: ۱۹۵)

(۳) جیسے: الافعال الناقصة: ش: وإنما سُمِّيَتْ ناقصةً ((منقول اصطلاحی))، لأنها لا تكونُ بمُجردِ ⑤

سے مناسبت یُسْنَ الْمَعْنَى اللُّغَوِيَّ وَالْمَعْنَى الْمَنْقُولِ بیان کرنا مقصود ہوتا ہے، چاہے وہ منقول اصطلاحی ہو یا منقول شرعی۔

شارح کا اِنما عَرَفَهُ بِہ کہنا مصنف کے جمہور سے ہٹ کر تعریف کرنے کی ”وجہ عدول“ بیان کرنا ہے۔ گویا یہ عبارت مصنف پر ہونے والے سوالِ مقدر - مُخَالَفَةُ الْعُمَدَةِ الْجَمْهُورَ، فِي حَكْمِ الْخَطَا - کا جواب ہے کہ: مصنف کی ذکر کردہ تعریف جمہور کی تعریف سے اخصر و اشمل ہے، جب کہ جمہور کی تعریف غیر مأمون ہے، بہ ایں وجہ کہ جمہور کی تعریف میں قوانینِ تعریفات کی مخالفت ہے (۱)، مثلاً: اُس تعریف میں معنیٰ تضمینی، التزامی یا معنیٰ مجازی کا ارتکاب ہے (۲)، یا وہ تعریف جامع مانع نہیں۔ اور یہ امر مسلم ہے کہ مُخَالَفَةُ الْعُمَدَةِ

➡ الفاعل كلاماً تاماً، فلا تخلو عن نقصان ((وجه تشبيه)) - (شرح مادة عامل: ٣٤)

فائدہ: سَمَّی یُسَمَّی تَسْمِیۃً کا شمار اُن افعال میں ہوتا ہے جو متعدی بہ دو مفعول ہیں، اور یہ قاعدہ ہے کہ متعدی بدو مفعول کا جب فعل مجہول لایا جاتا ہے تو وہ مفعول اول کو رفع اور ثانی کو نصب دے گا؛ لہذا سَمَّی یُسَمَّی کے مجہول کے بعد دیکھو: اگر عبارت میں ایک مفعول کا ذکر ہے؟ تو اُسے نصب دیا جائے گا، اور ضمیر کو مفعول اول (نائب فاعل) قرار دو، اور اگر دونوں مفعول عبارت میں مذکور ہیں تو پہلے کو رفع اور دوسرے کو نصب دو۔

الأفعال المتعدية إلى مفعولين ليس أصلهما مبتدأ وخبراً، كثيرة، وأكثرها إستعمالاً: كَسَا، رَزَقَ، أَطْعَمَ، سَقَى، زَوَّدَ، أَسْكَنَ، أَعْطَى. وجميعُ الأفعالِ المتعديةِ إلى مفعولين يُستعاضُ فيها عن المفعول الثاني بالجار والمجرور: أَمَرَ، اسْتَغْفَرَ، اخْتَارَ، كَتَبَ، سَمَّى، دَعَا، صَدَّقَ، زَوَّجَ، كَالَ، نَحَوَ: اسْتَغْفِرُ اللَّهَ ذَنْباً أَيْ مِنَ الذَّنْبِ.

(۱) جیسے: ماتن تہذیب المنطق علامہ سعد الدین تفتازانی نے تصور و تصدیق کی تقسیم نظری اور بدیہی سے کرنے کے بعد نظر کی تعریف کرتے ہوئے فرمایا ہے: وہو: (أي النظر) ملاحظة المعقول لتحصيل المجہول. یعنی نظر: انجانہ چیزوں کے حصول کے لیے جانی ہوئی چیزوں کو پیش نظر لانا ہے۔

اس پر شارح فرماتے ہیں کہ: ماتن کے لفظِ معلوم کے بجائے لفظِ معقول کو استعمال کرنے میں بہت سے فوائد ہیں: بمن جملہ اُن میں سے ایک فائدہ یہ ہے: التحرر عن الاستعمال اللفظ المشترك في التعريف؛ (فإن العلم مشترك بين الصورة الحاصلة من الشيء، والاعتقاد الجازم المطابق للواقع) (شرح تہذیب: ۷)

(۲) وجہ عدول کو بیان کرنا، جیسے: شارح تہذیب نے مرکب تام کی تعریف اس طور پر کی ہے جس میں جمہور کی مخالفت ہوئی ہے۔ محشی شاہجہانی نے اس کی وضاحت اس طور پر فرمائی ہے: تام: أَيُ يَصِحُّ الشُّكُوتُ عَلَيْهِ، كَزَيْدٌ قائم۔ قَالَ الْمُحَشِّي: وَإِنَّمَا عَدَلَ ((وجہ عدول)) عَنْ التَّعْرِيفِ الْمَشْهُورِ ..... شارح نے مرکب تام کی تعریف

الْجَمْهُورَ لِنَكْتَةٍ جَائِزَةٍ، یعنی کسی نکتہ کے پیش نظر جمہور کی مخالفت جائز ہے۔  
 اگر لفظ اِنَّمَا کسی قاعدہ، یا قاعدے کی کسی قید کے بعد ہو؛ یا کسی حد و رسم، یا حد و رسم کی  
 قیودات میں سے کسی قید کے بعد ہو تو وہاں پر کسی قیدِ احترازی کو بیان کرنا مقصود ہوتا ہے (۱)۔  
 فائدہ: کبھی الفاظ کے نکات کو بیان کرنے کے لیے بھی لفظ اِنَّمَا کو استعمال کرتے ہیں،  
 إِلَّا أَنَّهُ قَلِيلٌ جِدًّا۔

ان جگہوں کے علاوہ لفظ اِنَّمَا کسی سوالِ مقدر کا جواب ہوتا ہے، جو جواب، دلیل کے  
 ساتھ بعد میں دیا جاتا ہے۔

## شرح کا دلچسپ انداز استدلال اور کلماتِ جواب و دلیل

### قاعدہ ۳:- ہر وہ دلیل جو مصطلحاتِ فن میں سے کسی لفظِ مصطلح کی تعریف کے بعد

مشہور: ”مَا يُفِيدُ فَائِدَةً تَامَةً“ سے اعراض اس لیے کیا ہے کہ، تعریف مشہور میں ”فائدہ“ سے اگر ”فائدہ تامہ جدیدہ“  
 مراد لیں تو قائل کا قول: ”السَّمَاءُ فَوْقَنَا، الْأَرْضُ تَحْتَنَا“ میں کوئی فائدہ جدیدہ حاصل نہیں ہوا، اور اگر فائدہ تامہ شاملہ  
 کاملہ مراد لیں تو ”ضَرْبَ زَيْدٍ“ جیسی مثال مرکبِ تام کی تعریف میں داخل نہ ہوگی؛ کیوں کہ یہ مثال فائدہ ناقصہ دے رہی  
 ہے؛ اس لیے کہ فائدہ تامہ تو جب ہوتا کہ یوں کہا جائے: ضَرْبَ زَيْدٍ عَمْرٍو فِي الدَّارِ، اس کے باوجود ضَرْبَ زَيْدٍ کا  
 مرکب تام کی مثال ہونا مسلم ہے، اسی وجہ سے شارح نے جمہور سے ہٹ کر تعریف کی ہے، کہ ان دونوں مثالوں میں آخر  
 متکلم کا چپ رہنا تو صحیح ہے (وجہ عدول)۔

(۱) جیسے: (الْمَفْسَّرُ بِالْقَاءِ مَعْنَى فِي الْقَلْبِ بِطَرِيقِ الْفَيْضِ) لَيْسَ مِنْ أَسْبَابِ الْمَعْرِفَةِ  
 بِصَحَّةِ الشَّيْءِ عِنْدَ أَهْلِ الْحَقِّ۔

أَرَادَ بِالْمَعْنَى مَا يُقَابِلُ اللَّفْظَ، وَ((إِنَّمَا قَيَّدَ)) الْإِلْقَاءَ بِهِ (بِالْمَعْنَى) لِفَائِدَتَيْنِ: الْأُولَى: الْاحْتِرَازُ عَنِ  
 الْوَسُوسَةِ الشَّيْطَانِيَّةِ، الثَّانِيَّةُ: الْاحْتِرَازُ عَنِ الْعِلْمِ الْحَاصِلِ بِالْاِكْتِسَابِ. قَوْلُهُ: الْفَيْضُ: الْفَيْضُ إِعْطَاءُ الْخَيْرِ  
 الْكَثِيرِ بِلَا اسْتِحْقَاقٍ وَعَوَضٍ. (شرح عقائد مع نبراس)

یعنی وہ الہام جس کی تفصیل دل میں فیض کے طور پر کسی بات کے ڈالنے سے کی جاتی ہے، اہل حق کے نزدیک  
 شئی کی صحت کے اسبابِ علم میں سے نہیں ہیں۔ ہاں! الہام کے ایک معنیِ إعلام بآنزال الکتب وارسال الرسل بھی  
 ہے، جیسا کہ باری تعالیٰ کا فرمان: ﴿فَالْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا﴾ یعنی ہر نفس کو انزالِ کتب وارسالِ رسل کے ذریعہ خیر  
 وشر سے آگاہ فرمایا، اس معنی کے اعتبار سے الہام بلاشبہ سببِ علم اور ذریعہ یقین ہے۔

واقع ہو تو اس سے مقصود ”مناسبت بین المعنی اللغوی والاصطلاحی“ بیان کرنا ہوتا ہے (۱)۔

**قاعدہ ۴:** ہر وہ دلیل جو تعریف یا کسی قاعدے کی قیودات میں سے کسی قید کو ذکر کرنے کے بعد واقع ہو تو اس سے قیدِ احترازی کو بیان کرنا مقصود ہوتا ہے (۲)۔

**قاعدہ ۵:** ہر وہ دلیل جو کسی قاعدہ و قانون کے اختتام پر ذکر کی جائے تو مقصود اس قانون کے نکات اور فوائد کو بیان کرنا ہوتا ہے (۳)۔

**قاعدہ ۶:** ہر وہ دلیل جو تقسیم کے بعد واقع ہو تو اس سے مقصود، وجہ حصر اور دلیل ضبط کو بیان کرنا ہوتا ہے، اور ایسے موقع پر ان ہی مذکورہ اقسام میں مقسم کے منحصر ہونے کا دعویٰ بیان کرتے ہیں (۴)۔ گویا مصنف یہ کہتے ہیں: هَذَا الْمَقْسَمُ مُنْحَصِرٌ فِي هَذِهِ الْأَقْسَامِ لِأَنَّ..... یہ دعویٰ اس قضیہ جملیہ کے درجے میں ہے، جس کا موضوع (مبتدا) مَقْسَمٌ ہو، اور

(۱) جیسے: ويسمى (أي الاسم) اسماً لُصُّوْهُ عَلَى قِسْمِيْهِ، لَا لَكُوْنِهِ وُسْماً عَلَى الْمَعْنَى ((بيان دليل)) (ہدایت النحو)

جیسے: شرح تہذیب میں ہے: وموضوعه (أي المنطق): المعلوم التصوري والتصديقي من حيث أنه يوصل إلى مطلوب تصوري، فيسمى معرفاً؛ أو تصديقي فيسمى حجة. قوله: حجة؛ لأنها تصير حجة للغلبة على الخصم، ((والحجة)): في اللغة: الغلبة، فهذا من قبيل تسمية السبب باسم المسبب.

(۲) اس کی مثال لفظِ انما میں گزر چکی ہے، اور ایک مثال قاعدہ ۱۲ کے ضمن میں آرہی ہے۔ مرتب

(۳) جیسے: شرح تہذیب میں ہے: م: وهو (الاكتساب بالنظر) ملاحظة المعقول لتحصيل المجهول. ش: وفي العدول عن لفظ المعلوم إلى المعقول فوائد: منها التحرز عن الاستعمال اللفظ المشترك في التعريف. ومنها التنبيه على أن الفكر إنما يجري في المعقولات أي الأمور الكلية الحاصلة في العقل، دون الأمور الجزئية؛ فإن الجزئي لا يكون كاسبا ولا مكتسبا. ومنها رعاية السجع. (شرح تہذیب: ۷)

(۴) جیسے: فصل: الكلمة لفظ وضع لمعنى مفرد، وهي منحصرة في ثلاثة أقسام: اسم، وفعل، وحرف ((دعویٰ حصر))؛ لأنها ((دلیل حصر)) إما أن لاتدل على معنى في نفسها، وهو الحرف؛ أو تدل على معنى في نفسها ويقترن معناه بأحد الأزمنة الثلاثة، وهو الفعل؛ أو تدل على معنى في نفسها ولم يقترن معناها به، وهو الإسم ((حصر عقلي)). (ہدایت النحو: ۴)

اور جیسے: وأيضا وهي (أي وجوه النظم) أربعة: الخاص، والعام، والمشارك، والمؤول. ش: لأن اللفظ ((وجه حصر)) إما أن يدل على معنى واحد أو أكثر، إلى آخره. (نور الانوار: ۱۴)

وہ اقسام متعددہ محمول (خبر) ہوں (۱)۔

**فائدہ:** یاد رہے، یہ قاعدہ ضرور ہے کہ ”مقام تقسیم میں خبر کا متعدد ہونا، مبتدا کے خبر میں منحصر ہونے کا فائدہ دیتا ہے“؛ مگر یہ قاعدہ اکثر یہ ہے، ممکن ہے کہ بعض مقامات پر یہ قانون نہ چل سکے؛ لیکن ایسے مواقع میں مصنف یا شارح اگر کوئی دلیل بیان کرتے ہوں تو اس وقت یہ قاعدہ، قاعدہ کلیہ ہوگا اور ضرور مفید حصر ہوگا۔

**قاعدہ ۷:** ہر وہ دلیل جو کسی قانون یا تعریف کی مثال بیان کرنے کے بعد واقع ہو، بالخصوص جب کہ اُس دلیل کو لفظِ فِإِنَّ سے ذکر کی جائے، تو اس سے یہ غرض ہوتی ہے کہ مصنف کی ذکر کردہ مثال اپنے ممثِّل لہ کے مطابق ہے (۲)؛ گویا وہاں یہ دعویٰ مقدّر ہوتا ہے مِثَالِي هَذَا مُطَابِقٌ لِلْمُمَثِّلِ لَهُ۔ یہی حال اُس وقت ہے جب کہ مثال کے بعد لفظِ حَيْثُ آئے (۳)۔

**قاعدہ ۸:** ہر وہ فاء جوامر، نہی، مثال یا قیودات میں سے کسی قید کے بعد واقع ہو تو اس سے ماقبل میں ذکر کردہ چیز کی دلیل دینا مقصود ہوتا ہے، اور وہ فاء، ”تعلیلیہ“ یا ”سببیہ“

(۱) جیسے: وَهِيَ اَيِ الْكَلِمَةِ ((موضوع، مبتدا)) اسْمٌ وَفَعْلٌ وَحَرْفٌ ((محمول، خبر))۔ پورا قضیہ حملیہ ہے، لَٰنْهَا اِمَّا اَنْ تَدُلَّ .....۔ (کافیہ: ۱۵)

(۲) جیسے: صاحبِ شرحِ مآۃِ عامل نے نواصبِ مضارع میں ”کَی“ کو ذکر کرتے ہوئے لکھا ہے: وَكِي لِلْسَبَبِيَّةِ، اَيِ يَكُونُ مَا قَبْلَهَا سَبَبًا لِّمَا بَعْدَهَا، مِثْلُ: اَسْلَمْتُ كِي ادْخَلَ الْجَنَّةَ، فَ((اِنْ اِسْلَامَ سَبَبٌ لِدُخُولِ الْجَنَّةِ))۔ (شرحِ مآۃِ عامل)

(۳) جیسے: شرحِ عقائد میں اسبابِ علم (حواسِ سلیمہ، خبرِ صادق، عقل) کو شمار کرنے کے بعد بتایا ہے کہ: عقل سے حاصل ہونے والا علم اگر بغیرِ نظر و فکر کے حاصل ہو تو اُسے ضروری یا بدیہی؛ اور نظر و فکر سے حاصل ہونے والے علم کو نظری یا استدلالی کہتے ہیں۔

وَمَا ثَبَتَ مِنْهُ (أَيِ مِنَ الْعِلْمِ الثَّابِتِ بِالْعَقْلِ) بِالْبَدَاهَةِ (أَيِ بِأَوَّلِ التَّوَجُّهِ مِنْ غَيْرِ اِحْتِيَاجٍ اِلَى تَفَكُّرٍ) فَهُوَ ضَرُورِيٌّ، كَالْعِلْمِ بِأَنَّ كُلَّ شَيْءٍ اَعْظَمُ مِنْ جُزْءِهِ، ((فَاِنَّهُ بَعْدَ تَصَوُّرٍ مَعْنَى الْكُلِّ وَالْجُزْءِ، وَالْاَعْظَمُ لَا يَتَوَقَّفُ عَلَى شَيْءٍ))، وَمَنْ تَوَقَّفَ فِيهِ ((حَيْثُ)) زَعَمَ أَنَّ جُزْءَ الْاِنْسَانِ كَالْيَدِ مِثْلًا قَدْ يَكُونُ اَعْظَمَ مِنْهُ، فَهُوَ لَمْ يَتَصَوَّرْ مَعْنَى الْجُزْءِ وَالْكُلِّ. (شرحِ عقائد ص: ۲۰)



کہلاتی ہے (۱)۔

**قاعدہ ۹):** جب مصنفِ ماتن اختلاف بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں:..... خلافاً لفلان، اور شارح اس کے بعد فیانہ یقول، فَإِنَّ عِنْدَهُ یَا اس کے ہم معنی الفاظ کو ذکر کرتے ہوئے کلام شروع کرتے ہیں، تو اُس وقت یہ فاء تفسیر یہ اور بیانیہ ہوتی ہے، جس کے ذریعے مخالف کے مذہب کو بیان کیا جاتا ہے (۲)۔

**فائدہ:** یاد رہے یہ قاعدہ اُس وقت ہے جب کہ اُس ”فاء“ کے بعد مذہبِ مخالف کی طرف راجع کوئی ضمیر ہو؛ لہذا اگر وہاں کوئی ضمیر ہی نہ ہو، تو اس وقت یہ فاء تعلیلیہ ہوگی، جس کے ذریعے جمہور کے مذہب کی دلیل دینا مقصود ہوتا ہے (۳)۔

**قاعدہ ۱۰):** جب اِخْتَارَ فُلَانٌ هَذَا الْأَمْرَ، أَعْرَضَ عَنْ ذَلِكَ الْأَمْرِ، خَالَفَ فُلَانٌ فُلَانًا یَا اس طرح کے دیگر الفاظ کو بیان کرنے کے بعد لَفْظِ حَيْثُ آئے تو وہ حَيْثُ اُس اختیار، اعراض یا مخالفت وغیرہ کو بیان کرنے کے لیے ہوگا جو مصنف کی عبارت سے سمجھا گیا ہے (۴)۔

(۱) جیسے: باری تعالیٰ کا فرمان ہے: ﴿وَقَالَتْ أُخْرُجْ عَلَيْهِنَّ إِلَىٰ قَوْلِهِ..... فَذَالِكُنَّ الَّذِي لُمْتُنَّنِي فِيهِ﴾ اور جیسے: قاعدہ ۷ کی مثال (فیانہ بعد تصور) میں فاء تعلیلیہ ہے۔

(۲) جیسے: مَنْ طَهَّرْتُ فِيْ وَقْتِ عَصْرِ أَوْ عِشَاءٍ صَلَّيْتُهَا فَقَطْ، ((خلافاً للشافعی: فَإِنَّ عِنْدَهُ)) مَنْ طَهَّرْتُ فِيْ وَقْتِ الْعَصْرِ صَلَّيْتُ الظُّهْرَ أَيْضاً، وَمَنْ طَهَّرْتُ فِيْ وَقْتِ الْعِشَاءِ صَلَّيْتُ الْمَغْرِبَ. (شرح وقایہ ۱۳۳)

(۳) جیسے: فَإِنْ ادْعَىٰ عَقَاراً حَدَدَهُ، وَذَكَرَ أَنَّهُ فِي يَدِ الْمَدْعَىٰ عَلَيْهِ، وَأَنَّهُ يَطَالِبُهُ بِهِ. ش: لَأَنَّهُ تَعَذَّرَ التَّعْرِيفُ بِالْإِشَارَةِ لِتَعَذُّرِ النِّقْلِ، فَيَصَارُ إِلَى التَّحْدِيدِ؛ فَإِنْ الْعَقَارُ يَعْرِفُ بِهِ بِذِكْرِ الْحُدُودِ الْأَرْبَعَةِ، فَإِنْ ذَكَرَ ثَلَاثَةً مِنَ الْحُدُودِ يَكْتَفِي بِهَا عِنْدَنَا ((خلافاً لزفر))، لَوْ جُودَ الْأَكْثَرُ. (ہدایہ ۲۰۲ / ۳)

عبارت کا حاصل یہ ہے کہ: اگر مدعی قاضی کے سامنے کسی شے منقول کا دعویٰ کرے تو مدعی پر شے مدعی کو حاضر کرنا، یا اُس کی قیمت بیان کرنا ضروری ہے۔ اور اگر شے مدعی عکار کے قبیل سے ہو، مثلاً: زمین، تو اُس کے حدودِ اربعہ کے مالکان اور اُن کے انساب کا تذکرہ کرنا ضروری ہے؛ تاکہ حتی المقدور مدعی بہ کی تعیین ہو جائے۔ ہاں! اگر اُس نے تین حدود کو بیان کیا تو جمہور کے یہاں صحیح ہے، لوجود الاکثر؛ کیوں کہ لاکثر حکم الكل امر مسلم ہے۔ برخلاف امام زفرؒ کے، کہ اُن کے یہاں صحیح نہیں۔ یہاں خلافاً لزفر کے بعد لوجود الاکثر جمہور کی دلیل ہے نہ کہ امام زفرؒ کی، یہاں یہ لام تعلیلیہ ہے۔

(۴) جیسے: وَالْعَالَمُ بِجَمِيعِ أَجْزَائِهِ (مِنَ السَّمَوَاتِ وَمَا فِيهَا، وَالْأَرْضِ وَمَا عَلَيْهَا) مُحَدَّثٌ (أي ۛ

**قاعدہ ۱۱):** وجہ حصر بیان کرتے ہوئے لفظ لَا يَخْلُوْا کو ذکر کرنا اس بات کی طرف اشارہ ہوتا ہے کہ ذکر کردہ دلیل ”حصر عقلی“ ہے (۱)۔

**قاعدہ ۱۲):** لفظ يُقَالُ کے بعد اگر اقوال عرب میں سے کوئی قول یا اشعار عرب میں سے کوئی شعر مذکور ہو تو اُس وقت محاورہ عرب بیان کرنے کے ساتھ یہ بیان کرنا بھی مقصود ہوتا ہے کہ، یہ کلام محاورہ عرب کے بالکل مطابق ہے، جس پر اعتراض کرنا بے جا اور نامناسب

﴿مُخْرِجٌ مِنَ الْعَدَمِ إِلَى الْوُجُودِ، بِمَعْنَى أَنَّهُ كَانَ مَعْدُومًا فَوُجِدَ، خِلَافًا لِلْفَلَا سَفَةِ، ((حَيْثُ ذَهَبُوا)) إِلَى قَدَمِ السَّمَوَاتِ بِمَوَادِّهَا وَصُورِهَا وَأَشْكَالِهَا، وَقَدَمِ الْعُنَاصِرِ بِمَوَادِّهَا وَصُورِهَا؛ لَكِنْ بِالنُّوعِ بِمَعْنَى أَنَّهُ لَمْ تَخْلُ قَطُّ عَنْ صُورَةٍ. (شرح عقائد: ۲۳)

عالم (ماسوی اللہ) اپنے تمام اجزاء یعنی آسمانوں اور آسمانی مخلوقات، زمینوں اور زمینی مخلوقات سمیت حادث یعنی مسبوق بالعدم ہیں، کہ اُن کو عدم سے نکال کر وجود کی طرف لایا گیا ہے، برخلاف فلاسفہ کے، کہ وہ آسمانوں کو اپنے مادوں اور صُور جسمیہ اور شکلوں سمیت قدیم ہونے، اور عناصر اربعہ اُن کے مادوں اور اُن کی صورت جسمیہ کے قدیم (یعنی قدیم بالنوع) ہونے کی طرف گئے ہیں، بہ ایں معنی کہ عناصر کبھی صورت سے خالی نہیں ہوئے۔ ہاں! فلاسفہ ماسوی اللہ کے حادث ہونے کے بھی قائل ہیں، اور اُس وقت حدوث بمعنی محتاج الی الغیر مراد لیا ہے نہ کہ مسبوق بالعدم۔ اور جیسے: اس کی ایک مثال قاعدہ: ۱۷ کے تحت فائدہ ۴ کے ضمن میں ملاحظہ فرمائیں۔

(۱) لَا يَخْلُوْ: جیسے: شرح ابن عقیل میں جہاں یہ بیان کیا ہے کہ ما مشابہ بلیس کی خبر کے بعد آنے والے معطوف پر کیا اعراب ہوگا؟ وہاں حروفِ عاطفہ کی تقسیم کرتے ہوئے فرمایا ہے:

إِذَا وَقَعَ بَعْدَ خَيْرٍ ”مَا“ عَاطِفٌ، ((فَلَا يَخْلُوْ))؛ إِمَّا أَنْ يَكُونَ مُقْتَضِيًّا لِلْإِيجَابِ، أَوْ لَا؛ فَإِنْ كَانَ مُقْتَضِيًّا لِلْإِيجَابِ تَعَيَّنَ رَفْعُ الْأَسْمِ الْوَاقِعِ بَعْدَهُ، وَذَلِكَ نَحْوُ: بُلْ، وَلَكِنْ، فَتَقُولُ: مَا زَيْدٌ قَائِمًا؛ لَكِنْ قَاعِدٌ أَوْ بُلْ قَاعِدٌ، فَيَجِبُ رَفْعُ الْأَسْمِ عَلَى أَنَّهُ خَيْرٌ مُّبْتَدَأٌ مَحذُوفٌ، وَالتَّقْدِيرُ: لَكِنْ هُوَ قَاعِدٌ، أَوْ بُلْ هُوَ قَاعِدٌ. وَلَا يَجُوزُ نَصْبُ قَاعِدٍ عَاطِفًا عَلَى خَيْرٍ ”مَا“؛ لِأَنَّ ”مَا“ لَا تَعْمَلُ فِي الْمَوْجِبِ، وَإِنْ كَانَ الْحَرْفُ الْعَاطِفُ غَيْرَ مُقْتَضٍ لِلْإِيجَابِ، كَالْوَاوِ وَنَحْوِهَا، جَازَ النَّصْبُ وَالرَّفْعُ، وَالْمُخْتَارُ النَّصْبُ، نَحْوُ: مَا زَيْدٌ قَائِمًا وَلَا قَاعِدًا، وَيَجُوزُ الرَّفْعُ، فَتَقُولُ: وَلَا قَاعِدٌ. وَهُوَ خَيْرٌ مُّبْتَدَأٌ مَحذُوفٌ، وَالتَّقْدِيرُ: وَلَا هُوَ قَاعِدٌ. (شرح ابن عقیل: ۲۶۲)

یعنی ما مشابہ بلیس کی خبر پر کسی اسم کا عطف کیا جائے تو لامحالہ وہ حرفِ عاطف یا تو ایجاب کا مقتضی ہوگا یا نہ ہوگا، اگر ایجاب کا مقتضی ہے، جیسے: ما زید قائم؛ لکن قاعد، تو ایسے مقام میں معطوف پر رفع پڑھنا طے ہوگا؛ کیوں کہ ”ما“ موجب میں عمل نہیں کرتا؛ اور اگر وہ عاطف ایجاب کا مقتضی نہ ہو، جیسے: ما زید قائم؛ ولا قاعد، تو وہاں معطوف پر رفع و نصب دونوں جائز ہیں۔

ہے (۱)۔

**قاعدہ ۱۳:** کتب فقہ کی شرحوں میں شرح، متن کا مسئلہ ذکر کرنے کے بعد ”..... اِنِّ اِذَا.....“ کا لفظ ذکر فرماتے ہیں، اس سے صورتِ مسئلہ کو بیان کرنا مقصود ہوتا ہے۔ یہی حال اُس صورت میں بھی ہے جب کہ مسئلہ کے ذکر کرنے کے بعد فاء کو ذکر کیا جائے، یہ وہی فاء ہے جسے اصطلاح میں ”فاءِ تفریعیہ“ کہتے ہیں (۲)۔

**قاعدہ ۱۴:** شارحین جب ایک اعتراض کا جواب ذکر فرما لیتے ہیں تو کبھی اُس کے بعد لفظِ وَمِنْ هَذَا ظَهَرَ جَوَابٌ.....، یا بِهِ يَنْدَفِعُ مَا قِيلَ یا اس کے ہم معنی الفاظ ذکر فرماتے ہیں، جس سے مقصود یہ ہوتا ہے کہ، جو جواب میں نے دیا ہے وہ قلیل الورد ہے؛ مگر پختگی میں ایسی بڑی دلیل ہے کہ اس مقام پر جو دوسرا اعتراض وارد ہوتا تھا اُس کا جواب بھی اس سے واضح ہو گیا، جس اعتراض کا بیان آگے لفظِ جَوَابٌ..... یا مَا قِيلَ..... سے کیا جاتا ہے (۳)۔

(۱) جیسے: فَمَعْنَى قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿حَتَّى يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ﴾ مَا: (أَيِ الْكَلَامِ اللفظي الذي) يدلُّ عليه (أَيِ عَلَى كَلَامِ النَّفْسِي)، ((كما يقال)) ”سَمِعْتُ عِلْمَ فُلَانٍ“، (أَيِ سَمِعْتُ الْأَلْفَاظَ الدَّالَّةَ عَلَى عِلْمِ فُلَانٍ؛ فَإِنَّ الْعِلْمَ كَيْفِيَّةٌ قَائِمَةٌ بَذَهْنِ الْعَالَمِ). (شرح عقائد: ۶۱-نبراس: ۱۴۹)

یعنی کلام کا اطلاق کلامِ نفسی پر کرنا محاورہ عربی سے ثابت ہے، اس پر اعتراض کرنا غیر مسموع ہے۔ کلامِ لفظی و نفسی کا فرق ”دستورالطلباء“ میں ملاحظہ فرمائیں۔

[۲] الْعَالَمُ أَيِ مَا سِوَى اللَّهِ تَعَالَى مِنَ الْمَوْجُودَاتِ مِمَّا يَعْلَمُ بِهِ الصَّانِعُ (بصحيح النظر فيه)، ((يقال)): ”عَالَمُ الْأَجْسَامِ، عَالَمُ الْأَعْرَاضِ، عَالَمُ النَّبَاتَاتِ“، محدث بجميع أجزاء هـ. (شرح عقائد: ۲۳)

(۲) جیسے نور الانوار میں ہے: وَمَوْجِبُهُ (أَيِ مَوْجِبُ الْأَمْرِ) الْوَجُوبُ، لَا النَّدْبُ وَالْإِبَاحَةُ. وَإِذَا أُرِيدَ بِهِ الْإِبَاحَةُ أَوِ النَّدْبُ. ش: ((أَيِ إِذَا)) أُرِيدَ بِالْأَمْرِ الْإِبَاحَةُ أَوِ النَّدْبُ وَغُذِلَ عَنِ الْوَجُوبِ فَحِ اُخْتَلَفَ فِيهِ. م: فَقِيلَ: إِنَّهُ حَقِيقَةٌ؛ لِأَنَّهُ بَعْضُهُ، وَقِيلَ: مُجَازٌ؛ لِأَنَّهُ جَاوَزَ أَصْلَهُ. (نور الانوار: ۳۳)

جیسے: م: وَيُؤْذَنُ لِلْفَائِئَةِ وَيُقِيمُ، ش: أَيِ إِذَا صَلَّى فَائِئَةً وَاحِدَةً. م: وَكَذَا الْأُولَى الْفَوَائِتُ، ش: أَيِ إِذَا صَلَّى فَوَائِتَ كَثِيرَةً. م: وَلِكُلِّ مِنَ الْبَوَاقِي يَأْتِي بِهِمَا أَوْ بِهَا. (أَيِ هُوَ مُخَيَّرٌ بَيْنَ أَنْ يُؤْذَنَ وَيُقِيمَ لِلْكُلِّ، وَيَبِينُ أَنْ يَكْتَفِيَ عَلَى الْإِقَامَةِ كَمَا اِكْتَفَى بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ فَاتَتْهُ أَرْبَعُ صَلَوَاتٍ يَوْمَ غَزْوَةِ الْأَحْزَابِ، فَقَضَى الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ بِأَذَانٍ وَاحِدٍ وَإِقَامَةٍ مُتَعَدِّدَةٍ. أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ (حَاشِيَةُ كِتَابِ) - رَتَبَ (۳) جیسے: نور الانوار میں ص: ۲۸ پر امر کی بحث کے ضمن میں ہے: م: وَمِنْهُ: (أَيِ مِنَ الْخَاصِّ) ((لفظ ۛ

☞ منہ سے عدم حصر کی طرف اشارہ ہے)) الامرُ: وَهُوَ قَوْلُ الْقَائِلِ لغيرِهِ عَلَى سَبِيلِ الاستِعْلَاءِ: "افْعَلْ".  
 ش: أَيْ مِنَ الْخَاصِّ ((لفظِ ای سے مرجع بیان کرنا))، يَعْنِي: ((كَلِمَةُ اِبْرَازٍ تَفْسِيرًا لِلْفِعْلِ)) مُسَمًّى  
 الامرُ، أَيْ مَا صَدَقَ عَلَيْهِ لَفْظُ الامرِ، كِإِضْرِبْ، وَأَنْصُرْ؛ ((کیوں کہ مسمی امر کا موجب وجوب ہے، نہ کہ لفظ امر کا  
 موجب وجوب))، لَالْفِظَةُ؛ لِأَنَّهُ يَصْدُقُ عَلَيْهِ (أَيْ عَلَى مُسَمًّى الامرِ) أَنَّهُ لَفْظٌ وُضِعَ لِمَعْنَى مَعْلُومٍ، وَهُوَ  
 الطَّلَبُ عَلَى الْوُجُوبِ، وَالْقَوْلُ مَصْدَرٌ يُرَادُ بِهِ الْمَقُولُ ((قول مصدر کا حمل ہو ذات پر صحیح نہیں، اُس کو دور کیا))۔  
 قوله: وَهُوَ: جِنْسٌ يَشْمَلُ كُلَّ لَفْظٍ، وَقَوْلُهُ: عَلَى سَبِيلِ الاستِعْلَاءِ، يَخْرُجُ بِهِ الالْتِمَاسُ  
 وَالِدُّعَاءُ ((فوائد قیود))، وَبَقِيَ فِيهِ النَّهْيُ دَاخِلًا، فَخَرَجَ بِقَوْلِهِ: اِفْعَلْ. وَالْمُرَادُ ((كَلِمَةُ اِبْرَازٍ، دُشْتَقُونَ میں سے  
 ایک کی تعین)) بِقَوْلِهِ اِفْعَلْ كُلُّ مَا كَانَ مُشْتَقًّا مِنَ الْمُضَارِعِ عَلَى هَذِهِ الطَّرِيقَةِ، سَوَاءً كَانَ حَاضِرًا أَوْ غَائِبًا  
 أَوْ مُتَكَلِّمًا؛ مَعْرُوفًا أَوْ مَجْهُولًا؛ وَلَكِنْ بِشَرَطِ أَنْ يَكُونَ الْمَقْصُودُ مِنْهُ إِيجَابُ الْفِعْلِ. ((تعریف کا غیر جامع  
 ہونا، اس نقض کو دور فرمایا)) وَيَعْدُ الْقَائِلُ نَفْسَهُ عَالِيًّا سَوَاءً كَانَ عَالِيًّا فِي الْوَاقِعِ أَوْ لَا. وَلِهَذَا نُسِبَ إِلَى سُوءِ  
 الْأَدَبِ إِنْ لَمْ يَكُنْ عَالِيًّا. ((وَبِمَا ذَكَرْنَا إِنْ دَفَعَ مَا قِيلَ))؛ إِنْ أُريدَ بِهِ إِصْطِلَاحُ الْعَرَبِيَّةِ فَلَا حَاجَةَ إِلَى قَوْلِهِ:  
 عَلَى سَبِيلِ الاستِعْلَاءِ؛ لِأَنَّ الالْتِمَاسَ وَالِدُّعَاءَ أَيْضًا أَمْرٌ عِنْدَهُمْ، وَإِنْ أُريدَ بِهِ إِصْطِلَاحُ الْأَصُولِ فَيَصْدُقُ  
 عَلَى مَا أُريدَ بِهِ التَّهْدِيدُ وَالتَّعْجِيزُ؛ لِأَنَّهُ أَيْضًا عَلَى سَبِيلِ الاستِعْلَاءِ. ((گویا امر سے اصطلاح عربی مراد لیں تو بھی  
 نقض ہوتا ہے، اور امر اہل اصول مراد لیں تو بھی نقض ہوتا ہے))۔

وَذَلِكَ لِأَنَّا نَتَكَلَّمُ عَلَى إِصْطِلَاحِ الْأَصُولِ، وَلَيْسَ الْمَقْصُودُ مُجَرَّدُ الاستِعْلَاءِ؛ بَلْ إِنْزَامُ  
 الْفِعْلِ ((شارح نے امر اہل اصول کو طے کرتے ہوئے والمراد بقوله افعل سے ایسی توضیح کی ہے جس کے نتیجہ میں  
 تہدید و تعجیز کو لے کر نقض نہیں ہوگا۔ یہ مثال قاعدہ ۲۸ کی ہے))، وَذَا لَا يَصْدُقُ إِلَّا عَلَى الْوُجُوبِ، بِخِلَافِ التَّهْدِيدِ  
 وَالتَّعْجِيزِ وَنَحْوِهِمَا. (نور الانوار ص: ۲۹)

یعنی خاص کے اقسام میں سے ایک قسم امر ہے، اور وہ قائل کا قول اپنے غیر سے اپنے آپ کو بلند مرتبہ سمجھتے  
 ہوئے ”افعل“ ہے، یعنی خاص کے قبیل سے امر ہے، اس سے مراد مسمی امر ہے نہ کہ امر؛ اس لیے کہ مسمی امر پر یہ صادق آتا  
 ہے کہ، وہ ایک ایسا لفظ ہے جو معنی معلوم یعنی بہ طور وجوب کسی چیز کی طلب کے لیے ہے۔ اور قول مصدر ہے جس سے مراد  
 مقول (کہی ہوئی بات) ہے؛ کیوں کہ امر الفاظ کے اقسام میں سے ہے، اور لفظ قول جنس ہے جو تمام الفاظ کو شامل ہے۔  
 اور ماتن کے قول: عَلَى سَبِيلِ الاستِعْلَاءِ سے التماس اور دعا خارج ہو جاتے ہیں، اور اس میں نہی داخل رہ جاتی ہے،  
 پس وہ ماتن کے قول ”افعل“ سے خارج ہو گئی۔

اور ماتن کے قول ”افعل“ سے مراد ہر وہ لفظ ہے جو مضارع سے اس طریقے سے مشتق ہو، خواہ وہ امر حاضر ہو یا  
 غائب ہو یا امر متکلم، معروف ہو یا مجہول؛ لیکن شرط یہ ہے کہ اس سے فعل کا واجب کرنا مقصود ہو اور قائل اپنے آپ کو بڑا  
 سمجھے، خواہ واقع میں بڑا ہو یا نہ ہو۔ اسی وجہ سے اگر وہ بڑا نہ ہو تو اُس امر کو بے ادبی کی طرف منسوب کیا جاتا ہے۔ ☞

ہاں! اگر مصنف کے ذکر کردہ لفظ کے بعد شارح اپنی جانب سے کوئی قید بڑھانے کے وقت ایسا لفظ ذکر کرے، تو اُس وقت غرض یہ ہوتی ہے کہ، اب میری اس قید کے بڑھا دینے سے اس تعریف یا قانون کے بابت مصنف پر کوئی اعتراض وارد نہیں ہو سکتا، اور یہ قید مصنف کے منظور نظر تھی؛ تاہم اختصاراً یا کسی اور وجہ سے اس سے اعراض کیا ہوگا (۱)۔

**قاعدہ ۱۵):** شارحین جب: بِالْفَتْحِ، بِالْكَسْرِ، بِالضَّمِّ؛ بِالتَّشْدِيدِ، بِالتَّخْفِيفِ؛ بِالْمَدِّ، بِالْقَصْرِ کہتے ہیں (۲)، یا مصنف کے غیر ثلاثی مجرد سے صیغہ اسم فاعل یا اسم مفعول کے بعد شارح اِسْمُ الْفَاعِلِ، اِسْمُ الْمَفْعُولِ کہہ دیتے ہیں، یا مصنف کے مستعمل صیغہ ماضی و مضارع کے بعد مَصْدَرٌ مَبْنِيٌّ لِلْفَاعِلِ، مَصْدَرٌ مَبْنِيٌّ لِلْمَفْعُولِ کہتے ہیں جن سے مقصود کبھی تو:

- (۱) دفع دخل مقدّر کو بیان کرنا ہوتا ہے۔
- (۲) کلمے کے ضبط کو واضح کرتے ہوئے معنی غیر مرادی کے احتمال کو ختم کرنا ہوتا ہے، ایسے الفاظ کو اصطلاح میں ”ضبط“ کہتے ہیں۔

اور ہمارے مذکورہ بیان سے وہ اعتراض دفع ہو گیا جو اس موقع پر وارد ہوتا تھا کہ: اگر اس امر سے عربی اصطلاح مراد ہے تو علی سبیل الاستعلاء کی ضرورت نہیں ہے؛ اس لیے کہ اُن کے نزدیک التماس اور دعا بھی امر ہے، اور اگر اس امر سے اصولیوں کی اصطلاح مراد ہے تو امر اُن کلمات پر بھی صادق آئے گا جن سے تہدید اور تعجیز مراد ہو؛ اس لیے کہ یہ بھی علی سبیل الاستعلاء ہوتے ہیں۔ اور جواب یہ ہے کہ: ہم اصولیوں کی اصطلاح پر کلام کر رہے ہیں، اور (یہاں) محض استعلاء مقصود نہیں ہے؛ بلکہ فعل کو لازم کرنا مقصود ہے، اور یہ نہیں صادق آتا مگر وجوب پر، برخلاف تہدید، تعجیز وغیرہ کے۔

(۱) اس کی مثال ”وہ امور جن کی بہ وقت شرح رعایت کی جاتی ہے“ کے تحت امر ثامن کے ضمن میں گزر چکی ہے۔

(۲) جیسے: تہذیب المنطق میں علامہ سعد الدین تفتازانی نے اپنی کتاب کے بارے میں فرمایا ہے: جَعَلْتُهُ تَبَصْرَةً (مُبَصَّرًا) لِمَنْ حَاوَلَ التَّبَصُّرَ لَدَى الْإِفْهَامِ ((بالکسر))، أَيْ تَفْهِيْمُ الْغَيْرِ إِيَّاهُ، أَوْ تَفْهِيْمُهُ لِلْغَيْرِ؛ وَالْأَوَّلُ لِلْمَتَعَلِّمِ، وَالثَّانِي لِلْمُعَلِّمِ. وَتَذَكُّرَةٌ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَتَذَكَّرَ مِنْ ذَوِي الْأَفْهَامِ ((بفتح الهمزة))، جَمْعُ فَهْمٍ. یعنی میں نے اس کتاب کو آنکھیں کھولنے والا بنایا ہے اُس شخص کے لیے جو آنکھیں کھولنا چاہتا ہے سمجھنے اور سمجھانے کے وقت؛ اور بنایا میں نے اس کتاب کو یادداشت اُن لوگوں کے لیے جو یاد کرنا چاہے سمجھ داروں میں سے۔ اس مقام پر شارح ”بالکسر“ اور ”بفتح“، لا کر معنی غیر مرادی کا احتمال دُور فرما رہے ہیں۔ (شرح تہذیب ص: ۵)

**فائدہ:** ترکیب میں یہ الفاظ حال واقع ہوتے ہیں؛ لیکن طالب علم کو چاہیے کہ ان الفاظ کو دیکھ کر ان کے موافق ذوالحال کو صحیح کر کے پڑھ لے؛ مگر خود ان الفاظ کو زبان سے ادا نہ کرے، فَإِنَّهَا بِمَنْزِلَةِ الْإِعْجَامِ (۱)۔

شرح ملا جامی کے حاشیے پر مولانا مولوی عصام الدین کلام کی تعریف کے موقع پر فرماتے ہیں: اِنَّمَا عَقَّبَ (الشَّارِحُ) ”الْمُتَضَمِّنَ“ بِقَوْلِهِ ”إِسْمٌ فَاعِلٍ“ مَعَ أَنَّهُ لَا يُمَكِّنُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ إِسْمٌ فَاعِلٍ، لِتَخْصِيصِ الصُّورَةِ الْخَطِيئَةِ بِاسْمِ الْفَاعِلِ. فَهَذَا بِمَنْزِلَةِ الْإِعْجَامِ. فَيَنْبَغِي أَنْ يُرَى وَلَا يُقْرَأَ، فَاحْفَظْهُ وَلَا تَغْفُلْ عَنْهُ فِي نَظَائِرِهِ، وَعُدِّهِ مِنْ هَذَا يَانَا وَاجْمَعُهُ مَعَ عَشَائِرِهِ. اِنْتَهَى كَلَامُهُ (۲)۔

(۱) الإِعْجَام: أعجم الكتاب نقطه اور حرکات لگا کر تفسیر کر کے ابہام کو دور کرنا، الکلام: عجمی زبان میں گفتگو کرنا۔ مرتب (۲) پہلے شرح جامی کی عبارت ملاحظہ فرمائیں: م: الکلام ما تضمن کلمتین. ش: فالمتضمن - اسم فاعل - هو المجموع، والمتضمن - اسم مفعول - كل واحدة من کلمتین، فلا يلزم اتحادهما. کے حاشیہ پَرَانَّمَا عَقَّبَ الشَّارِحُ الخ. (شرح جامی: ۴۳)

اولاً اس عبارت کا پس منظر سمجھ لیجیے، ملا جامی نے کلام کی تعریف کرتے ہوئے فرمایا: الکلام ما تضمن، أي لفظ تضمن. اعتراض ہوتا تھا کہ کلام کی تعریف کی گئی ہے: جو دو کلموں کو متضمن ہو اُس کو کلام کہتے ہیں، تو اگر کسی کاغذ میں کوئی شخص زید قائم لکھ دے تو اُس کو بھی کلام کہنا چاہیے؛ کیوں کہ یہ دو کلموں کو متضمن ہے۔ شارح نے ای لفظ نکال کر اس کا جواب دیا ہے کہ: کلام لفظ کی قسم ہے، تو جو لفظ دو کلموں کو متضمن ہوگا وہ کلام کہلائے گا، اور کاغذ یا دیوار وغیرہ پر جو دو کلمے لکھ دیے جائیں وہ لفظ نہیں ہے۔

قوله: کلمتین، کلام کی تعریف میں ایک اعتراض وارد ہوتا ہے کہ: اس میں متضمن اور متضمن کا اتحاد لازم آتا ہے۔ تشریح اس کی یہ ہے کہ: کلام اُس کو کہتے ہیں جو دو کلموں کو متضمن ہو، اور یہ دو کلمے خود کلام ہے، مثلاً زید قائم کو کلام کہا جائے گا؛ کیوں کہ اس میں دو کلمے زید، اور قائم پائے جاتے ہیں؛ حالانکہ یہ دو کلمے خود کلام ہے؟ اس کا جواب شارح نے دیا ہے کہ: دو کلموں کا مجموعہ متضمن ہے اور ان میں سے ہر واحد علاحدہ علاحدہ متضمن ہے؛ لہذا دونوں متحدہ نہ ہوئے۔

الحاصل! حضرت مولانا عصام الدین فرماتے ہیں: حضرت العلام ملا جامی نے جب رسم الخط سے لفظ ”مُتَضَمِّنٌ“ کے اسم فاعل ہونے کو طے کر دیا ہے پھر مزید ”اسم فاعل“ کہہ کر وضاحت کرنا ٹھیک نہیں؛ کیوں کہ ایسی وضاحت کرنا گویا اُس کلمہ پر حرکات لگانا ہے جو پہلے سے موجود ہے؛ لہذا یہ قول کرنا تحصیل حاصل ہے۔ بہر حال ملا عصام الدین آگے ناظرین کو فرماتے ہیں کہ: ایسے کلمات کی حرکات (ضبط کلمہ) ظاہر کرنے والی عبارت دیکھ کر اُس سے فائدہ تو اٹھایا جائے؛ لیکن اُنہیں پڑھانہ جائے۔

آج کل کے بعض طلباء اس قانون کی سراسر مخالفت کرتے ہیں، مہربانی فرما کر ان کے کانوں میں یہ بات پہنچا دیجیے۔ فافهموا وتدبروا واشكروا الله في كل حال۔

### شرح کا لفظ ”اعلم“ اور مقاصد اربعہ

**قاعدہ (۱۶):** جب شرح اعلم کا لفظ کہہ کر کلام پیش کرتے ہیں، تو اس سے مندرجہ ذیل امور میں سے کسی ایک امر کو بیان کرنا مقصود ہوتا ہے۔

[۱] جواب سوال مقدر اور دفع دخل مقدر علی سبیل التفصیل (۱)۔

[۲] ہونے والے اعتراض کی تمہید کے لیے جس کا بیان صراحتہً آنے والا ہو، یا جواب کی تمہید کے لیے، جس کی علامت یہ ہے کہ تمہید کے اختتام کے بعد لفظ واذا عرفت هذا یا اذا تمهد هذا فنقول..... یا ان کے ہم معنی اور مرادف الفاظ ذکر فرمادیتے ہیں (۲)۔

[۳] ماتن پر اعتراض کرنا خواہ اُس کا جواب متحقق ہو یا نہ ہو، یا غیر ماتن کے قول کو لے کر اُس پر رد کرنا، اور کلام مصنف کے نکات کو بیان کرنا، اور اُس کے فوائد پر تنبیہ کرنا۔

[۴] مقام مجمل کی تفصیل بیان کرنا، خواہ یہ تفصیل متن میں مذکورہ مسئلے کا خلاصہ بیان کرنے سے ہو، یا کسی اور ایسے طریقے سے جو طلباء کے افہام کے لیے زیادہ مفید ہو (۳)۔

(۱) یاد رہے لفظ ”اعلم“ سے شارح کی اغراض کیا ہوتی ہیں؟ اس کا بیان یہاں پر مذکور ہے؛ ورنہ اسی لفظ اعلم کو حضرات ماتن دوسری تین اغراض کے لیے استعمال کرتے ہیں۔ جس کا بیان ”متن و شرح میں بغرض مخصوص مستعمل الفاظ“ کے ضمن میں درج ہو چکا ہے۔

(۲) شرح تہذیب میں کلیات خمس کے ضمن میں ”فصل“ کی تعریف کرتے ہوئے ماتن نے فرمایا ہے: الفصل: وهو المقول على الشيء في جواب ”أي شيء“ هو في ذاته. شارح اس پر وضاحت کرتے ہوئے تحریر فرماتے ہیں کہ: أي شيء کے جواب میں فصل ہی کیوں واقع ہوگی؟ اس بات کو سمجھانے کے لیے شارح بہ طور مقدمہ فرماتے ہیں:

اعلم: أن كلمة ”أي“ موضوعة في الأصل ليطلب بها ما يميز الشيء عما يشار به فيما أضيف إليه هذه الكلمة، مثلاً: إذا أبصرت شيئاً من بعيدٍ وتيقنت أنه حيوانٌ؛ لكن ترددت في أنه هل هو إنسانٌ أو فرسٌ أو غيرهما، تقول أي حيوانٍ هذا؟ فيجانب عنه بما يخصصه ويميزه عن مشاركاته في الحيوان. إذا عرفت هذا فنقول..... تفصیل کے لیے ملاحظہ فرمائیں: شرح تہذیب: ۱۸

(۳) جیسے: م: وَلَا يَنْعَقِدُ نِكَاحُ الْمُسْلِمِينَ إِلَّا بِحَضُورِ شَاهِدَيْنِ حُرَّيْنِ عَاقِلَيْنِ بَالِغَيْنِ مُسْلِمَيْنِ ۝

**قاعدہ ۱۷):** حضراتِ شراح مصنف کے متن کے بعد متصلاً یا اس متن کے مطلب کو بیان کرنے کے بعد غیر کا قول نقل فرماتے ہیں:

[۱] اب اگر وہ قولِ حضرت حق تعالیٰ جل جلالہ ہے، یا کلامِ نبی آخر الزماں علیہ الصلاۃ والسلام ہے، یا کسی صحابی کا قول ہے، یا کسی فصیح عرب کا قول یا شعر (۱) ہے اور اُس کے ماقبل میں کوئی قانون یا تعریف ہے تو اُس سے مثال دینا مقصود ہوتا ہے (۲)، اور اگر ماقبل میں کوئی دعویٰ ہے تو مقصود ’دلیل نقلی‘ بیان کرنا ہوتا ہے (۳)۔

(۲) اگر وہ قول کسی صاحبِ فن یا اہلِ مذہب کا ہے تو وہاں پر دو میں سے ایک غرض ہوگی:  
[۱] اُس کے قول سے استدلال کرنا [۲] اُس کے مذہب کو رد کرنا (۴)۔

➡ رَجُلَيْنِ أَوْ رَجُلٍ وَامْرَأَتَيْنِ، عُذُولًا كَانُوا أَوْ غَيْرَ عُذُولٍ، أَوْ مَحْدُودَيْنِ فِي الْقَذْفِ. ش: قَالَ: إِعْلَمُ أَنَّ الشَّهَادَةَ شَرْطٌ فِي بَابِ النِّكَاحِ لِقَوْلِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ: لَا نِكَاحَ إِلَّا بِشَهَادَةٍ..... (بداهة ٣٠٦/٢)

(۱) لفظ یقال کے بعد کسی قول عرب یا شعر کو ذکر کرنے کی غرض کا تذکرہ قاعدہ ۱۲ میں گزر چکا ہے۔

(۲) جیسے: نجات کا قول: من اسم موصول ذوی العقول کے لیے اور ما غیر ذوی العقول کے لیے آتا ہے؛ لیکن اس کے برخلاف کبھی ”ما“ ذوی العقول کے لیے، اور ”من“ غیر ذوی العقول کے لیے بھی آتا ہے، وأكثر ما تستعمل في غير العاقل، وقد تستعمل في العاقل، منه قوله تعالى: ﴿فَانْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَثْنَى﴾ ((قول حضرت حق سبحانہ)) وقولهم: سُبْحَانَ مَا سَخَّرَ كُنَّا لَنَا ((کلام عرب))۔ ومن بالعكس، فأكثر ما تستعمل في العاقل وقد تستعمل في غيره، كقوله تعالى: ﴿وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَىٰ أَرْبَعٍ، يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ﴾، ومنه قول الشاعر ((شاعر کاشعر)):

سِرْبَ الْقَطَاهِلُ مِنْ يُعِيرُ جَنَاحَهُ	لِعَلِّي إِلَى مَنْ قَدْ هَوَيْتُ أَطِيرُ
--	---

(شرح ابن عقيل: ۱۳۰)

(۳) جیسے: (کتاب الصلح) م: قال: الصلحُ على ثلاثةِ اضربٍ: صلحٌ مع إقرارٍ، صلحٌ مع سُكوتٍ - وهو أن لا يُقرّر المدعى عليه ولا يُنکر -، و صلحٌ مع إنکارٍ. ش: وكلُّ ذلك جائزٌ ((دعوی))؛ لإطلاقِ قولهِ تعالى: ﴿وَالصُّلْحُ خَيْرٌ﴾ ((دلیل نقلی))، ولقولهِ عليه السلام: كلُّ صلحٍ جائزٌ فيما بینَ المسلمینِ إلّا صلحاً أحلَّ حراماً أو حرّمَ حلالاً ((دلیل نقلی)). (ہدایہ ۳/۲۴۵)

(۴) جیسے: صاحب ہدایہؒ نے دایہ کے اوپر بچہ کی کیا ذمہ داریاں ہوں گی؟ اس کے ضمن میں امام محمدؒ کا قول نقل



**فائدہ ۱:** کبھی اُس مذہب یا فن والے کے قول میں تعارض ثابت کرنا ہوتا ہے، اور کبھی اُس خصم کا کسی وقت مدعی کو تسلیم کرنا، بیان ہوتا ہے (۱)، اور کبھی اُس کا قول ذکر کر کے اُس کے معتقدین پر چوٹ کرنا مقصود ہوتا ہے، کہ تمہارا معتقد علیہ اسی بات کا قائل تھا جو تم کو مخالف معلوم ہو رہی ہے (۲)۔

❖ کیا ہے: وما ذکر محمد: أَنَّ الدَّهْنَ وَالرِّيحَانَ عَلَى الظُّلِّ، فَذَلِكَ مِنْ عَادَةِ أَهْلِ الْكُوفَةِ. (ہدایہ ۳/۳۰۵)، یعنی بچے کے تیل، خوشبو کا خرچ دایہ پر نہ ہوگا، رہا امام محمدؒ کا قول تو وہ اہل کوفہ کے عرف پر مبنی ہے۔

(۱) جیسے: البینۃ علی المدعی والیمین علی من انکر۔ قاعدہ کلیہ سے حضرات صاحبین نے باب حدود اور لعان کو خاص کر لیا ہے، کہ ان دونوں میں منکر پر یمین نہ ہوگی؛ ورنہ (ان کے مسلک کے مطابق) قسم سے انکار پر مدعی علیہ کو حکمی طور پر مقرر ماننا لازم آئے گا جس میں شبہ ہے؛ کیوں کہ وہ حقیقتاً تو اقرار نہیں کر رہا، اور حدود اور لعان (جو حد ہی کے معنی میں ہے) شبہ سے ساقط ہو جاتے ہیں؛ لہذا نکل کا فائدہ مرتب نہ ہوگا۔

حضرت امام صاحبؒ فرماتے ہیں کہ: باب حدود و لعان کی طرح باب نکاح میں بھی مدعی علیہ پر یمین نہ آئے گی؛ کیوں کہ (امام صاحبؒ کے یہاں) قسم سے انکار کی صورت میں منکر کو باذل (بہ طیب خاطر دینے والا) شمار کیا جاتا ہے، اور نکاح میں بذل صحیح نہیں ہے کہ عورت یوں کہے کہ: تو میرا شوہر نہیں ہے؛ لیکن میں باذلہ بن کر اپنے آپ کو تیرے نکاح میں دیتی ہوں۔

اب حضرات صاحبین کی طرف سے کوئی نقض کرے کہ: آپ نے حدیث مشہور میں والیمین علی من انکر میں تخصیص کی ہے یہ صحیح نہیں ہے، اس کا جواب یہ ہے کہ: آپ نے اگر حدود و لعان کو خاص کیا ہے تو ہم نے نکاح وغیرہ کو بھی خاص کر لیا ہے۔ (ہدایہ ۳/۲۰۵)

فإن قيل: هذا التعليل مخالف للحديث المشهور، وهو قوله ﷺ: واليمين على من أنكر، قلنا: خص منه الحدود واللعان، فجاز تخصيص هذه الصور (النكاح، والرجعة، والفیء، في الإيلاء، والرق، والاستيلاء، والنسب، والولاء، والحدود، واللعان) بالقياس. (كفایہ بحوالہ حاشیہ)

(۲) کبھی مخالفین کسی مدعی میں سلب کلی کے قائل ہوتے ہیں تو اُس سلب کلی کی عمارت کو ڈھانے کے لیے اُن ہی کے معتقدات میں سے کسی ایک جزئیہ کو ثابت کرتے ہیں جس کو ایجاب جزئی کہا جاتا ہے، جیسے: قرآن کریم میں باری تعالیٰ کا ارشاد ہے ﴿وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ، إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى بَشَرٍ مِنْ شَيْءٍ قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَىٰ﴾ ترجمہ: اور ان لوگوں (یہودیوں) نے اللہ تعالیٰ کی جیسی قدر جاننا واجب تھی ویسی قدر نہیں پہچانی، جب کہ یوں کہہ دیا کہ: اللہ تعالیٰ نے کسی بشر پر کوئی بھی کتاب نازل نہیں کی، آپ کہہ دیجیے کہ: وہ کتاب کس نے نازل کی تھی جس کو موسیٰ لائے تھے؟۔

اس آیت میں ”شیئی“ نکرہ تحت اللفی ہے جو عموم کا فائدہ دیتا ہے، اور مفہوم یہ ہوگا کہ، اللہ تعالیٰ نے کسی بشر ❖

**فائدہ ۲:** اور کبھی ایسا ہوتا ہے کہ مصنف مخالفین میں سے کسی کے قول کو اپنے دعویٰ کی پختگی کے لئے سند بنا کر لے آتے ہیں تو شارحین اُس قول کو نقل فرما کر یہ بیان کرتے ہیں کہ: اے مخالفین! تم لوگ اِس قول سے استدلال نہیں کر سکتے؛ اِس لیے کہ خود یہ قول ضعیف ہے، قابل سند نہیں، اور نہ ہمارے خلاف حجت ہو سکتا ہے (۱)۔

یا اس لیے کہ یہ قول تو صحیح ہے؛ مگر تم اس سے استدلال غلط پیرایے پر کر رہے ہو؛ کیوں کہ اُن کی عبارت کا سیاق و سباق ایسے مطلب پر دلالت کر رہا ہے جو تمہارے حق میں مضر، غیر نافع ہے (۲)۔

۵ پر کوئی کتاب نازل نہیں کی۔ ان یہودیوں کے اس قول کو توڑنے کے لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى﴾ اے یہودیوں! تم حضرت موسیٰ پر توریت کے نزول کے قائل ہو پھر تمہارا بہ طور سلب کلی کہ یہ کہنا کہ: ”اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے کسی بشر پر کوئی چیز بھی نازل نہیں فرمائی“ کیسے صحیح ہے؟ (نور الانوار ص: ۸۲)

نیز امام دارالہجرت حضرت امام مالکؒ کا قول کہ: وضو میں ولاء شرط ہے: واستدلّ أنه ﷺ واطب علیہ، فکیف یقول بالایجاب الکلی مع أن أبا داود روی فی سننه: أنه نسی مسح رأسه فی وضوءه فذكر بعد فراغه فمسحه بببل کفه. (حاشیہ نور الانوار) فہذا سلب جزئی یکفی لرفع الایجاب الکلی. مرتب

(۱) جیسے: کتاب الرضاع میں صاحب ہدایہ نے فرمایا ہے: م: قَلِيلُ الرِّضَاعِ وَكَثِيرُهُ سَوَاءٌ إِذَا حَصَلَ فِي مُدَّةِ الرِّضَاعِ يَتَعَلَّقُ بِهِ التَّحْرِيمُ. ش: وَقَالَ الشَّافِعِيُّ: لَا يَتَبَيَّنُ التَّحْرِيمُ إِلَّا بِخَمْسِ رَضَعَاتٍ، لِقَوْلِهِ الرَّضْعَةُ: لَا تَحْرُمُ الْمَصَّةُ وَلَا الْمَصْتَانِ، وَلَا الْإِمْلَاجَةُ وَلَا الْإِمْلَاجَتَانِ؛ وَلَنَا قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿وَأُمَّهُتُكُمُ اللَّاتِي أَرْضَعْنَكُمْ﴾ الْآيَةُ. وَقَوْلُهُ الرَّضْعَةُ: يَحْرُمُ مِنَ الرِّضَاعِ مَا يَحْرُمُ مِنَ النَّسَبِ؛ مِنْ غَيْرِ فَصْلٍ. وَلِأَنَّ الْحَرَمَةَ وَإِنْ كَانَتْ لِيَشْبَهَةَ الْبَعْضِيَّةَ الثَّابِتَةَ بِنُشُورِ الْعِظَمِ وَإِنْبَاتِ اللَّحْمِ؛ لَكِنَّهُ أَمْرٌ مُبْطِنٌ، فَتَعَلَّقَ الْحُكْمُ بِفِعْلِ الْإِرْضَاعِ، ((وَمَا رَوَاهُ الشَّافِعِيُّ مَرْدُودٌ بِالْكِتَابِ أَوْ مَنْسُوخٌ بِهِ)). (ہدایہ ۲/۳۵۰)

(۲) جیسے: امام شافعیؒ کے نزدیک وضو میں نیت و ترتیب کی فرضیت ثابت کرتے ہیں، اُن کے قول و مستدل کو اور احناف کی طرف سے رد کو صاحب شرح وقایہ اس طرح تحریر فرماتے ہیں: والنية، وترتيبُ نُصَّ عليه. ش: أي الترتيب المذكور في نص القرآن، وكلاهما فرضان عنده (الشافعيؒ)، أما النيةُ فلقوله ﷺ: إنما الأعمال بالنيات، وجوابنا أن الثواب منوط بالنية اتفاقاً. یعنی اعمال کے حکم اخروی کے ثواب کا مدار نیت پر ہے نہ کہ حکم دنیوی (وجود) کا مدار، گو بالغیر نیت کے وضو ہو جائے گا۔

وأما الترتيب فلقوله تعالى: فاغسلوا وجوهكم، فيفرض تقديم غسل الوجه، فيفرض تقديم الباقي مرتباً؛ لأن تقديم غسل الوجه مع عدم الترتيب في الباقي خلاف الإجماع، ((قلنا: المذكور ٥

یا اُن صاحب نے خود فلاں مقام پر اُس کی تفسیر ایسے الفاظ سے کی ہے جو تم کو نافع نہیں (۱)، یا بعد میں اُس نے اُس قول سے رجوع کر لیا ہے، یا وہ قول اُس کے لیے مخصوص تھا، وغیر ذلک من التوجیہات (۲)۔

**فائدہ ۳:** کبھی غیر کا قول اس لیے بیان کرتے ہیں؛ تاکہ مصنف اور اُن کے کلام کا مقابلہ ہو جائے، کہ اُس نے اس طرح مطلب ادا کیا ہے اور مصنف نے اس نہج پر مطلب بیان کیا ہے، ان دونوں کلاموں میں بہتر کونسا کلام ہے؟ (۳)۔

﴿بعدہ حرف الواو، فالمراد فاغسلوا هذا المجموع (أي غسل اليدين ومسح الراس وغسل الرجلين) فلا دلالة له على تقديم غسل الوجه﴾. (شرح وقایہ ۶۲/۱)

احناف فرماتے ہیں کہ: إذا قمت إلى الصلاة فاغسلوا میں فاء جزائیہ ہے جو جزا کے مضمون کی شرط کے مضمون کے ساتھ بغیر تراخی کے تعقیب پر دلالت ہی نہیں کرتا۔ نیز اقامت صلوٰۃ شرط پر مجموعہ جزا کے مرتب ہونے سے یہ کہنا کہ: بقیہ اعضاء میں بھی ترتیب فرض ہے، یہ ٹھیک نہیں ہے؛ کیوں کہ آیت کی دلالت سے غسل وجہ کی تقدیم ثابت نہیں ہوتی ہے، کہ اُس پر بقیہ اعضاء میں ترتیب متفرع ہو؛ حالاں کہ بعد میں حرف عطف واو ہے جو مطلق جمع کے لیے آتا ہے نہ کہ ترتیب کے لیے۔

اس کی دوسری مثال قاعدہ ۲۸/۱ میں ”مطلقاً سواء كان“ کے ضمن میں بھی آرہی ہے۔  
ملاحظہ: شروحات میں تفریعی مسائل کو سمجھنے کے وقت بنیادی مسائل کو مضبوط دلائل سے مستحضر رکھنا ضروری ہے؛ تاکہ جس وقت تفریعی مسائل اصل مسائل سے منطبق نہ ہونے کی وجوہات کو ذکر کیا جائے تو ذہن فوراً اُس کی طرف سبقت کرے، نیز فریقین کے اصول کلیہ کا استخراج رکھنے سے ہر فریق کا اپنے مذاق کے مطابق کیا قول ہو سکتا ہے؟ بآسانی معلوم ہو سکے۔  
(۱) جیسے: ”نضح ماء سے غسل یا رش کا معنی مراد لینا“۔ اس کی مثال ”لفظ أي کا فلسفہ“ کی غرض سابع کے ضمن میں آرہی ہے۔ (قاعدہ: ۲۸)

(۲) جیسے: صاحب ہدایہ نے قرأت قرآن کے بارے میں امام صاحب کا قول نقل کیا ہے: فإن افتتح الصلاة بالفارسیّة أو قرأ فيها بالفارسیّة أو ذبح أو سمى بالفارسیّة وهو يحسن العربیّة، أجزاء عند أبي حنيفة، وقالوا: لا يجزيه إلا في الذبيحة. اس پر صاحب ہدایہ فرماتے ہیں: ویروی رجوعه في هذه المسئلة إلى قولهما، وعليه الاعتماد. (ہدایہ ۱۰۱/۱)

اور صاحب نور الانوار فرماتے ہیں: وكان أبو حنيفة مستغرقاً في بحر التوحيد والمشاهدة، لا يلتفت إلا إلى الذات، فلا طعن.

(۳) جیسے: نجات جب ضمیر متصل و منفصل کے تذکرہ کے ضمن میں یہ بیان کرتے ہیں کہ، کیا ضمیر متصل ﴿

**فائدہ ۴:** اور کبھی غیر کے قول کو مصنف اس غرض سے بیان کرتے ہیں کہ آئندہ ذکر ہونے والے قانون یا مثال کو بیان کرنے کا مقصد معلوم ہو جائے، اور اس بات کی وجہ بیان کرنا مقصود ہوتا ہے: کہ فلاں کا یہ قول مرجوح و مردود تھا، جس کو رد کرنے کے لیے حضرت مصنف نے یہ قانون بیان کیا، یا یہ مثال دی، یا قانون میں یا تعریف میں یہ قید بڑھادی (۱)۔

**ملاحظہ:** اور اس اخیری غرض کو شرح بہت سی دفعہ ان الفاظ کے ساتھ تعبیر

فرماتے ہیں، لَمَّا.....، فَقَالَ الْمُصَنِّفُ: رَدًّا عَلَيْهِ، يَا وَلَمَّا.....، فَرَدَّ عَلَيْهِ الْمُصَنِّفُ بَقَوْلِهِ.....، يَا أَشَارَ الْمُصَنِّفُ بَقَوْلِهِ.....، يَا أَرَادَ الْمُصَنِّفُ أَنْ يُشِيرَ إِلَيْهِ بِقَوْلِهِ:..... اور ان کے موافق الفاظ لاتے ہیں۔ فافهم وتدبر ولا تسرع، فإنه ينفَعُكَ في مواضع كثيرة. (۲)

لانے کے امکان کے باوجود ضمیر منفصل لا سکتے ہیں؟ صاحب الفیہ نے سَلْنِيهِ، كُنْتُهُ، خَلْتَنِيهِ کے ضمن میں فرمایا ہے: واتصالاً اختار، وغیری اختار الانفصال۔ اس پر شارح خلتنیہ کے بابت ماہر فن امام سیبویہ گاندھب نقل کرتے ہیں: ومذهب سيويه: أن المختار في هذا أيضاً الانفصال، نحو: خلتني إياه، ومذهب سيويه أرجح؛ لأنه هو الكثير في لسان العرب على ما حكاه سيويه عنهم، وهو المشافه لهم. اس کے بعد شارح فرماتے ہیں: کہ یہاں مذہب سیبویہ راجح ہے، اور ان کے بالمقابل صاحب الفیہ کا قول مسترد ہے؛ کیوں کہ بات تو ماہر فن ہی کی معتبر ہوگی۔

إِذَا قَالَتْ خَذَامٌ فَصَدَّقُوهَا	فَإِنَّ الْقَوْلَ مَا قَالَتْ خَذَامٌ
-------------------------------------	---------------------------------------

(شرح ابن عقیل ۱/۹۳)

(۱) جیسے: ماتر دیکہ کا قول: القرآن کلام اللہ غیر مخلوق۔ کہ قرآن۔ جو اللہ کی ذات سے لگا ہوا ہے وہ۔ غیر مخلوق ہے۔ اور اسی قول کو صاحب شرح عقائد نے متن میں ذکر کیا ہے، چوں کہ قرآن کے مخلوق و غیر مخلوق ہونے کے بارے میں اختلاف ہے، جس کی تفصیل قاعدہ ۲۸ کی شق ثالث میں مذکور ہے۔ اس عبارت میں اگر لفظ قرآن کے ساتھ کلام اللہ کا لفظ نہ لاتے تو وہ قرآن جو اصوات و حروف کے قبیل سے ہے اُس کا بھی قدیم ہونا لازم آتا، جیسا کہ حضرات حنابلہ کا قول ہے؛ لہذا مصنف نے کلام اللہ (کلام نفسی) کی قید بڑھائی۔

م: القرآن - کلام اللہ تعالیٰ - غیر مخلوق. ش: وعقب القرآن بـ "كلام الله"، لما ذكر المشائخ، من أنه يقال: القرآن كلام الله غير مخلوق، ولا يقال: القرآن غير مخلوق؛ لئلا يسبق إلى الفهم أن المؤلف من الأصوات والحروف قديم، كما ذهبت إليه الحنابلة جهلاً أو عناداً. (شرح عقائد: ۵۷)

(۲) قال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ﴾ الآية. ش: افتتح ((فعل مصنف پر اعتراض کا جواب ہے کہ: مصنف نے اپنی کتاب کی ابتدا اس آیت سے کیوں کی؟)) الكتاب بهذه الآية (قاعدہ ۱ کی مثال) (۱) تيمناً؛ (۲) ولأن الدليل أصل، (وتقريره على نمط القياس أن هذه الآية ۷

**قاعدہ ۱۸۵-** ایک بحث کے ختم ہونے پر شراح کے لفظ لَمَّا کو استعمال کرنے کا مقصد:

(الف) عبارتِ تالیہ کا عبارت سابقہ سے تعلق بیان کرنا ہوتا ہے، اس غرض کو اکثر شارحین کبھی ان الفاظ سے تعبیر فرماتے ہیں: لَمَّا فَرَعَ الْمُصَنِّفُ.....، شَرَعَ.....۔ يَالَمَّا ذَكَرَ.....، فَقَالَ.....۔ اور کبھی اس قسم کے دیگر الفاظ سے۔ اور بعض دفعہ؛ بلکہ اکثر دفعہ ایسے مقامات پر تقدیم و تاخیر کی وجہ بیان فرمایا کرتے ہیں، اور یہ بتاتے ہیں کہ یہ تقدیم وضعی (۱)،

❦ دلیل لما سیأتی من الاحکام (صغریٰ)، والدلیل أصل للحکم، وهو فرعہ (کبریٰ)؛ فینتج: أن هذه الآية أصل، لما یأتی) والحکم فرعہ، والأصل مقدم علی الفرع بالرتبہ، ((تقدّم علی ہے؛ کیوں کہ ثبوت حکم کے لیے دلیل موقوف علیہ ہے))، ثم ((لما كانت الآية دالة على فرائض الوضوء، ادخل)) فاء التعقيب في قوله: ففرض الوضوء الخ. (شرح وقایہ ۵۱/۱)

[۲] ومنه: (أي من الخاص) الأمر، وهو قول القائل لغيره على سبيل الاستعلاء: "افعل"، وموجبه الوجوب، لا الندب والاباحة، و (الامر) لا يقتضي التكرار ولا يحتمله.....؛ لكنه (أي الأمر) يقع على أقل جنسه، ويحتمل كله. ش: استدراك من قوله: ولا يحتمله، كأن قائلًا يقول: ((لما لم يحتمل الأمر التكرار عندكم)) فكيف يصح عندكم نيّة الثلاث في قوله: طلقني نفسك؟ فيقول المصنف: أن الأمر يقع على أقل جنسه، وهو الفرد الحقيقي، ويحتمل كل الجنس وهو الفرد الحكمي، أي الطلاقات الثلاث لا من حيث أنه عدد؛ بل من حيث أنه فرد، ولا من حيث ((وجه مخالفت جو حضرات شوافع نے سمجھی ہے)) أنه مدلوله؛ بل من حيث أنه منوي ((آپ کا نقض کرنا غلط ہے))، ((وإليه اشارة بقوله:)) م: حتى إذا قال لها طلقني نفسك، أنه يقع على الواحد إلا أن ينوي الثلاث. ش: لأن الواحد فرد حقيقي متيقن، والثلاث فرد حكمي محتمل. (نور الانوار: ۳۴)

(۱) ”تقدم“ کے معنی ہے: پہلے ہونا، اور ”تاخر“ کے معنی ہے: پیچھے ہونا۔ اور تقدم و تاخر کی پانچ قسمیں مشہور ہیں:

[۱] تقدم بالعلیّٰ [۲] تقدم بالزمان [۳] تقدم بالطبع [۴] تقدم بالوضع [۵] تقدم بالشرف۔

**تقدم بالعلیّٰ:** متقدم متاخر کے وجود کے لیے علت تامہ ہو، جیسے: طلوع شمس کا تقدم وجود نہار پر۔

اور اس کو ”تقدم بالذات“ بھی کہتے ہیں۔

**تقدم بالزمان:** متقدم ایسے زمانے میں ہو کہ متاخر اس میں نہ ہو، جیسے: حضرت موسیٰ کا تقدم حضرت عیسیٰ پر۔

**تقدم بالطبع:** متاخر متقدم کا محتاج ہو، مگر متقدم متاخر کے (وجود کے) لیے علت تامہ نہ ہو، یعنی متقدم

اور متاخر میں اس قسم کا تعلق ہو کہ متقدم کا وجود تو بغیر متاخر کے ممکن ہو، مگر متاخر کا وجود بغیر متقدم کے ممکن نہ ہو، جیسے: وضو کا

نماز پر تقدم، کہ وضو تو نماز کے بغیر ممکن ہے؛ مگر نماز بغیر وضو کے ممکن نہیں ہے، جیسے: ایک (کے عدد) کا دو پر تقدم، کہ ایک کا

عدد ۲ کے بغیر پایا جاسکتا ہے؛ مگر دو بغیر ایک کے نہیں پایا جاسکتا۔

تقدم طبعی کے مطابق ہے، یا یہ تقدم، تقدم رُتبی (شرعی) ہے، یا علی، یا زمانی (۱)۔

(باء): لَفْظِ لَمَّا کو لانے کی دوسری غرض، سوال مقدر کا جواب دینا اور دفعِ دخل مقدر بیان کرنا ہوتا ہے، جس کی شرط میں مَا أُوْرَدَهُ الْمُعْتَرِضُ کے مانع (قصور) کو بیان کیا جاتا ہے، اور اعتراضِ مُعْتَرِض میں جو کمی ہوتی ہے اُسے بیان کیا جاتا ہے، پھر جوابِ لَمَّا یعنی جزاء میں یہ بیان ہوتا ہے کہ اسی قصور اور خلل کی بنا پر یہ امر متحقق ہے جس کا تم انکار کر رہے ہو۔

گویا جوابِ لَمَّا دعویٰ، مددعی نتیجہ اور مطلوبِ تصدیقی ہے، اور لَمَّا کی شرط قیاس کا صغریٰ ہے (۲)۔ جس کو قیاسِ موجز کہتے ہیں، مثلاً: لَمَّا كَانَ الْجِسْمُ مُرَكَّبًا فَلِذَا مُحَدَّثٌ (۳) (فافہم)۔

◉ **تقدم بالوضع:** متقدم کسی معین حد سے قریب ہو، جیسے: مسجد کی صفوں میں مقدم اُس کو کہیں گے جو محراب اور امام سے قریب ہو۔ اور تقدم بالوضع کو ”تقدم بالرتبہ“ بھی کہتے ہیں۔

**تقدم بالشرف:** متقدم میں ایسے کمالات پائے جاتے ہوں جو متاخر میں نہ پائے جاتے ہوں، جیسے: عالم کا تقدم جاہل پر، اور حضرت صدیق اکبر ﷺ کا تقدم حضرت فاروق اعظم ﷺ پر۔ (معین الفلسفہ: ۱۵۹)

(۱) جیسے: صاحبِ نور الانوار نے امر ونہی کی بحث سے پہلے فرمایا ہے: ثُمَّ لَمَّا فَرَعَ الْمُصَنِّفُ عَنْ تَعْرِيفِ الْخَاصِّ وَحُكْمِهِ وَتَفْرِيعَاتِهِ، أَرَادَ أَنْ يُبَيِّنَ بَعْضَ أَنْوَاعِهِ الْمُسْتَعْمَلَةِ فِي الشَّرِيعَةِ كَثِيرًا، وَهُوَ الْأَمْرُ وَالنَّهْيُ، فَقَالَ: وَمِنْهُ الْأَمْرُ..... اِس پر محشی فرماتے ہے: قَدَّمَ الْأَمْرَ عَلَى النَّهْيِ؛ لِأَنَّ الْإِنْسَانَ مُكَلَّفٌ بِالْإِيمَانِ أَوَّلًا وَهُوَ مَأْمُورٌ بِهِ۔ گویا یہ تقدم، تقدم شرعی ہے۔ (نور الانوار ص: ۲۴)

تقدم علی کی ایک مثال قاعدہ ۱۷ میں فائدہ ۴ کے تحت ”ملاحظہ“ کے ضمن میں مذکور ہو چکی ہے۔

ایک جگہ فرماتے ہیں: ثُمَّ لَمَّا فَرَعَ الْمُصَنِّفُ عَنْ بَيَانِ الْمُوجِبِ وَحُكْمِهِ، أَرَادَ أَنْ يُبَيِّنَ أَنَّهُ هَلْ يَحْتَمِلُ التَّكَرَّارَ أَوْ لَا؟ فَقَالَ: وَلَا يَقْتَضِي التَّكَرَّارَ۔ (نور الانوار ص: ۲۹) گویا یہ تقدم وضعی، تقدم طبعی کے موافق ہے۔

(۲) پورا قیاس اس طرح ہوگا: لَمَّا كَانَ الْجِسْمُ مُرَكَّبًا (( صغریٰ ))، وَكُلُّ مُرَكَّبٍ حَادِثٌ (( کبریٰ ))، فَلِذَا الْجِسْمُ حَادِثٌ (( مددعی، نتیجہ، مطلوبِ تصدیقی ))۔

(۳) جیسے: شرح عقائد میں جہاں پر اسبابِ علم کو شمار کیا ہے وہاں فرمایا ہے:

وَأَسْبَابُ الْعِلْمِ لِلْخَلْقِ (أَيِ الْمَخْلُوقِ) ثَلَاثَةٌ: الْحَوَاسُّ السَّلِيمَةُ، وَالْخَبَرُ الصَّادِقُ، وَالْعَقْلُ. یعنی:

اسبابِ علم مخلوق (انسان، فرشتہ اور جنات) کے لیے بہ طریق استقراء تین ہیں: حواسِ سلیمہ، خبر صادق اور عقل؛ کیوں کہ (( وجہِ حصر )) سببِ علم یا تو مدرک (ادراک کرنے والا) سے خارج ہوگا یا خارج نہ ہوگا، اگر خارج ہے تو وہ خبر صادق ہے؛ اور اگر مدرک سے خارج نہیں ہے تو وہ اگر آلہ غیر مدرک ہے، اور بذاتِ خود مدرک نہیں ہے تو وہ حواس ہیں؛ یا خود ◉

◉ مدرک ہوگا تو وہ عقل ہے۔

اس پر نقض ہوا کہ: آپ کا اسباب علم کو تین میں منحصر کرنا صحیح نہیں ہے؛ کیوں کہ سبب میں تین احتمال ہیں: (۱) اگر سبب سے سبب مؤثر یعنی سبب حقیقی مراد لیں تو تمام علوم میں سبب حقیقی صرف اللہ تعالیٰ ہے۔ (۲) اگر سبب سے مراد سبب ظاہری ہے، یعنی عرف و لغت میں فعل کا صدور جس کی طرف منسوب ہوتا ہے، جیسے: جلانے کا سبب ظاہری آگ ہے، تو ایسا سبب ظاہری صرف عقل ہے، رہے حواس و اخبار تو وہ آلہ اور طریق ہیں۔ (۳) اگر سبب سے سبب فی الجملہ یعنی سبب اکثری مراد لیں، بہ این معنی کہ عادت اللہ ایسی جاری ہے کہ اس سبب کے ہوتے ہوئے اللہ تعالیٰ شئی کا علم پیدا فرما دیتے ہیں، تو ایسے اسباب تین نہیں ہے؛ بلکہ وجدان، حدس، تجربہ، نظر عقل بہ معنی ترتیب مبادی و مقدمات وغیرہ چیزوں سے بھی اللہ تعالیٰ علم پیدا فرما دیتے ہیں؟ الغرض! اسباب علم کو تین میں منحصر کرنا صحیح نہیں ہے۔

اس کا جواب دیا کہ: مشائخ کی عادت کچھ ایسی ہے کہ مقاصد پر اکتفاء کرتے ہیں، اور فلاسفہ کی باریکیوں سے اعراض کرتے ہیں۔ رہی حصر کی بات! تو مشائخ نے جب دیکھا کہ، بعض ادراکات حواس خمسہ ظاہرہ۔ جن کے وجود میں کوئی شک نہیں۔ کے استعمال کے بعد حاصل ہوتے پایا، تو انھوں نے حواس کو علم کا ایک سبب بنایا، اور جب دیکھا کہ دینی معلومات کا بیشتر حصہ خبر صادق سے مستفاد ہے تو خبر صادق کو دوسرا سبب قرار دیا۔

اور چوں کہ حواس باطنہ (حس مشترک، وہم، خیال وغیرہ) جن کو فلاسفہ مانتے ہیں، اور مشائخ کے یہاں پختہ دلائل سے ثابت نہیں؛ نیز حدسیات، تجربات و نظریات کی تفصیلات سے نہ ان کو کوئی فائدہ ہے اور نہ ہی اُس سے کوئی دلچسپی ہے۔ مزید برآں ان تمام چیزوں کا مرجع عقل ہے، اس بناء پر عقل کو تیسرا سبب علم قرار دیا، جو محض التفات سے یا حدس سے یا تجربہ کے انضمام سے یا ترتیب مقدمات کے واسطے سے علم کا سبب ہوتا ہے، چنانچہ مشائخ نے ان تمام چیزوں کے علم کا سبب عقل ہی کو قرار دیا ہے، ((اگرچہ ان میں سے بعض میں حس کی مدد سے بھی علم حاصل ہوتا ہے)) مثلاً: ہم کو بھوک اور پیاس لگتی ہے، گل اپنے جزو سے بڑا ہوتا ہے، چاند کی روشنی سورج کی روشنی سے مستفاد ہے، اور اس بات کا علم کہ: سقمونیا دست آور چیز ہے۔ اب اس آخری فقرے کو بہ قول مصنف ملاحظہ فرمائیں:

((جواب سوال)) لَمَّا ((مانع اول)) لَمْ يَنْبِتْ عَنْدهُمُ الْحَوَاسُ الْبَاطِنَةُ الْمُسَمَّاةُ بِالْحَسِّ الْمُشْتَرَكِ، وَالْخِيَالِ، وَالْوَهْمِ، وَغَيْرِ ذَلِكَ؛ وَلَمْ ((مانع ثانی)) يَتَعَلَّقْ لَهُمْ غَرَضٌ بِتَفْصِيلِ الْحَدْسِيَّاتِ، وَالتَّجَرُّبِيَّاتِ، وَالْبَدِیْهِیَّاتِ، وَالنَّظَرِيَّاتِ؛ وَ((مانع ثالث)) كَانَ مَرَجِعَ الْكُلِّ إِلَى الْعَقْلِ؛ جَعَلُوهُ ((جواب لما)) سَبَبًا ثَالِثًا يُفَضِّلُ إِلَى الْعِلْمِ بِمُجَرَّدِ (۱) التَّفَاتِ، (۲) أَوْ بِانْضِمَامِ حَدْسٍ، (۳) أَوْ تَجَرُّبَةٍ، (۴) أَوْ تَرْتِيبِ مُقَدِّمَاتٍ؛ فَجَعَلُوا السَّبَبَ فِي الْعِلْمِ (۱) بِأَنَّ لَنَا جَوْعًا وَعَطَشًا (مثال الوجدان)، وَأَنَّ الْكُلَّ اعْظَمُ مِنَ الْجُزْءِ، (مثال المبدئی) (۲) وَأَنَّ نَوْرَ الْقَمَرِ مُسْتَفَادٌ مِنَ الشَّمْسِ، (۳) وَأَنَّ السَّقْمُونِيَا مُسَهَّلٌ، (۴) وَأَنَّ الْعَالَمَ حَادِثٌ، هُوَ الْعَقْلُ؛ وَإِنْ ((وصلیہ)) كَانَ (الْعَقْلُ سَبَبًا) فِي الْبَعْضِ بِاسْتِعَانَةٍ مِنَ الْحَسِّ (منشأ اعتراض))۔ (شرح عقائد: ۱۲) فائدہ: جعلوا فعل کی ضمیر مشائخ کی طرف لوٹی ہے، اور مشائخ پر ہونے والے وجہ حصر پر اعتراض کا تفصیلی ◉

کبھی ایسے مقامات پر جواب کے اختتام کے بعد شراح اِنْ وصلیہ کو لا کر اس سوال کو بھی تحریر فرما دیتے ہیں، وَلٰكِنَّهٗ قَلِيْلٌ۔

**قاعدہ ۱۹):** مجمل جملے کے بعد لفظ اَمَّا آئے تو وہ اَمَّا اس مجمل کی تفصیل کے لیے ذکر کیا جاتا ہے۔ ایسے مقامات پر دوسرے اَمَّا کا لانا واجب ہوتا ہے؛ ہاں! خطبوں کے شروع میں اَمَّا بَعْدُ کا لفظ ذکر کیا جاتا ہے وہاں دوسرا اَمَّا ذکر نہیں کیا جاتا (۱)۔

اگر قانون یا تعریف کی کسی قید کے بعد لفظ اَمَّا ذکر کیا جائے تو اُس پر لامحالہ واؤ

جواب بھی دیا، ساتھ ساتھ وَاِنْ كَانَ فِي الْبَعْضِ بِاسْتِعَانَةٍ مِنَ الْحِسِّ سَے ((منشأ اعتراض)) کو واضح کیا۔ اور پورا قضیہ اس طرح ہوگا: لَمَّا كَانَ الْحَوَاسُ غَيْرَ ثَابِتَةٍ، وَكُلُّ مَا هُوَ هَذَا شَأْنُهُ (أَيِ غَيْرِ ثَابِتَةٍ) فَهُوَ لَا يَكُونُ سَبَبًا لِلْعِلْمِ؛ فَالْحَوَاسُ لَا يَكُونُ سَبَبًا لِلْعِلْمِ۔

فائدہ: یہ اِنْ وصلیہ کی بھی مثال ہے، جس کا بیان، ”وہ ضما رجن کے مراجع بظاہر مذکور نہیں ہوتے“ کے ضمن میں قانون: ۱/ کے تحت گزر چکا ہے۔ مرتب

(۱) جیسے: حدیث شریف میں ہے: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ثَلَاثُ دَعَوَاتٍ مُسْتَجَابَاتٌ، لَا شَكَّ فِيْهِنَّ: دَعْوَةُ الْمَظْلُومِ، وَدَعْوَةُ الْمَسَافِرِ، وَدَعْوَةُ الْوَالِدِ عَلَى وَلَدِهِ. (جامع الترمذی ۱۲/۲) اس کی تشریح میں حضرت گنگوہیؒ فرماتے ہیں: فـ ((أما)) إجابة دعوة المظلوم، فظاهرة حيث يدعو من حاق قلبه، و((أما)) المسافر فلما له من انكسارٍ لاحقٍ بالبُعد عن الأهل والوطن، فلا يكون رجاءه إلا إلى الله تعالى خالصاً، و((أما)) الوالد فلأنه لا يُقدِّم على الدعاء لضرر الولد؛ إلا إذا بلغ منه الجهد غايته، فيكون مجاباً للمُحالة. (الكوكب الدرّي على جامع الترمذی ۱۸/۲)

**ملاحظہ:** تستعمل اَمَّا مكررة؛ إلا أنه يجوز ترك هذا التكرار، نحو: الآية ﴿فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ﴾ آل عمران۔ (موسوعة النحو والصرف والاعراب: ۱۵۰) یعنی اگر کوئی مستغنی پایا جائے تو ترک تکرار بھی جائز ہے۔

اَمَّا کے جواب میں ہمیشہ فاء کا ہونا ضروری ہے؛ البتہ اگر اَمَّا کا جواب قول محذوف کا مقولہ واقع ہو تو فاء نہیں آتا، جیسے باری تعالیٰ کا فرمان: ﴿أَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ﴾ أي يقال لهم: أكفرتم بعد إيمانكم۔ گویا صرف ایک موقع مستثنیٰ ہے۔

اَمَّا: یہ مکرر آتا ہے؛ کیوں کہ اَمَّا میں اول وہلہ سے شک وغیرہ معنوں کی طرف اشارہ پایا جاتا ہے، اور یہ تکرار بھی اُسی کی طرف مشیر ہے؛ البتہ اگر کوئی مستغنی پایا جائے تو قرآن کے پیش نظر یہاں بھی اَمَّا کی طرح ترک تکرار جائز ہے، اور اُس وقت صرف واؤ پر اکتفا کیا جاتا ہے، جیسے: اَمَّا أَنْ تَحْتَرَّمَ قَوَانِينَ الْمَدْرَسَةِ إِلَّا فَاخْرُجْ مِنْهَا. (موسوعة: ۱۴۸)



استینافہ وارد ہوگا، جو اس بات پر دلالت ہوتا ہے کہ بعد میں آنے والی عبارت کسی سوالِ مقدر کا جواب ہے۔ وَتَقْرِيرُهُ أَنَّ هَذِهِ الْقَاعِدَةَ أَوِ التَّعْرِيفَ لَمْ قَيَّدَ بِهَذَا الْقَيْدِ؟ وَمَا حُكْمُ صُورَةٍ غَيْرِ مُقَيَّدَةٍ بِهَذَا الْقَيْدِ؟ أَمَّا..... (۱)۔

**قاعدہ ۲۰:** ہر وہ فاء جو کسی مقسم کے اقسام کو بیان کرنے کے بعد کسی قسم کی تعریف پر واقع ہو تو وہ فاء تفسیر یہ ہوگی۔

**قاعدہ ۲۱:** مقسم اور اقسام کے درمیان شارحین اسم عدد کا لفظ بڑھاتے ہیں، جیسے: الْكَلِمَةُ [ثَلَاثَةُ أَقْسَامٍ]: اِسْمٌ وَفِعْلٌ وَحَرْفٌ، جس سے مقصود مصنف پر ہونے والے اعتراض کو رفع کرنا ہوتا ہے، کہ حمل الاقسام علی المقسم (۲) کی صورت میں حَمْلُ الْخَاصِّ عَلَى

(۱) جیسے: [۱] م: أما الخاص فكل لفظ وضع لمعنى معلوم على الانفراد یعنی خاص وہ لفظ ہے جو انفرادی طور پر متعین معنی کے لیے وضع کیا گیا ہو۔ اس تعریف میں شارح، ماتنِ علام کے لفظ کل کو استعمال فرمانے پر ہونے والے نقض اور جواب کو تحریر فرماتے ہیں: ((وَأَمَّا ذَكَرُ)) كَلِمَةٍ ”كل“ فَإِنَّهُ ((وَأِنْ كَانَ مُسْتَكْرَأً فِي التَّعْرِيفَاتِ مَنَاءً اعْتَرَاضٍ)) فِي اصطلاح المنطق؛ وَلَكِن الْقَصْدُ هَهُنَا لِبَيَانِ الْإِطْرَادِ (المنع عن دخول الغير)، والضبط (الجمع لجميع افراد المعرف)، وهو إنما يحصل بلفظ كل. (نور الانوار: ۱۸)

[۲] وَعَلَيْهَا (أَيِ الظَّرِّ) أَنْ تُصْلَحَ طَعَامُ الصَّبِيِّ. ش: لِأَنَّ الْعَمَلَ عَلَيْهَا.....، أَمَّا الطَّعَامُ فَعَلَى وَالِدِ الْوَلَدِ۔ یہاں اوپر والی عبارت میں یہ اعتراض ہو سکتا تھا کہ: جب کھانا تیار کرنا دایہ کی ذمہ داری ہے تو کیا نفسِ طعام کا خرچ بھی اُسی پر ہوگا؟ اس کا دفعیہ أَمَّا الطَّعَامُ..... الخ سے کیا ہے۔ (ہدایہ ۳/۳۰۵)

(۲) فائدہ (۱): ”مقسم“ اور ”قسم“ کے درمیان عموم خصوص مطلق کی نسبت ہوتی ہے، اور دو ”قسموں“ کے درمیان بتابین کی نسبت ہوتی ہے۔

فائدہ (۲): ایک مقسم کی چند قسمیں آپس میں ”قسم“ کہلاتی ہیں، اور قسموں۔ مثلاً اسم، فعل اور حرف۔ کے درمیان آپس میں بتابین کی نسبت ہوتی ہے، کہ اسم کا کوئی فرد فعل و حرف نہ ہوگا، اور فعل کا کوئی فرد اسم و حرف نہ ہوگا۔

فائدہ: یاد رہے ہر دو کلیوں کے درمیان چار نسبتوں (تساوی، بتابین، عموم خصوص مطلق، عموم خصوص من وجہ) میں سے کسی ایک کا پایا جانا ضروری ہے، اب یہ معلوم کریں کہ مقسم اور اُس کی اقسام متعددہ کے درمیان عموم خصوص مطلق کی نسبت ہوتی ہے، مثلاً: ”کلمہ“ (مقسم) کی تین قسمیں ہیں: اسم، فعل اور حرف۔ اب اقسام متعددہ کے ہر فرد پر ”کلمہ“ کا اطلاق ہوگا، مثلاً یہ کہا جائے: اسم وہ کلمہ ہے.....، فعل وہ کلمہ ہے.....، الخ؛ لیکن مقسم (کلمہ) کے ہر فرد یعنی اسم، فعل، حرف پر کسی دوسری قسم پر مثلاً ”اسم“ ہونا صادق نہ آئے گا؛ لہذا یہ نہ کہا جائے کہ: فعل وہ اسم ہے جو.....، یا فعل وہ حرف ہے جو.....۔ گویا ہر اسم کلمہ تو ضرور ہوگا؛ لیکن ہر کلمہ کے لیے اسم ہونا ضروری نہیں۔

الْعَامُّ (إِذَا كَانَ الْمَحْمُولُ قِسْمًا وَاحِدًا)، يَا حَمْلُ الْمُتَعَدِّ عَلَى غَيْرِ الْمُتَعَدِّ (إِذَا كَانَ الْمَحْمُولُ مَجْمُوعَ الْأَقْسَامِ) [یعنی حمل الشيء على نفسه] کی صورت میں لازم آتا ہے، تو شارح عدد کو درمیان میں بڑھا کر جواب دیتے ہیں کہ، یہ اقسام مذکورہ محمول (خبر) ہی واقع نہیں ہیں کہ اس پر یہ اعتراض کیا جائے۔

کبھی اسم عدد کے قائم مقام مُنْقَسِمَةٌ اِلٰی ..... ذکر فرماتے ہیں، اور اُس مقام کا مقام تقسیم میں ہونا یہ خبر محذوف پر مرجع اور قرینہ دالہ ہوگا۔

کبھی مُنْحَصِرَةٌ فِي ..... فرماتے ہیں، جب کہ اُس کے بعد کوئی دلیل حصر موجود ہو،

هَذَا فِي أَكْثَرِ الْأُسْتِعْمَالِ، وَلَيْسَتْ الْقَاعِدَةُ هَذِهِ كَلِيَّةً.

**فائدہ:** مخفی نہ رہے کہ کبھی مصنفین اقسامِ شئی کو ذکر کرتے وقت ہر قسم پر لفظ مِنْهَا کو بڑھاتے ہیں، ایسے مقامات پر لفظ مِنْهَا اکثر اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ اس مقسم کے اقسام اُن ذکر شدہ اقسام میں منحصر نہیں ہیں (۱)، چوں کہ مِنْهَا کے زیادہ کرنے کی غرض بھی یہی ہوتی ہے؛ اس لیے کہ مِنْ تَبْعِيضِیہ ہے، اگر یہ غرض اس سے حاصل نہ ہو تو مِنْ کا استعمال ہی لغو ہو جائے گا۔ فَعِلْمَ أَنَّ ذِكْرَهَا لِفَائِدَةٍ عَدَمِهِ، لَا لِعَدَمِ الْفَائِدَةِ. [گویا مِنْهَا: کو ذکر کرنا عدم انحصار کے فائدہ کے لیے ہے، نہ کہ عدم فائدہ یعنی بے کار و بے ضرورت ہے۔]

اسی طرح مِنْ کا استعمال خواصّ شئی پر بھی ہوتا ہے، کَمَا قَالَ جَمَالُ الدِّينِ عُثْمَانُ بْنُ الْحَاجِبِ فِي كِتَابِهِ الْكَافِيَةِ: وَمِنْ خَوَاصِّهِ: (أَيِ خَوَاصِّ الْأَسْمِ) دُخُولُ

لِهذا مصنف کا ”الْكَلِمَةُ اِسْمٌ“ کہ: کلمہ اسم ہے، کہنا ایسے موقع پر حمل الخاص علی العام لازم آتا ہے۔ اور اگر یوں کہا جائے: الكلمة اسم وفعل وحرف، تو یہ بھی صحیح نہیں ہے؛ کیوں کہ اس وقت حمل متعدد بر غیر متعدد لازم آئے گا؛ یہ بھی کہنا صحیح نہ ہوگا۔ اس نقض کو دور کرنے کے لیے شارح مقسم اور اقسام کے درمیان ”ثَلَاثَةُ أَقْسَامٍ“ کی عبارت کو بڑھاتے ہیں۔ معلوم ہونا چاہیے کہ یہ نقض اُس صورت میں لازم آئے گا جب کہ اُس مقسم کی اقسام زیادہ ہوں؛ ورنہ تو یہ نقض لازم نہ آئے گا۔

(۱) جیسے: فصل: فِي تَعْرِيفِ طَرِيقِ الْمَرَادِ بِالنُّصُوصِ. اعْلَمْ: أَنَّ لِمَعْرِفَةِ الْمَرَادِ بِالنُّصُوصِ طُرُقًا: مِنْهَا.....، مِنْهَا.....، مِنْهَا..... (اصول الشاشی: ۴۹)

اللّٰم۔ اِلٰی اٰخِرِهِ..... فافهم۔

## اجوبہ مختلفہ اور اُن کی حیثیات

**قاعدہ ۲۲):** گاہے گاہے ایک اعتراض کے کئی جوابات دیے جاتے ہیں (۱):

(۱) جیسے: صاحبِ ہدایہ دلیلِ رانی کے بعد دلیلِ لمی کو بیان کرتے ہیں:

ربما يذكر الدليل العقلي بعد العقلي كأنه يؤمّي إلى لّمّه. قال في نتائج الافكار: دأب المصنف (صاحب الهداية) أنه يقول بعد ذكر دليلٍ على مُدعى "وهذا لأنّ" الخ، ويريد به ذكر دليلٍ لَمّي بعد أن ذكر دليلاً إنياً. (مقدمة هداية ۳/۳)

**فائدہ:** جب ایک دلیل عقلی کے بعد دوسری دلیل عقلی لائی جاتی ہے، اُس وقت اُس دلیل سے ما قبل میں ذکر کردہ دلیل عقلی (دلیلِ اُنی) کی "لِم" اور علت یعنی دلیل "لَمی" بیان کرنا مقصود ہوتا ہے۔ صاحبِ ہدایہ کا یہ اسلوب رہا ہے کہ، وہ مدعی پر دلیل ذکر کرنے کے بعد فرماتے ہیں: "وهذا لأنّ الخ" اگر اس جیسی عبارت کہیں اور بھی آجائے تو اُس کا مطلب یہ ہوگا کہ: یہ دلیل "اِنسی" کے بعد دلیلِ لمی بیان ہو رہی ہے۔ (دلیلِ لمی اور اُنی کی تعریفات "دستور الطلباء" میں ملاحظہ فرمائیں)۔ مرتب

جیسے: قال: م: ومن كان له على آخر ألف درهم، فقال: إذا جاء غَدٌ فهَيَ لَكَ، أو أنتَ برئٌ منها؛ أو قال: إذا أدیت إليّ النصفَ فلك النصفُ، أو أنتَ برئٌ من النصفِ الباقي، فهو باطل. ش: ((لأنّ)) الإبراء تملیک من وجهٍ، وإسقاط من وجهٍ، وهبة الدين ممّن عليه إبراء. و((هذا لأنّ)) الدين مالٌ من وجهٍ، ومن هذا الوجه كان تملیکاً؛ ووصف من وجهٍ، ومن هذا الوجه كان إسقاطاً. (ہدایہ ۲۹۲/۳)

یعنی ایک شخص کے دوسرے پر ہزار درہم قرضہ ہوں، پس قرض خواہ نے کہا کہ: جب کل کا دین آئے گا تو یہ درہم تیرے واسطے ہیں؛ یا تو ان درہموں سے بری ہے؛ یا کہا کہ: جب تُو نے مجھے آدھے ادا کر دیے تو تیرے واسطے باقی آدھے ہیں؛ یا تو باقی آدھے سے بری ہے، تو یہ تملیک یا براءت باطل ہے؛ کیوں کہ بری کرنا ایک اعتبار سے مالک بنانا ہے اور ایک اعتبار سے اسقاط ہے، اور وجہ اس کی یہ ہے کہ قرضہ من وجہ مال ہے اس اعتبار سے تملیک ہوتی ہے، اور ایک اعتبار سے وصف ہے اس بناء پر اسقاط ہوتا ہے۔

جیسے: ویطلقها للسنة ثلاثاً، يفصل بين كل تطليقتين بشهرٍ عند أبي حنيفة وأبي يوسف، وقال محمد: لا يطلقها للسنة إلا واحدة؛ ((لأنّ)) الأصل في الطلاق الحظر ((اصل کلی))، وقد ورد الشرع بالتفريق على فصول العدة، والشهر في حق الحامل ليس من فصولها، فصار كالتمتدة طهرها. ولهما: أن الإباحة لعلّة الحاجة، والشهر دليلها، كما في حق الآيسة والصغيرة، و((وهذا لأنّه)) زمان تجدد الرغبة على ما عليه الجبلّة السليمة، فصلح علماً ودليلاً، بخلاف التمتدة طهرها؛ لأن العلم في حقها إنما هو الطهر، ۛ

یا تو اس بنا پر کہ جوابِ ثانی، جوابِ اول پر متفرع ہے۔

یا اس بنا پر کہ پہلا جوابِ اشارۃً، دَلَالۃً یا کِنَایۃً ہے، اور دوسرا جوابِ بالتَّصْرِیح ہے۔

یا اس بنا پر کہ پہلا جوابِ ضعیف ہے اور دوسرا قوی۔

**قاعدہ ۲۳:** شارحین کا عَلَا اَنَّهُ (جواب بالعلوہ)، مَعَ اَنَّهُ، مَعَ مَا فِیْهِ، مَعَ هَذَا، مَعَ ذَالِكَ یا اِن کے موافق کسی اور لفظ کا ذکر کرنا کسی سوال کے جواب دینے کے بعد ہو تو اس سے مقصود ایک جواب سے دوسرے جواب کی طرف عدول کرنا ہوتا ہے، گویا یہاں پر ایک سوال کے دو جواب دینا مقصود ہوتا ہے (۱)۔

**قاعدہ ۲۴:** مصنف کے مُدَّعی کے بعد شرح کا وَالْاَصْلُ فِی هَذَا الْبَابِ یا اس کے مثل کلام کرنے سے غرض یہ ہوتی ہے کہ، مصنف کا ذکر کردہ مسئلہ اصل مقرر عند اہل

وہو مرجو فیہا فی کل زمانٍ، ولایرجی مع الحبل. (ہدایہ ۲/۳۵۷)

**فائدہ نافعہ:** یاد رہے کہ خصم کی دلیل توڑ دینے سے اُن کے مطلوب اور مدعی کا باطل ہونا ضروری نہیں، ممکن ہے کہ ایک مطلوب کے کئی دلائل ہوں، جن تمام دلائل کو توڑا نہیں گیا۔ ہاں! جب خصم کی مذکورہ دلیل ٹوٹ جائے گی تو معلل کو اُس دلیل میں تغیر کیے بغیر کوئی چارہ کار نہ ہوگا۔

وَلَا يَلْزَمُ مِنْ بُطْلَانِ الدَّلِيلِ بُطْلَانُ الْمَدْلُولِ، لِجَوَازِ أَنْ يَكُونَ لِمَدْلُولٍ وَاحِدٍ دَلَائِلُ شَتَّى، فَبُطْلَانُ وَاحِدٍ مِنْهَا لَمْ يُبْطَلْ، فَادَا بَطَلَ الدَّلِيلُ فَلَا مَنَاصَ لِلْمُعَلَّلِ سِوَى التَّغْيِيرِ وَالتَّبْدِيلِ. (رشیدیہ: ۳۵)

(۱) عَلٰی اَنَّا نَقُولُ: جواب کے موقع پر استعمال کیا جاتا ہے، جب کے اس کے بعد اُس جواب سے جو اس کے ماقبل مذکور ہو چکا ہو قوی جواب ہو، اور اس علی کو 'علاوہ' کے ساتھ تعبیر کرتے ہیں۔ یہ علی جارہ ہے، اور یہ ماقبل مذکور کے متعلق ہوتا ہے، اور کبھی 'اضراب' کے لیے اور کبھی 'استدراک' کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ (مشکل ترکیبوں کا حل: ۷۹) جیسے: شرح عقائد میں ہے: م: وَأَمَّا الْعَقْلُ فَهُوَ سَبَبٌ لِلْعِلْمِ (أَيْضاً). ش: صَرَّحَ بِذَلِكَ لِمَا فِيهِ مِنْ خِلَافِ السُّمْنِيَّةِ وَالْمُلاحِدَةِ فِي جَمِيعِ النَّظَرِيَّاتِ، وَبَعْضِ الْفَلَسَفَةِ فِي الْإِلَهِيَّاتِ، ((بِنَاءً عَلَى)) كَثَرَةِ الْاِخْتِلَافِ وَتَنَاقُضِ الْأَرْاءِ.

والجواب: (۱) اَنَّ ذَلِكَ (أَيِ الْاِخْتِلَافَ وَالتَّنَاقُضَ) لِفَسَادِ النَّظَرِ، فَلَا يُنَافِي كَوْنَ النَّظَرِ الصَّحِيحِ مُفِيداً لِلْعِلْمِ. (۲) ((عَلَا اَنْ مَا [أَيِ الدَّلِيلِ الَّذِي] ذَكَرْتُمْ)) اِسْتِدْلَالٌ بِنَظَرِ الْعَقْلِ، ففِيهِ اِثْبَاتٌ مَا (النَّظَرِ) نَفَيْتُمْ، فَيَتَنَاقَضُ قَوْلُكُمْ. (شرح عقائد: ۱۹)

ملاحظہ: اس کی ایک مثال قاعدہ: ۱/ میں ذکر ہو چکی ہے۔

الفن کے موافق ہے، جس پر اعتراض کرنا بے سود، بے جا اور غیر مسموع ہے۔ یہ تو اس صورت میں ہے کہ، اس کے بعد کوئی کلمہ، کلماتِ استثناء میں سے مذکور نہ ہو (۱)۔

(۱) جیسے: شرح ابن عقیل میں تقدیم خبر کے جواز پر صاحب الفیہ رقم طراز ہے۔

م: وَالْأَصْلُ فِي الْأَخْبَارِ أَنْ تُؤَخَّرَ ((مدعی))	وَجَوَّزُوا التَّقْدِيمَ إِذَا لَا ضَرَرَ
---	---

ش: الْأَصْلُ تَقْدِيمُ الْمُبْتَدَأِ وَتَأْخِيرُ الْخَبَرِ ((مدعی)) وَيَجُوزُ تَقْدِيمُهُ إِذَا لَمْ يَحْصُلْ بِذَلِكَ لُبْسٌ أَوْ نَحْوُهُ عَلَى مَا سَيَبِينُ، فَتَقُولُ: قَائِمٌ زَيْدٌ، وَقَائِمٌ أَبُوهُ زَيْدٌ، وَأَبُوهُ مُنْطَلِقٌ زَيْدٌ، وَفِي الدَّارِ زَيْدٌ، وَعِنْدَكَ عَمْرُو. (شرح ابن عقیل: ۱۹۴)

دوسری مثال: کتاب الطہارۃ: اکتفی ((المصنف)) بلفظ الواحد، مع كثرة الطهارات ((نقض))، ((لأن الأصل أن المصدر لا يثنى ولا يجمع))؛ لكونها اسم جنس يشمل جميع أنواعها وأفرادها، فلا حاجة إلى لفظ الجمع. (شرح وقایہ: ۵۰)

**ملاحظہ:** دلائل میں مذکور الاصل فی ہذا الباب، یا الاصل سے ذکر کردہ دلیل کی مراد اصل مقرر عند اہل الفن ہے، لہذا مختلف فیہ مسئلہ کے فریقین میں سے ہر ایک کے دلائل کی دلیل الاصل (فریقین نے نزدیک مسلم) سے بیان نہیں کی جاسکتی؛ ہاں! اگر کسی موقع پر دونوں کے دلائل پر لفظ الاصل آیا ہو تو اس میں ضرورتاً تاویل ہوگی، جیسے ہدایہ میں ہے: قال: اذا جنى العبد جنایةً خطأً، قيل لمولاه: إِمَّا أَنْ تَدْفَعَهُ بِهَا، أَوْ تَفْدِيَهُ. وقال الشافعي: جنایته في رقبته يباع فيها، إلا أن يقضي المولى الأرش. وفائدة الاختلاف في اتباع الجاني بعد العتق، والمسئلة مختلفة بين الصحابة۔

لہ: ((أن الأصل)) في موجب الجنایة أن يجب على المتلف، لأنه هو الجاني؛ إلا أن العاقلة تتحمل عنه، ولا عاقلة للعبد، لأن العقل عنده بالقراية، ولا قراية بين العبد ومولاه، فتجب في ذمته، كما في الذمي، ويتعلق برقبته، يباع فيه، كما في الجنایة على المال۔

ولنا: ((أن الأصل)) في الجنایة على الآدمي حالة الخطأ أن تتباعد عن الجاني، تحرراً عن استئصاله والإحجاف به، اذ هو معذور فيه ((حيث لم)) يتعمد الجنایة، وتجب على عاقلة الجاني اذا كان له عاقلة، والمولى عاقلته، لأن العبد يستنصر به، والأصل: في العاقلة عندنا النصرة۔

اقولہ: لنا ان الاصل.....، فيه بحث! وهو ان الحكم في المسئلة مختلف، فإن حکمها عندنا الوجوب على المولى، وعنده الوجوب على العبد كما ذكرنا؛ وبناءً على اصل، ونحن على اصل، فمن اين يكون لأحدنا حجة على الآخر؟ ويمكن أن يقال: أن قوله: الاصل في موجب الجنایة أن يجب على المتلف باطل، فإن اصله ذلك في موجب جنایة العمد أو الخطأ، الأول مسلّم ولا يفيد! إذ الكلام في الخطأ، والثاني وهو عين النزاع. (هدایہ رابع: ۶۱۷)

لیکن والاصل فی هذا الباب کے بعد لکن، اِلَّا اَنَّ یا اور کوئی ادا تِ استثناء واقع ہو، تو ایسی صورت میں والاصل فی هذا الباب یا اس کے مثل کلام لانے سے مقصود اُس اعتراض کی توضیح کرنا ہوتا ہے جو مصنف پر وارد ہوا ہے، یعنی مُخَالَفَةُ اَصْلِ مُسَلِّمٍ عِنْدَ اَهْلِ الْفَنِّ، پھر اس کے بعد ادا تِ استثناء کو ذکر کرتے ہوئے مناسب طریقے سے اُس کا جواب دیا جاتا ہے۔ فافهم ولا تسرع (۱)۔

**قاعدہ ۲۵:** شارحین کا قول: لَا يَخْفَى مَا فِيهِ يَا اس کے ہم مثل الفاظ کو ذکر کرنے سے مقصود یا تو:

- [۱] کسی اعتراض و سوال کے ضعیف جواب میں موجود کسی ضعف پر تنبیہ کرنا ہوتا ہے۔
  - [۲] کسی ضعیف قول کے ضعف پر تنبیہ کرنا۔
- بہ صورت اولی شارح اُس محکم اعتراض کو جس کا جواب ضعیف ہے دوسرے طریقے پر رد فرماتے ہیں، اور کبھی جواب سے سکوت ہی اختیار فرماتے ہیں، ایسے مقام پر طالب ذکی کی ذکاوت اور فطانت پر اُس کا جواب موقوف ہوتا ہے؛ لہذا علم کے لئے عقل لابدی ہے۔ اللہم! فَفَهَّنَا فِي الدِّينِ۔

(۱) جیسے: م: فصلٌ قال: (۱) وَمَنْ قَطَعَ يَدَ رَجُلٍ خَطَاً، ثُمَّ قَتَلَهُ عَمْدًا قَبْلَ أَنْ تَبْرَأَ يَدُهُ؛ (۲) أَوْ قَطَعَ يَدَهُ عَمْدًا، ثُمَّ قَتَلَهُ خَطَاً؛ (۳) أَوْ قَطَعَ يَدَهُ خَطَاً فَبَرِئَتْ يَدُهُ، ثُمَّ قَتَلَهُ خَطَاً؛ (۴) أَوْ قَطَعَ يَدَهُ خَطَاً فَبَرِئَتْ، ثُمَّ قَتَلَهُ عَمْدًا؛ فَإِنَّهُ يَأْخُذُ بِالْأَمْرَيْنِ جَمِيعًا۔

ش: ((والأصل: [القاعدة الكلية] فيه)) أن الجمع بين الجراحات واجب ما أمكن تنميماً للأول؛ لأن القتل في الأعم (أي في غالب الأوقات) يقع بضربات متعاقبة، وفي اعتبار كل ضربة بنفسها بعض الحرج؛ ((إلا ألا يمكن الجمع)) فيعطى كل واحد حكم نفسه۔

وقد تعذر الجمع في هذه الفصول: في الأولين لإختلاف حكم الفعلين؛ وفي الآخرين لتخلل البرء، وهو قاطع للسراية. حتى لو لم يتخلل (البرء) وقد تجانسا بأن كان خطاين يجمع بالاجماع؛ لإمكان الجمع، واكتفي بديّة واحدة. (ہدایہ ۴/۵۷)

لے فائدہ: فيجعل الثاني متمماً للأول، ويجعل الكل واحداً إلا أن لا يمكن الجمع: إما باختلاف الفعلين وصفاً أو موجباً أو تخلل البرء، فحينئذ يعطى كل واحد منهما بنفسه۔

**قاعدہ ۲۶:** کسی سوال کے جواب دینے کے بعد لَا يَخْفَى لُطْفُهُ تحسین جواب کی طرف اشارہ ہوتا ہے (۱)۔

**قاعدہ ۲۷:** مُدَّعٰی کے بعد کسی ایسے مصدر سے کلام کی ابتدا کرنا جس سے مشتق ہونے والا فعل خود پہلے مُدَّعٰی میں مذکور ہے تو اس سے سوالِ مقدّر کا جواب دینا مقصود ہوتا ہے (۲)۔

### لفظ ”أَيُّ“ کا فلسفہ

**قاعدہ ۲۸:** شرح کلمہ أَيْ کو کئی اغراض کے لیے استعمال کرتے ہیں (۳):

[۱] مُفسِّر، اگر کوئی لفظِ مشترک ہے تو قرآن کے موافق شارح اُس کے کسی ایک معنی

(۱) جیسے: شارح تہذیب نے ماتن کے دعویٰ الحمد للہ (تمام قسم کی تعریفات ذاتِ باری کے لیے منحصر ہیں) اس پر ہونے والے نقض - تمام قسم کی تعریفات باری تعالیٰ کے لیے ہی کیوں منحصر ہے؟ - کی دلیل ذکر کرنے کے بجائے لفظ اللہ کی تعریف ہی اس انداز سے فرمائی کہ مستقلاً اقامتِ دلیل کے بغیر خود دعویٰ ہی میں دلیل بھی آگئی، فرماتے ہیں: واللہ: علم - علی الأصح - للذات الواجب الوجود المستجمع لجميع صفات الكمال ((ضمناً بیان دلیل))، ولدلالته على هذا الاستجماع صار الكلام في قوة، أن يقال: الحمد مطلقاً منحصر في حق من هو مستجمع لجميع صفات الكمال من حيث كك ((دعویٰ انحصار))، فكان كدعوى الشيء بينة وبرهان، ((ولا يخفى لطفه)). (شرح تہذیب: ۲)

(۲) والصلاة والسلام على من أرسله، ش: واختار من بين الصفات هذه أي الرسالة فإن ((الرسالة)) فوق النبوة. (شرح تہذیب ۳) تفصیل قاعدہ ۱ کے حاشیے میں ملاحظہ فرمائیں۔

وَيَخْتَصُّ مرادہ بصيغة لازمة: ((مدعی)) بیان لكون الأمر خاصاً، يَعْنِي يَخْتَصُّ مراد الأمر - وهو الوجوب - بصيغة لازمة للمراد. والغرض منه بيان الاختصاص ((مصدر)) من الجانبين، أي لا يكون الأمر إلا للوجوب، ولا يثبت الوجوب إلا من الأمر، دون الفعل؛ فيكون نفيًا للاشتراك والترادف جميعاً. وذلك (أي الاختصاص)..... (نور الانوار: ۲۹)

**نتیجہ:** دلیل و حجت کو بیان کرنے کے بعد اُس سے لازم ہونے والی چیز کو ”نتیجہ“ کہتے ہیں۔

**مُدَّعٰی:** دلیل بیان کرنے سے پہلے اُسی نتیجہ کو ”مُدَّعٰی“ کہا جاتا ہے، گویا نتیجہ اور مدعی ذات کے اعتبار سے متحد ہیں، فرق صرف اعتباری ہے۔ (دستور العلماء)

(۳) بعض حضرات نے تفسیر بلفظ ”أَيُّ“ اور ”يعني“ کے درمیان فرق بیان کیا ہے، کہ تفسیر بلفظ ”أَيُّ“ بیان و وضاحت کے لیے ہوتی ہے، اور تفسیر بلفظ ”يعني“ سوال کو دفع کرنے اور شک و شبہ کو دور کرنے کے لیے ہوتی ہے؛ لیکن یہ فرق اکثری ہے اور ایک اصطلاح ہے۔ (بحر الرائق، بحوالہ مآرب) مرتب

اور مراد کو معین کر لیتے ہیں (۱)۔

[۲] کبھی کلمہ ”مفسر ب“ ”آی“ کے اقسام، متعدد دہوتے ہیں، جن میں سے مصنف کسی ایک خاص قسم کو مراد لیتے ہیں، بہ ایں وجہ کہ جب لفظ مطلق بولا جاتا ہے تو اس سے مراد وہی فردِ کامل ہوتا ہے، یا کسی اور وجہ سے اُس کو خاص کیا ہے، جیسے: اصول کی کتابوں میں ”کتاب“ سے کتاب اللہ مراد لیتے ہیں۔

[۳] کسی وہم کو رفع کرنے کے لیے لفظ ”آی“ کو لاتے ہیں؛ کیوں کہ کوئی مُعترض کہتا ہے: کہ اس لفظِ مفسر سے تمہاری مراد یہ ہے یا وہ ہے؟ دونوں شقوں پر میرا اعتراض وارد ہوتا ہے۔ (۲) تو اب شارح اُس لفظِ مبہم کی تفسیر ہی ایسی فرما دیتے ہیں کہ وہ نقض ہی باقی نہ رہے۔ یا کوئی انوکھی (۳) الگ شق بیان کرتے ہیں جس کی طرف مورد کی نظر اور توجہ ہی نہ پہنچی تھی، یا

(۱) اس لیے کہ بہ یک وقت مفسر (مشترک) کے کئی معانی مراد نہیں لے سکتے، الا عند الشافعی (مصنف)۔  
تفصیل کے لیے ”دو فعل ایک جگہ جمع ہوں“ کا حاشیہ ملاحظہ فرمائیں۔ مرتب  
جیسے: کتب فقہ میں شرح و مشیین، حضرات ماتین کے قول جَازَ اَوْصَحَّ کی تفسیر میں فرماتے ہیں ”آی مع الکراہة“ کیوں کہ يجوز کا اطلاق کبھی بہ معنی ”یصح (مع الکراہة)“ اور کبھی بہ معنی ”یحل (بغیر کراہة)“ بھی ہوتا ہے۔ بنا بریں فقہاء صلاۃ مکروہہ وغیرہ پر ”جَازَ ذَلْکَ، صَحَّ ذَلْکَ“ کا اطلاق کرتے ہیں، اور جواز و صحت سے نفسِ صحت یعنی مقابلِ بطلان کو مراد لیتے ہیں۔ (مقدمہ شرح وقایہ) مرتب

(۲) کلمہ ای کے بجائے لفظ والمراد سے وہم کو دور کرنے کی مثال قاعدہ ۱۴ کے تحت تفصیل سے گزر چکی ہے۔  
(۳) لفظ ”آی“ کے بعد کوئی انوکھی شق بیان کرنا، جیسے: القرآن کلام اللہ تعالیٰ غیر مخلوق۔ وهو ((آی القرآن الذی)) کلام اللہ تعالیٰ (الكلام النفسی) مکتوب فی مصاحفنا (آی بأشکالِ الكتابة وصور الحروف الدالۃ علیہ)، محفوظ فی قلوبنا (آی بالفاظِ مخیلة)، مَقْرُوءٌ بِالسُّنَنِ (بحروفہ المملوطة المسموعة)، مَسْمُوعٌ بِأَذَانِنَا (بتلك أيضاً)۔ (شرح عقائد: ۵۹)

فقہ اکبر میں قرآن کی تعریف امام صاحب نے اس طور پر کی ہے: م: القرآن: ش: ((آی الکلام النفسی)) لا الحسی المركب من الحروف والأصوات الذی عرفوه بما بین دفتی المصاحف، واستنبطوا منها الأحکام الشرعیة۔ م: فی المصاحف مکتوب، وفی القلوب محفوظ، وعلى الألسن مَقْرُوء، وعلى النبی علیہ السلام منزل؛ ولفظنا بالقرآن مخلوق، وکتابتنا له مخلوق، وقراءتنا بالقرآن مخلوق، والقرآن غیر مخلوق۔ (القول الفصل شرح الفقہ الاکبر: ۱۹۲)

اس جگہ لفظ ”آی“ سے انوکھی شق بیان کی اور ہونے والے اعتراضات کو دور فرمایا ہے، وہ یہ کہ قرآن آیا



اعتراض میں مذکور اُن ہی شقوقِ مذکورہ میں سے کسی ایک شق کو معین کر لیتے ہیں اور اُس شق کا مُرجح بیان فرما کر باقی شقوقِ مذکورہ فی الاعتراض کا صراحۃً، ضمناءً، اشارۃً، یا دلالةً ایسا قوی رد فرمائیں گے جس سے مصنف کی متعین کردہ شق پر ہونے والے نقض کا دندان شکن جواب ہو جائے (۱)۔

❖ مخلوق (حادث) ہے یا غیر مخلوق؟ اِس جگہ حنابلہ نے جہلاً یا عناداً یہ کہہ دیا ہے کہ: قرآن (چاہے کلامِ نفسی ہو، یا کلامِ لفظی: جو حروف، اصوات اور اشکال کے قبیل سے ہے) غیر مخلوق (غیر حادث) ہے۔

معزلہ نے اصوات، اشکال اور حروفِ قرآنی کو قرآن سمجھ کر یہ کہہ دیا کہ: قرآن حادث ہے۔ جب کہ ماتر دیہ و اشاعرہ کہتے ہیں کہ: قرآن سے اگر کلامِ نفسی مراد لیں جو باری تعالیٰ سے متصف ہے تو وہ قدیم ہے، سماتِ حدوث سے منزہ اور پاک ہے۔ اور اسی بناء پر کہا جاتا ہے: ”اللہ متکلم بالصفتِ امر، ناہ، مخبر“۔ اور اگر کلامِ لفظی مراد لیں تو وہ حادث ہے۔ اور قرآن کی تعریف کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ: در حقیقت قرآن جو اللہ کا کلام (کلامِ نفسی) ہے وہ نہ تو پڑھا جاسکتا ہے، نہ لکھا اور نہ سنا جاسکتا ہے؛ ہاں! اِس کلام پر دلالت کرنے والے نقوشِ حروف کو پڑھا، سنا اور لکھا جاسکتا ہے۔ اِس تفصیل سے نہ حادث (حروفِ نقوش وغیرہ کو) قدیم کہنا لازم آیا، جو حنابلہ کا مذہب ہے، اور نہ قدیم (کلامِ نفسی) کو حادث کہنا لازم آیا، جیسا کہ معزلہ قائل ہیں۔

ملاحظہ: [۱] مصنف کا ذکر کردہ اندازِ مثال کے ساتھ سمجھنے کے لیے آنے والا حاشیہ ملاحظہ فرمائیں، چوں کہ اُس مثال میں مکمل سوال و جواب کا اندازِ بعینہ ویسا ہی ہے جیسا مصنف نے ذکر کیا ہے؛ لیکن اُس میں لفظِ اُی نہیں تھا؛ اِس لیے اُس کو بعد میں ذکر کیا گیا ہے؛ البتہ القول الفصل کی مثال میں لفظِ اُی سے شرح وارد ہے۔

[۲] کلامِ لفظی و نفسی کی تعریف ”دستور الطلباء“ میں ملاحظہ فرمائیں۔ مرتب

(۱) شقوقِ مذکورہ فی الاعتراض میں سے کسی ایک شق کو متعین کرنا، جیسے: شرح عقائد میں جہاں پر اجمالاً اسبابِ علم کو شمار کیا ہے، وہاں فرمایا: وَأَسْبَابُ الْعِلْمِ لِلْخَلْقِ ثَلَاثَةٌ: الْحَوَاسُّ السَّلِيمَةُ، وَالْخَبَرُ الصَّادِقُ، وَالْعَقْلُ۔ اِس کے بعد مقامِ تفصیل میں فرماتے ہیں: وَأَمَّا الْعَقْلُ فَهُوَ سَبَبٌ لِلْعِلْمِ أَيْضًا۔ گویا عقل کے سببِ علم ہونے کو صراحۃً ذکر کیا۔ (شرح عقائد ص: ۱۹)

بہ اِس وجہ کہ عقل کے سببِ علم ہونے میں ملاحدہ اور سمنیہ کا اختلاف تمام نظریات کے بابت ہے، کہ وہ مفید للعلم نہیں ہیں، اور بعض فلاسفہ کا اختلاف الہیات کے بارے میں ہے، اور (خود عقل سے کام لیتے ہوئے) استدلال کرتے ہیں کہ: چوں کہ اِن مذکورہ چیزوں میں بہ کثرت اختلاف پایا گیا ہے، اور رائیں بھی مختلف ہیں؛ لہذا اِس سے معلوم ہوا کہ نظر عقل مفید للعلم نہیں ہے؛ ورنہ تو یہ اختلاف نہ ہوتا۔

اِس کا جواب یہ دیتے ہیں کہ: اُس اختلاف کی بنیاد فسادِ نظر ہے، جو نظرِ صحیح کے مفید للعلم ہونے کے منافی نہیں۔ علیٰ اُنہ: ((جواب بالعلوہ)) مزید برآں اے مخالفین! ایک طرف تم جس نظر عقل کے مفید للعلم ہونے ❖

[۴] شارحین کبھی ایسا بھی کر لیتے ہیں کہ لفظ مبہم کی تفسیر فرما کر اُن مذکورہ بالا اشیاء کی طرف چنداں توجہ نہیں فرماتے اِعْتِمَاداً عَلَى الطَّالِبِ الذِّكْرِ الْارِيبِ الْفَطِينِ اللَّيْبِ۔ اور یہی عادت اکثر مصنفین شارحین کی ہوتی ہے (۱)، جیسے: شَرْحُ الْكَافِيَةِ: الْفَوَائِدُ الضَّيَائِيَّةُ۔

❧ کا انکار کرتے ہو، اُسی بات کو تم خود نظر عقل سے ثابت کر رہے ہو؟ اور وہ اس طرح ہے: لَوْ كَانَ نَظَرُ الْعَقْلِ سَبَباً لِلْعِلْمِ فِي النِّظَرِيَّاتِ، لَمَّا وَقَعَ فِيهَا اخْتِلَافُ الْعُقَلَاءِ؛ وَلَكِنْ اخْتِلَافُ الْعُقَلَاءِ فِيهَا كَثِيرٌ، فَعُلِمَ أَنَّ الْعَقْلَ لَيْسَ سَبَباً لِلْعِلْمِ، گویا تمہاری بات میں دم ہی نہیں۔

شارح فرماتے ہیں: پھر اگر وہ مخالفین یوں کہیں کہ: ہم تو بہ طور معارضہ ایک فاسد چیز کو (نظر کا مفید للعلم ہونا) فاسد چیز (کثرت اختلاف نظر کے مفید للعلم نہ ہونے پر دلالت کرتا ہے) سے توڑ رہے ہیں۔

شارح اس کا دندان شکن جواب دیتے ہیں کہ: آپ کا یہ معارضہ کرنا یا تو آپ کو کچھ فائدہ دے گا یا نہ دے گا؟ اگر فائدہ دیتا ہے تو وہ معارضہ کرنا فاسد نہ رہا، اور اگر فائدہ نہیں دیتا تو آپ اُس کو معارضہ نہ کہو، کیوں کہ معارضہ تو خصم کی انکار کردہ شئی کے اثبات کے لیے ہوتا ہے؛ لَآَنَّ الْمُعَارَضَةَ إِثْبَاتٌ مَا أَنْكَرَهُ الْخَصْمُ، فَمَا لَا يُفِيدُ الْإِثْبَاتَ لَا يَكُونُ مُعَارَضَةً۔ اگر متکلمین میں کوئی یوں کہیں کہ: آپ ہمیں بتلاؤ کہ نظر عقل کا مفید للعلم ہونا بدیہی چیز ہے یا نظری؟ ((دونوں شقوں)) پر ہمارا اعتراض ہے: اگر بدیہی چیز ہے تو اس میں اختلاف نہ ہونا چاہیے، جیسے: الْوَاحِدُ نَصْفُ الْاِثْنَيْنِ کہ ایک دو کا آدھا ہے، اس میں کوئی اختلاف نہیں۔ اور اگر نظر عقل کا مفید للعلم ہونا نظری ہے، تو اس میں دَوْر لازم آ رہا ہے؛ کیوں کہ تم نظر عقل کے مفید للعلم ہونے کو نظر سے ثابت کر رہے ہو، جس نظر کا ابھی تک اثبات ہی نہیں ہو سکا ہے۔

شارح نے دونوں شقوں کو صحیح فرماتے ہوئے تحریر فرماتے ہیں کہ: نظر عقل کا مفید للعلم ہونا ایک بدیہی چیز ہے، اور بسا اوقات بدیہیات میں اختلاف بوجہ سرکشی و عناد ہوتا ہے، اور یہ بات بھی مسلم ہے کہ کبھی عوارض کی وجہ سے کسی بدیہی چیز کے ادراک سے عقول قاصر ہوتی ہیں، اور وہ بھی اختلاف کا سبب بنتی ہیں۔ رہا عقلوں میں تفاوت ہونا، تو اس پر عقلا کا اتفاق ہے کہ امام ابوحنیفہؒ اور نائی کی عقل برابر نہیں۔ نیز آقا ﷺ نے عورتوں کے بابت فرمایا ہے: هُنَّ نَاقِصَاتُ الْعَقْلِ وَالْذِّهْنِ۔

(۱) **ملاحظہ:** ماتنیں اور شارحین کے اہم مقاصد کی طرف اکثر و بیشتر حواشی و بین السطور میں اشارہ مل جاتا ہے، جس سے متن و شرح کا سمجھنا بالکل آسان ہو جاتا ہے؛ کیوں کہ محشی ایک کتاب کے حاشیہ پر دسیوں ماہرین فن کے نکات و اشارات تحریر کرتے ہیں، اور بسا اوقات لمبے چوڑے حواشی کے نچوڑ کو بین السطور کے ایک دو لفظ میں سمیٹ لیتے ہیں؛ لہذا حواشی و بین السطور سے بے اعتنائی برتنا بھی ٹھیک بات نہیں ہے۔

حواشی کو حل کرنے کا آسان طریقہ یہ ہے کہ: استاذ محترم کے سبق پڑھا دینے کے بعد روزانہ کے اسباق کے حواشی کو تکرار کے بعد یا تکرار سے پہلے مکمل دیکھ لیں، اس سے نقد تین فائدے ہوں گے: (۱) یہ معلوم ہوگا کہ استاذ صاحب کا بیان کردہ مطلب بہ زبان عربی کیسے بیان کیا جاتا ہے؟ (۲) بہ زبان عربی نقل شدہ عبارت کو بہ زبان اردو کیسے تعبیر کیا جاتا ہے؟ (۳) یہ احساس ہوگا کہ استاذ محترم کی مکمل تقریر تو اب سمجھ میں آئی، جس سے استاذ صاحب کا احترام اور اُن کی ❧

لَمَوْلَانَا الْقُمْقَامُ الْهُمَامُ الطَّمْطَامُ الْمَوْلَوِيُّ الْمَعْنَوِيُّ نُورُ الدِّينِ عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْجَامِي  
قَدَّسَ اللَّهُ سِرَّهُ السَّامِي.

[۵] کبھی لفظِ اَی کو ذکر کرتے ہوئے یہ بتانا مقصود ہوتا ہے کہ مصنف نے لفظِ مطلق بول کر مقید مراد لیا ہے۔

[۶] مصنف کا کلام اپنے اطلاق پر باقی ہے؛ لیکن ایسے مقامات پر بہ جائے اَی کے مُطْلَقاً کا لفظ زیادہ تر استعمال فرماتے ہیں، اس کے بعد میں اداتِ انفصال کو لا کر اُس مطلق کے انواع کو بیان فرماتے ہیں، ایسے وقت میں لفظِ سَوَاءً کَانَ کو کبھی ذکر کرتے ہیں اور کبھی ترک کر دیتے ہیں (۱)۔

[۷] تفسیرِ ”اَی“ سے کبھی یہ مقصود ہوتا ہے کہ، یہ لفظ فلاں معنی سے کنایہ ہے، یا اس لفظ سے مجازی معنی مراد ہے نہ کہ حقیقی (۲)، یا حقیقی معنی مراد ہے نہ کہ مجازی، یا اس سے لغوی معنی مراد

❖ تقریر کی اہمیت دل میں جاگزیں ہوگی۔ مزید یہ بھی فائدہ ہوگا کہ، مسلسل ہفتہ بھر اس طرح حواشی پر نظر رکھنے سے ہر روز آئندہ کل کے حواشی کو حل کرنا سہل اور نہایت آسان ہو جائے گا۔ وفقنا اللہ لما یحب ویرضی۔ مرتب  
(۱) جیسے نجاست غلیظہ میں کونسی چیزیں داخل ہیں؟ اور اُس میں کتنی مقدار معاف ہے؟۔

وَعُفِي قَدَرِ الدَّرْهِمِ كَعَرَضِ الْكَفِّ مَنْ نَجَسَ مَغْلَظًا، كَالْدَمِ وَالْخَمْرِ وَخُرِّ الدَّجَاجَةِ، وَبُولِ مَا لَا يُؤْكَلُ لَحْمُهُ، وَالرُّوثِ وَالْخِثِّي.

قوله: والبول: أي الآدمي ((مطلقاً سواء كان)) بول الصغير لم يطعم، أو كبير يطعم؛ فلا فرق في وجوب إزالتها بالغسل بينهما ((خلافاً للشافعي: حيث)) اكتفى في بول الصغير بالرش والنضح، للحديث الوارد، ولنا العمومات. و((ماورد فيه من النضح والرش فالمراد به)) الغسل، ((گویا آپ کا استدلال لفظِ نضح سے صحیح نہیں ہے)) ویدل علیہ قوله في الذي توضأ: ﴿وَانضَحْ فَرَجَكَ﴾؛ إذ لا يجوز إلا الغسل، فكذا هذا۔ یعنی جب استنجاء میں نضح سے مراد بالاتفاق غسل ہی ہے، ایسے ہی بولِ صبی میں بھی غسل ہی مراد ہے۔ (کنز الدقائق: ۱۶، مع حاشیہ بحوالہ فتح القدر)

(۲) جیسے: ہدایہ میں بَابُ التَّبَرُّعِ بِالْصُّلْحِ وَالتَّوَكُّلِ بِهِ میں وَالْمَالُ لَا زِمَ لِلْمُوَكَّلِ پر بخشی فرماتے ہیں: اَی عَلَى الْمُوَكَّلِ یعنی اس جگہ لام، علی کے معنی میں ہے، پھر اس پر قولِ باری سے استشہاد فرماتے ہیں: كَمَا فِي قَوْلِهِ تَعَالَى ﴿وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا﴾ اَی عَلَیْهَا. (ہدایہ ۲۵۰/۳)

ہے نہ کہ اصطلاحی (۱)، یا اصطلاحی معنی مراد ہے نہ کہ لغوی، علیٰ ہذا القیاس۔

[۸] کبھی لفظِ اٰی سے متن میں ذکر کردہ ضمیر کا مرجع بیان کرتے ہیں جو شارح کی جانب سے احسانِ محض ہے؛ کیوں کہ یہاں ایسے غیر کی طرف ضمیر کے راجع ہونے کا احتمال ہے جس سے نقض پیش آنے کا خطرہ ہے جو مناسب نہیں ہے، یا کبھی یہ مقصد ہوتا ہے کہ اس ضمیر کو دونوں مرجعوں کی طرف راجع کر سکتے ہیں۔

[۹] مصنف کے مبہم یا مختصر کلام کو وضاحت کے ساتھ تعبیر کرنے کے لیے لفظِ اٰی کو ذکر فرماتے ہیں۔

[۱۰] کبھی اسم اشارہ کے مشار الیہ، یا اسم موصول کی مراد وغیرہ کو بیان کرنے کے لیے لفظِ اٰی کو ذکر کیا جاتا ہے۔

[۱۱] وَالْأَلَا..... کے بعد اٰی کو عبارتِ مقدرہ بیان کرنے کے لیے لایا جاتا ہے (۲)۔

(۱) تفسیر بلفظِ اٰی کبھی اس لیے ہوتی ہے تاکہ یہ معلوم ہو کہ، یہاں اس لفظ کے لغوی معنی مراد ہے نہ کہ اصطلاحی، جیسے ماتنِ تہذیب المنطق نے فرمایا ہے:

م: وَالْمَقْوْمُ لِلْعَالِيِّ مَقْوْمٌ لِلْسَافِلِ، وَلَا عَكْسَ. ش: اٰی کُلِّیًّا۔ کہ ہر عالی کا مقوم سافل کا مقوم ہوتا ہے اور اس کا عکس نہیں ہوتا۔ اس پر نقض ہوا کہ ماتن کا قول: الْمَقْوْمُ لِلْعَالِيِّ مَقْوْمٌ لِلْسَافِلِ قضیہ موجبہ کلیہ ہے، جس کا عکس اصطلاحی موجبہ جزئیہ یعنی بعض مقوم للِسَافِلِ مَقْوْمٌ لِلْعَالِيِّ آتا ہے، اور یہ بات صحیح بھی ہے، جیسے: حساس، سافل (انسان) کا بھی مقوم ہے اور عالی (حیوان) کا بھی مقوم ہے، حالاں کہ لا عکس کا مطلب یہ ہوگا کہ، عکس غلط آئے گا، جب کہ یہاں پر عکس: موجبہ جزئیہ صحیح ہے، تو پھر ماتن کا ولا عکس کہنا صحیح نہیں ہے؟ شارح نے اس نقض کو اٰی کُلِّیًّا سے دفع کیا، کہ یہاں الْمَقْوْمُ لِلْعَالِيِّ مَقْوْمٌ لِلْسَافِلِ کا عکس کلی (عکس لغوی) مراد ہے، جو موجبہ کلیہ کی شکل میں کل مقوم للِسَافِلِ مَقْوْمٌ لِلْعَالِيِّ آتا ہے، یعنی ہر سافل کا مقوم عالی کا مقوم ہو اور یہ ضروری نہیں ہے، جیسے: ناطق سافل کا مقوم ہے؛ لیکن حیوان عالی کا مقوم نہیں ہے۔

اسی کو کُحْشِی تَحْفَہ شَاہِجَہانی نے اس طرح فرمایا ہے: لَا عَكْسَ کُلِّیًّا: فِیْہِ دَفْعُ الْاِیْجَابِ الْکَلْبِیِّ، لَا السَّلْبِ الْکَلْبِیِّ، وَدَفْعُ الْاِیْجَابِ الْکَلْبِیِّ لَا یُنَافِیْہِ الْاِیْجَابُ الْجَزْئِیُّ. یعنی ایجاب کلی کی نفی سے ایجاب جزئی کی نفی ضروری نہیں ہے۔ (شرح تہذیب ص: ۱۹۔ حاشیہ تحفہ شاجہانی ص: ۶۸)

(۲): ”وَالْأَلَا“ کبھی حضراتِ مصنفین کسی مصطلح فنی کے تعریفی اجزاء کو بیان کرنے کے بعد یا مسئلہ کی اہم صورت کو بیان کرنے کے بعد ”وَالْأَلَا“ فرماتے ہیں، جیسے: علامہ تفتازانی نے تہذیب المنطق (متن شرح تہذیب) میں مرکب ۷

[۱۲] شراح کبھی لفظِ مطلقاً کے بعد، اسی طرح مبتدایا خبر محذوف نکالتے وقت، یا کسی مقدر حرف و کلمہ کو ظاہر کرتے وقت لفظِ اُی کو ذکر فرماتے ہیں (۱)۔

**قاعدہ ۲۹:** شراح کا بِالْجُمْلَةِ (۲)، تَوْضِيْحُهُ، الْحَاصِلُ، حَاصِلُهُ (۳) یا مَحْصُلُهُ اور ان کے مانند الفاظ استعمال کرنا، مصنف کی عبارت کا مطلب و وضاحت کے ساتھ اور عمدہ طریقہ سے بیان کرنے کی طرف اشارہ ہوتا ہے۔

**قاعدہ ۳۰:** ضابطہ مبہمہ کے بعد کلمہ بِأَنَّ کو ذکر کرنا اُس مسئلے کی وضاحت کے ساتھ تصویر پیش کرنے کے لیے آتا ہے، اس باء کو اصطلاح میں ”باءِ تصویر یہ“ کہتے ہیں۔ کذا

❖ کی تعریف بیان کرتے ہوئے فرمایا ہے: والموضع إن قصد بجزءه الدلالة على جزء معناه فمركب؛ والّا فمفرد۔ یعنی مرکب وہ ہے جس میں (۱) لفظ کا جزء ہو، (۲) معنی کا بھی جزء ہو، (۳) لفظ کا جزء معنی کے جزء پر دلالت بھی کرتا ہو، (۴) یہ دلالت مقصود بھی ہو، تو اُسے ”مرکب“ کہتے ہیں۔ ”وَالّا أَيْ وَإِنْ لَمْ يُقْصَدْ بِجُزْءٍ مِنْهُ الدَّلَالَةُ عَلَى جُزْءٍ مَعْنَاهُ فَمُفْرَدٌ“؛ لہذا ایسے مواقع پر ماقبل میں ذکر کردہ تمام قیودات کی نفی مراد ہوتی ہے۔

(۱) جیسے: ففرض الوضوء غسل الوجه من الشعر، (أي قصاص شعر الرأس). (شرح وقایہ: ۵۱)  
(۲) ”فی الجملة“ قلت اور اجمال میں استعمال ہوتا ہے، اور ”بالجملة“ کثرت اور تفصیل میں استعمال ہوتا ہے، ”محصول الکلام“ اجمال بعد التفصیل اور نتیجہ کو کہتے ہیں، اور ”حاصل الکلام“ تفصیل بعد اجمال کو کہتے ہیں۔  
(قرۃ العیون) مرتب

(۳) جیسے: قال: ومن أوصى لأقاربه فهي لأقرب فالأقرب من كل ذي رحمٍ محرمٍ منه، ولا يدخل فيه الوالدان والولد، ويكون ذلك للابنتين فصاعداً، وهذا عند أبي حنيفة. وقال صاحباه: الوصية لكل من ينسب إلى أقصى أب له في الإسلام. کے ضمن میں محشی وصیت اقارب کے لیے حضرت امام ابوحنیفہؒ کے مذہب کو سمجھانے کے لیے خلاصہ بیان کرتے ہیں:

حاصلہ: أن عند أبي حنيفة في هذه المسئلة ستة أشياء: (أحدها) أن يكون المستحق بهذا اللفظ ذا رحمٍ من الموصي. (والثاني) أن ذلك لا يتفاوت من قبل الآباء والأمهات. (الثالث) يجب أن يكون ممن لا يرثه. (الرابع) أن يقدم الأقرب فالأقرب. (الخامس) أن يكون المستحق اثنتين فصاعداً. (السادس) أن لا يدخل فيه الوالد والولد، ويدخل فيه الجد وولد الولد. (هدایہ ۶۸۰/۴)

**فائدہ:** ”حاصل، محصول“ کے درمیان لفظاً اور معنی دونوں اعتبار سے فرق ہے، بایں طور کہ: ”حاصل“ صیغہ فاعل ہے جب کہ ”محصول“ صیغہ مفعول ہے۔ معنی فرق اس طور پر ہے کہ، ”حاصل“ اُس کلام کو کہتے ہیں جو بلا تکلف سمجھ میں آجائے، اور ”محصول“ وہ کلام ہے جو بہ تکلف سمجھا جائے۔ (آر ب: ۲۷۳) مرتب

قال استاذی سیدی سندی مولائی المولوی السید الحاج الحافظ القاری محمد شاہ مدظلہ العالی (۱)۔

**قاعدہ ۳۱):** مصنف کبھی لفظ اَيْضًا کو ذکر فرماتے ہیں اور شارحین اس کے بعد لفظ کَمَا کے ساتھ کلام کا آغاز فرماتے ہیں، جس سے حکم کی کیفیت اور وجہ مشارکت کو بیان کرنا مقصود ہوتا ہے (۲)۔

**فائدہ:** مصنف کے کلام میں ایک کلمہ اصطلاحی قابل تعریف ہوتا ہے، شارح اُس لفظ کو قولہ: ..... سے بیان کرتے ہیں، اس کے بعد اپنے کلام کو شروع کرتے وقت اُسی لفظ کو کبھی مکرر لاتے ہیں، جیسے: عبد اللہ یزیدی، شارح تہذیب المنطق نے ایک مقام پر لکھا ہے: قَوْلُهُ: الْقَانُونُ، الْقَانُونُ: لَفْظٌ يُؤَنِّي أَوْ سُرِّيَانِي آه۔ اور کبھی ایسے مقام پر ضمیر راجع فرما دیتے ہیں (۳)۔

**قاعدہ ۳۲):** حیثیات تین طرح کی ہوتی ہیں: [۱] اطلاقیہ [۲] تقیدیہ [۳] تعلیلیہ۔ حیثیت اطلاقیہ اور تقیدیہ: یہ سوال مقدر کے جواب میں لاتے ہیں۔ اور حیثیت تعلیلیہ دلیل بیان کرنے کے لیے لاتے ہیں، کہ مثال مذکور مثل لہ کے مطابق ہے۔ فائدہ: کبھی کلمہ حَيْث پر باء جارہ یا مِنْ جارہ داخل کرتے ہیں، ایسے وقت میں وہ حَيْث غیر تعلیلیہ ہوتا ہے۔

اور جس حیث پر باء جارہ داخل ہوگی وہ حیث تقیدیہ (۴) ہوگا۔ فافْهَمُ وَتَدَبَّرْ۔

(۱) جیسے: والموضوع إن قصد بجزء الدلالة على جزء معناه فمركب، إما تام: (أي يصح السكوت عليه، كزید قائم)، خبر (إن احتمل الصدق والكذب، أي يكون من شأنه أن يتصف بهما، ((بأن يقال)) له [أي للمركب التام الخبري]: صادق أو كاذب)؛ أو انشاء (إن لم يحتملها). (شرح تہذیب: ۱۰)

(۲) کسی مقسم کی ایک تقسیم کے بعد ”اَيْضًا“ اس بات کی طرف اشارہ ہوتا ہے کہ مذکورہ تقسیم بھی پہلے مقسم کی تقسیم ثانی ہے جس کی طرف شارح اشارہ کرتے ہیں، جیسے: شرح تہذیب میں ہے: وَأَيْضًا... وَفِيهِ إِشَارَةٌ إِلَى أَنَّ هَذِهِ الْقِسْمَةَ أَيْضًا لِمُطْلَقِ الْمُفْرَدِ، لَا لِلْإِسْمِ. (شرح تہذیب: ص: ۱۱)

(۳) جیسے: الصلاة والسلام على من أرسله هدى، ..... وعلى آله وأصحابه. ش: قوله: وأصحابه، هم المؤمنون الذين أدرکوا صحبة النبي ﷺ مع الايمان. (شرح تہذیب: ۴)

(۴) حیثیت اطلاقیہ: جس میں محیث کے اندر کوئی اضافہ نہیں ہوتا ہے، اس میں حیثیت کا ماقبل اور مابعد

**قاعدہ (۳۳):** کلام کے اختتام کے بعد شراح کا **فَلَا يَرُدُّ عَلَيْهِ**، **فَلَا يَرُدُّ بِهِ**؛ یا **فَلَا يَعْتَرِضُ عَلَيْهِ**، **فَلَا يُرْوَدُ بِهِ**، ..... **عَلَيْهِ**؛ یا **فَلَا نَقْضَ عَلَيْهِ**، ..... **بِهِ**، وغیرہ کہنے سے شارح کا مقصد اپنی طرف سے بڑھائی ہوئی قید کے فائدے کو بیان کرنا ہوتا ہے؛ لہذا ان الفاظ پر جو فاء داخل ہوئی ہے یہ تعلیلیہ ہے، اور اُس کا مابعد محذوف مدعی کی دلیل ہوتی ہے، اور وہ دلیل یہ ہے: **زِدْتُ هَذَا الْقَيْدَ لئَلَا يَرِدَ الخ**..... **أَيُّ لَوْ لَمْ يُزَدْ هَذَا الْقَيْدُ عَلَى قَوْلِ الْمَاتِنِ لَوَرَدَ عَلَيْهِ**. (۱)

## فائدہ نافعہ

### مصنفین کی لغزشوں پر عذر بیانی اور اندازِ تحریر

مصنف نے جب کوئی قید ذکر نہ کی ہو اور شارح نے اپنی طرف سے اس قید کو بڑھایا ہے تو اس صورت میں آپ یہ کہہ سکتے ہیں: کہ مصنف نے اس قید کو کیوں ذکر نہیں کیا؟ آخر اس

◀ ایک ہی طرح کا ہوتا ہے، جیسے: **الانسانُ مَنْ حَيْثُ أَنَّهُ إِنْسَانٌ**، حیوانٌ ناطقٌ.

حیثیتِ تقید یہ: اس میں حیثیت، محیث کے لیے قید ہوتی ہے اور دونوں کے ملنے پر ایک تیسری چیز کا حکم لگایا جاتا ہے، جیسے: **الانسانُ مَنْ حَيْثُ أَنَّهُ كَاتِبٌ**، متحركٌ الأصابع. اس میں محیث مع الحیثیت یعنی ”انسان مع الکاتب“ پر تحریک اصابع کا حکم لگایا گیا ہے۔ (اسعاد الفہوم: ۲۴)

حیثیتِ تعلیلیہ: وہ حیثیت ہے جو محیث کے احکام کو تبدیل کر دے، جیسے: **زید مکرم من حیث أَنَّهُ عَالِمٌ** میں تکریم زید کا حکم بہ حیثیتِ علم ہے؛ کیوں کہ فقدانِ علم کی صورت میں یہ حکم نہیں تھا۔

جیسے شرح تہذیب میں ہے: **وموضوعه (أي المنطق) المعلوم التصوري والتصديقي، من حیث أَنَّهُ يُوصَلُ إِلَى مَطْلُوبٍ تَصَوُّرِيٍّ، فَيَسْمَى 'مُعْرِفًا، أَوْ تَصْدِيقِيٍّ، فَيَسْمَى 'حُجَّةً'.** یعنی منطق کا موضوع معلوم تصور و معلوم تصدیق ضرور ہے؛ لیکن مطلقاً نہیں؛ بلکہ اس حیثیت سے کہ وہ معلوم تصور و تصدیق، نامعلوم تصور و تصدیق کی طرف پہنچانے والے ہیں؛ لہذا زید، عمرو سے حاصل ہونے والے امور جزئیہ اور النار حارۃ جیسے تصور و تصدیق مناطق کا موضوع نہ ہوں گے۔

(۱) ”بِخِلَافِ“ اور ”وَبِخِلَافِ“ دونوں طرح کے الفاظ مستعمل ہیں۔ اگر ”بِخِلَافِ“ کا لفظ ہے تو اس سے

گزرے ہوئے مسئلہ کی مخالف شق مراد ہوتی ہے، کہ حکم ماقبل، مابعد میں نہیں ہے، جب کہ ”وَبِخِلَافِ“ کا لفظ ”بِخِلَافِ“ کے بعد آئے تو اُس وقت مقصود یہ ہے کہ مسئلہ مذکور کی طرح اس مسئلہ میں بھی حکم ایسا ہی ہے جیسا ماقبل مسئلہ کا ہے۔ مرتب

کی وجہ کیا ہے؟

اس کا جواب یہ ہے کہ: مصنف نے اپنی حدتِ ذہن کی وجہ سے اس قید سے اعراض کیا ہے؛ کیوں کہ اُن کو اپنی جودتِ طبع کی وجہ سے یہ یقین تھا کہ، طالب علم خود سیاقِ کلام یا اشارہ یا دلالت سے اس قید کو سمجھ جائے گا (۱)۔

یہ توجیہ تو اُس صورت میں ہو سکتی ہے جب کہ مصنف اُس فن میں انتہائی درجہ پہنچے ہوئے ہوں، یا اُس کے قریب قریب ہوں (۲)۔

اگر مصنف کو یہ درجہ حاصل نہیں تھا تو یہ مذکورہ بالا قانونِ کلی اُن کے حق میں نہیں ہے؛ کیوں کہ ممکن ہے کہ بے چارے مصنف قید بڑھانا بھول گئے ہوں۔ فَإِنَّ الْمُصَنِّفَ إِنْسَانٌ، وَالْإِنْسَانُ مَحَلُّ النَّسِيَانِ؛ وَالْعِلْمُ لَيْسَ بِمَعْلُومٍ مِنَ الطُّغْيَانِ. فَكَيْفَ بِمَنْ جَمَعَ الْمَطَالِبَ مِنْ مَجَالِهَا الْمُتَفَرِّقَةِ. اور حق یہی ہے کہ کوئی کتاب ایسی نہیں ہے کہ جس کو مصنف نے مختلف مقامات سے نقل کیا ہو اور اُس اصل میں عیب نہ ہو، اِنَّمَا التَّنْزُّهُ عَنْ كُلِّ عَيْبٍ

(۱) بعض مصنفین اکثر و بیشتر کبھی صرف صغریٰ کو بیان کرتے ہیں اور کبریٰ و نتیجہ کو ذکر نہیں کرتے، جیسے: الصلح خیر، اس کی تفصیل ”شرح کی احتیاج اور اس کے دواعی“ میں امر ثانی کے ضمن میں گزر چکی ہے۔ مرتب (۲) جیسے: صاحب الفیہ نے اسمائے ستہ مکبرہ کا اعراب ذکر کرنے کے بعد اُن کی شرائط ذکر کرتے ہوئے فرمایا ہے کہ:

وشرط ذا الاعراب أن يضمن لا	ألياً كجاء أخو أليك اعتلا
----------------------------	---------------------------

ترجمہ: اِن اسمائے ستہ مکبرہ کے لیے یہ اعراب (حالتِ رفعی میں واو، حالتِ نصی میں الف اور حالتِ جری میں یا) دینے کی شرط یہ ہے کہ، اِن اسماء کو غیر یاء کی طرف مضاف بنائیں، جیسے: جاء أخو أليك اعتلا تیرے باپ کا بھائی یعنی تیرا چچا آیا؛ حالاں کہ وہ بلند مرتبے والا ہے۔ اس پر شارح نے اِن اسماء کو یہ اعراب دینے کی کل چار شرطیں ذکر فرمائی ہیں: ذکر النحویون لا اعراب هذه الاسماء بالحروف شروطاً أربعة: (أحدها) أن تكون مضافة..... (الثاني) أن تضاف إلى غير ياء المتكلم.....، (الثالث) أن تكون مكبرة.....، (الرابع) أن تكون مفردة.....۔

اس پر نقض ہوتا تھا کہ، صاحب الفیہ نے بقیہ دو شرطوں کا تذکرہ کیوں نہیں کیا؟ شارح فرماتے ہیں: ہو سکتا ہے کہ صاحب الفیہ نے یضمن میں ضمیر کا مرجع (جو صرف اسماء مفردہ مکبرہ ہیں) پر ہی اکتفاء کر لیا ہو۔

ويمكن أن يفهم الشرطان الآخران من كلامه، وذلك أن الضمير في قوله: ”يضمن“ راجع إلى الأسماء التي سبق ذكرها، وهو لم يذكرها إلا مفردةً مكبرةً، فكأنه قال: وشرط ذا الاعراب أن يضاف ”أب وإخوته المذكورة“ إلى غير ياء المتكلم. (شرح ابن عقيل: ۵۲)



صِفَةً خَاصَّةً لِلَّهِ تَعَالَى۔

اسی بناء پر وہ شارح جن کو اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے داء التعصب سے محفوظ رکھا ہے حتی المقدور اُس متن کی مدد اور نصرت میں اپنی مکمل ہمت اور طاقت خرچ کر دیتے ہیں جس کی شرح کرنے کا التزام فرما لیتے ہیں، اور اپنی طرف سے کمال محنت و مشقت کے ساتھ اُس کے ایضاح کی کوشش و سعی فرماتے ہیں، اور جو اعتراضات ماتن پر وارد ہوتے ہیں اُن کے اندفاع کی از حد فکر میں رہتے ہیں؛ تاکہ شارح مفسر کامل کہلائے نہ کہ ناقص و جارج؛ لہذا مفسر کو چاہیے کہ وہ غیر معترض ہو۔

### شارحین کے مخصوص کلماتِ تعریض و کنایہ

اللَّهُمَّ إِلَّا! (ہاں!) جب شارح ایسی چیز پر مطلع ہو جائے کہ جس کا حمل کرنا وجہ صحیح پر ناممکن ہو، تو ایسی مجبوری کی حالت میں شارح یا تو تعریضاً اُس پر تنبیہ کریں یا صراحۃً، بہ شرطے کہ عدل و انصاف کا دامن ہاتھ سے نہ چھوٹے مُتَجَنِّبًا عَنِ الْغَيِّ وَالْإِعْتِسَافِ؛ کیوں کہ شارح پر واجب ہے کہ سلف پر طعن کرنے سے مطلقاً بچے۔

اور مجبوراً اگر کہنا بھی ہو تو مثل: قِيلَ، ظَنَّ، وَهُمْ، أُعْتُزُضَ، أُجِيبَ، بَعْضُ الشُّرَّاحِ وَالْمُحَشِّسِ، بَعْضُ الشُّرُوحِ وَالْحَوَاشِي. کے مانند کلام لائے، تعیین کر کے بے ادبی سے احتراز کرے، اور اکثر اوقات غلطی کو راسخین سے بچا کر نا سخین کی طرف منسوب کیا جاتا ہے، اگرچہ یہ بات ناممکن ہے۔ فرمایا کرتے ہیں کہ: بے چارے مصنفین کو اعادہ اور نظر ثانی کرنے کا موقع نہیں ملا ہوگا، لفرط الاهتمام بالمباحثۃ والافادۃ. اور بعض مصنفین کی لغزش کا جواب یوں بھی دیا جاتا ہے کہ: ہمیں اس کا علم نہیں ہے کہ کہیں یہ لکھا ہوا ہو۔

**قاعدہ ۳۴):** کسی مذہب کو بیان کرنے کے بعد اُس مذہب کی دلیل بیان کرنے کے لیے شارح کا قول: بِنَاءً عَلَى.....، يَاهَذَا الْقَوْلُ مَبْنِيٌّ عَلَى.....، اُس قاعدے کو بیان کرنے کے لیے ہوتا ہے جس پر مسئلے کا مدار ہے (۱)۔

(۱) جیسے: وَيَقْتَدِي الْمَتَوَضِّعُ بِالْمَتِمِّمِ، وَالْغَاسِلُ بِالْمَاسِحِ، وَالْقَائِمُ بِالْقَاعِدِ. ش: بِنَاءً عَلَى فَعَلِ الرَّسُولِ ﷺ؛ (فَإِنَّهُ صَلَّى قَاعِدًا فِي مَرَضٍ مَوْتَهُ وَالْقَوْمَ قِيَامًا. أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ (حَاشِيَةُ شَرْحِ وَقَايَةِ)

**قاعدہ ۳۵:** کبھی کسی اعتراض کا جواب اللہمَّ إِلَّا أَنْ يُقَالَ کہہ کر دیا جاتا ہے (۱) جب کہ جواب ضعیف ہو، اور اسی طرح وُيُمكنُ، وَيَجُوزُ، قِيلَ فِي جَوَابِهِ، قَدْ يُقَالَ، أُجِيبَ، قَدْ أُجِيبَ، قَدْ يُقَالَ، أَجَابُوا، قَدْ فَسَّرُوا۔ اور اس کے مانند تعبیرات لاتے ہیں (۲)۔

(۱) جیسے: نور الانوار کی عبارت پر محشی پکڑ کرتے ہوئے فرماتے ہیں، جس کو سمجھنے کے لیے متن، شرح اور حاشیہ تحریر کیا جاتا ہے۔ م: وكان المهرُ مقدراً شرعاً غيرَ مضافٍ إلى العبد. ش: وبیانہ أن تقدير المهر عند الشافعي مفوض إلى رأي العباد واختيارهم، فكل ما يصلح ثمنًا يصلح مهرًا عنده، وعندنا: وإن كان لا يُقدر في جانب الأكثر لكن يُقدر في جانب الأقل، وهو أن لا يكون أقل من عشرة دراهم، عملاً بقوله تعالى: ﴿قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِي أَرْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ﴾ أي قد علمنا ما قدرنا عليهم في حق أرواجهم ”وهو المهر“، (۱) فالفرض لفظ خاصٌ وضع لمعنى التقدير، (۲) وكذلك ضمير المتكلم خاصٌ على ما قالوا (۳) و((كذا الاسناد خاصٌ عند صاحب التوضيح))۔ شارح کا صاحب توضیح کی بات کو نقل کرنا کہ: اسناد بھی خاص ہے، اس پر محشی فرماتے ہیں: ولك أن تقول: أن لفظ ”فرضنا“ من حيث اشتماله على الإسناد مركبٌ فلا يكون خاصاً؛ لأنَّ الخاصَّ من أقسام المفرد ((اللهمَّ إِلَّا أَنْ يُقَالَ)) أن المراد أن لفظ الفرض خاصٌ من حيث الإسناد. ہو سکتا ہے صاحب توضیح کی مراد یہ ہو کہ، فرضنا اگرچہ خاص نہیں؛ لیکن فرض کی اسناد جمع متکلم سے مراد صرف اللہ پاک کی ذات ہے، تو اس مجازی اسناد کے اعتبار سے خصوص ہے؛ اس لیے محشی نے کہا: فرضنا خاص نہیں؛ بلکہ لفظ فرض خاص ہے فارض کے اعتبار سے، نہ کہ اُس کے معنی کے اعتبار سے؛ اس لیے کہ معنی کے اعتبار سے خصوص کا اوپر ذکر ہو گیا۔ واللہ أعلم (نور الانوار: ۲۸)

(۲) جیسے: اما زیادة كونه (الطواف) سبعة أشواط، وابتداؤه من الحجر الأسود، ((فلعله)) ثبت بالخبر المشهور، وهو جائز بالاتفاق.

یہ دفع دخل مقدر ہے، اس کا پس منظر یہ ہے کہ: حضرات شوافع کی طرف سے یہ نقض ہو رہا ہے کہ، لفظ خاص بیّن بنفسہ ہوتا ہے، بیان کا احتمال نہیں رکھتا، اسی بنا پر آپ طواف میں طہارت کی شرطیت کے بھی قائل نہیں ہوئے، تو لفظ طواف سے سات چکروں کا ثابت کرنا، طواف کی ابتداء حجر اسود سے کرنا، کہاں سمجھ میں آتا ہے؟ ملا جیون نے اگرچہ فلعله سے جواب دیا ہے؛ لیکن اس پر محشی فرماتے ہیں:

قوله: فلعله الخ، قال عليّ القاري: وأما ثبوت العدد بالطواف، وتعيين الابتداء بالحجر الأسود —على القول بكونه فرضاً— فبالأخبار المشهورة؛ وبها يجوز الزيادة على الكتاب. انتهى. ولعل التعبير بـ”لعل“ إيماء إلى أن رواية الابتداء من الحجر الأسود خبرٌ واحدٌ على ما قيل، فالأولى أن يقال: الابتداء من الحجر الأسود ليس بشرط، حتى قال بعض أصحابنا: أنه إن ابتدأ من غير الحجر الأسود يُعتد به؛ لكنه مكروه. تدبر (مرتب)

اور کبھی ضعیف جواب کے بعد مذکورہ الفاظ ذکر کیے جاتے ہیں: فَنَأْمُلُ، فَلْيَتَأْمَلْ، فِيهِ تَأْمُلٌ، فِيهِ نَظَرٌ، فِيهِ بَحْثٌ، فِيهِ تَوْهْمٌ، تَدَبَّرْ، فَافْهَمْ، فِيهِ مَا فِيهِ، فِيهِ مُنَاقَشَةٌ، فِيهِ تَسَامُحٌ، لَا يَخْفَى مَا فِيهِ. جو اُس جواب کے رد کی طرف یا اُس کے ضعف کی طرف اشارہ ہوتا ہے، جس کا ضعف ادنیٰ تا ممل سے واضح ہو جاتا ہے؛ مگر فِيهِ بَحْثٌ (۱)، فِيهِ نَظَرٌ، هُنَا بَحْثٌ، هُنَا نَظَرٌ اُن مقامات پر استعمال کیا جاتا ہے جن کا جواب آسان نہیں ہوتا؛ بلکہ اُس میں بڑی جہد و سعی کی ضرورت پڑتی ہے۔

**فائدہ:** تَأْمُلُ، تَدَبَّرْ، تَفَكَّرْ، لَا تَغْفَلْ، فَافْهَمْ وغیرہ الفاظ کبھی محض اس بات کی طرف اشارہ کرنے کے لیے فرما دیتے ہیں کہ یہ مقام بڑا دقیق ہے، اسے خوب سمجھ لو۔ اور ان

(۱) جیسے: شرح ابن عقیل میں جائز التاخیر خبر کی تقدیم کے بابت لکھا ہے: وَقَدْ وَقَعَ فِي كَلَامِ بَعْضِهِمْ: أَنَّ مَذْهَبَ الْكُوفِيِّينَ مَنَعَ تَقْدِيمَ الْخَبَرِ الْجَائِزِ التَّأْخِيرِ (عِنْدَ الْبَصَرِيِّينَ)، وَ((فِيهِ نَظَرٌ))؛ فَإِنَّ بَعْضَهُمْ نَقَلَ الْإِجْمَاعَ مِنَ الْبَصَرِيِّينَ وَالْكُوفِيِّينَ عَلَى جَوَازِ فِي دَارِهِ زَيْدٌ، فَنَقَلَ الْمَنَعَ عَنِ الْكُوفِيِّينَ مُطْلَقًا لَيْسَ بِصَحِيحٍ، هَكَذَا قَالَ بَعْضُهُمْ، وَ((فِيهِ بَحْثٌ)).

شارح نے اس جگہ اولاً حضرات کوفیین کا قول بعض حضرات کی طرف منسوب کر کے نقل کیا ہے کہ: بصریین کے نزدیک جائز التأخیر خبر کو، کوفیین کے نزدیک مقدم کرنا منع ہے۔ اس پر شارح نے نظریہ بیان کی کہ: ناقلین کا یہ قول مناسب نہیں ہے؛ کیوں حضرات کوفیین خود ”فِي دَارِهِ زَيْدٌ“ کے جواز کے قائل ہیں، حالاں کہ یہ خبر بھی جائز التأخیر کے قبیل سے ہے۔ اس پر شارح فرماتے ہیں: ((فِيهِ بَحْثٌ)) کہ کوفیین کا ”فِي دَارِهِ زَيْدٌ“ والی مثال کو صحیح قرار دینا اس بات کی نشانی نہیں ہے کہ وہ حضرات ہر جگہ جائز التاخیر خبر کی تقدیم کے جواز کے بھی قائل ہوں، محشی نے شارح کی ((فِيهِ بَحْثٌ)) سے مراد کو اس طرح تحریر فرمایا ہے: لِأَنَّهُ يَجُوزُ فِيهَا أَنْ يَكُونَ ”زَيْدٌ“ مِنْ قَوْلِهِ ”فِي دَارِهِ زَيْدٌ“ فَأَعْلَا بِالْجَارِ وَالْمَجْرُورِ وَلَوْ ((وصلیه)) لَمْ يَعْتَمِدْ عَلَى نَفْيِ وَاسْتِفْهَامٍ؛ لِأَنَّ الْإِعْتِمَادَ (الْمَذْكَورَ) لَيْسَ شَرْطًا عِنْدَ الْكُوفِيِّينَ، فَيَكُونُ تَجْوِيزُ الْكُوفِيِّينَ هَذِهِ الْعِبَارَةَ لَيْسَ دَلِيلًا عَلَى أَنََّّهُمْ يُجَوِّزُونَ تَقْدِيمَ الْخَبَرِ فِي صُورَةٍ مِنَ الصُّورِ.

یعنی فی دَارِهِ زَيْدٌ والی مثال جائز قرار دینے سے ہر جگہ تقدیم خبر کا جواز کہاں معلوم ہوتا ہے؟ گویا شارح نے ناقلین منع کے سلب کلی (جائز التاخیر خبر کی تقدیم جائز نہیں ہے) کو بیان کیا ہے، پھر ((فِيهِ نَظَرٌ)) سے اُس سلب کلی کو توڑنے کے لیے ایجاب جزئی کو پیش کیا، اور اخیر میں ((فِيهِ بَحْثٌ)) سے یہ واضح کیا کہ، یہ ایجاب جزئی تو اُس وقت صحیح ہو سکتی ہے جب کہ ”فِي دَارِهِ زَيْدٌ“ میں ”زید“ کو مبتدا ہی تسلیم کریں؛ ورنہ یہ بھی تو ہو سکتا ہے کہ، اس مثال میں ”زید“ عامل جار مستقر (شبہ فعل) کا فاعل بھی بن سکتا ہے، اور شبہ فعل کے عمل کرنے میں حضرات کوفیین کے نزدیک اعتماد علی نفی واستفہام کی شرط بھی نہیں ہے۔ فتدبر (شرح ابن عقیل ص: ۱۹۵)

مقاصد کے مابین فرق معلوم کرنا فنون کے قوانین کو ضبط کر لینے کے بعد بالکل آسان ہو جاتا ہے، کہ یہاں یہ الفاظِ وقت مقام کے لئے وارد ہیں یا سوالِ مقدر کے جواب کے لیے؟۔

**قاعدہ ۳۶:** کبھی مصنفین مانتین محض انواع اور اقسامِ شی کو ذکر فرماتے ہیں اور اُن اقسام کی تعریفات کو ذکر نہیں کرتے، تو شارح اُن اقسام کو مصنف کی عبارت سے جدا کر کے اُس کے بعد محض اِن شرطیہ کے ساتھ شرط ہی کو بیان فرماتے ہیں جس سے اُن اقسام کی تعریف کی طرف اشارہ ہو جاتا ہے (۱)۔

**قاعدہ ۳۷:** جس ما موصولہ پر واو استینافیہ داخل ہو اور اُس کے بعد کوئی دلیل لائی جائے تو یہ ایسے وہم کو دفع کرنا ہوگا جو پہلے کلام سے پیدا ہوا ہے، کہ یہ تعریف یا تو جامع نہیں، یا مانع نہیں، یا یہاں کوئی اور قید بڑھانے کی ضرورت تھی، یا یہ دعویٰ اس مثال سے منقوض ہے (۲)۔

(۱) جیسے: شرح ابن عقیل میں ہے:

کَلَامُنَا لَفْظٌ مَفِيدٌ، كَاسْتَقِمُّ	وَاسْمٌ وَفَعْلٌ ثُمَّ حَرَفٌ الْكَلِمُ
---	---

ش: الکلم اسم جنس، واحده کلمۃ؛ وهي إمَّا اسمٌ وإمَّا فعلٌ وإمَّا حرفٌ؛ لانها ((مجره)) ((ان)) دَلَّتْ عَلَى مَعْنَى فِي نَفْسِهَا غَيْرِ مُقْتَرَنَةٍ بِزَمَانٍ فَهِيَ ((اسم))، وَإِنْ اقْتَرَنَتْ بِزَمَانٍ فَهِيَ ((الفعل))، وَإِنْ لَمْ تَدَلَّ عَلَى مَعْنَى فِي نَفْسِهَا؛ بَلْ فِيْ غَيْرِهَا فَهِيَ ((الحرف))۔ (شرح ابن عقیل: ۲۰)

(۲) جیسے: ((وما وقع)) فی عبارة بعض المشائخ من أَنَّهُ (القرآن) مجاز (في الكلام اللفظي) فليس معناه أَنَّهُ غيرُ موضوعٍ للنظمِ الْمُؤَلَّفِ؛ بَلْ مَعْنَاهُ أَنَّ الْكَلَامَ فِي الْحَقِيقِ وَبِالذَاتِ اسْمٌ لِّلْمَعْنَى الْقَائِمِ بِالنَفْسِ؛ وَتَسْمِيَةُ الْلفْظِ بِهِ، وَوَضْعُهُ لَذَلِكَ إِنَّمَا هُوَ بِاعْتِبَارِ دَلَالَتِهِ عَلَى الْمَعْنَى، فَلَا نَزَاعَ لَهُمْ فِي الْوَضْعِ وَالتَّسْمِيَةِ۔ (شرح عقائد ص: ۶۱)

ائمہ اصول نے قرآن کی تعریف میں یوں فرمایا ہے: ”المکتوب فی المصاحف، المنقول عنه نقلًا متواترًا“ گویا قرآن نظم کا نام ہے معنی پر دلالت کرنے کے اعتبار سے، نہ کہ صرف معنی کا نام ہے۔ اس قول پر یہ نقض ہو رہا تھا کہ، بعض مشائخ نے تو یوں فرمایا ہے کہ: قرآن سے لفظ کو مراد لینا مجازاً ہوتا ہے، اس وہم کو دفع کرنے کے لیے وما..... الخ کو ذکر کیا۔ مرتب

**فائدہ:** لا طائلَ فیہ: کبھی حضراتِ شرح کسی اختلاف کو بیان کرنے کے بعد لکھتے ہیں: ”هذا خلاف لا طائلَ فیہ، لا طائلَ تحته“ اس کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ، یہاں اختلاف ضرور ہے؛ لیکن وہ اختلاف بے نتیجہ ہے، کہ ۷

**قاعدہ ۳۸):** اکثر شراح اعتراضاتِ مضمّرہ کے جواب کی ابتدا میں واو استینافیہ لاتے ہیں۔

واو استینافیہ: وہ واؤ ہے جو ایسے کلام پر آتا ہے جس کا ماقبل والے کلام کے ساتھ کچھ تعلق نہیں ہوتا، اس کا مابعد اکثر سوالِ مقدّر کا جواب ہوتا ہے (۱)۔

### عطف کا معیار، واؤ کی تعیین

واو استینافیہ کو معلوم کرنے کا طریقہ: غور کرو کہ اس واؤ کا مابعد، ماقبل کے حکم میں داخل ہے یا نہیں؟ اگر داخل ہے تو وہ ”عاطفہ“ ہے، اور اس کے لئے شرط یہ ہے کہ جنس کا عطف جنس پر ہو، یعنی [۱] مفرد کا عطف مفرد پر ہو [۲] اور جملہ اسمیہ کا عطف جملہ اسمیہ پر ہو، [۳] اور جملہ فعلیہ کا عطف جملہ فعلیہ پر ہو [۴] اور ظرف کا عطف ظرف پر ہو (۲)۔

○ اُس کا کوئی متعدی اثر نہیں ہے، جیسے: مبتدا و خبر کے عامل کے بابت نحاۃ کا اختلاف ہے، امام سیبویہ فرماتے ہیں کہ: مبتدا میں ابتداء (عوامل لفظیہ غیر زائدہ سے خالی ہونا) عامل ہے، اور خبر کا عامل لفظی ”مبتدا“ ہے۔ دوسرا قول ہے کہ: مبتدا اور خبر میں سے ہر ایک دوسرے میں عامل ہے۔ تیسرا قول ہے کہ: مبتدا میں ابتداء (عامل معنوی سے خالی ہونا) عامل ہے، جب کہ خبر میں مبتدا اور ابتداء دونوں عامل ہیں۔ وهذا الخلاف لا طائل فیہ۔ (ابن عقیل ص: ۱۷۳)

(۱) اس کی مثال ”متن و شرح میں بغرضِ مخصوص مستعمل الفاظ“ کے قانون ۳۸ کے ضمن میں آرہی ہے۔

واضح رہے یہ تعریف علمائے بیان کے نزدیک ہے۔ علمائے نحو کے نزدیک واو استینافیہ یا واو ابتداء، وہ واو ہے جو شروع کلام میں آئے، اور اس سے پہلے بھی کلام ہو؛ لیکن کلام مابعد اور کلام ماقبل باہم لفظی تعلق نہ رکھتے ہوں؛ خواہ کلام مابعد سوالِ مقدّر کا جواب ہو یا نہ ہو، جیسے: باری تعالیٰ کا قول: ﴿إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ. وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ. وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ﴾

(۲) ار باب بلاغت ایک جملے کے دوسرے جملے پر عطف کرنے کو ”وصل“، اور ترکِ عطف کو ”فصل“ سے تعبیر کرتے ہیں، چنانچہ محسناتِ وصل میں سے یہ بات ہے کہ، دونوں جملے اسمیت میں مناسب ہوں، بہ ایں طور کے دونوں اسمیہ ہوں؛ یا فعلیت میں مناسب ہوں، بہ ایں طور کہ دونوں فعلیہ ہوں، اور ماضی، مضارع میں مناسب ہوں بہ ایں طور کہ دونوں جملے یا تو فعلِ ماضی ہوں یا مضارع؛ بہ ایں وجہ اگر دو جملوں میں یہ مناسبت نہ ہو تو ”فصل“ (ترکِ عطف) اولیٰ ہے، اسی وجہ سے باب اشتغال (اضمار علی شریطۃ التفسیر) میں مذکور ہے کہ: زیداً ضربت، وعمر واکرمته میں دوسرے جملے کو فعلیہ بنانا رائج ہے؛ تاکہ فعل کا عطف فعل پر ہو، اور ہنداً اکرمته، وزیداً (وزید) ضربتہ میں دوسرے جملے کو اسمیہ و فعلیہ دونوں بنانا جائز ہے؛ کیوں کہ معطوف علیہ کو جملہ فعلیہ و اسمیہ دونوں بنا سکتے ہیں۔ (اتمام الدراریہ: ۱۲۶)

کبھی فعل کا عطف اسم پر بھی کیا جاتا ہے بہ شرطے کہ معنی وہ اس کے مشابہ ہو، قال اللہ تعالیٰ: ﴿وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ﴾، پس ”یزیدون“ جو جملہ فعلیہ اس کا عطف ”مِائَةِ أَلْفٍ“ پر ہے بتاویل مفرد [مضمون جملہ (۱)]؛ اسی طرح برعکس، یعنی: اسم کا عطف فعل پر، جیسے: ہو حسبی ونعم الوکیل، پس حسبی بہ معنی ”یحسبني“ ہے، جملہ ہو حسبی پر نعم الوکیل کا عطف ناجائز ہے؛ وإلا لزم تقدّم المخصوص بالمدح أو عدمه۔ ہاں! لوگوں کی جانب سے اس کا جواب یوں دیا گیا ہے کہ: عطف جملہ کا جملہ پر کرنا اس لیے یہاں ناممکن ہے کہ، بہ صورت عطف لازم آتا ہے عطف الانشاء علی الخبر، یہ مردود ہے، کہ ایسی صورت میں تو انشاء کو خبر میں لانے کی گھلی تاویل ہو سکتی ہے، اور کہا جاسکتا ہے: ہو مقول فی حقہ: نعم الوکیل۔ انتہی کلامہ (۲)

(۱) مضمون جملہ نکالنے کا طریقہ: مسند مشتق سے جو مصدر سمجھ میں آ رہا اس کی اضافت مسند الیہ کی طرف کی جائے، جیسے: زید قائم، اور قام زید میں قیام زید؛ اور اگر مسند جامد ہے تو اُس کے آخر میں یائے مشدّد داور تائے مصدر یہ لاحق کر کے مسند الیہ کی طرف اضافت کی جائے، جیسے: زید رجل سے رَجُلِيَّةٌ زید۔

(۲) مثال مذکور: ہو حسبی ونعم الوکیل کی ترکیب پیچیدہ ہے، اور عبارت میں کتابت کی غلطی سے مضمون بھی واضح نہیں ہوتا تھا؛ لہذا طویل بحث و تمحیص کے بعد مضمون کی تفصیل ذکر کی جاتی ہے، جو حسب ذیل ہے۔

ترکیب: ہو حسبی ونعم الوکیل میں نعم الوکیل اللہ، والی عبارت ترکیباً ایک جملہ بھی ہو سکتی ہے اور دو جملے بھی: پہلی تقدیر پر نعم الوکیل جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر خبر مقدم ہوگی اور اللہ مخصوص بالمدح مبتداء مؤخر ہوگا، اور پوری عبارت ایک ہی جملہ ہوگی۔ دوسری تقدیر پر دو ترکیبیں ہو سکتی ہیں: نعم الوکیل، ہو اللہ؛ نعم الوکیل، اللہ ممدوح، جن میں نعم الوکیل مستقل جملہ فعلیہ انشائیہ ہوگا، اور اللہ میں دواختمال ہیں: (۱) مخصوص بالمدح اللہ، ہو مبتداء محذوف کی خبر ہوگا، یا لفظ اللہ مبتداء ہوگا جس کی خبر ممدوح محذوف ہوگی۔ (افادات ضیائیہ، بحوالہ الضیاء الکامل: ۳۱۸)

فائدہ: نعم الرجل زید اور زید نعم الرجل دونوں مثالیں معنوی طور جملہ انشائیہ میں داخل ہیں؛ کیوں کہ دونوں ایسی نسبت پر دلالت کرتی ہیں جو صدق و کذب کا احتمال نہیں رکھتی۔ (روح المعانی) کیوں کہ ترجی اور قسم کے ماسوا انشاء غیر طلبیہ کی تمام اقسام دراصل اخبار ہیں جنہیں معنی انشاء کی طرف منتقل کر دیا گیا ہے۔ (مختصر المعانی، حاشیہ السوتی) توضیح: مذکورہ عبارت ہو حسبی، ونعم الوکیل میں واقع ہونے والا واو عاطفہ ہے؛ کیوں کہ واو میں اصل عطف کرنا ہے؛ مزید برآں واو برائے عطف نہ ماننے کی صورت میں دواختمال ہوں گے: (۱) واو حالیہ (۲) واو اعتراضیہ؛ اور یہ دونوں احتمال درست نہیں ہیں؛ کیوں کہ احتمال اول میں جملہ انشائیہ کا حال ہونا لازم آتا ہے، اور احتمال ثانی میں

جملہ معترضہ کا آخری کلام میں واقع ہونا لازم آتا ہے۔ خلاصہ کلام بہ ایں وجہ اُس واوکا عاطفہ ہونا طے ہے؛ لیکن اُس کا معطوف علیہ کیا ہوگا؟ اس میں دو احتمال ہیں:

اول: نعم الوکیل کا عطف ہو حسبی پورے جملہ پر ہوگا، جس میں مخصوص بالمدح ہو محذوف ہوگا، دوم: نعم الوکیل کا عطف حسبی بہ معنی یحسبنی پر ہوگا جس کی تقدیری عبارت ہو نعم الوکیل ہوگی، جس میں تکمیل مدح سے پہلے مخصوص بالمدح کو ذکر کرنا لازم آتا ہے جو خلاف شائع ہے؛ کیوں کہ فعل مدح کا قاعدہ ہے کہ: مخصوص بالمدح کا تذکرہ لفظاً یا تقدیراً تکمیل مدح کے بعد ہی ہوتا ہے۔ (درایت الخو شرح ہدایت الخو) گویا احتمال اول میں حذف الخصوص اور احتمال ثانی میں تقدم الخصوص لازم آتا ہے۔ بہ ہر دو تقدیر مذکورہ عبارت میں جملہ انشاء کا عطف جملہ خبریہ پر کرنا لازم آتا ہے، جس کو اہل بلاغت باب وصل وفصل میں کمال انقطاع سے تعبیر کرتے ہیں، جو جمہور نحات اور بلغاء کے نزدیک ناجائز ہے، برخلاف بعض نحات کے؛ لیکن چوں کہ یہ عبارت حدیث میں بھی وارد ہے؛ لہذا علماء نے اس مضمون کو طول دیا ہے۔

اس عبارت پر ہونے والے نقض (عطف الانشاء علی الاخبار) کا جواب دیتے ہوئے علماء چار احتمالات ذکر کرتے ہیں:

(۱) عطف الانشاء علی الانشاء (۲) عطف الاخبار علی الاخبار (۳) عطف الانشاء علی المفرد (۴) عطف الانشاء علی الاخبار۔ ان چاروں احتمالات کی تفصیل اور ہر احتمال پر ہونے والے نقض کی تفصیل حسب ذیل ہے:

احتمال اول، عطف الانشاء علی الانشاء: یعنی ہو حسبی میں مدح بالکفایہ کا انشاء ہے نہ کہ اخبار بالکفایہ، اور نعم الوکیل میں مدح عام کا انشاء ہے، اس احتمال کے اعتبار سے یہ عبارت عطف الانشاء علی الانشاء کے قبیل سے ہوگی؛ لیکن اس احتمال پر بہ اس طور رد کیا گیا ہے کہ جملہ اسمیہ (ہو حسبی) کو انشاء (مدح بالکفایہ) کے معنی میں لینا اقل قلیل ہے، جس پر کلام کو محمول کرنا مناسب نہیں۔

احتمال ثانی، عطف الاخبار علی الاخبار: یعنی نعم الوکیل درحقیقت معطوف نہیں ہے؛ بلکہ حقیقتاً معطوف ہو مقول فی حقہ: نعم الوکیل ہے، گویا نعم الوکیل اُس مبتدا کی خبر کا معمول ہے جو مبتدا اور خبر دونوں درحقیقت محذوف ہیں، اور پورا جملہ خبریہ ہے، اور یہ ترکیب عطف الاخبار علی الاخبار کے قبیل سے ہے؛ لیکن اس پر یہ رد کیا گیا ہے کہ، اس احتمال میں بلا دلیل تین امور کی تقدیر لازم آتی ہے: (۱) مقول فی حقہ کو مقدر ماننا (۲) وہ مبتدا (ہو) کو مقدر ماننا جس کی خبر مقول فی حقہ ہے (۳) نعم الوکیل کو خبر ماننا جو محض انشاء مدح کے لیے ہے۔

احتمال ثالث، عطف الانشاء علی المفرد: یعنی نعم الوکیل کا معطوف علیہ حسبی ہے، قطع نظر اُس کی تاویل (یحسبنی) سے، جس میں حسبی مفرد ہے، اور یہ ترکیب عطف الانشاء علی المفرد کے قبیل سے ہے نہ کہ علی الاخبار؛ لیکن اس پر یہ رد کیا گیا ہے کہ، فعل کے اسم پر عطف کرنے کے لیے شرط یہ ہے کہ وہ اسم، فعل کے معنی میں ہو، جیسے: باری تعالیٰ کا فرمان: ﴿فَالِقَ الْإِصْبَاحِ، وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا﴾ أي فَلَقَ الْإِصْبَاحَ؛ لہذا آپ کا حسبی میں یحسبنی کی

❧ تاویل تسلیم کیے بغیر عطف کرنا ناممکن ہے۔

ملاحظہ: اصل کتاب میں اس مثال کو ”اسم کے فعل پر عطف کرنے“ کے ضمن میں بیان کیا ہے، حالاں کہ یہ مثال ”فعل کے اسم پر عطف کرنے“ کی ہے۔ ہاں! مصنف کی عبارت بہ اس طور سمجھی جاسکتی ہے:

کبھی فعل کا عطف اسم پر بھی کیا جاتا ہے، بہ شرطے کہ وہ فعل معنوی طور پر معطوف علیہ کے مشابہ ہو، جس کی دو صورتیں ہیں: (۱) فعل، اسم کے معنی میں ہو، جیسے: باری تعالیٰ کا فرمان ﴿وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ﴾ میں یزیدون، زیادتہم کے معنی میں ہے (۲) اسم، فعل کے معنی میں ہو، جیسے: ہو حسبی، ونعم الوکیل، اس مثال میں حسبی، یحسبني کے معنی میں ہے۔

احتمالِ رابع، عطف الانشاء علی الاخبار: یعنی یہ ترکیب عطف الانشاء علی الاخبار کے قبیل سے ہی ہے، اور یہ عطف اُس وقت جائز ہوتا ہے جب کہ معطوف علیہ کے لیے محل اعراب ہو، جیسا کہ مثال مذکور میں معطوف علیہ (أَي: یحسبني) مرفوع ہے بہ وجہ خبر؛ لیکن اس توجیہ پر بھی رد کیا گیا ہے کہ، معطوف علیہ کے محل اعراب میں ہونے کے وقت بغیر کسی تاویل کیے آپ کا عطف الانشاء علی الاخبار کو جائز قرار دینا دلیل کا محتاج ہے؛ ہاں! آپ اس عطف کے جواز کی دلیل کے طور پر باری تعالیٰ کے فرمان: ﴿حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾ کو پیش نہیں کر سکتے؛ کیوں کہ یہ قول صحابہ ہے جس کی حکایت باری تعالیٰ کی طرف سے ہو رہی ہے، جس کی تقدیری عبارت یوں ہوگی: قالوا: حسبنا الله؛ اب نعم الوکیل کے شروع میں وہی فعل مقدر ہوگا جو معطوف علیہ کے شروع میں ہے، یعنی قالوا: حسبنا الله، وقالوا: نعم الوکیل، یا معطوف کے شروع میں مبتدأ الاو، یعنی قالوا: حسبنا الله، وهو نعم الوکیل۔ الحاصل! آیت میں مذکورہ دونوں احتمالات کو مد نظر رکھتے ہوئے یہ عبارت عطف الاخبار علی الاخبار کے قبیل سے ہوگی نہ کہ عطف الانشاء علی الاخبار کے قبیل سے؛ لہذا یہ آیت عطف الانشاء علی الاخبار کے جواز کی دلیل کیسے ہو سکتی ہے؟۔ اللہم إلا أن یقال: أن التقدير خلاف الظاهر۔

نکتہ: چوں کہ یہ جملہ عقدہ مالاخیل (وہ مشکل مسئلہ جو حل نہ ہو) پر کہا جاتا ہے، جیسے روایت میں ہے: أخرج ابن مردويه، عن أبي هريرة قال: قال رسول الله ﷺ: إذا وقعتم في الأمر العظيم فقولوا: حسبنا الله ونعم الوکیل۔ وأخرج ابن أبي الدنيا عن عائشة، أن النبي ﷺ كان إذا اشتد غمه، مسح بيده على رأسه ولحيته، ثم تنفس الصعداء، وقال: حسبي الله ونعم الوکیل۔ (روح المعانی) لہذا اس موقع پر بولی جانے والی عبارت کی ترکیبی عقدہ کشائی بھی قضیہ لاأبأ حسن لہا! کی مصداق ہے، گویا یہ عبارت بلغاء کے محسنات معنویہ کی ایک قسم: ائتلاف اللفظ مع المعنی (الفاظ معانی کے موافق ہوں) کے قبیل سے ہوگی۔ قال ابن مسعود: یا أيہا الناس! من علم شیئاً فليقل به، ومن لم يعلم به فليقل ”اللہ أعلم“ فإن من العلم أن تقول لما لاتعلم: اللہ أعلم۔ (مشکاۃ: ۳۷) (ماخوذ: روح المعانی فی تفسیر القرآن: ۳۸۸/۲۔ حاشیۃ الدسوقي: ۷۰/۱۔ نبراس شرح شرح العقائد مختصر المعانی شرح تلخیص المفتاح۔ درایت النحو شرح ہدایت النحو)

ہاں! بعض حضرات نے کہا ہے: انشاء اور خبر کے درمیان عطف کے عدم جواز کا قول متفق علیہ نہیں ہے؛ بلکہ بہت ❧



بعض لوگ اس عطف کی الجھن سے بچنے کے لئے فرماتے ہیں کہ: ”واؤ“ اعتراضیہ

ہے۔ و باقی التحقیق فی حواشی الفوائد الصمدیہ۔

واؤ حالیہ، معیہ اور واو صرف کے درمیان امتیاز کے قوانین ”قسم اول“ میں ذکر کیے جا چکے ہیں، وہاں دیکھ لیے جائیں۔

مذکورہ جگہوں کے علاوہ آنے والا واؤ یا تو ”استینافیہ“ ہوگا یا ”اعتراضیہ“؛ اس لیے کہ جس جملے پر واو داخل ہے یا تو اُس کے ماقبل کا مابعد سے کوئی تعلق ہے، تو وہ ”اعتراضیہ“ ہے؛ ورنہ تو مستأنفہ۔

☞ سے بلغاء اس کے جواز کے قائل ہیں۔ بعض نے کہا: مدح کا انشاء کی قسم سے ہونا اگرچہ مشہور ہے؛ لیکن درحقیقت مدح، انشاء میں سے نہیں ہے؛ کیوں کہ بُرے آدمی کے بابت نعم الوکیل: کہنا قطعی جھوٹ ہے، سچ کا احتمال نہیں رکھتا۔ فافہم۔

# خاتمه کتاب



## مختصراً علم کی فضیلت

**فصل:** فِي بَيَانِ فَضِيلَةِ الْعِلْمِ عَلَى سَبِيلِ الْإِخْتِصَارِ.

علم کے متعلق ہر ذی عقل کی رائے یہی ہے کہ، علم بہت اچھی چیز ہے، تمام دنیا والے عالم کی عزت کرتے ہیں، خواہ اُس کے علم میں حقیر ہی چیز کیوں نہ ہو، چاہے وہ فنِ کتابت کا عالم ہو، یا فنِ دباغت کا، یا فنِ طبابت کا؛ خواہ وہ دینی علم ہو یا دنیوی، قَالَ تَعَالَى: ﴿هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ﴾ (۱)۔ نیز حدیث شریف میں بھی علمِ دین کی بہت فضیلت آئی ہے؛ بلکہ سعادتِ ابدیہ کا مدار ہی دو چیزوں پر ہے: علم اور عمل؛ جس میں خود عمل کا مدار بھی علم پر ہے، ساری دنیا ترقی کی طالب ہے، حالاں کہ اصل ترقی کا مدار علم پر ہے، گویا علم بہت اہم چیز ہے (۲)۔

(۱) ﴿أَمَّنْ هُوَ قَانِثٌ إِنَّا إِلَهُ الْبَلِّ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُوا رَحْمَةَ رَبِّهِ ۖ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۚ﴾ (الزمر، آیت: ۹) ﴿إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ﴾ ﴿بھلا جو شخص (۱) اوقاتِ شب میں قیام کی حالت میں عبادت کر رہا ہو (۲) آخرت سے ڈرتا ہو (۳) اور اپنے پروردگار کی رحمت کی امید کر رہا ہو۔ آپ کہہ دیجیے کہ: کیا علم والے اور جہل والے دونوں برابر ہو سکتے ہیں؟ وہی لوگ نصیحت پکڑتے ہیں جو اہل عقل ہیں۔ اس جگہ علما کی تین صفات بیان کرنے کے بعد حضرت تھانویؒ رقمطراز ہیں: ”صاحبِ عمل صاحبِ علم ہے، اور معرض عن العمل صاحبِ جہل ہے“۔ اللہ رب العزت ہمیں علمائے آخرت میں سے بنائے، اور زبان کے عالم، دل کے جاہل بننے سے حفاظت فرمائے۔ (آمین)

(۲) یاد رہے کہ، وہ علم جس کا حاصل کرنا ہر شخص پر واجب ہے وہ علمِ معاش نہیں؛ بلکہ علمِ دین ہے، جس سے انسان کے عقائد، معاملات، معاشرت اور اخلاق درست ہوتے ہوں، جس کا ثمرہ دنیا میں ﴿أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ﴾ کہ یہی لوگ اپنے رب کی طرف سے ہدایت پر ہیں، اور آخرت میں ﴿أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ کی بشارت ہے، کہ انہیں کے لیے کامیابی ہے؛ لہذا اس تعلیم کا وجوب نقلاً و عقلاً ظاہر ہے۔

نقلاً تو بہ اس معنی کہ اس علم کے بابت طَلَبُ الْعِلْمِ فَرِيضَةٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ، طَلَبُ الْفَقْهِ حَتْمٌ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ، يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ بِالْعِلْمِ۔ علمِ دین اور فقہ کا طلب کرنا ہر مسلمان پر یقیناً واجب ہے، اے لوگوں! علم کو لازم پکڑ لو، جو علم نہ سیکھے اُس کے لیے ہلاکت ہے، اور ویل لمن لا یعلم وغیرہ روایت ہیں۔ اور دلیلِ نقلی یہ ہے کہ، عقائد و اعمال کی اصلاح فرض ہے، اور وہ موقوف ہے علم کی تحصیل پر، اور فرض کا موقوف علیہ فرض ہوتا ہے، پس تحصیلِ علم بھی فرض ہوا۔ (تحفۃ العلماء ۱/۵۳۱)

## علوم و فنون کی اہمیت اور اُن میں آپسی ربط

جملہ علوم و فنون (۱) میں اعلیٰ، افضل اور اہم علم قرآن ہے، پھر علم حدیث، پھر علم فقہ؛ لیکن ان چیزوں کا علم بغیر اصل اور قانون کے ناممکن ہے۔ آپ کو معلوم ہے کہ جو بھی کام بغیر اصل اور قانون کے ہو وہ اچھا نہیں ہوتا؛ لہذا ان ہر سہ اشیاء سے کما حقہ واقف ہونے کے لیے اصول تفسیر، اصول حدیث اور اصول فقہ کی اشد ضرورت ہے۔

پھر چوں کہ قرآن اور حدیث عربی زبان میں ہے؛ اس لیے علم ادب کی بھی ضرورت پڑتی ہے جس میں علم صرف، علم نحو، علم معانی، علم بیان، علم بدیع، علم عروض اور علم قوافی ہے۔ نیز قرآن میں عقائد صحیحہ کی تعلیم دی گئی ہے، اس کو اصحاب علم کلام نے مفصل طریقے پر الگ مستقل فن بنا کر مُدَوَّن فرمایا ہے، اور اس کے اندر اپنی حقانیت کا کامل ثبوت بھی دیا ہے؛ لیکن چوں کہ مذاہب باطلہ والوں نے اپنی عقول کا سدھ سے جو فاسد اور باطل اعتراضات کیے ہیں، جن سے اہل باطل، عوام الناس کو جلد پھسلا نا چاہتے تھے؛ لہذا ضرورت محسوس ہوئی کہ

(۱) اقسام علم: علم کی دو قسمیں ہیں علم شرعی، علم غیر شرعی۔

علم شرعی سے مراد وہ علم ہے جو بذاتہ مقصود ہو، اور غیر شرعی سے مراد وہ علم ہے جو بذاتہ مقصود نہ ہو؛ بلکہ علوم مقصودہ کے لیے وسیلہ و ذریعہ ہو۔

علم شرعی کی چار قسمیں ہیں: (۱) علم تفسیر (۲) علم حدیث (۳) علم فقہ (۴) علم توحید (علم کلام)۔

علم غیر شرعی کی تین قسمیں ہیں: (۱) علم ادب (۲) علم ریاضی (۳) علم عقلی۔

علم ادب بارہ علوم کے مجموعے کا نام ہے، جنہیں علامہ شامیؒ نے شیخی زادہ کے حوالے سے شمار کرایا ہے:

(۱) لغت (۲) اشتقاق (۳) تصریف (۴) نحو (۵) معانی (۶) بیان (۷) بدیع (۸) عروض (۹) قوافی (۱۰) قرض شعر

(۱۱) انشاء نثر (۱۲) کتابت۔

بعض حضرات نے چودہ شمار کیے ہیں، جس میں قرأت اور محاضرات (تاریخ) کا اضافہ کیا ہے۔

علم ریاضی دس علوم کو شامل ہیں: (۱) تصوف (۲) ہندسہ (۳) ہیئت (۴) علم تعلیمی (۵) حساب (۶) جبر

(۷) موسیقی (۸) سیاست (۹) اخلاق (۱۰) تدبیر منزل۔

علم عقلی: منطق، جدل، اصول فقہ، اصول دین، علم الہی، علم طبعی، علم طب، میقات، فلسفہ، کیمیا وغیرہ کا شمار

اس میں ہیں۔ (مبادیات فقہ: ۱۳، بحوالہ رد المحتار ۱/۲۵)

پہلے اُن کے فاسد قوانین سے واقفیت حاصل کر لیں اور اُن سے واقف ہو کر انھیں کے قوانین سے انھیں کے اصولوں کا منہ توڑ اور دندان شکن جواب دیں؛ لہذا علمِ فلسفہ کا سیکھنا بھی ضروری سمجھا گیا؛ کیوں کہ جب تک دوسرے مذہب کا علم ہی نہ ہو انسان اُس کا جواب نہیں دے سکتا، اگر جواب دے گا بھی تو وہ محکم جواب نہیں ہوگا۔

اور دوسرے کو جواب دینے کے لیے بولنے کی اشد ضرورت ہے؛ لہذا علمِ منطق و مناظرہ کا پڑھنا بھی ضروری ٹھہرا (۱)۔

اور علمِ حدیث شریف میں اسانید آتی ہیں، جن پر بغیر علمِ اسماء الرجال کے پورا حاوی ہونا، اور راوی کا ثقہ غیر ثقہ معلوم ہونا، معروف و مجہول کا علم ہونا اور مدلس و منکر وغیرہ کا معلوم ہونا نہیں ہو سکتا؛ اس لیے علمِ اسماء الرجال کی ضرورت پڑی۔

### علمِ المطالعہ کی اہمیت

یہ تمام فنونِ اہل فنون نے - جزا ہم اللہ جزاءً حسناً - اپنی اپنی کتابوں میں درج فرمائے ہیں؛ اس لیے اُن کتابوں سے ہم مستفید ہو کر اپنے مقصدِ اعلیٰ کو پہنچ سکتے ہیں؛ لیکن ان کتابوں سے استفادہ کرنا بغیر قانون و ضابطے کے نہیں ہو سکتا، اور وہ ضابطہ یہی ہے کہ فنِ مطالعہ پر واقفیت اور اُس کے ضوابط کا علم ہو؛ اس لیے ارادہ ہوا کہ علمِ المطالعہ - جس پر تمام فنون

(۱) ہر سمجھ دار آدمی کوشش کرتا ہے کہ اپنے مقصد پر دلیل و برہان پیش کرے، قیاس کر کے نتیجہ نکالے، غور و فکر میں ذہن کو خطا سے بچائے، یہی منطق ہے، جو ایک فطری علم ہے۔ اس علم کا باضابطہ ظہور حضرت ادریس علیہ السلام سے ہوا، مخالفین کو ساکت و عاجز کرنے کے لیے بطور معجزہ اس کا استعمال کیا گیا، پھر اُسے یونانیوں نے اپنایا، یونان کے رئیس ”حکیم ارسطو“ نے سب سے پہلے حکمت اور منطق کو مدون کیا، جو ۳۰۴ ق: م تھا، اسی وجہ سے یہ ”معلمِ اول“ کہا جاتا ہے۔ پھر ہارون و مامون کے عہد میں فلسفہ یونانی عربی میں منتقل ہوا، تو شاہ منصور بن نوح سامانی نے ”حکیم ابونصر فارابی“ متوفی ۳۲۹ھ کو دوبارہ اس کی تدوین کا حکم دیا، انہوں نے تقریباً دو درجن کتابیں تصنیف کیں؛ اس لیے فارابی کو ”معلمِ ثانی“ کہا جاتا ہے؛ چوں کہ فارابی کی تحریریں منتشر تھیں؛ اس لیے سلطان مسعود کے حکم سے ”شیخ ابوعلی حسین بن عبداللہ بن سینا“ متوفی ۴۲۸ھ نے تیسری بار باقاعدہ مدون کیا، اور فارابی کی تصانیف سے اقتباس کر کے ”شفاء“ وغیرہ کتابیں تصنیف کیں؛ اس لیے بوعلی بن سینا کو ”معلمِ ثالث“ کہتے ہیں، اور اُسی ہی کی تدوین شدہ حکمت و منطق اس وقت رائج ہے۔ (حالات المصنفین ص: ۶۴)

کا مدار ہے۔ کے قواعد و کیفیات سے آگاہی کی جائے؛ تاکہ حقائق و دقائق عربیہ سے مکمل فائدہ اٹھایا جاسکے۔

اب مطالعے کے آداب اور اُس کی کیفیت بیان کرنے سے پہلے یہ عرض کیے دیتا ہوں کہ: کون سے حضرات مطالعہ کے قابل ہیں، اور کون علم حاصل کرنے کے قابل ہیں؟ اس لیے کہ جس طالب میں کسی چیز کے حصول کی قابلیت ہی نہ ہو، وہ کیوں اپنی عمر ایسے کام میں ضائع کرے جس میں چنداں فائدہ نہ ہو، اُس کو بس اتنا کافی ہے کہ حلال روزی کما کر کھائے، نماز، روزہ ادا کرتا رہے، جب کوئی مسئلہ حرام حلال کا پیش آجائے تو کسی مُستند عالم سے دریافت کر کے اُس پر عمل کر لے۔

## فصل

فِي مَنْ يُحْصِلُ الْعِلْمَ: علم کے حاصل کرنے کے لیے کچھ شرائط ہیں جن کے بغیر تحصیل علم نہیں ہو سکتی:

### ایک سچا طالب علم اور اُس کے صفات

جو شخص علم حاصل کرے وہ جوان ہو، فارغ القلب، صحیح المزاج ہو، علم کی محبت شدید اُس کے دل میں مرکوز ہو، دنیا کی طرف اُس کو قطعاً التفات نہ ہو، علم پر کسی چیز کو ہرگز ترجیح نہ دے، یعنی جب علم کے ساتھ کوئی اور چیز مُزاحم ہو تو علم کے مقابل میں مزاحم کو ترک کر دے۔

افسوس! آج کل کے طلباء کا معاملہ اس کے برعکس ہے، مثلاً: ایک جگہ پڑھائی اچھی ہوتی ہے؛ مگر مدرسے والوں نے حجرہ نہیں دیا، یا وظیفہ کم ہے، تو جس مدرسے میں حجرہ ملتا ہو یا وظیفہ زیادہ ہو، وہاں چلے جاتے ہیں خواہ پڑھائی کیسی ہی ہو۔ یاد رکھیے کہ ایسے طلباء ”طُلَبَاءُ الْخُبْزِ وَالْوِظِيفَةِ“ ہیں نہ کہ ”طُلَبَاءُ الْعِلْمِ“۔

طالب علم ہمیشہ سچ بولا کرے نہ کہ جھوٹ، منصف مزاج ہو؛ دین دار، دیانت دار، امانت دار ہو، وظائفِ شرعیہ اور اعمالِ دینیہ کا عالم اور اُن پر عامل بھی ہو، حلال حرام کا خیال کرنے والا ہو، رسوم اور عادات میں جمہور کا مُقتفی ہو، سبِّ الخلق، فظّ غلیظ نہ ہو، مرتبے میں جو

اُس سے کم ہو اُن پر رحم کرتا ہو، بڑوں کی تعظیم کرتا ہو، اخلاص، تواضع، عاجزی اور فروتنی سے پیش آئے، مال کو حاجت سے زائد اپنے پاس نہ رکھے، اخلاقِ ردیہ سے پاک ہو؛ بلکہ یہ چیز سب سے مقدم ہے (۱)، کتقدم الطہارۃ علی سائر شرائط الصلاۃ۔ نیز علم کے علاوہ کسی چیز کا طامع نہ ہو، اور دل میں یہ نیت ہو کہ علم پڑھ کر اُس کے موافق عمل کروں گا، اور ناواقفوں کو بتاؤں گا، غافلوں کو جگاؤں گا، گمراہوں کو صحیح اور سیدھا رستہ بتاؤں گا۔

نیز شرائطِ تحصیلِ علم میں سے یہ بھی ہے کہ، عَوَاقِب اور مَوَاقِع کم ہوں، یہاں تک کہ شادی شدہ نہ ہو، صاحبِ اولاد نہ ہو، وطن کو چھوڑ دے، سستی کی بوتل نہ ہو، کھانا کم کھائے، پانی کم پیے، رات کو جاگے، موت کا خیال دل میں نہ لائے، اور نہ موت سے خوف کرے (۲)، اور جب سے پڑھنا شروع کرے تو دل میں عزم بالجزم کر لے کہ: آخر عمر تک علم سیکھوں گا، قِیْلَ: الطَّلَبُ مِنَ الْمَهْدِ إِلَى اللَّحْدِ۔

نیز شرائطِ تحصیلِ علم میں سے یہ ہے کہ، ایسا ناصح معلم اور استاذ تجویز کرے جو اُس کو پڑھائی کے طریقے کے علاوہ نیک کاموں کی نصیحت کرتا رہے، اور بُرے کاموں سے روکتا رہے۔ وہ استاذِ طالبِ دنیا نہ ہو، اور طالبِ علم کا خیر خواہ ہو، طالب کو اپنے آپ پر فضیلت دیتا ہو۔ طالب کو چاہیے کہ سب سے پہلے ایسے استاذ کی تلاش کرے۔ ”یُقَالُ أَوَّلُ مَا يُدْكَرُ مِنَ الْمَرْءِ أَسْتَاذُهُ“۔

## آدابِ طالبِ علم

طالب پر واجب ہے کہ استاذ کی توقیر کرے، دل سے اُس کی عزت و احترام کرے، اپنی پوری باگ ڈور استاذ کے حوالے کر دے۔ یعنی تعلیم کے متعلق استاذِ مُصلِح جو بھی ارشاد

(۱) وینبغي لطالب العلم أن يحترز عن الأخلاق الذميمة؛ فإنها كلابٌ معنوية. (تعلیم المتعلم: ۵۱)

(۲) لعل المراد منه: یہاں موت سے مراقبہ موت مراد نہیں ہے؛ بلکہ موت کو مارے ڈر کے دل میں سوچنا نہ رہے کہ، یہ مقصود (علم) کے ذریعے وصول الی اللہ کا مانع بن سکتا ہے؛ ورنہ بذاتِ خود موت کی یاد تو اعمالِ سیئہ و اخلاقِ ذمیہ کو دور کرنے کا تریاق ہے۔ مرتب



فرمائیں اُسی کے موافق عمل کرے، جس طرح کہ حاذق حکیم کے پاس جب کوئی مریض جاتا ہے تو جو بھی بات وہ حکیم کہتا ہے مریض اُس کے خلاف نہیں کرتا۔ نیز طالب علم مُستَبَد بنفسہ نہ ہو، اپنی ذہنیت، ذکاوت اور فطانت پر اعتماد نہ کرے، تکبر نہ کرے، اور کسی بھی فن کی بُرائی نہ کرے، جیسے عام طور پر طلبائے مدارس عربیہ کی عادت ہے کہ، علم منطق، فلسفہ اور ریاضی کو بُرا بھلا کہہ دینے میں ذرا دریغ نہیں کرتے؛ حالاں کہ منطق متکلمین اسلام کے نزدیک ”اصل العلوم“ ہے اور اس میں تقویم ذہن ہے۔

معلوم ہونا چاہیے کہ مطلقاً - ممدوح و مذموم مقدار کی معرفت کیے بغیر - علم فلسفہ کی مذمت کرنا بالکل بے ہودہ بات اور رجم بالغیب ہے۔ اسی طرح علم نجوم کی علی الاطلاق مذمت کرنا صحیح نہیں؛ اس لیے کہ علم نجوم کے بعض مقامات سے واقف ہونا فرض کفایہ ہے، اور بعض سے واقفیت مباح ہے۔

اگر تسلیم کر لیں کہ واقعی یہ علوم فی حد ذاتہ مذموم ہیں - کما زعموا - پھر بھی اُن کی تحصیل فائدے سے خالی نہیں، کم از کم یہی فائدہ ہے کہ، ان علوم سے واقف ہو کر ہم اُن کے قائلین پر رد کر سکتے ہیں، جیسے: حضرت امام المتکلمین، حجة العلماء امام فخر الدین رازیؒ نے یہ علم حاصل کیا، اسی طرح رأس المتکلمین حضرت امام غزالیؒ اور ان کے ماسوائے بھی اس کو حاصل کیا تھا؛ بلکہ مقدمۃ الواجب واجب کے نظریے کو مد نظر رکھتے ہوئے میں تو یہ کہتا ہوں کہ: ان علوم کی تحصیل واجب ہے؛ اس لیے کہ منکرین اسلام پر رد کرنا ہمارا فرض ہے، اور یہ علوم اس کے لئے بہ منزلہ مقدمہ کے ہیں (۱)۔

ہاں! اتنی بات ضروری ہے کہ ان علوم کو حاجت سے زائد پڑھنا اور اس میں تو غل کرنا، اور ان کو بہ جائے آلہ سمجھنے کے مقصود بالذات سمجھ لینا، اور اس میں اپنی زندگی کا اکثر حصہ

(۱) علم فلسفہ کی اہمیت حضرت تھانویؒ کی نظر میں: ایک شخص نے عرض کیا کہ کیا فلسفہ کارآمد چیز ہے؟ فرمایا: ہاں عمق نظر اور دقت فکر اس سے پیدا ہوتی ہے۔ معقول و فلسفہ جس پر اعتقاد نہ ہو اور محض استعداد کے لیے پڑھایا جائے تو خدا کی نعمت ہے، اُن سے دینیات میں بہت مدد اور معاونت ملتی ہے، لطیف فرق ان ہی سے سمجھ میں آتے ہیں۔

صرف کر دینا، یہ ناجائز؛ بلکہ حرام، قطعی حرام ہے؛ لیکن یاد رہے کہ، یہ فعل خود اُس پڑھنے والے کی اس نیت سے حرام ہوا ہے، نہ کہ بہ ذاتِ خود علم کی بنا پر یہ حرمت آئی ہے۔

**فائدہ:** علومِ فلسفہ کا مطالعہ دوشروطوں کے ساتھ حلال ہے:

- [۱] اپنا اسلامی عقیدہ پکا ہو، شریعت شریفہ پر اُس کا ذہن خوب راسخ اور پختہ ہو۔
- [۲] شریعت کے مخالف جو مسائل ہیں اُن کی طرف نہ بڑھے، اگر بڑھے تو اس نیت سے کہ اس پر رد کروں گا۔

**ملاحظہ:** علومِ فلسفہ کے مطالعے کی حلت اُن لوگوں کے لیے ہے کہ جن کو اُن کا ذہن، وقت اور عمر مساعدت کرے؛ ورنہ تو قدرِ اہم پر اکتفا کرے، یعنی قَدْرُ مَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ فِي التَّقَرُّبِ إِلَى اللَّهِ. اور مَا لَا بُدَّ مِنْهُ فِي الْمَهْدِ وَالْمَعَادِ وَالْمُعَامَلَاتِ وَالْعِبَادَاتِ وَالْأَخْلَاقِ وَالْعَادَاتِ.

## ایک کامیاب طالب علم

(۱) طالب کو چاہیے کہ، اپنے شرکائے درس سے علمی مذاکرہ و مناظرہ کرے، واہیات، ہنسی مزاح، لہو لعب سے کلی طور پر اجتناب کرے۔ لِمَا قِيلَ: الْعِلْمُ غَرَسٌ، وَمَاءُهُ دَرَسٌ؛ لیکن ہر کسی سے مناظرہ نہ کرے؛ بلکہ کسی مُنصف، خوش خلق، سلیم الطبع سے بہ غرض طلبِ ثواب مناظرہ کرے۔

(۲) طالب علم کو چاہیے کہ دقائقِ علوم میں تامل کرے، آج کا کام کل پر نہ چھوڑے۔ اور طالب علم کو چاہیے کہ ہر وقت اپنے پاس پنسل اور کاغذ رکھے، کہ جو فوائد سُنے فوراً لکھ لے، اور زوائد سے استنباط کرے؛ فَإِنَّ الْعِلْمَ صَيِّدٌ وَ الْكِتَابَةُ قَيْدٌ۔ اور لکھے ہوئے نکات و جواہر کو ذہن نشین کر لے؛ اِس لیے کہ: الْعِلْمُ فِي الْخَوَاطِرِ لَا مَا أُودِعَ فِي الدَّفَاطِرِ؛ بلکہ لکھنے سے غرض ہی یہی ہوتی ہے کہ جب بھول جائے تو دیکھ لیا کرے۔

(۳) طالب کو مراتبِ فنون کی مُراعات اشد ضروری ہے، کہ ہر علم کے لیے اپنی ایک حد ہے، اُس سے تجاوز نہ کرے، مثلاً: فنِ نحو میں اقامتِ براہین و علل اور دلائل کی طرف توجہ نہ

کرے، اور علمِ فلسفہ، ہندسہ اور کلام میں ان براہین و دلائل سے کوتاہی نہ کرے، اگر کتاب میں دلائل نہ بھی ہوں تو اپنی طرف سے اعتراض بنائے، پھر اُس کا دفعیہ کرے، پھر اس پر دوسرا اشکال وارد کرے، اور اُس کا دفعیہ کرتا رہے، جب تک ذہن چلتا رہے علیٰ هذا القیاس۔

(۴) طالب کو چاہیے کہ علم، عالم، شریک فی الدرس اور کتابوں کی بے حد تعظیم کرے۔

(۵) اپنے استاذ کا احترام کرے، فَمَنْ تَأَذَّى مِنْهُ أُسْتَاذُهُ، يَحْرِمُ بَرَكَاتَةَ الْعِلْمِ وَلَا يَنْتَفِعُ بِهِ إِلَّا قَلِيلًا۔

(۶) والدین اور تمام مسلمین کے حقوق پر استاذِ محترم کے حق کو مقدم سمجھے۔

(۷) اخبار، رسائل وغیرہ دیکھنے سے رُکے۔

(۸) اول سے آخر تک مسائل کو ذہن میں روزانہ لوٹاتا رہے۔

(۹) کسی علم کو پڑھ کر یہ نہ سمجھ بیٹھے کہ بس مجھے اس قدر کافی ہے، زیادہ کی ضرورت نہیں،

وَذَلِكَ طَيْشٌ يُوجِبُ الْحِرْمَانَ۔

(۱۰) کسی بھی فن کو ترک نہ کرے؛ لیکن اتنا خیال ضرور رکھے کہ جب تک پہلے فن پختہ نہ

ہو دوسرے فن کو شروع نہ کرے؛ لِئَلَّا يَصِيرَ مُذْبَذَبًا فَيَحْرُمَ مِنَ الْكُلِّ۔ اور ایسا نہ ہو کہ بعضے فنون کی طرف توجہ کرے اور باقیوں کو بالکل ترک کر دے، فذلک جہل عظیم۔

(۱۱) علومِ آلیہ (کالعرۃ والمنطق) کو آلہ کی حیثیت سے دیکھے، اُس میں کلام کو وسعت

نہ دے۔ اور جو علوم مقصود بالذات ہیں، جیسے: علمِ کلام، تفسیر، حدیث اور فقہ۔ ان میں جس قدر توسع سے کام لے اچھا ہے۔

(۱۲) مسائل پر تفریعات نکالے اور اَدِلَّہ میں غور کرے، فَإِنَّ ذَلِكَ يَزِيدُ طَالِبَهَا

تَمَكُّنًا فِي الْمَلَكَةِ۔

(۱۳) جب مطالعہ کرنے کا ارادہ کرے تو پہلے ایسا مقام تلاش کرے جہاں کوئی مُخل نہ

ہو، کتاب کو باادب، باوضو پکڑے، نہایت احترام کے ساتھ اُس کو سامنے رکھے، اور دوزانو بیٹھ جائے، دونوں گہنیاں زمین پر رکھ دے، پھر مطالعہ کرے۔

## طریقہ مطالعہ

طالب اگر ابتدائی کتابیں پڑھتا ہے تو وہی طریقہ اختیار کرے جو ”القسم الاول“ میں درج ہو چکا ہے، اور اگر اوپر کی کتابیں پڑھتا ہے تو پھر یہ طریقہ اختیار کرے کہ پہلے سرسری نظر کر لے، پھر دوبارہ اُس کو دیکھ لے عَلٰی حَسَبِ مَا حَرَّرَتْهُ فِي الْقِسْمِ الثَّانِي۔

اگر اب بھی کچھ پوشیدگی ہے تو معلوم کرو کہ:

(۱) وہ کمی لغت الفاظ کے نہ جاننے کی وجہ سے ہو تو کتب لغت یا شرح دیکھ لیں، یا تو پھر استاذ سے پوچھ لیں۔

(۲) وہ کمی کاتب کی غلطی کی وجہ سے ہوا ہے، کہ کاتب نے کچھ عبارت میں تصحیف یا تحریف (۱) کر دی ہے، یا کچھ عبارت بڑھا گھٹا دی ہے۔

(۳) کلمات یا حروف کو آگے پیچھے کر دیا ہے، جیسے: اِنْبَالَهُ، کا اَنْبَالَهُ (جمع: نبل) ہو گیا ہے، تو ایسی صورت میں عقل سے کام لے، یا دوسرے نسخہ کتاب میں سے دیکھ لے (۲)۔

(۱) تصحیف و تحریف کی تعریف ”دستورالطبائے“ میں ملاحظہ فرمائیں۔

(۲) بسا اوقات نسخوں کی تبدیلی بھی فہم مطالب میں خلل انداز ہوا کرتی ہے، جیسے: ہدایہ کتاب الدیات میں جہاں پر یہ ذکر کیا ہے کہ، کوئی مقتول کسی محلے میں پایا جائے اور اُس پر قتل کے نشانات بھی ہوں؛ لیکن قاتل کا پتہ نہ ہو اور ولی کا یہ دعویٰ ہو کہ، تمام اہل محلہ نے یا بعض غیر معین افراد نے اسے قتل کیا ہے، تو ایسے وقت میں مقتول کے ولی کو اختیار ہے کہ، اہل محلہ میں سے پچاس آدمیوں کو منتخب کرے، جن سے اس انداز میں قسم لی جائے گی: بِاللّٰهِ مَا قَتَلْنَاهُ وَلَا عَلَمْنَا لَهُ قَاتِلًا جس کو ”قسامت“ کہا جاتا ہے؛ لیکن اگر مدعی کا دعویٰ کسی ایک معین فرد پر ہے تو وہ دو حال سے خالی نہیں: یا تو فرد معین اہل محلہ میں سے ہو گا یا تو نہیں۔ صورتِ ثانی میں اہل محلہ پر قسامت نہیں ہوگی؛ کیوں کہ قسامت اہل محلہ کی تقصیر پر آتی ہے، اور ظاہر کے اس بات پر شاہد ہونے کی وجہ سے کہ قتل ان سے ہی ہوا ہے، اور یہاں اہل محلہ سے کوئی کوتاہی سرزد نہیں ہوئی۔ رہی صورتِ اولیٰ، تو اس میں اگرچہ مدعی کا دعویٰ فرد معین پر ہے؛ لیکن اس بناء پر قیاس کا تقاضہ تو یہ تھا کہ باقی اہل محلہ پر قسامت نہ آئے؛ لیکن استحساناً اہل محلہ پر بھی قسامت آئے گی؛ کیوں کہ نصوص میں الگ الگ دعوؤں کی تفصیل نہیں؛ لہذا بوجہ نص کے تمام اہل محلہ پر قسامت آئے گی۔

آدم برسر مطلب: اس جگہ پر ہدایہ کے نسخوں میں فرق ہے۔ یاد رہے اس مسئلہ کا تذکرہ صاحب ہدایہ نے اولاً شروع میں ذکر کیا ہے، جس نسخہ کے مطابق اس شکل پر وجہ قیاس و استحسان کو ذکر کیا ہے۔ وَلَوْ ادَّعَى الْوَلِيُّ عَلَى الْبَعْضِ بِأَعْيَانِهِمْ أَنَّهُ قَتَلَ وَلِيَّهُ عَمْدًا أَوْ خَطَأً، فَكَذَلِكَ الْجَوَابُ، يَدُلُّ عَلَيْهِ إِطْلَاقُ الْجَوَابِ فِي الْكِتَابِ، أَيْ وَإِذَا

## ۴) اگر مطلب سمجھنے کا مانع تعقید لفظی (۱) ہے، تو قوانین نحو کو پیش نظر رکھو۔ اور اگر تعقید

❖ وَجِدَ الْقَتِيلَ فِي مَحَلَّةٍ، لَا يُعْلَمُ مَنْ قَتَلَهُ أُسْتُحْلِفَ خَمْسُونَ رَجُلًا مِنْهُمْ. الخ، وَوَجْهُهُ أَنَّ الْقِيَاسَ يَأْبَاهُ..... وَفِي الْإِسْتِحْسَانِ تَجِبُ الْقِيَاسُ.

پھر صاحب ہدایہ ص: ۶۴۲ پر متن میں اس کا تذکرہ اس طور پر کرتے ہیں: قَالَ الْقُدُورِيُّ: م: وَإِنْ ادَّعَى الْوَلِيُّ عَلَى وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْمَحَلَّةِ بِعَيْنِهِ لَمْ تَسْقُطِ الْقَسَامَةُ عَنْهُمْ وَقَدْ ذَكَرْنَاهُ، ش: وَذَكَرْنَا فِيهَا الْقِيَاسَ وَالْإِسْتِحْسَانَ۔

محشی فرماتے ہیں: هَكَذَا (وَلَوْ ادَّعَى عَلَى الْبَعْضِ بِأَعْيَانِهِمْ أَنَّهُ قَتَلَ وَلِيَّهُ الْخ) فِي بَعْضِ النُّسخِ، وَاخْتَارَهُ صَاحِبُ الْعِنَايَةِ. وَفِي بَعْضِ نُسَخٍ: وَلَوْ ادَّعَى عَلَى الْبَعْضِ بِأَعْيَانِهِمْ، سَنَذْكُرُهُ مِنْ بَعْدُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى، انْتَهَى. وَاخْتَارَهُ صَاحِبُ الْكِفَايَةِ وَقَالَ: إِنَّ هَذِهِ نُسْخَةٌ مُتَقَنَّةٌ؛ وَلَكِنْ يَرُدُّ عَلَيْهِ أَنَّهُ وَعَدَ بَيَانَهُ ثُمَّ فِي الْمَوْضِعِ الَّذِي وَعَدَ بَيَانَهُ فِيهِ قَالَ: وَقَدْ ذَكَرْنَا فِيهِ الْقِيَاسَ وَالْإِسْتِحْسَانَ. فَتَدَبَّرْ (ہدایہ ۶۳۶/۴، ۶۴۲)

گویا ایک نسخہ میں فکذلک الجواب سے مسئلہ واضح کر دیا ہے، پھر اس کے بابت و ذکرنا فیہا القیاس والاستحسان ذکر کیا ہے۔ جب کہ بعض نسخوں میں پہلے موقع پر سنذکرہ کا وعدہ ہے، پھر دوسری جگہ وقد ذکرنا کی عبارت ہے، جو مخل ہے۔

### (۱) التعقید اللفظی: هُوَ أَنْ يَكُونَ الْكَلَامُ خَفِيَ الدَّلَالَةُ عَلَى الْمَعْنَى الْمُرَادِ، إِمَّا بِسَبَبِ

تَقْدِيمِ أَوْ حَذْفِ أَوْ إِضْمَارٍ أَوْ فَصْلٍ. كَقَوْلِهِ:

جَفَخْتُ وَهُمْ لَا يَجْفَخُونَ بِهَا بِهِمْ	شِئْمٌ عَلَى الْحَسْبِ الْآغَرِّ دَلَائِلُ
--	--

تقدير البيت: جَفَخْتُ (فَخَرْتُ) بِهِمْ شِئْمٌ دَلَائِلُ عَلَى الْحَسْبِ الْآغَرِّ، وَهُمْ لَا يَجْفَخُونَ بِهَا.

**تعقید لفظی:** یہ ہے کہ کلام کی ترکیب میں تقدیم، حذف، اضمار یا فصل سے خلل واقع ہو، جیسے: مثنیٰ کا شعر: فخر کرتی ہیں اُن پر ایسی خصلتیں جو شریف نسب ہونے پر دلیلیں ہیں، اور وہ لوگ اُن خصلتوں پر فخر نہیں کرتے۔ اس شعر میں جَفَخْتُ فعل اور شِئْمٌ فاعل کے درمیان نیز شِئْمٌ موصوف اور دلائل صفت کے درمیان فصل کر دیا گیا ہے، جس سے شاعر کی مراد سمجھنا دشوار ہو گیا ہے۔ ومنہ قول الشاعر:

إِلَى مَلِكٍ مَا أُمُّهُ مِنْ مُحَارِبٍ	أَبُوهُ وَلَا كَانَتْ كُليبُ تُصَاهِرُهُ
---	--

حاصلہ: أَسُوْقُ مَطِيَّتِي إِلَى مَلِكٍ أَبُوهُ لَيْسَتْ أُمُّهُ مِنْ مُحَارِبٍ.

ترجمہ: میں اپنی سواری کو لے جاتا ہوں ایسے بادشاہ کی طرف کہ اُس کی دادی کا تعلق محارب سے نہیں ہے اور نہ کلب اُس کا کفو ہے۔

### التعقید المعنوی: هُوَ أَنْ يَكُونَ الْكَلَامُ خَفِيَ الدَّلَالَةُ عَلَى الْمَعْنَى الْمُرَادِ، إِمَّا بِسَبَبِ

مَجَازَاتٍ وَكِنَايَاتٍ بَعِيدَةٍ لَا يُفْهَمُ الْمُرَادُ بِهَا، نَحْوُ: نَشَرَ الْمَلِكُ أَلْسِنَتَهُ فِي الْمَدِينَةِ (مُرَادُهَا بِهَا جَوَاسِيسُهُ)، وَالصَّوَابُ "نَشَرَ عُيُونَهُ"؛ لِأَنَّ (اللفظ) الَّذِي يُطْلَقُ عَلَى الْجَاسُوسِ مَجَازًا هُوَ "الْعَيْنُ" إِذْ هِيَ الْمَقْصُودَةُ ❖

معنوی ہے تو علم بیان کی طرف توجہ کرو۔ یا خود اپنا ذہنی اور دماغی قصور ہے کہ، زیادہ مطالعہ بنی سے دماغ کام نہیں دے رہا، تو ذرا دماغ کو آرام دے دو، پھر دوبارہ مطالعہ شروع کرو۔ پھر بھی سمجھ نہ آئے تو دوبارہ آرام کر لو، پھر دیکھو ان شاء اللہ کسی وقت ضرور مطلب حل ہو جائے گا۔

**فائدہ:** اگر طالب کو ملکہ حاصل کرنا اور اپنی استعداد بڑھانا مقصود ہے تو [ابتداءً]

شرح اور حاشیہ کی طرف توجہ نہ کرے۔

امور مذکورہ کے بعد امورِ تصویر یہ کی طرف توجہ کر لے، کہ آیا اس پر کوئی اعتراض وارد ہو سکتا ہے یا نہیں؟ اگر کوئی امرِ قاذحِ ذہن میں آ گیا تو اُس کے دفع کی صورت تجویز کرے، پھر دفع کے دفع کی صورت تجویز کرے، عَلٰی هَذَا الْقِيَاسِ ..... یہاں تک کہ ذہن میں تسلی ہو جائے۔ اس سے فارغ ہو کر امورِ تصدیقیہ کی طرف متوجہ ہو جائے، عَلٰی قِيَاسٍ مَا عَرَفْتُ فِي الْأُمُورِ التَّصَوُّرِيَّةِ۔

اب ان امور سے فراغت کے بعد شرح کو اٹھا کر دیکھے، اگر وہ سوال و جواب شرح میں مذکور ہے؟ تو یہ دیکھے کہ، میرے ذہن میں جو اس سوال کا جواب آیا تھا وہ اُس شرح کے جواب کے موافق ہے یا نہیں؟ اگر موافق ہے تو فہما "والحمد لله على ذلك"۔

اگر شرح کا جواب تمہارے جواب کے مغائر ہے؟ تو سوچئے کہ مجھ سے کہاں غلطی ہوئی؟ اگر غلطی نظر نہ آئے تو شرح کے جواب کو دیکھیے، شاید میں اس جواب کا مقصد نہیں سمجھا ہوں! اگر بڑے غور و خوض کے بعد بھی آپ کو جواب مخالف ہی نظر آتا ہے، اور اُن کا جواب اچھا نظر نہیں آتا، تو اگر وہ مصنف ایسے ہیں جن پر اعتقاد کرنا واجب ہے تو اپنے زعم کو ترک کر کے اُن کی بات کو مان لو؛ ورنہ استاذ سے پوچھ لیں۔

اگر استاذ سے پوچھا پھر بھی تسلی نہ ہوئی، تو استاذ کی بات مان لے اور خدا کے حوالے کر لے۔

منہ۔ (سفینہ مع حاشیہ: ۱۱)

**تعقید معنوی:** کلام معنی مرادی پر دلالت کرنے میں ظاہر الدلالت نہ ہو، بہ ایں وجہ کہ معنی حقیقی اور معنی مجازی کے درمیان وساطت زیادہ ہوں، اور معنی مقصود پر دلالت کرنے والا قرینہ بھی خفی اور پوشیدہ ہو۔

ہاں! اگر اول سے آخر تک مطالعہ کر لینے کے بعد بھی تمہارے ذہن میں کوئی اعتراض نہیں ہوا، تو اس کی وجہ:

یا تو یہ ہو سکتی ہے کہ تمہارا من اُس کے ادراک سے قاصر ہے۔  
یا واقعی اُس عبارت میں کوئی اعتراض ہی نہیں ہے۔  
یا تو اعتراض تو ہے؛ لیکن ایسا اعتراض ہے کہ جس کا جواب مشکل ہے۔  
یا اُس کا جواب آپ کے ذہن میں آ گیا ہے۔

بہر حال! مطالعہ میں جس قدر جدّ و جہد کروں گے آپ کا ذہنی ارتقا بڑھتا چلا جائے گا، یہاں تک کہ خود قرآن کریم جس کا سمجھنا اور مطالعہ کرنا مقصود بالذات ہے، اُس کے حقائق و دقائق سے بہ خوبی واقف ہو کر اُن پر عمل کر کے سعادتِ ابدیہ حاصل کریں گے۔ وَالْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ۔

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

محمد الیاس عبداللہ گڈھوی

۴/ رجب المرجب ۱۴۳۱ھ

## ترقیم کے چند قواعد و رموز

ذیل میں ترقیم کے ضروری قواعد و رموز، حضرت مولانا نور عالم خلیل امینی مدظلہ کی کتاب ”حرف شیریں“ سے ان کے شکریے کے ساتھ نقل کر رہے ہیں، جن کا خیال رکھنا نہایت ناگزیر ہے؛ لہذا ہماری ہر قاری کتاب سے ان کے برتنے کی پُر زور درخواست ہے۔

### رموزِ اوقاف

رموزِ اوقاف	اردو نام	عربی نام	انگریزی نام
،	سکتہ (چھوٹا ٹھہراؤ)	الشَّوْلَة	Comma
؛	وقفہ (ٹھہراؤ)	الشَّوْلَة الْمَنْقُوطَة	Seme Colon
۔ = ۰	ختمہ (وقف تام) -	النُّقْطَة .	Full Stop
:	رابطہ	النُّقْطَتَان	Colon
؟	سوالیہ نشان	عَلَامَةُ الاسْتِفْهَام	Sign Of Interogation
!	ندائیہ، فجائیہ	عَلَامَةُ الانْفِعَال	Note Of Exclamation
-	خط	الشَّرْطَة	Dash
“ ”	واوین	التَّضْبِيب	Inverted Commas
( )	بین القوسین	القَوْسَانِ أَوِ الْهَلَالَانِ	Brackets

﴿۱﴾ (،): یہ مختصر ترین وقفے کی علامت ہے، متکلم اس جگہ اپنی سانس توڑتا تو ہے؛ لیکن ٹھہرتا نہیں۔ یہ علامت سب سے زیادہ کثیر الاستعمال ہے۔ (الف) خصوصاً الفاظ معطوفہ کے درمیان، جیسے: محبت، اخلاق، نرم خوئی اور دل جوئی کے ذریعے، مشکل سے مشکل کام آسان ہو جاتا ہے۔ (ب) مختلف جملہ ہائے معطوفہ کے درمیان، جیسے: قرآن پاک خدا کی آخری کتاب ہے، محمد صلی اللہ علیہ وسلم خدا کے آخری نبی ہیں، اسلام خدا کا آخری دین ہے۔ (ج) شرط اور جزاء کے درمیان، جیسے: اگر ہم جانتے داغِ جدائی، نہ کرتے اتنی الفت تم سے بھائی۔ (د) کسی طویل جملے کے مختلف اجزاء کے درمیان، جیسے: میں گھر سے بازار گیا، بازار سے بس اڑے گیا، اب اسٹیشن سے گھر واپس جاتا ہوں۔ (ه) کسی عبارت اور شعر کے اندر طوالت، یا الفاظ کے الٹ پھیر سے پیدا ہونے والی پیچیدگی دور کرنے کے لیے، جیسے: تارِ ریشم کا نہیں، ہے یہ رگِ ابر بہار۔

نہیں بہار کو فرصت، نہ ہو، بہار تو ہے | طراوتِ چمن و خوبیِ ہوا، کہیے

﴿۲﴾ وقفہ (؛): یہ وہاں استعمال ہوتا ہے جہاں متکلم یا قاری کے لیے سکوت کے ساتھ، سانس لینی



بھی جائز ہو۔ (الف) متعدد لفظوں کے درمیان جب سکتے کی علامت (،) لگی ہو، تو جملے کے آخری جزو سے پہلے وقفے کی علامت استعمال کرنے کی ضرورت ہوتی ہے، جیسے: دہلی، بمبئی، کلکتہ، مدراس؛ یہ بھی ہندوستان کے بڑے شہر ہیں۔ (ب) اگر جملہ کے مختلف اجزا پر زیادہ زور دینا ہو، تو وہاں بھی وقفہ استعمال کرتے ہیں، جیسے: جو جاگے گا، سو پائے گا؛ جو سوئے گا، وہ کھوئے گا۔ (ج) جب جملوں کے درمیان ایسے دو حصوں کو ایک دوسرے سے علاحدہ کرنا ہو جن میں اندرونی طور پر سکتہ موجود ہو، تو ان کے درمیان وقفے کی علامت استعمال ہوتی ہے، جیسے: گنگا، جمنا، گھاگھر اور گومتی شمالی ہند کی؛ مہاندی، گوداوری، کرشنا اور کاویری؛ جنوبی ہند کی بڑی ندیاں ہیں۔

﴿۳﴾ ختمہ (-) اردو کے لیے = (۰) عربی اور انگریزی کے لیے: اس علامت کا استعمال جملے کے مکمل ہونے کے وقت کیا جاتا ہے، جہاں قاری کے لیے بھرپور ٹھہراؤ کی گنجائش ہو، جیسے: کسی کمال کے حصول کے لیے پیہم محنت ضروری ہے۔ انسان اسی وقت ترقی کرتا ہے، جب وہ آرام و راحت کو تہہ نہ دیتا ہے۔

﴿۴﴾ رابطہ (:): اس علامت کا استعمال کسی کے قول یا کہاوت کی نقل، نیز جملے کی تفصیل سے پہلے یا مفصل کے اجمال سے پہلے ہوا کرتا ہے، جیسے: بزرگوں کا قول ہے: ”صبح کا بھولا شام کو گھرا آئے، تو بھولا نہیں کہتے“۔

﴿۵﴾ سوالیہ نشان (?): یہ علامت سوالیہ جملوں کے اخیر میں لگائی جاتی ہے۔ جیسے: کیا آپ حج کو جا رہے ہیں؟ کیا کل مدرسے میں چھٹی ہے؟۔

﴿۶﴾ ندائیہ - فجائیہ (!): (الف) یہ علامت، منادی - یعنی جس کو پکارا جائے - کے بعد لگائی جاتی ہے۔ جیسے: حضرات!، سامعین!، تمکین!، دوستو!، پیارے بچو!، لوگو!۔ (ب) ان الفاظ اور جملوں کے بعد بھی استعمال کرتے ہیں، جن سے کسی جذبے کا اظہار مقصود ہوتا ہے، جیسے: ناراضگی، حقارت، استعجاب، خوف یا نفرت وغیرہ۔ اس صورت میں اس علامت کو ”فجائیہ“ کہا جاتا ہے، جیسے: میں اور بزمِ مے سے یوں تشنہ کام آؤں!، سبحان اللہ!، بہت خوب!، معاذ اللہ!، اُف وہ!، وہ اور رحم! اس کی امید فضول ہے۔

﴿۷﴾ خط (-): (الف) اس علامت کا استعمال جملہ معترضہ کے شروع اور آخر میں کیا جاتا ہے، جیسے: میری رائے ہے۔ اگرچہ میں کیا اور میری رائے کیا!۔ کہ آپ اس سلسلے میں جلدی نہ کریں۔ (ب) جب کئی لفظ کسی سابقہ لفظ کی تشریح میں لکھے جائیں، تو وہاں بھی یہ علامت لگائی جاتی ہے، جیسے: سارا شہر - درخت، مکانات، سڑکیں - کھرے کی لپیٹ میں آ گیا تھا۔

﴿۸﴾ واوین (،،): (الف) کسی کتاب اور تحریر کا کوئی اقتباس نقل کرنا ہو یا کسی کا قول اسی کی زبان میں لکھنا ہو، تو اس کے شروع اور آخر میں واوین لگاتے ہیں۔ جیسے: خواجہ الطاف حسین حالی میر تقی میر

کے اس شعر کے متعلق لکھتے ہیں:

اب کے جنوں میں فاصلہ شاید ہی کچھ رہے | دامن کے چاک اور گریباں کے چاک میں

”میر نے باوجود غایت درجے کی سادگی کے، ایسے متبذل اور پامال مضمون کو اچھوتے، نرالے اور دل کش اسلوب میں بیان کیا ہے۔“ (ب) کسی خاص اصطلاح، کتاب کے نام، انسانوں، جگہوں اور شہروں کے نام کو بھی واوین میں لکھا جاتا ہے۔ جیسے: حالی نے مرزا غالب کو ”حیوان ظریف“ کہا ہے۔ ہمارے بہت سے علما، مولانا سید محمد میاں دہلوی کو ”حیوان کاتب“ کہتے اور لکھتے تھے۔

﴿۹﴾ قوسین (.....)، [.....]: (الف) طویل جملہ معترضہ۔ جس کے درمیان سکتوں کا استعمال کیا گیا ہو۔ کے شروع و آخر میں یہ علامت استعمال کی جاتی ہے۔ (ب) کسی وضاحتی جملے یا لفظ کو، نیز کسی عبارت کو جس کی طرف توجہ مبذول کرانی مقصود ہو، قوسین کے درمیان لکھتے ہیں۔

## یومیہ محاسبہ

عزیزو! یومیہ ان چیزوں کا محاسبہ ضرور کر لیا کریں:

- کیا میری صبح و شام کی تسبیحات مکمل ہوئیں؟
- کیا فرائض کو اوامر الہیہ سمجھ کر، اور سنتوں کو مقرر اب الی اللہ و رسولہ سمجھ کر ادا کیا؟
- کیا اپنی مستفاد کتب کے مصنفین اور اپنے اساتذہ پر صلاۃ دو گانہ اور تین مرتبہ سورۃ اخلاص پڑھ کر ایصال ثواب کیا؟
- کیا کم از کم چلتے پھرتے، اُٹھتے بیٹھتے ۳۰۰ مرتبہ درود شریف کا تحفہ آقا ﷺ کی خدمت میں بھیجا؟

- کیا کسی بھی ایک نفل نماز پر پابندی ہوئی؟
- کیا قرآن کریم یا حدیث کی کسی بھی کتاب کی ۱۰ ارمنٹ تلاوت معانی کے استحضار کے ساتھ ہوئی؟

- کیا اشعار و امثال عربیہ میں سے کسی ایک شعر یا مثل کو حفظ کیا؟
- بلا کسی قید آج پڑھے ہوئے اسباق کو تکرار کے بعد مع حاشیہ و بین السطور مستحضر کیا؟
- فنی کتابوں میں تین دن پیچھے کے اسباق کی مراجعت کی؟
- کسی بھی ایک کتاب کے اگلے سبق کو مکمل حل کیا، اور دوسری کتابوں کی عبارت کو کم از کم تین مرتبہ معانی کے استحضار کے ساتھ پڑھا؟

---

## رموزِ عددی و کلماتِ مخففه

## کتاب کی فریاد اپنے حاملین سے

بقلم: مولانا عبدالرشید صاحب سیلوڈی

• مجھے بلا طہارت یا بلا نظافت نہ چھوئیں، خاص کر اس وقت جب کہ میں متلو یا غیر متلو وجی کی شکل سے آراستہ ہوں۔

• مجھے غلط یا بد نما خط میں لکھ کر میرے حسین چہرے کو مُثلہ نہ بنائیں۔  
• مجھے بچوں کی دسترس سے بالاتر رکھیں، میں کوئی بچوں کا کھلونا نہیں ہوں۔  
• میری پنکھڑیوں کو مُلاطفت اور رفیق کے بغیر نہ چھوئیں؛ میرا جسم پھولوں سے بھی نازک تر ہے، ہاں! اُس کا افادہ وقتی اور عارضی ہے؛ مگر میرا دائمی، لازوال اور غیر فانی۔  
• مجھے بیل بوٹوں، تصویروں، دستخطوں، تمرینوں، حسابی شکلوں اور جغرافیائی نقشوں کی نمائش گاہ نہ بنائیں۔

• مجھے تکیہ نہ بنائیں، یا مجھ پر کوئی چیز نہ رکھیں؛ یہی میری شرافت کا مُقتضا ہے۔  
• مجھے قلم دان، صندوق البرید یا کاپی، کاغذ کی فائل نہ سمجھیں؛ میں کوئی سِلّۃ المہملات (کوڑا دان) نہیں ہوں۔

• اگر میری حیثیت مملوکیت کی ہے، تو بھی مجھ پر اپنے نام، ولدیت اور سکونت سے زیادہ کچھ نہ لکھیں بہ شرطے کہ آپ کا املا خوبصورت ہے؛ ورنہ رُبڑ کی مہر مجھے بہت محبوب ہے۔  
• اگر میری حیثیت مُستعار کی ہو، تو اپنا نام مجھ بے زبان پر لکھ کر ظلم نہ کریں؛ اور وقت موعود پر میرے مالک سے ملا کر مجھے قرار اور تسکین بخشیں؛ ہاں! یہ بھی خیال رہے کہ، میں کہیں نظر بد کا نشانہ بھی نہ بنوں۔

• مجھے بے پردہ چھوڑ کر رُسوانہ کریں؛ جلد کا نقاب پہنا کر میرے حسن و جمال کو محفوظ رکھیں۔  
• اگر میں تجلید کے مرحلے سے گزروں، تو میرے حواشی کو زیادہ کاٹ کر ”بڑھیا کا باز“ نہ بنائیں۔

• مجھے مُستعار نہ مانگو، کیا کوئی محبوب عاریت پر دیا جاتا ہے؟  
• مجھے مفت حاصل کرنے کی تمنا نہ کرو؛ کیا کبھی متاعِ عزیز کی خریداری میں نُخل روا ہوتا ہے؟  
• مجھے کرم خانہ نہ بناؤ؛ صبر ایوبی مجھے کہاں نصیب؟!۔

## اہم مآخذ و مراجع

نمبر	اسماء کتب	اسماء مصنفین و مؤلفین	ناشرین و مطابع
۱	التعریفات الفقہیہ	مفتی سید محمد عمیم الاحسان مجددی برکتی	دارالکتب العلمیہ بیروت
۲	جواہر البلاغۃ	السید احمد الہاشمی	دارالکتب العلمیہ بیروت
۳	القول الفصل شرح الفقہ الاکبر	محی الدین محمد بن بہاء الدین	استنبول
۴	کتاب التعریفات	علامہ شریف بن محمد الجرجانی	دار الفکر
۵	شرح الوقایہ	علامہ عبید اللہ بن مسعود	یاسر ندیم اینڈ کمپنی دیوبند
۶	رحمۃ اللہ الواسعۃ	مفتی سعید احمد پالنپوری	مکتبہ حجاز دیوبند
۷	شرح عقائد	علامہ سعد الدین تفتازانی	یاسر ندیم اینڈ کمپنی دیوبند
۸	ہدایہ مکمل	علامہ برہان الدین مرغینانی	مکتبہ رشیدیہ دیوبند
۹	دستور العلماء	قاضی عبدالنبی بن عبدالرسول احمد نگر	دائرۃ المعارف حیدرآباد
۱۰	دستور العلماء	قاضی عبدالنبی بن عبدالرسول احمد نگر	مکتبہ عباس احمد الباز
۱۱	رد المختار علیٰ در المختار	علامہ ابن عابدین شامی	دارالکتب العلمیہ
۱۲	کنز الدقائق	ابوالبرکات عبداللہ بن احمد نسفی	المطبع المجتبیٰ دہلی
۱۳	مشکوٰۃ شریف	ابوعبداللہ محمد بن عبداللہ التبریزی	یاسر ندیم اینڈ کمپنی
۱۴	احیاء علوم الدین عربی	للعلامة الامام محمد بن محمد بن محمد الغزالی	
۱۵	نور الانوار	شیخ احمد المعروف بملا جیون	مکتبہ تھانوی دیوبند
۱۶	علوم القرآن	مفتی محمد تقی عثمانی	مکتبہ تھانوی دیوبند
۱۷	کافیہ مع تعلیقات وافیہ	مفتی سعید احمد پالنپوری	مکتبہ حجاز دیوبند
۱۸	موسوعة النحو والصرف والاعراب	الدکتور امیل بدیع یعقوب	دار العلم للملاہین
۱۹	قاموس الفقہ	مولانا خالد سیف اللہ رحمانی	کتب خانہ نعمیہ دیوبند

۲۰	تحفۃ الامعی	مفتی سعید احمد پالنپوری	مکتبہ حجاز دیوبند
۲۱	شرح تہذیب	عبداللہ بن حسین یزدی	یاسر ندیم اینڈ کمپنی
۲۲	نبراس شرح شرح عقائد	علامہ محمد عبدالعزیز الفرباری	مکتبہ تھانوی دیوبند
۲۳	اتمام الدراہ	علامہ السیوطی	
۲۴	فتح المہم	علامہ شبیر احمد العثماني	مکتبہ دارالعلوم کراتش
۲۵	شرح جامی محشی	العبدالرحمان الجامی	سعید ایچ ایم کمپنی
۲۶	شرح وقایہ	صدر الشریعہ عبید اللہ بن مسعود	یاسر ندیم اینڈ کمپنی
۲۷	حاشیۃ الدسوقی	محمد بن محمد عرفۃ الدسوقی	مکتبہ اشرفیہ دیوبند
۲۸	روح المعانی	علامہ ابوالفضل شہاب الدین آلوسی	دارالکتب العلمیۃ بیروت
۲۹	مختصر المعانی	سعد الدین تفتازانی	مکتبہ رشیدیہ دہلی
۳۰	نور الانوار	ملا جیون احمد بن ابی سعید	یاسر ندیم اینڈ کمپنی
۳۱	شرح جامی	عبدالرحمن بن احمد الجامی	سعید ایچ ایم کمپنی کراچی
۳۲	مغنی اللیب	لابن ہشام الانصاری	المکتبۃ العصریہ
۳۳	شرح شذور الذهب	لابن ہشام الانصاری	دارالمتمدہ
۳۴	رشیدیہ	حاشیہ لابی الحسنات محمد عبدالحی	مطبع الیوسفی
۳۵	مرقات شرح مشکوٰۃ	ملا علی قاری	مکتبہ رشید کوٹہ
۳۶	جامع الدروس العربیۃ	الشیخ مصطفیٰ الغلاینی	قدیمی کتب خانہ کراچی
۳۷	شرح ابن عقیل مع منہ الجلیل	لابن مالک	مکتبہ طیبہ
۳۸	تحفہ شاہ جہانی حاشیہ شرح تہذیب	مولوی الہی بخش فیض آبادی	
۳۹	تفسیرات احمدیہ	الشیخ احمد المعروف بملا جیون	المکتبۃ الاشرفیۃ دیوبند
۴۰	الجواہر فی تفسیر القرآن الکریم	حکیم الشیخ الطنطاوی	دار احیاء التراث لبنان

۴۱	ملخص تفسیر ابن کثیر	محمد علی الصابونی	دار القرآن الکریم
۴۲	الاشباه والنظائر فی النحوی	للإمام جلال الدین السیوطی	عباس احمد الباز
۴۳	معارف السنن	للعلامة یوسف البنوری	سعید ایچ ایم کمپنی
۴۴	اصول الشاشی	اسحاق بن ابراهیم الشاشی السمرقندی	یاسر ندیم اینڈ کمپنی دیوبند
۴۵	اسعاد الفہوم شرح سلم العلوم	قاری صدیق احمد باندوی	دار الکتب دیوبند
۴۶	مرقات	فضل امام بن شیخ محمد ارشد	کتب خانہ محمودیہ
۴۷	شرح تہذیب	مولانا عبدالرزاق صاحب پشاور	یاسر ندیم اینڈ کمپنی دیوبند
۴۸	کنز الدقائق	حاشیہ: محمد احسن النانوتوی	المطبع المجتہائی
۴۹	آسان اصول تفسیر	مفتی ابو حذیفہ	مکتبہ الاحرار
۵۰	مبادیات فقہ	مفتی اسماعیل صاحب کچھلوی مدظلہ	جامعۃ القراءات کفلیتہ
۵۱	آپ فتویٰ کیسے دیں؟	مفتی سعید احمد پالنپوری	مکتبہ حجاز دیوبند
۵۲	حالات المصنفین	مولانا محمد عثمان معروفی	مکتبہ عثمانیہ دیوبند
۵۳	بیان القرآن	مولانا اشرف علی تھانوی	مکتبہ الحق
۵۴	شرح مائۃ عامل	لعلامة عبدالرحمن الجامی	کتب خانہ رشیدیہ دہلی
۵۵	الدر المنضود	مولانا عاقل صاحب سہارن پوری	مکتبہ خلیلیہ
۵۶	تعلیم المتعلم	للإمام برہان الدین الزرنوجی تقدیم: مولانا نور عالم خلیل امینی	ادارہ علم وادب
۵۷	ہدایہ اور صاحب ہدایہ کا تعارف	مفتی عبدالقیوم صاحب راجکوٹی	مکتبہ انور ڈابھیل
۵۸	ہدایت النحوی	سراج الدین عثمان المعروف بہ انخی السراج	یاسر ندیم اینڈ کمپنی